



# JOURNAL DES 8



SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER

EX-ORGANE OFFICIEL DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Étranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

G. VEUCLIN — F8BP  
RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

Chèques Postaux : Rouen 7952

Station T.S.F. : F8BP

## A.G. du R.E.F.

Ce bref compte rendu n'a pour but que de donner à nos lecteurs et aux membres du R.E.F. la primeur des faits saillants de l'Assemblée Générale du « Réseau des Émetteurs Français », tenue statutairement dimanche dernier, dans l'amphithéâtre de Géologie de la Sorbonne, à Paris.

Nous reviendrons, le cas échéant et en temps opportun, sur les nombreuses questions de détails qui y furent discutées en dehors de l'ordre du jour que le Comité Directeur avait, d'ailleurs, omis d'enlever aux membres du R.E.F. !

A 15 h. 15, le Président LEFFEVRE (SGL), assisté du Vice-Président DESGROUAS (SOC) et des secrétaires, AUDREAU (SCA), LACHER (SBU), et du trésorier LUCOT (SLW), ouvre la séance en demandant aux 64 membres présents une minute de silence à la mémoire de l'aviateur Le Bux, membre du Réseau, dont on connaît la fin tragique avec son compagnon MESNIN.

Le Président fait ensuite l'exposé de l'activité du Bureau depuis le début de l'année : 4000 lettres envoyées ; 2300 pages de renseignements fournis aux membres par le conseiller technique REVINEX (SOL) ; travaux préparatoires en vue de la Conférence de Madrid.

Ensuite, SGL explique le procès SUBY : pris à partie par SUBY (?), le Comité Directeur n'a eu d'autre moyen, paraît-il, que de se porter partie civile afin de se justifier (?). Notons d'ailleurs que, comme nous le pensions, cette « fâcheuse initiative » n'a occasionné aucun frais aux membres du R.E.F. !!

Le Président indique les raisons pour lesquelles la taxe ne sera réduite qu'à partir de 1932.

Le trésorier LUCOT (SLW) donne connaissance du rapport financier. Le commissaire aux comptes, THOMASSIN (SDT), déclare qu'aucun compte ne lui ayant été soumis il n'a rien pu vérifier. (Cette déclaration est inscrite au P.V. sur la demande de SGP). ALLARD propose qu'un rapport financier soit adressé aux membres avant toute Assemblée Générale ; le Bureau confirme qu'il sera tenu compte de cette demande, acceptée et approuvée par l'A.G. et inscrite au P.V. Quant au rapport financier, il nous a paru correcte et raisonnable et a été approuvé par l'Assemblée.

Diverses questions sont ensuite posées au Bureau par STV, SPX, SPZ, etc., sur lesquelles nous reviendrons s'il y a lieu.

SOS demande si un contrat lie le R.E.F. avec l'imprimeur de « Radio-Ref » et quels sont les prix actuels pris par JULIA l'imprimeur ; SGL répond qu'aucun contrat n'existe entre le R.E.F. et JULIA dont les prix sont toujours ceux proposés en premier lieu.

Plusieurs OM demandent la cause du retard de l'envoi des bulletins de vote aux membres ; SGL répond que ce retard est la faute de la Maison qui n'a pas fourni à temps les bulletins (!!!).

SEX signale qu'une réunion de sa section n'a pu avoir lieu, pour discussion des projets du C.D. avant le vote, à cause du retard dans l'envoi ; SGL répond que le projet de statuts, bien qu'étant terminé par le C.D. avant Août, devait être complété ou modifié par le projet du « camarade PEILLE » et que celui-ci n'ayant rien fait connaître à temps, le projet définitif s'en est trouvé d'autant retardé. D'ailleurs, ajoute SGL, le projet du « camarade PEILLE », connu depuis, « ne tient pas debout », rappelant les armées sud-américaines comptant plus de généraux que de soldats.

STV demande quelle est la situation actuelle du Président Actif du R.E.F. : le Président répond que REXT a cessé toute émission (n'a plus d'indicatif) et n'est plus Président, tout en restant membre du R.E.F.

Puis on passe à la discussion du projet de statuts qui, nous dit SGL, n'est qu'une sorte d'avant-projet destiné à préparer une modification en vue de la reconnaissance d'utilité publique de notre association. D'autre part, le C.D. a consenti à de profonds changements, tels que le principe de l'élection des délégués par les membres de leur section, ceci pour répondre au désir exprimé par un grand nombre de membres.

SBP demande si le Président Actif élu au sein du Conseil sera également Président inamovible. Il lui est répondu que le Président Actif sera distinct du Président Fondateur, élu parmi les membres du Conseil par ceux-ci, et pour une période qui ne saurait être supérieure à trois ans.

Une discussion s'élève à ce moment au sujet de la présence, dans le Conseil, des membres de droit. Parmi ces membres, celle du Président du Comité d'Honneur et des anciens Présidents est acceptée facilement. Quant à celle du Président Fondateur, SGL donne lecture d'un extrait du modèle des statuts que doit avoir une Association pour être reconnue d'utilité publique (selon la loi sur les Associations de 1901). Ce modèle de statuts ne prévoit pas de membres de droit, à la fois actifs et inamovibles, et SGL fait remarquer que, toute question de personne mise à part, la constitution projetée du Conseil pourrait être la cause d'un échec devant le Conseil d'Etat, lors de la demande de reconnaissance d'utilité publique. Cette remarque a été inscrite au procès-verbal de la séance.

DESGROUAS (SOC) fait remarquer qu'au fond, toute cette discussion n'a pour point de départ que la « rousse » (sic) du principe d'inamovibilité du Président Fondateur. (Sourires et applaudissements).

SOS répond, avec humour, qu'en tant qu'inamovible, LEFFEVRE nous prive du plaisir de le réécrire chaque année. Cette discussion délicate est close ainsi par de nouveaux rires et applaudissements.

On continue la discussion, article par article, du projet de statuts ; des modifications de détail sont acceptées par le Comité Directeur mais les grandes lignes du projet ne sont pas modifiées.

La discussion du principe d'un timbre-relais sur les cartes QSL est extrêmement confuse ; la majorité des membres n'est pas disposée à l'accepter.

Puis, on arrive au dépouillement des bulletins de vote. LEHMANN (SYA) fait observer qu'il vaut mieux compter d'abord le nombre de votants afin de voir si le quorum est atteint.

Le résultat est celui que nous avions prévu et indiqué dans notre supplément dernier : 236 suffrages sont exprimés, dont 24 bulletins sont déclarés nuls par défaut d'identification de leur expéditeur.

Le quorum nécessaire de 287 voix n'est pas atteint.

Après discussion sur la possibilité d'attendre encore quelques heures l'arrivée de bulletins émanant de membres éloignés (les votes d'Algérie n'étant pas arrivés), l'Assemblée déplore l'expédition tardive des bulletins de vote et décide d'appliquer rigoureusement les statuts en convoquant une nouvelle Assemblée qui doit avoir lieu trois semaines plus tard, c'est-à-dire le 18 Octobre.

Le Président SGL propose alors — et sans aucun enthousiasme — de lever la séance qui est levée à 18 h. 30.

## A propos du Congrès... international

L'A.G. était précédée d'un Congrès international dont le but était, notamment, de préparer les demandes des amateurs en vue de la Conférence internationale qui se tiendra à Madrid l'année prochaine.

Bien que les invitations à ce congrès aux diverses sections de l'I.A.R.U. aient été faites dès le mois de Février, nous avons le regret de constater qu'aucune section étrangère n'était représentée.

Malgré ces abstentions dues à différentes causes et notamment à la crise économique mondiale, le Congrès, qui d'international est devenu national, a pu cependant, grâce à la présence de M. BAUX, toujours dévoué à la cause des amateurs, émettre un certain nombre de vœux.

Ces vœux concernent notamment :

1°) Elargissement des bandes 40 mètres et 20 mètres, bandes que nous désirerions voir porter respectivement de 7000 à 7800 kc. et de 14000 à 14800 kc., alors qu'elles ne sont actuellement que de 7000 à 7300 et de 14000 à 14400 kc. Cette demande d'élargissement a été basée sur le fait que, tout au moins parmi les différents services français, aucune proposition tendant à la réduction des bandes d'amateurs n'a été formulée ;

2°) Qu'un système d'intermédiaires (lettres de nationalité) permette une différenciation immédiate des indicatifs de la métropole et des colonies ;

3°) La suppression de l'émission par entrées modulées chez les stations commerciales au-dessous de 200 m. ;

4°) Que les stations d'amateurs possèdent un dispositif de stabilisation (C.C., MOPA, etc.) et qu'elles soient pourvues d'un moyen de contrôle (monitor, fréquencesmètre, etc.) leur permettant, à chaque instant, de vérifier la qualité et la stabilité de leur émission et répondant aux exigences des accords internationaux.

JOURNAL DES 8.

## AUX MEMBRES DU R.E.F.

A la suite de l'Assemblée, un certain nombre de membres nous ont donné leur façon de voir, que nous faisons nôtre :

**Dans l'intérêt général et pour que nous élus représentons une majorité, il faut que tous les membres du Réseau, sans exception, et quelle que soit leur opinion, prennent part au prochain vote.**

Tout d'abord, la liste proposée par le Comité Directeur ne comprend que 15 membres. Pour la compléter et afin d'éviter que des voix ne se perdent sur des membres inéligibles pour une raison quelconque, nous donnons ci-dessous des noms de membres susceptibles d'être aussi valablement élus que les membres de la liste officielle :

LORY (SDS)  
LEHMANN (8VA)  
DE COMMINES (SCL)  
VUIBERT (8AZ)  
DE MAUSSON (SHA)  
NAINTRÉ (8LX)  
BACHMONT (8SP)  
SERGENT (8CSJ)  
PÉPIN (8JF)  
BRETON (8CN)  
D<sup>r</sup> OBATON (8UV)  
TENIÈRE (8DH)  
HALLAM (8JZ)  
SCHLUMBERGER (8DQ)  
VOISEMBERT (8BK)  
ROUYER (8PZ)  
LUSSIEZ (8KQ)  
LECLERC (8HU)

La liste ci-dessus permettra aux membres de pouvoir choisir des noms pour compléter ou modifier, suivant leur préférence, la liste proposée par le C.D.

Bien que le temps ne nous ait pas permis de solliciter la candidature officielle des membres que nous proposons, nous sommes persuadés que ceux qui seront élus voudront bien accepter leur mandat, car ils peuvent nous représenter dans les meilleures conditions et défendre utilement les intérêts de tous les amateurs français.

JOURNAL DES 8.

### RECOMMANDATION TRÈS IMPORTANTE :

La plupart des bulletins déclarés « nuls » à l'A.G. l'ont été parce que leur expéditeur a omis d'indiquer ses nom et adresse au dos de l'enveloppe extérieure. Les scrutateurs ouvrent d'abord toutes les enveloppes extérieures, puis, ensuite, toutes les enveloppes intérieures : le secret du vote est ainsi rigoureusement assuré.

Le bulletin de vote lui-même ne doit pas, à peine de nullité, porter de signature, déclaration, etc.

**Donc, n'oubliez pas de porter vos nom et adresse au dos de l'ENVELOPPE EXTÉRIEURE.**

## Ecoutez FPC

Cet indicatif est celui du poste France Police Central, installé au Ministère de l'Intérieur. La puissance alimentation est de deux kilowatts ; les émissions ont lieu chaque jour aux heures suivantes :

Heure légale	Long. d'onde
0900	1050
1000	44,75
1015	59
1030	84
1145	1140
1600	44,75
1615	59
1630	84
1715	1140
1730	1200

Chaque émission est faite, successivement, en entretenu pures, en entretenu modulées et en téléphonie, et l'on demande les rapports des auditeurs. En télégraphie, FPC passe : « QRK ? QSA ? QSB ? » et, en téléphonie, il passe : « Nous serions reconnaissants aux amateurs de bien vouloir faire connaître le résultat de leur écoute au Réseau Radio Police, Ministère de l'Intérieur, Paris ».

F8DS.

CQ de F8FER — Les QRH 42 m, 40 à 42 m, 45 et 42 m, 70 à 42 m, 75 sont-elles libres pour QRO C.C. 100 w. ? Avertir directement à : A. Barban, 68 bis, allée Notre-Dame-des-Anges, Le Raincy (S.-&-O.).

### PARAITRA PROCHAINEMENT :

**Pour utiliser de vieilles lampes hors d'usage, par F8DS ;**  
**Station F8VA (Stabilisation sans quartz) ;**  
**Station F8BM (Portable) ;**  
**Récepteur 3 lampes, de F842 ;**  
**Récepteur moderne pour O.C., par F8XZ ;**  
**Une antenne alimentée en voltage, par A. Morand ;**  
**Accord de l'antenne, par A. Guillaume.**

## AUX MEMBRES DU R.E.F.

A la suite de l'Assemblée Générale du 27 Septembre dernier où le quorum nécessaire n'a pas été atteint pour valider l'élection, un certain nombre de membres nous ont donné leur façon de voir, que nous faisons nôtre :

Dans l'intérêt général et pour que nos élus représentent une majorité, il faut que tous les membres du Réseau, sans exception, et quelle que soit leur opinion, prennent part au prochain vote.

Tout d'abord, la liste proposée par le Comité Directeur ne comprend que 13 membres. Pour la compléter et afin d'éviter que des voix ne se perdent sur des membres inéligibles pour une raison quelconque, nous donnons ci-dessous des noms de membres susceptibles d'être aussi valablement élus que les membres de la liste officielle :

- |    |                     |            |
|----|---------------------|------------|
| 1  | LORY (SDS)          |            |
| 2  | LEHMANN (SVA)       |            |
| 3  | DE COMMINES (SCL)   |            |
| 4  | VUIBERT (SAZ)       |            |
| 5  | DE MAUSSON (SHA)    |            |
| 6  | NAINTRE (SLX)       |            |
| 7  | BACHMONT (SPS)      |            |
| 8  | SERGENT (SCS)       |            |
| 9  | PÉPIN (SIF)         |            |
| 10 | BRETON (SCN)        |            |
| 11 | DUBATON (SEV)       | CIZEAU 8CQ |
| 12 | TENIÈRE (SDH)       |            |
| 13 | HÉLARY (HLLM) (SIZ) |            |
| 14 | SCHLUMBERGER (SDQ)  |            |
| 15 | VOISEMBERT (SBK)    |            |
| 16 | ROUYER (SPZ)        |            |
| 17 | LUSSIEZ (SKQ)       |            |
| 18 | LECLERC (SHU)       |            |

La liste ci-dessus permettra aux membres de pouvoir choisir des noms pour compléter ou modifier, suivant leur préférence, la liste proposée par le C.D.

Nous sommes persuadés que ceux qui seront élus voudront bien accepter leur mandat, car ils peuvent nous représenter dans les meilleures conditions et défendre utilement les intérêts de tous les amateurs français.

JOURNAL DES 8.

## Reclamez votre bulletin de vote

Plusieurs membres du R.E.F. nous signalent **ne pas avoir reçu de bulletin de vote avant l'A.G. du 27 Septembre dernier.**

Que tous ceux qui sont dans ce cas signalent le fait au Bureau du R.E.F., 19 rue Claude-Vellefaux, Paris (X<sup>e</sup>), afin que le prochain bulletin de vote leur arrive à temps et leur permette de voter pour le nouveau Bureau du R.E.F. à la prochaine A.G., qui aura lieu probablement le 25 Octobre prochain.

Nous indiquons ci-dessous une liste de 18 membres méritant toute notre confiance; les membres du R.E.F. pourront ainsi compléter ou modifier la liste présentée par le C.D. actuel.

JOURNAL DES 8.

## Quelques-uns des agissements du Comité Directeur « sortant »

1<sup>er</sup>) Suby ayant écrit au Comité : « Pour ma défense, je mettrai en cause LE BUREAU DU R.E.F. », ce dernier en déduit aussitôt : « Suby reconnaît avoir voulu se disculper en mettant en cause LE R.E.F. ». Ces termes, empruntés au dictionnaire « Radio-Ref », établissent formellement la tactique du C.D. :

Quant le R.E.F. fait quelque chose de bien, le Comité Directeur monopolise les félicitations et l'Inamovible réclame la Légion d'Honneur en disant : « C'est moi que je suis le R.E.F. ! ».

Quant les affaires ne vont pas et qu'un membre du R.E.F. a l'impudence de mettre en cause le C.D., ce dernier hurle aussitôt : « Traître, vous attaquez vos frères du R.E.F. ».

Eh bien, non ! le C.D. ce n'est pas le R.E.F., pas plus que le R.E.F. ne se réduit au C.D.

2<sup>o</sup>) Cette politique à double face ayant été démasquée, le C.D. ne devait pas s'attendre à une réélection massive et triomphale, alors... alors...

Sa, vx Marc Hassin, je vous arrête tout de suite ! Tout le monde, en effet, peut vérifier que FMSH, favorable au C.D., a bien reçu TROIS bulletins de vote; que FMSBG, d'opinion douteuse, n'a reçu qu'UN seul bulletin et tout juste à temps pour le retourner par le dernier paquebot; que FMSLC et FMSRI, hostiles au Comité Directeur, n'ont reçu AUCUN bulletin de vote. Eh bien, qu'est-ce que ça signifie ? Est-ce que les quatre électeurs que vous me citez n'ont pas reçu en tout quatre bulletins de vote ? Alors, en moyenne, c'est parfait et je vous ordonne, sous peine de poursuites devant la 16<sup>e</sup> chambre correctionnelle, de penser que ces multiplications, retards ou omissions sont uniquement dus aux lacunes de l'Administration des P.T.T. De plus, vous bémérisez trois fois par jour le C.D. qui a envoyé à chacun, ami, indécis ou ennemi, son bulletin de vote sans répétition, retard ou omission...

Fb, OM, c'est comme ça que j'aime faire les élections vraiment impartiales !

3<sup>o</sup>) Le camarade SCA, pour favoriser l'élection de son poulain 80L comme membre technique (voyez antenne Fuchs), ne craint pas d'imprimer dans le dernier « R-R » que ledit 80L s'est classé 7<sup>e</sup> du concours international organisé par « Short Wave Craft ». Malheureusement, tous les lecteurs de ce canard peuvent constater QU'AUCCUN F n'est classé dans ce concours (d'ailleurs stupide) dont le septième prix est attribué à W8CCL... Ce coup-ci le C.D. ne pourra plus imputer la faute aux P.T.T., hi !

Allez y, mes agneaux, gonflez-vous le QRK, ça fera toujours hêler d'aise les petites brebis qui se déclarent de « R-R », kif-kif du petit lait ! Malheureusement pour vos « bedides gombines » les ARDEN vous attendent au virage pour étaler au grand jour certains arguments indésirables.

Maintenant, si ce que j'ai dit est faux, MM. du C.D., ne vous gênez pas pour me démentir !...

MARC HASSIN.

P.S. — Et ces nouveaux statuts, c'est-il Fb ? Comme comble de dictature on n'avait pas fait mieux depuis les lois draconiennes !! Néanmoins, je propose d'y ajouter ceci :

Article préliminaire — La devise du R.E.F. est « MARCHÉ OU CREVE ».

(M.H.).

## ATTENTION !!

Le 4-10-31, nous avons entendu des amateurs (membres du R.E.F.) échanger un message dans lequel il était dit notamment que L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU R.E.F. AURAIT LIEU LE 25 OCTOBRE au lieu du 18.

F8BP.

Nous donnons, ci-dessous, le texte des propositions soumises à la section centrale par 8GH :

## Propositions de 8GH aux membres de la Section Centrale

La constitution d'un conseil d'administration élu par l'ensemble du R.E.F. :

Présenter au suffrage des OM du R.E.F. une liste composée de membres qui devraient poser leur candidature par lettre adressée au secrétaire Audureau, lequel accuserait réception et dresserait la liste des candidats par ordre alphabétique. La liste des candidats devrait paraître avec un *curriculum vitae* de chaque candidat dans deux numéros consécutifs de « Radio Ref ».

L'électeur devra rayer sur la liste les noms des candidats qu'il ne veut pas élire.

Le vote sera fait à la date fixée : soit par correspondance à une boîte postale qui sera levée 2 heures avant le dépouillement.

Le conseil d'administration élu désignerait son bureau, composé d'un président actif, d'un secrétaire administratif, d'un trésorier et d'un certain nombre de commissaires qui devront régler toutes les questions.

Les membres du C.A. se réuniraient une fois par mois et les décisions prises par eux devraient paraître dans « Radio-Ref », chaque mois, sous forme d'un procès-verbal indiquant les noms des conseillers présents à la séance. Le conseiller qui ne serait pas présent à trois séances successives sera, de ce fait, considéré comme démissionnaire du conseil.

Le renouvellement du conseil et du bureau aura lieu en A.G. chaque année, et une A.G. extraordinaire pourrait élire des membres remplaçant les démissionnaires au conseil.

Proposition à l'A.G. d'établir un timbre QSL qui permettrait la diminution du prix d'adhésion (voire 30 fr. par an) et ceci de façon à faire payer le transport QSL à ceux qui en usent et au prorata de leur trafic.

Les délégués seraient élus par leur section et les élus ratifiés par le C.A. ; en plus, ils auraient voix délibérative à toutes les décisions du conseil pour exprimer les desiderata pour lesquels ils seraient mandatés par leur section.

Prévoir au sein du C.A. des commissaires spécialement intéressés aux questions suivantes :

1°) *Organe officiel* : vérification de la technique, publicité et dépenses, et enfin orientation générale ;

2°) *R.U.* : concours divers et toute manifestation nationale ou internationale ;

3°) Rubriques, DX, reports, Service QRA, etc.

J. HANS (F8GH).

## Aux membres du R.E.F.

Nous voilà revenus à la situation du 1<sup>er</sup> Juin 1930 lorsqu'après le vote, le quorum n'étant pas atteint, le bureau sortant se trouvait en ballottage ; au lieu de 212 votants sur 1286 membres à cette époque, aujourd'hui nous enregistrons 256 votants sur 1433 membres, ce qui donne une proportion d'environ 1/5 des membres ayant voté en 1930 et 1/6 en 1931.

A quoi attribuer cette diminution du nombre de votants ? Au désintéressement de la majorité des membres certainement, mais pourquoi ? Est-ce par oubli ou bien parce que beaucoup d'entre nous sont dégoûtés de voir de quelle façon nous sommes administrés ?

Eh bien, membres du R.E.F., votre devoir est de voter tous sans exception. C'est d'abord une preuve de l'attachement que vous portez à votre société et du désir que vous avez de voir celle-ci florissante et bien gérée. De plus, c'est la seule façon d'exprimer votre volonté en ce qui concerne l'élévation au rang d'administrateur de quelques-uns de vos camarades.

N'objectez pas que la liste présentée par le C.D. ne vous plaît pas, puisque vous avez la faculté de la modifier ou de la remplacer par la liste présentée par les amis du « Jd8 ».

Votez pour 18 membres, car le bulletin en blanc ou incomplet favoriserait ceux des candidats pour qui vous ne voulez pas voter. Et maintenant, membres du R.E.F., votez tous sans exception.

AUX URNES & PAS D'ABSTENTION.

FSFW.

(6 Octobre 1931).

## MISE AU POINT

Mon cher BP,

Je vous prie de vouloir bien insérer la réponse ci-jointe à l'article « Fâcheuses initiatives », qui m'a mis en cause en temps qu'ancien secrétaire de la section d'Alger, fonction que j'ai remplie pendant les examens, puis la maladie du secrétaire titulaire.

FMSAY de XF8SRJ — Monsieur le délégué blackboulé de la section d'Alger demande pourquoi on ne l'invite pas aux réunions ?

Qu'il me permette de lui rappeler qu'il a déclaré publiquement, par devant témoin, que la section d'Alger était un « ramassis de s..... » (parce qu'on l'a forcé à démissionner !) ; qu'il a ajouté qu'il ne mettrait jamais les pieds à leurs réunions et qu'on pouvait lui envoyer toutes les convocations qu'on voudrait : « Il s'en f... L'.... C.... ! ». Pour l'édification générale, je regrette de ne pouvoir citer in-extenso cette expression ordurière qui ne laisse aucun mérite à deviner que SAY préfère les convocations au papier hygiénique pour tel usage qu'il n'a rien de particulièrement radiophonique !

Devant des dispositions aussi... cordiales (!), il ne parut pas urgent d'inviter SAY aux réunions de ce qu'il appelle « la coterie » et de ce qui est, en fait, la réalisation de la tendance qu'ont les émetteurs qui travaillent à se grouper entre eux, sans éprouver le besoin impérieux d'y convier ceux dont l'activité principale se borne à verser annuellement 200 francs au budget des P.T.T.

GROSSIN (SRJ).

## DÉMISSIONNAIRES

Tous ceux qui ont démissionné du R.E.F. à la suite des « fâcheuses initiatives » du Comité Directeur actuel doivent se faire réinscrire aujourd'hui, pour **prendre part au vote** (élection du nouveau Bureau) de la prochaine Assemblée Générale, auquel ils prendront part si leur demande est faite immédiatement.

## Augmentation ou diminution de cotisation ?

Le C.D. « sortant » nous avait promis de diminuer la cotisation ; il se représente à vos suffrages en vous proposant une AUGMENTATION de cotisation sous forme de Timbres-Relais.

C'est en votant que vous ACCEPTEREZ ou REFUSEZ cette dernière proposition du C.D. sortant.

PARTICIPEZ AU « CONCOURS DE MESURES DE FRÉQUENCES » DES 25 OCTOBRE & 1<sup>er</sup> NOVEMBRE.  
(Voir « Jd8 » n° 361).

# Un concours de mesures de fréquences

L'A.R.R.L. organise, pour les 25 Octobre et 1<sup>er</sup> Novembre, un concours de mesures de fréquences, ouvert aux amateurs du Monde entier.

Les stations américaines suivantes : W1ASY, W1AXV, W1MK, W6AM, W6CUH, W6EGH, W7AAT, W8DMS, W8GU, W9DFR, W9FFD, W9LZ, W9GY et quelques autres peut-être, transmettront des signaux dans les bandes 3,5 et 7 mc., dont il s'agira de trouver la fréquence. La mesure exacte sera faite par des stations du gouvernement des U.S.A.

Il ne s'agit pas de mesurer toutes les émissions faites. D'ailleurs, les conditions de propagation rendraient une telle chose impossible à remplir. Deux mesures pour le concours entier suffisent à qualifier un amateur.

Chaque transmission dure 15 minutes et est de la forme suivante : QST de W1MK, QST de W1MK..... (3 minutes 1/2) 30 sec. 30 sec. 30 sec. (1 minute 1/2)

répété trois fois. La mesure doit être faite pendant les traits de 30 secondes; il est recommandé d'effectuer une mesure à chaque répétition, que l'on désignera (1), (2) et (3) sur le report. Deux émissions n'auront jamais lieu en même temps.

Rédigez votre report sur du papier de format 20 x 30 environ et sous la forme suivante :

## FREQUENCY MEASURING TEST

De ..... (nom) ..... (indicatif)

Adresse complète : .....

Emission employée à la station : (télégraphie, téléphonie).

Station émettrice	Heure GMT	Lecture sur le cadran de l'ondemètre	Fréquence	N'écrivez rien dans cette colonne

Voici le tableau des émissions :

Stations émettrices	Bandes employées	Heures GMT Le 25 Octobre et le 1 <sup>er</sup> Novembre
Côte Atlantique	3500 kc.	0200 à 0215
	3500 "	0215 à 0230
	7000 "	0230 à 0245
	7000 "	0245 à 0300
Centre U.S.A.	3500 "	0300 à 0315
	3500 "	0315 à 0330
	7000 "	0330 à 0345
	7000 "	0345 à 0400
Montagnes Rocheuses	3500 "	0400 à 0415
	3500 "	0415 à 0430
	7000 "	0430 à 0445
	7000 "	0445 à 0500
Côte Pacifique	3500 "	0500 à 0515
	3500 "	0515 à 0530
	7000 "	0530 à 0545
	7000 "	0545 à 0600

Les derniers détails paraîtront dans le « QST » d'Octobre.

Dés maintenant, préparez-vous à ce concours en construisant ou revisant votre ondemètre (ondemètre hétérodyne, de préférence) et en écoutant les émissions-étalons telles que celles de W1XP, W9XAN et W6XK.

## Émissions-étalons pendant Octobre :

(Se reporter au « Jd8 » n° 330 pour le détail de la transmission).

### I — Par W1XP (lettre caractéristique G) :

2 Octobre	2100 à 2124 tmg	7000 à 7300 kc.
10 "	0100 à 0124	7000 à 7300
18 "	2100 à 2132	14000 à 14400
24 "	0100 à 0148	3500 à 4000
30 "	2100 à 2124	7000 à 7300

### II — Par W9XAN (lettre caractéristique O) :

3 Octobre	0200 à 0224 tmg	7000 à 7300 kc.
4 "	2200 à 2232	14000 à 14400
10 "	0200 à 0248	3500 à 4000
11 "	2200 à 2224	7000 à 7300
24 "	0200 à 0224	7000 à 7300
31 "	0200 à 0224	7000 à 7300

### III — Par W6XK (lettre caractéristique Z) :

3 Octobre	0400 à 0448 tmg	3500 à 4000 kc.
3 "	1200 à 1224	7000 à 7300
12 "	0000 à 0024	7000 à 7300
12 "	0000 à 0032	14000 à 14400
17 "	0000 à 0032	14000 à 14400
24 "	0100 à 0124	7000 à 7300
31 "	0400 à 0448	3500 à 4000
31 "	1200 à 1224	7000 à 7300

R357.

## 10 MÈTRES

Notez les dates des prochains essais sur la bande 28 mégacycles, par VE2AC :

Schedules	DATES		Heures (GMT)
	Octobre	Novembre	
A	2 9 16	6 13	1400 1800 2000
B	3 10 17 21 31	7 14 21 28	1200 1300 1400 1500
C	4 11 18 25	1 8 15 22 29	0030 0100 0200 1200 1400 1500 1600 1700 1800 1900 2000 2100 2200 2300
D	5 12 19 26	2 9 16 23 30	0000 0100 0200 0300
E	5 13	3 10 17	1300 1500 1900
F	7	4 11 18	0100

(10 minutes de transmission, 10 minutes d'écoute. VE2AC écoutera également sur 14 mc.).

Le « T- & Bulletin » de Septembre relate les QSO de FMSH avec les G, dont le « Jd8 » nous a déjà fait part : G6VP, G6WN, G6HP.

G6WN a été entendu par HDA, le 25 Juillet, à 2025 tmg, r3, TS. Voici le « log » de G6WN pour Juillet :

Le 15, 2027 tmg : entendu CT1BG; autres stations entendues : G6HP, 5PJ, 2DZ, 6VP;

Le 16, 1900 tmg : QSO avec G3VB;  
Le 19 : entendu G3VB, 6HP, 6VP, 2UV, 2JU, 2GP, 2BY, CT1CW;  
Le 20 : entendu IDO, D4UAO, CT1AA;

Le 21 : entendu CT1AA, CT1CW, G2JU, G5PJ et deux phonies;

Le 24 : entendu G1J, G6VP, G5SR, G2BY, FYO, EAM;

Le 25 : entendu CT1AA, G6VP, 2BY, 6HP, 2YD, 20L, 5SR;

Le 26 : QSO avec G6VP et G6HP. Entendu WCI, 4AM, G2DZ, G5SR, G5VB et deux phonies;

Le 27 : entendu EAM, IDO et CT1BG;

Le 28 : entendu G5LA;

Le 31 : entendu G5SR, G2UV.

R357.

A tout changement d'adresse, joindre 1 fr. pour confection de nouvelles bandes.

## ENSEMBLE PORTATIF

# UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR SIMPLE

(LE RÉCEPTEUR SW-2 — L'ÉMETTEUR K-31)



Voilà une distraction pleine d'imprévu pour vos vacances : avez-vous songé que vous pourriez, à peu de frais, construire vous-même un émetteur-récepteur portatif. Vos voisins de camping ou de plage vous féliciteront de cette nouvelle initiative, et vous ferez à votre tour une nouvelle chaîne d'adeptes et d'amis. Vous ferez entendre au casque, avec ce merveilleux petit ensemble, les stations de broadcasting et d'amateurs du Monde entier, vous communiquerez en téléphonie et télégraphie avec la grande famille des amateurs-émetteurs.

Voilà un vaste programme, mais sa solution tient en peu de place.

Les appareils que je vous propose aujourd'hui sont simples à construire et à utiliser, même pour un débutant. De retour à la maison ils vous serviront tout aussi bien et vous pourrez, en suivant nos conseils dans un prochain numéro, les perfectionner encore.

## RÉCEPTEUR SW-2

Montez d'abord le récepteur suivant le schéma de principe (figure 1), puis fabriquons ensemble les selfs

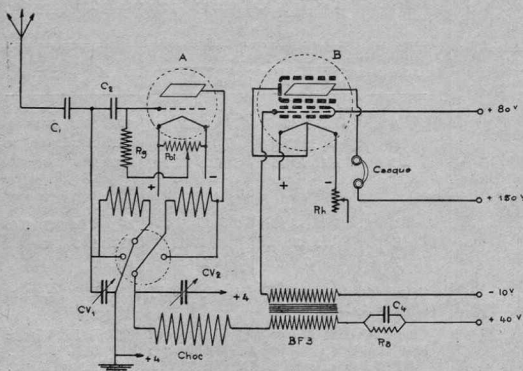


Fig. 1

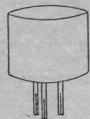


Fig. 2

interchangeables. Les enroulements sont faits sur des formes en carton bakélisé de 6 ou 7 centimètres de diamètre suivant la figure 2 et 2 bis.

Vous pouvez faire le socle soit avec un morceau d'ébonite découpé au porte-lame en cercle, soit avec un culot de lampe. Le support de selfs est un support de lampe en porcelaine, tout simplement.

Le nombre de tours des enroulements sera établi d'après le tableau suivant (fil 12/10, deux couches coton) :

	Accord	Réaction
Bande de 80 m. (3,5 mc.)	22 spires	10 spires
Bande de 40 m. (7 mc.)	12 —	8 —
Bande de 20 m. (14 mc.)	7 —	6 —

Nous recommandons aux amateurs de monter d'abord la self 40 mètres et de ne faire du 80 et du 20 mètres qu'après essais et mêmes liaisons bilatérales sur 40 m. où les amateurs sont très nombreux et où le débutant trouvera dès l'abord un correspondant.

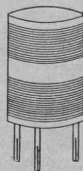
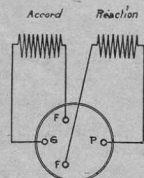
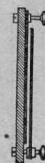
Fig. 2  
bis

Fig. 3

La self de réaction est bobinée en sens inverse de la self d'accord et à spires jointives, suivant la loi du tire-bouchon ou du bonhomme d'Amère (voir un cours de physique). Si vous avez, malgré cela, une hésitation quelconque, essayez, débobinez, rebobinez. Rien n'apprend cette fameuse loi comme de faire l'essai patiemment !



Construction du condensateur d'antenne : il est constitué par deux plaques rectangulaires d'aluminium de 40 mm x 80 mm, épaisseur 20/10, séparées par 1 mm d'air. Le socle est en ébonite et une rondelle donne la distance voulue. Deux bornes sont prévues pour connecter les plaques; la plaque du dessus pivote sous la borne pour ajuster la capacité. Le schéma est reproduit ci-contre ainsi que l'élévation (figure 3).

Matériel nécessaire :

- C1 — Condensateur construit par l'amateur, capacité maximum voisine de 0,3/1000;
- C2 — Détection 0,15/1000 à air ou au mica;
- C3 — Condensateur 1 mfd, 500 volts (shunt entre + et - 150 volts);
- C4 — Condensateur 0,5 mfd, 500 volts;
- R3 — Résistance variable 0 à 100.000 ohms;
- Rg — Résistance de grille 5 mégohms, bonne qualité;

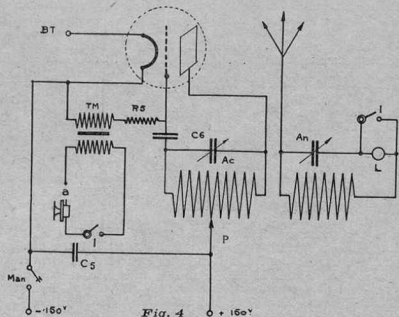
Pot — Potentiomètre 400 ohms sur porcelaine;  
 CV1 — 0,15/1000 variable, bon isolement, avec cadran multiplicateur;  
 CV2 — 0,25/1000 au mica;  
 BF3 — Transformateur BF spécial 1/3, blindé;  
 Rh — Rhéostat 15 ohms;  
 Ch — Self de choc 100 spires, 8/10 deux couches coton.  
 Tableau des lampes :

	Philips	Métal	Gecovalve	Fotos	Vissaux
Lampe A	A414K	DZ2222	HL410	D15	RO4320
Lampe B	B443	DX3	Trigrille	D100	RO4243
				(5 broches)	

Jack, fiche de casque, casque, fiches bananes, bornes-fiches.

### ÉMETTEUR K-31

Nous avons décrit ce montage original dans le « Jd8 », en 1925. Il a fait depuis, de par sa simplicité, les délices de beaucoup d'amateurs. Il accroche à coup sûr, il donne une émission bien stable, il n'utilise pas de self de choc, enfin la modulation en phonie peut se faire sans complication. (Schéma figure 4).



Construction de la self d'émission pour 40 mètres : sur un mandrin tubulaire de carton ou de bakélite de 8 centimètres enrouler 8 tours de fil 20/10 deux couches coton, espacement entre spires 1 mm, puis, à 1 centimètre de la fin d'enroulement, 12 spires de fil 20/10 cuivre rouge nu avec espacement 20/10. Sur le schéma, P est une prise variable par pince crocodile qui se déplace sur la self de 12 spires. Pour déplacer cette prise il y a lieu, chaque fois, de laisser le manipulateur à la position repos. En première approximation, mettre la prise à 1/3 du côté grille et 2/3 du côté plaque et la déplacer vers le centre de la self.

Mise en route du K-31 : mettre en route votre récepteur avec antenne sur la bande de 20 mètres et cherchez la bande des amateurs. Déconnectez votre antenne du récepteur, mettez en route votre émetteur et réglez le condensateur AC jusqu'à entendre le sifflement de l'harmonique 2 sur le récepteur (réglage précis). Il vous indique que votre émission est bien placée entre 41 m. 1 et 42 m. 9 (longueurs d'ondes autorisées). Pour cela le sifflement doit être, sur le cadran, nettement en dessous du Poste Colonial et de Rome.

Matériel nécessaire :

R5 — Résistance bobinée de 5000 ohms;  
 TM — Transformateur de modulation;  
 A — Pile de 4 volts (pile de lampe de poche);  
 M — Microphone;  
 I — Interrupteurs;  
 C5 — Condensateur 1 mfd, 700 ou 1000 volts;  
 C6 — Condensateur de grille 2/1000 au mica, essai à 1000 volts;

AC — Condensateur d'accord 0,1/1000 type réception O.C., lames espacées;  
 Man — Manipulateur;  
 An — Condensateur d'antenne 0,1/1000, idem avec AC;  
 H-T — Deux piles de 90 volts, 15 millis, ou (en station fixe) deux accumulateurs de 80 volts;  
 B-T — Accumulateur 4 volts à liquide immobilisé;  
 L — Ampoule de lampe de poche 4 v. 5.  
 Lampes à utiliser avec 150 volts :

Philips	Métal	Tungram	Fotos	Vissaux	Telefunken	Amérique
TC05						

B405 C502 P430 BF1 E3 RE134 UX201A

Avec 150 volts, la puissance peut atteindre 2 watts.

L'ANTENNE EN CAMPAGNE — C'est un simple fil sous caoutchouc de 20 mètres de long avec deux isolateurs et un poids à l'extrémité. Elle est accrochée dans un arbre ou sur une maison (le plus haut possible) et l'autre extrémité vient, par une fiche banane, sur la borne antenne de l'émetteur. La même antenne sert pour la réception; il suffit de placer la fiche banane dans la fiche antenne du récepteur.

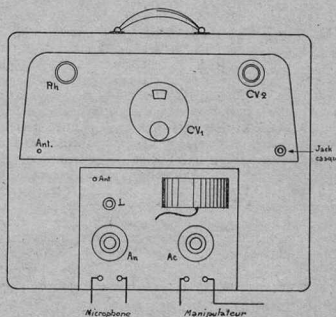
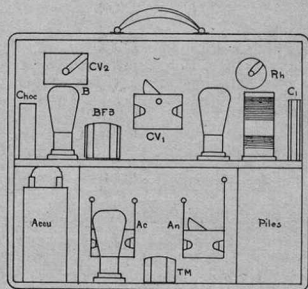


Fig. 5 et 6

RÉGLAGE DE L'ÉMETTEUR SUR L'ANTENNE — Le manipulateur abaissé, déplacer le condensateur An jusqu'au maximum d'éclairement de la petite lampe L. Déplacer alors, en coupant chaque fois le manipulateur, la prise P sur la self de 12 spires. Le réglage n'a pas besoin d'être très précis et les comptes rendus reçus vous indiqueront si vous avez la stabilité nécessaire. Lorsque le meilleur point de P est trouvé vous pouvez souder la prise sur la self.

Le seul réglage à modifier par la suite sera donc le condensateur An, chaque fois que l'antenne sera remontée.

**NOTES** — Dans le montage pratique de l'ensemble la tension plaque est commune et un inverseur donne l'alimentation filamment à l'émetteur ou au récepteur. Dans les postes sur automobiles, une prise de 4 volts sur l'accumulateur de la voiture rend le service demandé.

N'oubliez pas d'interrompre le microphone après usage. N'oubliez pas, non plus, de court-circuiter le manipulateur pour la téléphonie.

L'ensemble (figures 5 et 6), construit avec des pièces bien choisies, ne pèse que 6 kg. 500.

**RÉSULTATS OBTENUS** — Des communications avec toute l'Europe et l'Algérie, en télégraphie, ont été obtenues facilement. En téléphonie la portée est moindre mais, dans la région parisienne, des liaisons avec l'Espagne et l'Autriche (bonne réception) ont été établies avec 1 w. 6.

L'autorisation à demander aux P.T.T. pour émettre vous sera facilement accordée en fournissant les schémas ci-dessus, et vous n'aurez bientôt que 50 francs de taxe annuelle pour la puissance envisagée et jusqu'à 50 watts. Vous pouvez, dans le cas contraire, ne monter que le récepteur, mais vous le regretterez....

Les demandes de renseignements peuvent être adressées au « Jd8 » avec la mention « K-31 » sur l'enveloppe.

Il nous reste à vous souhaiter bonne réussite. Au plaisir de vous entendre par radio de votre résidence d'été.

R. ARONSSOHN (8FT).

## À propos des manœuvres aériennes de Nancy

Mes chers OM, en réponse à votre article, il est en effet bien regrettable que le R.E.F. n'ait pas pris part à ces manœuvres, cela est-il dû à l'inertie ou au manque d'organisation, nous ne savons; mais, en tous cas, il aurait été facile d'organiser quelque chose. La section 4, à plusieurs reprises, a effectué des essais très intéressants et qui seraient faciles à organiser dans d'autres régions. A ces exercices ont pris part les stations 8HO, 8FY, 8FX, R520; les stations 8HO et 8FY ont reçu des lettres de félicitations du Ministre de la Guerre avec la mention suivante : « Au cours de l'exercice de défense aérienne de Nice, les 18 et 19 Juin 1930, ont pris l'initiative de l'organisation d'un réseau de transmission par téléphonie sans fil qui a donné d'excellents résultats pratiques ». Depuis, à plusieurs reprises, des essais ont été effectués, dont un mis en route sur un coup de téléphone reçu l'après-midi et, le lendemain matin, à 11 heures, un réseau était organisé dans un rayon de 60 kilomètres avec des stations portatives et marchait de façon impeccable; c'est du R.U. en plein. Pour finir, une suggestion qui aurait quelque utilité : que les OM qui suivent les cours de Perfectionnement, officier ou sous-officier, démontrent, soit verbalement soit par écrit, les services que pourrait rendre le R.E.F. dans beaucoup de cas, cela ne pourrait que nous rendre utile officiellement et démontrerait que les amateurs peuvent servir à quelque chose.

8FHO.

## UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

Vous pouvez :

1° Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier radio de bord, aviation, etc.);

2° Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ÉCOLE CENTRALE DE T.S.F. (8PG), 12 rue de la Lune, Paris (2<sup>e</sup>), qui se fera un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du « Journal des 8 » et qui préparera sur place et par correspondance,

## PETITE CORRESPONDANCE

CQ de ARSFDY — Le call ARSFDY devient la propriété de l'OM Guignier, QRA : Radio aviation, Deir-ez-Zor, S.P. 613, Syrie. L'old ARSFDY est QRT pour quelque temps et donne rendez-vous à ses amis, dans 6 mois, en France.

L'inductif provisoire KVA (en attendant l'officiel) decerne prochainement par P.T.T.) est-il libre ? Si non le faire savoir.

APPEL AUX OM — La Station angevine ZNO est tous les matins à l'écoute, de 7 h. 30 à 8 heures. Très heureux de faire QSO pour essais (heure favorable; bande des 40 mètres).

CQ de 8PJO — Y a-t-il un OM qui voudrait faire des essais en téléphonie avec ma station sur la bande des 20 mètres. Prière faire savoir et donner heure fixe et QRH à : Periquet, 37, rue Pastorelli, Nice (A.-M.).

8KS de 8PJO — Allo, vx, vous ai entendu à la perfection dans notre QSO du 13 Septembre à 19 h. 30. Pse ur QRA pour envoi QSL. Hpe recevoir ur QSL. Best 73.

CQ de 8SLIR — 8LIR qui accompli actuellement son service militaire à Nancy serait heureux de faire connaissance avec les OM de cette ville ou de la région. Allo 8FG et autres... Voici mi QRA : Courtois, 21<sup>e</sup> régiment d'aviation radio, Essey-les-Nancy.

CQ de 8SLIR — Y a-t-il des OM utilisant l'alimentation totale sur le secteur alternatif pour leur récepteur O.C. et serait heureux d'avoir des tuyaux. Merci d'avance.

CQ de 8FPMI 8PFE-8MI — Après plusieurs indicatifs j'ai le plaisir d'annoncer à mes amis et correspondants que les P.T.T. viennent de changer mon call 8MI par le call 8FKS.

CN8MI de 8FKS — Allo ! Cher vx ! Etes-vous satisfait; vous êtes seul propriétaire de votre call, hi !

6GYL de 8FKS — Pse miss QRA de : D4CUI, D4FAM, OK2AJ, UO6DK, UO6XT, PAOMR. Merci beaucoup. Super best 73.

6GYL de 8FLV — Dear miss, pour une fois il n'y a pas de « humberg » et XF8UFM est bien l'ancien ARSUFM. Il me l'a confirmé en QSO le 9-9-31. Il était alors au large de Lisbonne. Il était QRF Batoum, QRD... England, hi! Super 73 es hpe cuagn.

XF8CJ (frères), XF8XB, FMSBG, FAISEH de 8FLV — Merci bcp d'avoir pensé à moi. OK ur crd. Super 73ssss, vieux amis.

XF8CJ de 8FLV — Avez-vous quartz pour moi ? Etes-vous toujours QRV pour acccus ? A bientôt de vos nouvelles, vx. Tks d'avance.

FRUB de 8FLV — Voici QRA demandés : TF4PT : T. Palsson, Box 117, Akureyri, Iceland; W3MS : C.L. Nelson, 316 Indiana St, Corpus Christi, Texas; W8CXC : G. Smith, 729 S. 8th St., Cambridge, Ohio; TS1SBR : Dittmar, Sulzbach, Saargeliet; TS1AX : A. Wörner, Saarbrücken 3, Saarstrasse 9; CT2AN : J.W. Davies, c/o D. Laura da Silva Correia, Horta, Faial, Azores.

SP8SG de 8BP — Pse enveloppe timbrée (ou coupon international) pour expédition de vos QSL.

8HUT de 8W1S — Que devenez-vous vx ? Ici je pompe en graphie chaque jour mais rarement en fone. Espère vous voir à retour de vacances. 73.

CQ de 8FRK — Qui peut me donner QRA de ON4XB et de W2KJ. Merci d'avance.

FMSVK ou 8FKV de 8FRK — Pse envoyez-moi enveloppe timbrée ai lei QSL de EU2KQ pour QSO du 15 Mai 31.

CQ de OYQ — Quel est l'OM qui pourrait me dire où se trouvait le paquebot « Atlantique » le 5-9-31, à 18 h. 30 (heure d'été) ? Entendu ici (Bordeaux).

HYMÉNÉE — Nous apprenons le mariage de notre camarade Roger-Lucien MONFILS avec Mademoiselle Emilia-Hilda KIST. Nous apprenons également que, le 6 Octobre, aura lieu le mariage de notre camarade ANGOT (8HP) avec Mademoiselle Henriette BARBEY.

Tous nos vœux de bonheur aux jeunes époux.

8BRC de SBP — Pse votre QRA pour vous adresser QSL.

CQ de SGDE — Quel est l'OM qui pourrait me donner QRA de EAR 14 ? Moi d'avance.

SPJO de SGDE — Voici QRA de l'OM belge 4EY : M. Dupuis, 46 rue du Vélodrome, Ostende.

SCID de SBP — Prochainement, paraîtra ici la station SVA : Émetteur stabilisé sans quartz.

SPJO de SWG — QRA ONIEY : Dupuis, 14 rue des Ramoneurs, Gand.

FSSTA, GDE, BER, AOX, AZZ de 8SJ — Je vous ai fait parvenir ma QSL via 8BP. Serais très heureux de recevoir la vôtre.

CQ de 8LRG — Quel est l'OM complaisant qui pourrait me donner le QRA approximatif de HAF7A, EARF, DICS, G6XX ? Moi d'avance.

SUV de 8LRG — Que devenez-vous, dr vx ? Je ne vous entendis plus, ni en lg ni en tp. Je n'ai jamais reçu votre QSL.

SAFC de SLJ — Cher OM, bien reçu pour vous QSL 4TO; l'expédite à 8BP.

CQ SPJO — Mes plus vifs remerciements à 8AEC et 8HDO pour l'empressement qu'ils ont mis à m'envoyer le QRA de 4EY. J'espère avoir le plaisir de vous QSO bientôt. Ici sur l'air tous les jours de 10 heures à 12 heures et de 16 heures à 19 heures TMG.

FSHPN et FSWOK de F8FB — Je possède, pour chacun de vous, une carte QSL d'école de M. Simonsen, à Blenheim (Nouvelle-Zélande). Je vous serais reconnaissant de m'envoyer enveloppe timbrée à votre adresse ainsi que QSL pour cet OM à qui je le ferais parvenir avec celles que j'ai déjà reçues. Prière aux OM qui connaîtraient les QRA de HPN et de WOK de bien vouloir les faire connaître à 8FB, car j'ai déjà fait paraître une note pour eux dans le n° 300 du « Jd8 » et n'ai rien vu venir. Merci et 73.

NÉCROLOGIE — Nos sincères condoléances à notre camarade Amédée Rand, d'Ivry-sur-Seine, qui vient de perdre accidentellement sa mère.

## R. E. F.

### SECTION 16

F8EB (de St-Quentin) et F8UH (d'Amiens) ont su très habilement nous démontrer dans les récents « Jd8 » toute l'activité dont avait fait preuve la section durant l'hiver dernier. C'est fort bien ! Mais ce que ces deux OM ont surtout osé de signaler, c'est l'état léthargique vraiment surprenant dans lequel reste plongé, depuis près de dix mois, le délégué F8HJ (Hélène-Josephine), qui semble peu se soucier de la violente polémique dont il est l'objet.

F8HJ aurait-il abandonné définitivement la section 16 ?

Quoi qu'il en soit, nous désirons, pour 1932, un chef énergique, dévoué, à l'esprit initiateur et de bonne camaraderie pour démontrer, par quelques habiles essais — à l'instar de la 8<sup>e</sup> section qui, par le cinéma, a su faire connaître à la France entière les intéressantes expériences auxquelles elle s'est récemment livrée au Mont St-Michel — tout l'intérêt que présente désormais l'utilisation des ondes courtes et les précieux services que l'Administration peut attendre, en cas de besoin, de notre activité bénévolement dévouée.

### SECTION 11

La Section 11 vient d'augmenter d'un nouveau membre actif officiel, qui a reçu l'indicatif F8NU (Norvège-Trugay). La station exclusivement phonie, puissance 30 watts, travaille généralement de 18 heures à 20 heures et se tient à la disposition de tous pour essais divers. Elle invite cordialement tous les OM de passage dans la région à lui rendre visite.

Voici son QRA : M. Henri Porquet, Théâtre de l'Apollon, 37, rue de la Gare, 37, à Orléans (Loiret). Téléphone 26-07.

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

A VENDRE :

**Dynamos** émission S.F.R. 400 à 1500 v. — **Groupes électrogènes**. — **Dynamos** 6, 12, 50 et 110 v. — **Alternateurs**, jusqu'à 3 kw. — **Tubes Marconi** émission, 50 w. et 250 w. — **100 condensateurs Trévoux** 3.000-6.000 v., 1 mf. — **Electroscopie Chauvin**. — **Selfs**. — **Transfos** jusqu'à 3.000 v. — Tout est rigoureusement **garanti**. — Suis acheteur de tout bon matériel.

Maurice WALTER, 14, rue Rémilly, Versailles.

A VENDRE — **Hartley** (modulation Beauvais) 50 watts : 80 fr. F8XZ, Fernand PAYMAL, Saint-Dizier.

EXCELLENTE OCCASION A SAISIR. — **Matériel** absolument **neuf** et **garanti** pour Strobodine 8 lampes : **1 filtre**; **3 M.F.** avec **2 CV** air 0.15 Carac; **2 transfos H.F.** Carac; **2 oscillateurs** Strobe Carac; **2 coupleurs** Carac; **1 compensateur spécial**; **1 commutateur**; **schémas** perçage, câblage; **brochure** « Le Strobodine », par Chretien. — **Valeur 800 fr.**, à enlever pour **300 fr.**

**2 transfos H.F.** à fer, S.F.E.R. — **Valeur 120 fr.**, cédés à 50 fr.

S'adresser à M. BUCHHEIT, Horloger, Arudy (B.-P.).

A VENDRE OCCASION, cause double emploi — **Un récepteur O.C. MC18** avec ses lampes. Etat absolument neuf. Sensibilité supérieure.

Ecrire pour renseignements ou rendez-vous à : G. GUIDON, Place Jeanne d'Arc, Aulnay-sous-Bois (S.-O.).

A VENDRE — **Micro** suspendu Constable (transfo dans le pied); valeur 900 : 125 fr. — **Thermique** 0,4 : 15 fr. — **Relais Baudot** : 70 fr. — **Manipulateur** : 15 fr. — **Ondemètre** 40-2000 m. : 40 fr.

MÉRY, 17 rue Guynemer, Asnières (Seine).

## IMPORTANT

**F8LX, Yves Naintré**  
a le regret d'informer sa nombreuse clientèle que ses occupations actuelles l'empêchent désormais de continuer la production et la vente du cristal. Il conseille à ses anciens clients de s'adresser à

**F8WC, Blanchon, La Rochette par Fourneaux (Creuse)**

qui leur fournira des échantillons de la même qualité que les **PIÉZOQUARTZ**

Le plan d'un petit émetteur CC, qu'offrait gratuitement 8LX, ayant été très rapidement épuisé, il a été impossible de contenter tout le monde. Cependant, ce plan peut être trouvé à la Maison

**DYNA, 43 rue Richer, Paris (9<sup>e</sup>)**

qui en assure actuellement la vente.

## AU STAND RADIOFOTOS

Les nouvelles séries secteur de RADIOFOTOS dont les lettres de désignation forment tout un symbole (nous parlons, en effet, des séries T.S.F.), mises en vente depuis le Salon du boulevard Raspail et même un peu avant si nous avons bonne mémoire, ont, durant la saison éculée, été à même de prouver leur incontestable valeur, tant par la résistance aux intempéries des secteurs que par leurs remarquables qualités de puissance et de sensibilité.

Les techniciens de RADIOFOTOS, devant une telle démonstration, se sont appliqués à les perfectionner encore, de telle sorte que les modèles présentés au 8<sup>e</sup> Salon sont réellement impeccables, tant au point de vue de la présentation (diminution de l'encombrement, réduction du culot et de l'ampoule) que du point de vue mécanique (rigidité absolue) et électrique (utilisation de cathode double, nouvelles plaques à large surface, nouveau dispositif de grilles dans les lampes à écran, pente améliorée, etc.).

Citons particulièrement quatre lampes : la T.M.4 bigrille oscillatrice de grande sensibilité à chauffage indirect; la T.4450 à écran de grille, chauffage indirect, spéciale pour haute ou moyenne fréquence, pente 3 mA par volt et coefficient d'amplification 450, malgré ces deux caractéristiques remarquables, la résistance interne à la valeur courante des lampes de cette catégorie soit 150.000 ohms; la T.425 également à chauffage indirect, pente 3,2 mA/v. et résistance interne 7.500 ohms remplissant les caractéristiques souhaitées de la détectrice idéale; enfin, la F.10 triode basse fréquence à chauffage direct, prévue pour utilisation sur un unique étage, pente 5,5 mA/v. Cette lampe F.10 présente en outre l'avantage de pouvoir être utilisée au mieux sur les dispositifs anti-fading.

Dans les catégories des lampes pour amplificateurs de puissance, trois lampes vedettes, les P.10, P.13 et P.20. La RADIOFOTOS P.13, récemment sortie, est une lampe de 14 watts à utiliser sous 400 volts plaque.

Rappelons pour mémoire, que la Société des Lampes FOTOS fabrique encore de nombreux modèles de lampes de réception à faible consommation, des valves de redressement pour tension anodique, des valvaz pour recharge des accumulateurs, des lampes d'émission de toute puissance, des cellules photoélectriques.

Les cellules photoélectriques trouvent maintenant de multiples applications. Une des principales est la FOTOS T.K.G.T., cellule tubulaire avec cathode au potassium sensible pour la décharge dans l'hydrogène, remarquable par sa grande sensibilité, sa tension d'illumination variable avec les conditions d'éclairement est voisine de 100.

La Société des Lampes FOTOS, 10, rue d'Uzès, à Paris, envoie gratuitement ses documentations à tous les intéressés. Spécifier la documentation désirée : lampes de réception; lampes pick-up; cellules photoélectriques; valvaz; lampes d'émission.

L'Imprimeur-Gérant : Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

## Le Ministre des P.T.T. à l'Exposition Internationale de T.S.F.

C'est au milieu d'une affluence considérable de visiteurs que Monsieur le Ministre des P.T.T. a été reçu à l'Exposition Internationale de T.S.F., au Palais de la Foire de Lyon.

A 15 heures, Monsieur le Ministre Guernier, accompagné de Madame Guernier, faisait son entrée aux accents de « La Marseillaise » dans le grand hall illuminé. Il était accompagné de Monsieur le Préfet du Rhône, de Monsieur le Maire de Lyon, de Monsieur Pellier, Ingénieur en Chef de la Radiophonie au Ministère des P.T.T., de Monsieur Douchère, Directeur des Bâtiments au Ministère, de Monsieur Brenot, Président du Syndicat Professionnel des Industries Radio-Électriques de Paris, de Monsieur Langlade, Conseiller Technique du S.P.I.R.E. de Paris.

Dans le cortège on remarquait Monsieur Bender, Président du Conseil Général, Monsieur le Député Goujon, Maire de Villeurbanne, Monsieur Meysson, Architecte en Chef de la ville, Monsieur Faucheron, Directeur du Service des Cultures, Monsieur Bouchet, Directeur Régional des P.T.T., Messieurs les Administrateurs de la Foire de Lyon : Pétrier, Kohn, Guigou, Vouilleux, le Général Valantin, Leclerc, Touzot, Administrateur Délégué, Brunand, Secrétaire Général, Monsieur Lanasac, Directeur de l'Agence Havas de Lyon, Monsieur Dron, Président de l'Association des Journalistes de la Presse Quotidienne et les Représentants des grands journaux, Monsieur Faurax-Lille, Secrétaire Général de la Société « Les Amis du Dahlia ».

Toutes ces personnalités furent reçues par Monsieur Petit-Grammont, Président d'Honneur de la Section T.S.F. de l'Exposition, Monsieur Cheney, Président du S.P.I.R.E. de Lyon et Commissaire Général de l'exposition, Monsieur Tardy, Vice-Président du S.P.I.R.E. de Lyon, et les membres du Comité d'Organisation de l'Exposition.

Monsieur le Ministre parcourut avec un très vif intérêt toutes les galeries consacrées à la manifestation et admira longuement les superbes massifs de dahlias et de roses. Il prisa également la plus grande attention au Concours-Exposition de Cuisines et de Salles de Bains dont Mesdames Grillet et Cheney, Présidente et Vice-Présidente de la Ligue d'Organisation Ménagère lui firent les honneurs, à la fois avec grâce et compétence.

Une petite réception intime réunit toutes les personnalités dans l'atrium du Palais de la Foire. Monsieur Cheney, Président du S.P.I.R.E. de Lyon, a remercié Monsieur le Ministre d'avoir bien voulu accepter de visiter l'Exposition à l'occasion du grand voyage d'études qu'il fait à Lyon. Monsieur le Président Herriot pris ensuite la parole pour rendre hommage à l'esprit de bonne collaboration existant entre l'Administration des Postes et la Ville de Lyon pour donner à ce grand centre l'Hôtel des Postes qui répond aux besoins de son importance économique. Monsieur le Ministre, à son tour déclara qu'il venait de consacrer cette œuvre de collaboration en décidant que la construction d'un Hôtel des Postes ne serait réalisée qu'en parfait accord avec la Ville. Monsieur le Ministre a abordé ensuite le problème de la radio-diffusion. Il a rappelé l'intérêt qu'il attache à ce que dans les plus modestes demeures et dans les communes les plus reculées, la pensée, la science et l'art puissent devenir accessibles à tous par la radio-diffusion.

Le JOURNAL DES 8 est en vente au numéro à la Maison A. DUBOIS, 21 Galerie des Marchands (Gare St-Lazare).

## Journal des 8

(Paraissant le Samedi)

Administration :

IMPRIMERIE VEUCLIN (SBP)

RUGLES (Eure)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 francs  
Etranger (pour un an)..... 80 francs

## BULLETIN D'ABONNEMENT

Je soussigné, déclare souscrire un abonnement d'un an au JOURNAL DES 8, à partir du numéro....., au prix de :

40 francs pour la France;  
80 francs pour l'Etranger;

dont j'adresse le montant à l'Imprimerie du « JOURNAL DES 8 », à RUGLES (Eure), en

NOM : ..... Le .....  
PRÉNOMS : ..... Signature,  
ADRESSE : .....

CHÈQUES POSTAUX : ROUEN 7952



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HÉBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Étranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
RUGLES (EURE)

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : F8BP

## VOTEZ

Le **DIMANCHE 25 OCTOBRE** prochain, les membres du R.E.F. éliront leur nouveau Comité directeur.

Nous avons déjà indiqué ici une liste de membres susceptibles d'être valablement élus et avons expliqué que cette liste, **que nous proposons à nouveau**, permet à tous les membres du R.E.F. le choix de leurs candidats en évitant que des votes ne se perdent sur des membres non éligibles.

Nous avons porté notre choix sur des « 8 » sérieux et qui, par leur capacité technique ou par leur activité présente ou passée, ou par leur situation, peuvent et doivent, dans les meilleures conditions, représenter, défendre et conseiller tous les membres du « Réseau des Émetteurs Français »

Depuis la parution de notre liste, nombre de nos lecteurs, membres du R.E.F., nous ont demandé notre avis et directives :

Bien que le **Journal des 8**, étant rédigé par ses lecteurs, n'ait pas de doctrine lui appartenant en propre, nous pouvons, dans l'intérêt général, conseiller à tous de voter, tous le peuvent, tous le doivent. Le R.E.F. est notre chose et nous n'avons pas le droit de nous désintéresser de son avenir.

Or, ce dernier est entre nos mains; il ne faut pas qu'on puisse dire à l'étranger ou dans les milieux hostiles aux amateurs-émetteurs, que les membres du R.E.F. se désintéressent de leur Association et que le conseil n'est élu que d'une minorité; il **faut donc voter**.

Mais comment ?

Ceux qui approuvent la gestion du Comité Directeur actuel, le rééliront.

Ceux qui considèrent comme néfaste la politique du Comité directeur et se souviennent de certaines « FACHEUSES INITIATIVES » barreront la liste officielle et la remplaceront par notre liste ci-contre de 18 noms.

Enfin ceux qui trouvent utile la présence, au sein du futur Conseil, de membres proposés par le C. D. et qui ont rendu service à l'Association par leur activité et leur dévouement, **garderont ces noms et remplaceront les autres par des noms qu'ils prendront dans notre liste**.

De toutes façons, que **votre bulletin de vote comprenne bien 18 noms** afin que chaque membre du futur Conseil ait le maximum de voix et représente bien une majorité. Si vous barrez un nom, placez-le par un autre : il y a, dans le bulletin de vote, deux colonnes dont la seconde est réservée à cet usage.

Nous avons exposé notre point de vue; chacun peut et doit avoir le sien, mais ce que nous désirons par dessus tout, c'est que chacun vote, quelle que soit son opinion; il est encore temps.

**Votez! Votez! Votez!**

JOURNAL DES 8.

## Aux Membres du R.E.F.

Voici la liste des 18 membres proposés aux membres du R.E.F. par le Journal des 8 afin de leur permettre de compléter ou modifier la liste « officielle » :

1. LORY (SDS)
2. LEHMANN (8VA)
3. DE COMMINES (SCL)
4. VUIBERT (8AZ)
5. DE MAUSSON (8HA)
6. NAINTRÉ (8LX)
7. BACHMONT (8SP)
8. SERGENT (8CS)
9. PÉPIN (8JF)
10. BRETON (8CN)
11. GROSSIN (8RJ)
12. TENIERE (8DH)
13. HELARY (8JZ)
14. SCHLUMBERGER (8DQ)
15. VOISEMBERT (8BK)
16. ROUYER (8PZ)
17. LUSSEZ (8KQ)
18. LECLERC (8SHU)

(Nous avons été obligés de supprimer, sur sa demande et à notre grand regret, le nom du Dr Obaton.)

## Suggestions de 8BY

Nous publions ci-après la lettre de M. BORNE (F8BY) relative à une nouvelle organisation du R.E.F., sujet d'actualité, dont pourra s'inspirer le nouveau Conseil.

Saint-Denis, le 11 Octobre 1931.

Mon cher « Jd8 »,

Devant la défense acharnée que vous entreprenez pour l'avenir des émetteurs français, étant moi-même un des premiers à avoir tenu le manivelle en 1921 sous le call 8AZ (avec DELOY, ROTSSET, et COMET, etc.), je me permets de venir vous exposer le point de vue sous lequel je me représenterais volontiers le Réseau sous un jour meilleur et nouveau; lui redonnant un nouveau souffle de vie, animant de nouveaux membres du feu sacré tout en l'empêchant de s'éteindre chez les anciens. Pour cela il faudrait un R.E.F. actif divisant son activité dans les diverses sections.

Ne pourrait-on pas organiser, déjà, la France en 40 sections ? Chaque section élit un chef de section, capable de travailler sur 40 et 80 m. tg et phonie et C.C. de 4 différentes pour chaque section (identification immédiate de chaque section). Chaque chef de section se choisit un assesseur capable de le remplacer en cas de QRM fortuit, soit à sa station soit à celle de son assesseur (il lui passe son cristal pour le remplacer). Election pour un an et engagement du chef de section de tenir le manip pendant son année de fonction.

Les chefs de sections élisent ensuite un chef de trafic (station française C.C. la plus QRO et up to date, pouvant travailler à plein rendement sur :

1°) 20, 40 et 80 m. (Ce chef de trafic se choisit deux OM amis comme assesseurs, devant être capables de le remplacer à sa station en cas d'empêchement);

2°) Liaison effective du chef de trafic avec deux ou trois OM « F » ayant réalisé le plus de DX dans l'année précédente, pour le seconder en cas de liaisons difficiles avec les pays lointains. Election pour deux ans et même engagement de tenir le manip.

Croyez-vous qu'on puisse encore trouver 25 enrégés du manip. en France ??

Voilà les grandes lignes de l'organisation pour le trafic intérieur. Du coup, le R.U. se trouve constitué dès qu'on le veut.

#### ORGANISATION ACCESSOIRE DE LA SOCIÉTÉ :

1 président	Direction
3 vice-présidents	
1 secrétaire	
1 trésorier	
1 adjoint-vérificateur	
1 archiviste	

SECTIONS — Chaque chef de section réunit le plus possible de ses membres, au moins une fois tous les mois, et organise dans sa section le trafic; nomme :

1 chef de groupe pour le 20 m. (DX);

1 — — — 40 m.;

1 — — — 80 m.;

1 secrétaire qui relève le procès verbal de chaque séance, les exploits des membres de la section, reçoit les QSL en partance, distribue les QSL reçues de la direction tous les mois (distribution des QSL par chaque section; réclamant les réponses ).

En somme, de façon à réaliser autant que possible une petite famille de chaque section, où tout le monde à plaisir à se rencontrer le plus souvent possible.

La direction a son siège à Paris et possède deux organes :

Un, mensuel, chargé de donner le compte rendu des sections et la traduction des articles intéressants parus dans les revues étrangères le mois précédent, directives générales, essais en cours pour les chefs de section. D'après le C.D. actuel, cet organe ne grève pas le budget de la société, étant couvert par les annonces !!

Un, hebdomadaire, « Journal des 8 », donnant la description des postes des OM, tuyaux pratiques et correspondance entre membres.

En admettant 1500 membres R.E.F. à 50 fr., cela fait 75.000 fr. en caisse. En supposant que chaque chef de section et assesseur reçoive 1000 + 500 fr. pour améliorer son matériel tous les ans, cela nous fait :

Chef de section.....	10.000 fr.
Assesseur.....	5.000 fr.
Chef de trafic station centrale.....	5.000 fr.
+ matériel exceptionnel.....	5.000 fr.
Trafic budget.....	25.000 fr.

Il reste encore 50.000 à la société pour couvrir les frais de son hebdomadaire et le Service QSL.

Mais, alors, on peut exiger de chefs de trafic « salariés » un trafic effectif !

Voilà, un peu, les grandes lignes d'une organisation effective qu'il me semble que l'on pourrait tenter si vous croyez qu'il existe encore 25 ou 30 fanatiques du manip en France !

L'organisation de détails serait réglée ensuite par le bureau, composé des chefs de trafic et de la direction.

M. BORNE, 8BY (old SAZ),  
Licencié ès Sciences.

## Indicatifs entendus...

Par E. ALBONICO, à Palmi, Italie. De 18 à 20 heures. Sur 14.000 :

De 21 Août : SP 1yl 3sg

Le 31 Août : EAR lk

Le 2 Septembre : W WV (de 0303 à 0500 : 6.400, 7.000, 7.600 kc., 7.8200 kc., 7.9.400, 10.000 kc., 10.5-4)

Du 26 au 29 Septembre : F 8t lz eft — PA 0kw 0apx — G 6lss 2zj 2vq — D 4mfim — LA 2v — OZ 7fk — W 1wv 1dby ? 2tp 2ad 3qj

Par R582, P. CAMBIER, 28 Rivage, Anvers. Sur récepteur Schnell 2 lampes et antenne intérieure de 3 m. :

Du 1er au 15 Août :

F 8ad aec her bs ca ebr jd jfm kb kw ol pa pi pl rq sd sx tg ub uc uv vl we zb — FM 8ih vk

Ecoute de Septembre :

F 8aa bhl bs cd dp ew fl fy gh gn jfm jk kq kw pl pq rj rj rh sd sf sg sv sz tw tx ub uv vd we xdx xox yl — FM 8hg vk vko — ON 4a7f lk gw he li ft md nk vd — G 2dk kl wv zx 56 fv iz ka kl sk we o6d gl vl yz kr — GI 6ym — D 4baf fsh gsg rg jpc mfm msz psg ul uau vug ddaa — LA 2wy — EAR 101 126 166 182 185 190 200 cf fl ih lk ip om z — FR ear149 — CT fah ch 2af — OH 2ba 5uk 2pm — W 1fn kch hlp sf — RV lia — HH 7c — PV 1ib xp 2ay bn — LU 34x hls — PA 08v hb — V 1ly — YV 1v — CV 5ak 6ch — SM 5vj 6dc 7xc 7rv — OK 2va 1vk 2lo 1sh 2p 2ma 2zz 1wz 1au 1aq — EU 2kao 2nx 6uh 9aa1 — UO 3js 6wr — I 1id ip op 2aa 2ab — SP 1au bn ce 3je in od ol or — HB 9y — OZ 1ih 2rs 7vp 8a 7bl 7hl

Prière aux OM qui désireraient des indications sur leur émission de m'adresser leur carte QSL directement ou via le « Rôseau Belge », 11, rue du Congrès, à Bruxelles.

Par XF8WQ, sur 7 mc., poste portable. Du 1er au 15 Septembre :

F 8dur je jd ks mp oj ol par pv rf tx ub we wk wo yl zu — FM 8hg vko — G 6yl — ON 4gu rbc we — VK 3rg — ZL 2ab ac ci eu 3aw az ce 4ao

Par QYQ (Bordeaux). Sur récepteur I-V-1 :

F (8afo) (mj) sy (ha) (oom) sta sjh hro ro (va) (hvv) (rj) wk (eb) (rl) (wm) (cl) (rj) wj (zde) (ta) (wu) (gu) (tl) (zaz) (hdo) tv jba ue lrg (mgt) uz — ON (icac) (vyl) js (sgr) ey (me) (pjr) jr — FM (8lym) (elw) (raj) — CT (1ev) ip (cb) (he) (ej) ed cq — EAR 139 (238) (131) 126 ha t — I jld — G 5gc — Paquebot « Atlantique »

Par SAEC, de Caen. Du 1er Septembre au 15 inclus :

F 8alz (azz) (her) hdo (lo) jba je kf kuz ma mf mgl mo (np) rrt qvq (rb) (sj) st sv (sy) lez (vg) (vko) waz (zno) — FM 8hg (vk) — ON 4ev lie (ms) ox (prr) (tr) rrp va vl — EAR 16 37 (70) (94) (129) 136 (128) (180) 185 (196) — CT (1ah) ar as — OZ (tus) 2f (2rd) — G 2xo 5kd (5wr) (6lg) — D 4adc ggg juj (mbp) uan rag rmp lt leg wzl — SM 4ku 7ru (7rv) — PA 0ud (ta) — YL (2bv) — LA (2dw) — UO (lcm) — SP 1ax ce wr 3jf (sg) — EU 2fc: nx 3ev — OH (2ul) (pom) — HAF 3cs — W lgc 2acj del del 3ap bes blp bt ima 5lc — VE tee — I 1d — OK 1vr

Du 15 au 30 Septembre inclus :

CV 6ch — CT fao las fah — D (4aca) adc foe ggg (gsa) jpe rfp st (mo) — EAR 16 96 126 151 147 196 (fl) fy — EU 2rv 2kf (2tl) (6th) 9gc — F (8ap) (mp) (pgo) (ss) (ts) sp cw xp — FM 8hg (tm) kgc — G 2io 21b (5wr) 2xo — HAF 1ad 2ex 0ad — I (fraw) — OH jte 2ca 34b — OZ 2rs (2w) (7bo) — OK 1wx — PA 0im ld (ta) pdh — SP 1ax 3ua — SM (7be) (7rv) (7vm) — UO (6wr) (6xt) — W (1nrm) lch 1hz 1mk 2hav 2bst 2rs 2zc 2wiz 3amp 3ap 3hp 4hg 8id 8kt 9hpt 9emt — YL 2hv

QSL sur demande via « Jd8 ».

Par G6YL, Miss B. DUNN, Felton, Northumberland. Du 1 au 17-9-31 et du 27 au 30-9-31. Sur 7.000 kc. band :

F 8lt ja kw — FM 4ah 8vke — G (2kb) (ze) (sem) (ev) (iv) lc qf (wq) gdc (btl) oq pp xx — HB 9u — PA (0kk) — SM (6ua) 6vr — SP 3ol — SU 1wt — W 8sw — Divers ftho (x1rd)

Les parenthèses indiquent QRO.

(Suite page 8).

## Aux Membres du R.E.F.

Le Comité Directeur « sortant » a adressé aux membres du REF une convocation à l'Assemblée générale de dimanche prochain sur laquelle nous lisons : « *S'il existe une opposition, celle-ci est incapable de présenter des candidats susceptibles de faire preuve d'un esprit de réalisation.* »

Membres du REF, ne vous laissez pas influencer par cette **fausse allégation** et relevez-en l'insolence en accordant votre confiance aux 18 membres que nous vous présentons :

Nous avons porté notre choix sur des « 8 » sérieux et qui, par leur capacité technique ou par leur activité présente ou passée, ou par leur situation, peuvent et doivent, dans les meilleures conditions, représenter, défendre et conseiller tous les membres du « Réseau des Émetteurs Français »

Membres du REF, sauvez notre association compromise par les « **fâcheuses initiatives** » du Comité directeur « sortant ».

**VOTEZ dimanche pour :**

1. LORY (SDS)
2. LEHMANN (SVA)
3. DE COMMINES (SCL)
4. VUIBERT (SAZ)
5. DE MAUSSON (SHA)
6. NAINTRÉ (SLX)
7. BACHIMONT (SSP)
8. SERGENT (SCS)
9. PÉPIN (SJF)
10. BRETON (SCN)
11. GROSSIN (SRJ)
12. TENIÈRE (SDH)
13. HELARY (SJZ)
14. SCHLUMBERGER (SDQ)
15. VOISEMBERT (SBK)
16. ROUYER (SPZ)
17. LUSSIEZ (SKU)
18. LECLERC (SHU)

JOURNAL DES 8.

## Ce à quoi le C.D. en est réduit

SJC, rentrant d'une tournée d'inspection dans sa région, et au cours de laquelle il a vu beaucoup d'OM de son ancienne section 8, nous informe que des membres démissionnaires, mais qui n'ont jamais fait d'opposition, ont reçu chacun un bulletin de vote...

Par contre d'autres membres démissionnaires également, mais opposés de l'opposition, ne reçoivent absolument rien. Alors voyez l'astuce qui consiste à n'envoyer des bulletins qu'aux démissionnaires indécis, avec l'espoir d'un retour favorable... ce qui augmenterait le nombre des votants, sans augmenter le quorum calculé sur les membres effectifs.

Attention, sur cette pente là on dégringole jusqu'à faire voter les morts...

**Scrutateurs, vérifiez si tous les votants sont bien des membres ayant acquitté leur cotisation.**

Vous arriverez peut-être à déjouer une combine qui a bien manqué de passer inaperçue.

Vx Sangli.

## M. Audureau n'est pas content !..

Comme nous l'avons annoncé dans notre dernier numéro, conformément à la loi nous publions ci-dessous la **rectification** de M. Audureau, secrétaire général du R.E.F., relative au 3<sup>e</sup> paragraphe, colonne 2, de notre supplément 361 du 9 Octobre dernier.

Conformément à la loi, nous amputons de la lettre de 8CA toutes ses **considérations personnelles étrangères à la rectification** demandée. D'ailleurs, M. Audureau n'a-t-il pas sa revue, « *La plus grande revue d'Europe* », pour y exprimer ses **sentiments intimes** sur le « Jd8 » et ses collaborateurs, sur les « Arden », etc., etc.

« M. G. VEUCLIN (SBP),  
Rugles (Eure) ».

« Etant mis personnellement en cause au 3<sup>e</sup> paragraphe de l'article intitulé « Quelques-uns des agissements du Comité Directeur « sortant » (« Jd8 » du 9 Octobre 1931), je tiens à répondre, non « à l'auteur que je ne connais pas, mais au gérant du journal, dans le but de rectifier les contre vérités exprimées par votre collaborateur. »

« Je maintiens que REVIREUX (SOL) est un des gagnants du concours récemment institué par le « Short Wave Craft ».

« J'ai eu entre les mains l'avis de la douane signalant à SOL l'arrivée du prix et REVIREUX vient de recevoir un thermique Femell, valeur 6 dollars.

« Comme vous le voyez je ne me gêne pas pour dé mentir.  
« Avant d'insérer de telles affirmations, vous feriez bien d'en vérifier soigneusement l'origine et les contrôler pour ne pas obliger le lecteur à penser qu'un tel article, **volontairement mensonger, n'aurait d'autre but que de discréditer un de ceux qui accomplissent un très gros travail pour l'association.**

« J'invite dès maintenant l'auteur de l'article à se mettre en relation avec quelques-uns de mes camarades et moi-même pour recevoir, directement, en séance publique ou privée, quelques explications complémentaires.

« Je joins à cette lettre une enveloppe timbrée pour recevoir nom et adresse de l'auteur de cette communication.

R. AUDURÉAU (FSCA),  
R.E.F. 14.

8CA de 8BP — Ai adressé à « Marc HASSIN » votre enveloppe timbrée.

## QUI A MENTI ?

En réponse à 8CA j'adresse ci-inclus à 8BP, pour le tenir à la disposition de quiconque voudrait en prendre connaissance, la page 156 du numéro 2, volume 2, de « Short Wave Craft » où l'on peut lire :

**Winners in \$ 2,000.00 Amateur Station Contest**

**7 — One CeCo Type 250 Power Amplifier and one CeCo P5 Penthode awarded to L.C. Davis, W8CCI, W8DDQ of 549 Fifth Third Street, Altona, Pa.**

Je persiste donc à ne pas comprendre la note de 8CA, page 2 du numéro 32 de « Radio-Ref », qui affirme que le dit septième prix est attribué à F8OL.

Le fait que 8OL a reçu un thermique des U.S.A. ne constitue pas la preuve qu'il s'est classé 7<sup>e</sup> du concours de S.W.C., cela ne constitue pas la moindre présomption de victoire dans un concours !

L'extrait ci-dessus de S.W.C. constitue LA PREUVE LA PLUS FORMELLE DE L'INEXACTITUDE DES AFFIRMATIONS DE 8CA.

Je vous mets au défi, 8CA, de prouver que l'extrait ci-dessus soit faux. Jusqu'à preuve imprimée du contraire, je persiste donc à proclamer que le septième prix du concours de la plus belle station, organisé par « Short Wave Craft », a été attribué à W8CCI et non pas à F8OLI !

Alors, vous pourrez me traiter de menteur. En cas contraire....

Marc HASSIN.

N.D.L.R. — Nous avons sous les yeux le N° de « Short Wave Craft » précité et certifions qu'il indique que le 7<sup>e</sup> prix a été attribué à W8CCI.

## MEMBRES DU R.E.F. SANS BULLETIN DE VOTE

Des membres du R.E.F., ne pouvant assister à l'A.G. du 25 prochain et désireux de voter, nous signalent qu'ils n'ont pas reçu de bulletin de vote.

Ils pourront, néanmoins, prendre part au vote en portant sur une feuille blanche les 18 noms de leur choix; insérer cette liste dans une première enveloppe portant cette seule indication: « Bulletin de vote »; puis insérer cette enveloppe dans une seconde portant au dos leur nom, adresse et N° d'inscription au R.E.F.

Cette enveloppe sera remise à un camarade assistant à l'A.G. MUNDI'UNPOUVOIR ainsi libellé: « A défaut des enveloppes et bulletin officiels que je n'ai pas reçus, je charge M. .... de remettre dans l'urne, mon bulletin dont il est porteur. (Signature et N° du R.E.F.). »

Ainsi aucune contestation ne sera possible.

Nous lisons dans le dernier N° de « T.S.F. Revue » l'entrefilet ci-dessous qui résume la situation au R.E.F.:

## Chez les Amateurs-Émetteurs

Cela ne va pas tout seul chez les amateurs-émetteurs. L'assemblée générale du 27 Septembre n'a pu élire le nouveau Comité, faute de quorum. Et l'on a remis la chose au 25 octobre.

Mais le « Journal des 8 » et des dissidents, qui paraissent nombreux, propose une nouvelle liste avec Lory, Lehmann, de Commies, Vuibert, de Maussion, et beaucoup d'autres émetteurs actifs et compétents.

Il semble bien que l'ancien Comité s'est comporté en maintes circonstances avec beaucoup de légèreté, une certaine servilité vis-à-vis de l'administration, un oubli trop fréquent des intérêts de ses membres. Les Comités, surtout en T.S.F., ont une forte tendance à oublier qu'ils ne sont que les représentants de leurs associations.

Espérons que tout cela s'arrangera, et qu'on remettra un peu d'ordre dans la maison.

## Pourquoi les OM du Maroc n'ont pas voté le 27 Septembre

Nous recevons d'OM du Maroc l'observation suivante:

Au Maroc, nous avons reçu le 26 Septembre les lettres du R.E.F. avec demande de réponse pour le 25 du même mois; c'est de la bonne guerre ou de l'inconscience....

LE « JOURNAL DES 8 » REPRENDRA SA PARUTION NORMALE HEBDOMADAIRE A PARTIR DU PROCHAIN NUMÉRO (n° 363).

## Phonies entendues...

Par FMSFLO, d'Alger-la-Blanche, pendant la période d'été où la propagation a été particulièrement déféctueuse et très capricieuse. (10 juillet au 10 Septembre):

- 11-7: SPI AZZ TA ALP
- 13-7: EAR (LO)
- 16-7: STA — EAR (LX)
- 17-7: 8EB UI (AZZ) — EAR (KB)
- 21-7: 8IU
- 22-7: 8RB PI HUT ALP UI BA CO
- 23-7: (8BA) Station Italienne IBC
- 2-8: SBC — CT IEI
- 3-8: 8PFI LBC RAM
- 4-8: G 2CV — ON 4TO
- 5-8: SBA PFE
- 6-8: CT IAY — SAZZ
- 8-8: 8MGL (JBA)
- 20-8: 8CHR (PE) — HB 9V7
- 21-8: 8PS RAZ PI — EAR CL
- 22-8: SPL FD — ON V1 — CT IAY (IHE) — EAR LAZ
- 23-8: 8MK PI — CT (IED)
- 30-8: 8ATZ MGL — EAR (101) — G (2XC) — Institut Polytechnique de Grenoble
- 2-9: 8ATZ PX OCM PS JBA
- 9-9: 8UV — EAR 132
- 10-9: 8MF KS RIZ WRZ — CT (IHE)

Les creux indiquent très nettement que la propagation a été complètement bou-ée « au ciment » tant dans le sens Afrique-Europe qu'Europe-Afrique.

FMSFLO tient à la disposition de tous ces OM le « Contrôle d'écoute », et se fera un réel plaisir d'adresser sa très jolie carte QSL, du type très algérien, sur demande.

QSL contre QSL via « Jds » ou direct à son QRA.

## ON DEMANDE... QSL !

8RK réclame les QSL aux OM suivants:

FSW, RY, JS, LY, OK, PF, PX, SD, TU, TW, UK, XJ, BRC, COO, GIO, CLG, CNE, CSI, DMF, EDD, ELW, FKE, GOG, HDY, HUT, HVL, KUZ, MNS, NGX, PFI, PIN, PLM, TGM, VOX, WRH, XAZ, VOX, FMPC — ONIBC, DM, FJ, HI, I4, JC, JJ, JO, MAP, TO — CTICAB, CAS, CW, DF, 2AA — PAOBL, CR, DOL, HO, NA, VM — IARA, ATS, CEG, HV, 2AA — HB7M — EAR13, 70, 104, 128, 137, I, LG, LK, MC, Z — UOICM — TSISAX, SBR — OKIAU, AZ, 2AL, CC, LO, VA — EU5AM, 258 — DCBN, EDB, KP, LNB, NOV, UAK, UAM — SPIAG, 3EI, SX — E13C 6B — G2TR, XB, GK, 6LY, TZ, 6AO, GFD, 6PS — OZ2XX — HAF3DY, 9GA, 96 — W2KJ, RB, 3UT, SCNA — LA2KT, W — OH2GA, CB — CV5MO.

## Radio-Club Espérantiste de France

Le Radio-Club Espérantiste de France, qui s'est donné pour tâche de mettre l'Espéranto au service de la Radiodiffusion, conformément au vœu émis en 1925 par le Congrès des Radio-Amateurs, vient de se constituer en « Centre Français d'Informations pour la Radio et l'Espéranto » et son secrétaire-général, Henri Favrel, ingénieur E.C.P., a été désigné comme secrétaire pour la France du « Service de Radiophonie International ».

C'est également au Radio-Club Espérantiste qu'incombait l'organisation de la Section de Radiophonie au Congrès International de l'Espéranto, qui aura lieu à Paris en Août 1932.

En conséquence, le Radio-Club Espérantiste, qui est affilié à la Société Française pour la Propagation de l'Espéranto et à la Fédération des Associations Radiophiles de la Région Parisienne, a décidé de former 13 sections métropolitaines et des sections coloniales d'informations.

Dans le but de faciliter l'essor de ces sections et d'augmenter son effectif pour le développement de ses œuvres, le Radio-Club organise un grand concours de propagande et d'adhésions, très facile, ouvert à tous, auditeurs, amateurs et espérantistes, et doté de nombreux et très importants prix.

Le règlement de ce concours sera envoyé à toute personne qui en fera la demande affranchie au siège social, chez le secrétaire-trésorier, Henri Favrel, ingénieur, 27 rue Pierre-Guérin, Paris (16<sup>e</sup>).

En écrivant, se recommander du « Journal des 8 ».

L'Imprimeur-Gérant: Georges VEUCLIN, Rugles (Eure)

# La Station F8VA

La station F8VA se compose de diverses parties qui, toutes, concourent à en faire un ensemble complet et harmonieux (hi !).

## 1° — L'OPÉRATEUR

C'est un charmant garçon qui n'a jamais éprouvé le moindre scrupule à accaparer pendant des heures les oreilles de ses correspondants pour ses réglages.

Veuillez noter qu'en revanche il se fait actuellement un véritable plaisir de leur rendre la pareille, soit au hasard des appels généraux, soit sur rendez-vous.

## 2° — L'ÉMETTEUR

Il a été étudié et réglé pour la téléphonie. Ses caractéristiques essentielles sont :

- Oscillateur Hartley, 20 watts alimentation ;
- Modulation Jouaust ;
- Onde stabilisée (sans cristal).

## L'OSCILLATEUR

C'est le Hartley classique, équipé d'une 245 américaine (fig. 1). Signalons en passant qu'il y a de très grandes difficultés pratiques à faire fonctionner un Hartley avec une triode à faible résistance interne. Des précautions spéciales doivent être prises pour éviter la naissance d'oscillations à fréquence très élevées (QRH : 4 mètres environ) qui empêchent la bonne marche de l'émetteur.

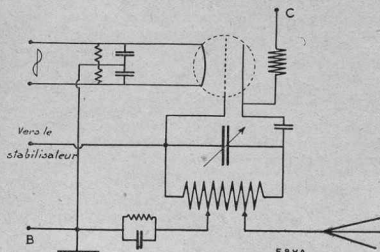


Figure 1

Il est bien plus simple de n'utiliser les lampes genre « basse-fréquence » qu'avec un TPTG qui marche sans aucune précaution spéciale.

L'antenne est excitée en direct : ce procédé est rendu acceptable par le stabilisateur de fréquence.

## LA MODULATION

Après de nombreux essais, la modulation Jouaust a été adoptée (principe figure 2).

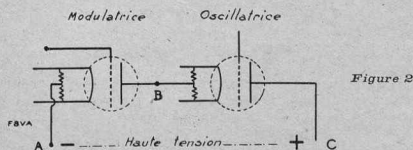


Figure 2

Ce système de modulation, très peu connu des amateurs, mériterait à cette place une étude détaillée.

Donnons, pour le moment, ses principaux avantages et son application à F8VA :

- 1°) Avantages communs aux modulations plaque : Réglage définitif malgré les variations du secteur et les changements de longueur d'onde ;
- Enorme profondeur de modulation, sans distorsion.
- 2°) Avantages propres au Jouaust (par opposition au Choke Système) :

La self de modulation à noyau de fer est supprimée ; La source H-T fournit un débit faible (30 m.a.) sous une tension élevée (600 v.). Au lieu de 160 m.a. sous 300 v. pour le même émetteur modulé par Choke Système.

Ceci facilite énormément le redressement et le filtrage du courant plaque et supprime les chances de RAC sur la portuese. Enfin, la mise au point est très facile.

La lampe modulatrice adoptée chez F8VA est la Métal E20.

Cette lampe, dont la grille est polarisée à — 110 volts, nécessite une amplification BF très poussée. Sa polarisation s'obtient par chute du courant plaque dans un rhéostat de 2000 ohms.

L'ampli BF comporte deux étages, couplage résistance-capacité, alimentés à partir de la source H-T principale (figure 3).

La modulation est à l'endroit, c'est-à-dire que le courant d'antenne augmente quand on module. C'est là une condition absolument nécessaire pour avoir une modulation profonde et fidèle.

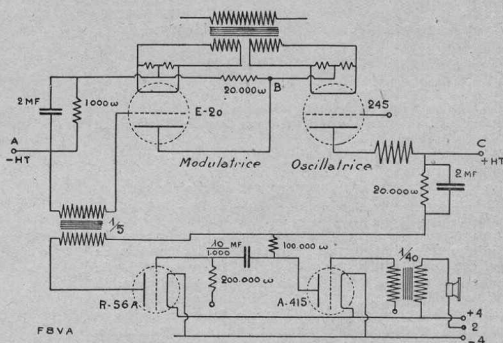


Figure 3

En l'absence de modulation, les tensions entre les points A-B et C-D doivent être égales entre elles.

Les chauffages de O et M se font en alternatif brut par un transformateur à deux secondaires dont les bobinages sont entre eux isolés à 2000 volts.

## LE STABILISATEUR

La stabilisation des ondes d'amateur est à l'ordre du jour, et il serait fort souhaitable que tous les auto-oscillateurs encore en service, tant en graphie qu'en phonie, soient prochainement stabilisés.

Nous pensons donc que le procédé utilisé chez F8VA est susceptible d'intéresser les OM pour les raisons suivantes :

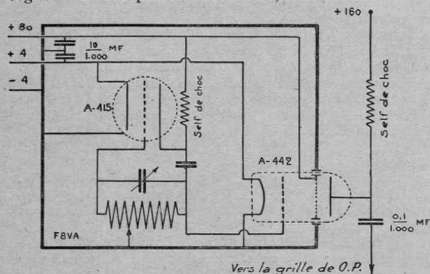
- 1°) Le matériel et la puissance nécessaire sont mini-

2) L'absence de cristal de quartz permet des changements de longueur d'onde aussi faciles que ceux de l'auto-oscillateur non stabilisé;

3) L'appareil décrit plus loin peut être adapté à tout émetteur déjà construit et réglé et ainsi transformer un outil antédiluvien en machine moderne.

On utilise le système de l'oscillateur synchronisé, c'est-à-dire qu'on oblige la fréquence de l'oscillateur principal (OP) à rester égale à la fréquence d'un oscillateur auxiliaire (OA) dont la puissance est environ le 1/100<sup>e</sup> de celle de OP.

OA (schéma figure 4) est alimenté en DC pur (à la rigueur en RAC parfaitement filtré).



Le bon fonctionnement du système repose sur le blindage absolu de OA.

Le montage est, chez 8VA, enfermé dans une boîte en fer blanc, dont tous les joints (couverture comprise) ont été soudés.

La liaison entre OA et OP se fait par l'intermédiaire d'une lampe à écran, dont l'écran prolonge intérieurement le blindage.

Grâce à cet artifice, OA est complètement isolé des influences extérieures et sa fréquence reste constante.

Le résultat obtenu est comparable à la stabilisation par cristal, et bien des OM furent étonnés d'entendre F8VA changer de QRH pour éviter un brouillage.

OA est un petit Hartley classique, équipé d'une A415 sous 80 volts.

La seule précaution à prendre est de choisir un condensateur d'accord à rotor isolé, afin de pouvoir réunir son bâti au blindage.

La lampe à écran est une A442 dont la tête émerge du blindage par une ouverture circulaire. Le bord de ce trou est aussi voisin que possible de l'anneau de garde qui se trouve à l'intérieur de la lampe. La plaque de la A442 est alimentée sous 160 v. RAC (empruntés à la H-T principale) à travers une bobine de choc ordinaire, et couplée à la grille de OP par un condensateur fixe de 0,1/1000  $\mu$ F.

#### RÉGLAGE DU STABILISATEUR

OP étant réglé comme un Hartley normal sur la longueur d'onde désirée, il faut faire osciller OA sur la même  $\lambda$  exactement.

Pour cela, le récepteur étant allumé et décroché, on tourne le CV de OA et on entend les deux sifflements habituels déclinant l'interférence entre OA et OP; on se règle au point de battement nul et la stabilisation est réalisée.

Un correspondant à l'écoute constate :

1) Que le QSSS a disparu;

2) Que le RAC a disparu;

3) Que la modulation, étalée auparavant sur trois ou quatre degrés du condensateur, n'est plus perçue que sur un seul degré après la mise en route du stabilisateur.

Un changement de  $\lambda$  nécessite 30 secondes environ. Il

faut s'assurer de temps en temps que les oscillateurs restent bien accrochés l'un sur l'autre et qu'aucun sifflement ne se fait entendre dans le récepteur.

Chez F8VA, le stabilisateur est alimenté en RAC emprunté à la H-T principale, car celle-ci, obtenue par doubler de tension Latour, ne présente pas trace d'alternatif.

Il sera, en général, préférable de filtrer modérément la H-T principale et d'alimenter OA par la même source DC que le récepteur.

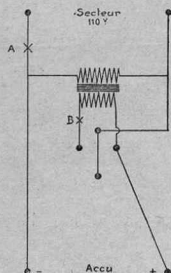
Il est recommandé aussi de maintenir OA en oscillations permanentes pendant toute la durée du trafic, pour éviter les faibles variations de  $\lambda$  dues à l'échauffement de la lampe pilote; celle-ci étant blindée, n'occasionnera aucune gêne dans le récepteur (cette précaution de grand luxe n'est d'ailleurs pas utilisée chez F8VA).

Chez OM, espérant que la description de son émetteur aura intéressé quelques OM d'entre vous, F8VA reste à votre entière disposition pour tous détails complémentaires, et vous adresse ses vigoureux 73 avant de retourner à son micro.

LEHMANN (F8VA).

## Pour utiliser de vieilles lampes hors d'usage

Il s'agit de lampes à faible consommation (4 dixième d'ampère maximum au filament) dont le filament n'est pas grillé mais qui sont devenues inutilisables pour la radio, parce que l'usage les a rendus "sourdes". En général, ces lampes sont encore très aptes à servir de redresseuses pour charger lentement un accu de 80, 120, voire même de 160 volts. On chauffera le filament au moyen d'un petit transfo : le modèle AA de chez Ferris, qui est le plus petit des transfo de sonnerie et qui vaut une quinzaine de francs, conviendra parfaitement, car son secondaire donne 4-8 volts et 0,2 ampères (on utilisera l'enroulement 4 v.). La grille et la plaque de la lampe seront réunies, à moins que la grille ne touche le filament.



On voit, d'après le schéma, que l'accu est directement connecté au secteur par son pôle — ; on fera donc attention à ce que, si on laisse l'accu branché sur le poste récepteur pendant la charge, il ne se produise pas de court-circuit franc. Ceci peut arriver si, d'une part, un des fils du secteur est à la terre et, d'autre part, si un point d'alimentation du récepteur s'y trouve également. Il est prudent, dans ce cas, de monter un inverseur bipolaire aux deux bornes centrales duquel on reliera seulement l'accu H-T; à droite, l'accu se trouvera branché sur le redresseur et, à gauche sur l'utilisation.

L'accu étant simplement chargé par le secteur, sans transfo élévateur de tension, on peut trouver étonnant qu'une tension alternative de 110 volts puisse charger un accu de 420 : ceci vient simplement de ce que cette tension de 110 volts alternatif n'est qu'une tension moyenne (ou, plus exactement, "efficace") et que, en l'espace d'un cinquième de seconde, la tension passe deux fois par toutes les valeurs comprises entre -135 et +135 volts; on voit donc que, pendant un certain temps, la tension du secteur est supérieure à celle de l'accu.

Le régime de charge est facilement de 5 millis, même pour une lampe assez résistante et un accu de 120 volts; ce régime est largement suffisant pour entretenir chargé un accu de H-T, à condition qu'il s'effectue pendant toutes les heures de non-utilisation. Supposons que l'on fasse trois heures d'écoute par jour et que le débit sur le récepteur soit de 20 millis : cela fait 60 milliampères-heure que l'on doit restituer à l'accu en 20 heures. Or, avec un régime de charge de 5 millis, on lui redonne 100 milliampères-heure, ce qui tient compte du rendement de l'accu.

Si l'on veut charger 160 volts ou que le débit du petit chargeur soit trop faible, il n'y a qu'à insérer, au point du schéma marqué A, c'est-à-dire en série avec le secteur, un condensateur de 2 microfarads. Il semblerait, à première vue, que ce condensateur devrait diminuer et le débit et la tension aux bornes du transfo; c'est, en effet, ce qui se passerait si l'on branchait un condensateur en série avec une lampe d'éclairage : le filament de cette dernière s'allumerait à peine. Mais ici, nous avons le primaire d'un transfo qui agit comme une self et se trouve en série avec un condensateur. Ils forment un circuit résonnant et la tension aux bornes du transfo est **plus grande** qu'en l'absence de condensateur, lequel doit être de 2 microfarads; c'est la valeur optimale pour le transfo AA en question; si l'on met une capacité plus grande ou plus petite, l'effet de surtension ne se produit pas. Ce phénomène est absolument général et on peut également l'appliquer pour augmenter le régime de charge de redresseurs fatigués tels que des cupoxydes ou similaires; on cherchera, dans chaque cas, la valeur de la capacité donnant les meilleurs résultats.

Pour en revenir à notre petit chargeur permanent, la présence du condensateur en série avec le secteur a augmenté la tension aux bornes du primaire du transfo et donc celle du secondaire. Si l'on a des craintes pour la durée du filament qui peut se trouver trop chauffé, il sera facile d'intercaler, au point marqué B sur le schéma, soit un rhéostat de 30 ohms, soit, plus simplement, du fil résistant dont on déterminera empiriquement la longueur, d'après le débit que l'on veut obtenir pour la charge.

Un tel redresseur, outre qu'il dure fort longtemps (j'en ai un, monté avec une vieille B406, qui m'a duré plus de deux ans), possède les avantages suivants :

1°) Il conserve en bon état les accus qu'il charge, car chacun sait que, pour ces derniers, un régime faible et continu est le meilleur de tous, particulièrement pour les accus de H-T, lesquels ont des plaques petites et fragiles;

2°) La puissance consommée au secteur est tellement faible que la charge de l'accu ne fait pas démarrer le compteur;

3°) Le prix de revient est sensiblement plus faible que celui des chargeurs les plus économiques.

Jean LOUVY (F8DS).

## Quartz garanti oscillant

Coupe CURIE

sans couplage  
grille-plaque -

Grande surface

Précision d'écartement à 0,1 %. - Taillé sur la fréquence exacte spécifiée à la commande (bande 160, 80, 40 mètres).  
Délai de livraison : 15 jours.  
Taillé simplement « dans la bande 80 m. », fréquence à notre choix. Livraison immédiate.

— Prix et renseignements sur demande —

**MICROPHONES, haute sensibilité**  
(Voir « JdS » n° 360)

**P. BLANCHON F8WC, Fourneaux (Creuse)**

## PETITE CORRESPONDANCE

881 de nouveau en France a repris depuis le 28-9 ses essais sur 40 m. et bientôt sur 10 et peut-être 80, jusqu'à 20 courant, ensuite QRT à cause du service militaire.

F8KKZ de 881 — J'irai certainement faire mon service à Toulon, au 5<sup>e</sup> Dépôt, j'espère avoir le plaisir de vous rejoindre. Ecrivez-moi jusqu'au 20, à Cadénet, ensuite, 22, rue de la République, La Seyne.

881 de 8BP — Le N° après le 19-9 est celui du 3 Octobre (N° 361).

8FLO de 8BP — Bientôt paraîtra ici la « Liste des 8 », revue et augmentée.

8FPIO de 6GYL — QRA ONHEY : Marcel Dupuis, rue du Vélo-drome 46, Ostende.

8FLV de 6GYL — Permettez-moi d'ajouter à votre liste des Intermédiaires de Nationalité (« JdS » N° 360) : NN Nicaragua; VI Bahamas, Barbados et Jamaïque.

FMSBG, FMSIH, FMSBH, XFMSRJ, XF8EX, XF8CJ, XF8BCL de 6GYL — Merci bcp pour crds et 73 ! Hpe bientôt QSO. Vy 73.

8FVQ et 8FSZ de 6GYL — Mcl bcp pr confirmation du QRA de XF8UFM.

XF8UFM de 6GYL — Pse QSL notre QSO du 21 Août sur 14 mc. Dès que j'aurai reçu votre crd je vous enverrai la mienne. 73 vx.

8LRG de 8BU — EARF est le navire espagnol « Ciudad de Barcelona » récemment équipé. Puis donner les renseignements sur stations officielles fixes, mobiles.

8FO, 8UG de 8BS — W9FLH me réclame vos cartes QSL. Devant écrire à W9FLH, je vous propose de m'envoyer vos cartes que je joindrai à ma lettre. 73 et hope QSO.

8LRG de 8AEC — Voici QRA demandés :  
HAF7A : Baron Alexander Neu, Soprom Van, Nagicenk;  
G6XX : Viscount Carlow, 34 Chesham Pl., Londres W.

8GDE de 8AEC — EARI44 : José Ardanuy, Junta de Obras del Puerto, Passajes, Espagne.

6GYL de 8FAEC — Pse, Miss, QRA de : EU6BH, EU2KT, YL2BV, E18G.

8WJ (ex-8VFO) informe tous les OM de son changement de QRA. Lejuf, 13, rue Lucien Genner, à la Roche-sur-Yon (Vendée), anciennement aux Sables-d'Olonne (Vendée). Il profite de l'occasion pour réclamer de nombreuses QSL, en échange des siennes.

8FLV de 6GYL — Mcl bcp pr tuyaux sur XF8UFM. En effet, il me disait en QSO « QRD Sheerness, England », mais je croyais à une blague, hi !

F8RK de 6GYL — Voici QRA :  
ON4XB : Verhelst, 31 rue Verdusens, Anvers;  
W2KJ : Julius Ross, 1066 83 Rd St Brooklyn, New-York;

8FGDE de 6GYL — QRA EARI44 : J. Ardanuy, Junta de Obras Del Puerto, Passajes.

8FLRG de 6GYL — Voici QRA :  
HAF7A : Baron A. Neu, Soprom VM, Nagicenk;  
EARF : J. Reixach, Cassa de la Selva II, Girona;  
G6XX : Viscount Carlow, 34 Chesham Place, London, S.W.

AUX OM PARISIENS — Deux OM varois, F8ESB et 8LRH, de passage à Paris du 15 à fin Octobre, seront heureux de rendre visite à toutes les stations parisiennes et de banlieue. Nous offrons photos des stations visitées. Pse fixer rendez-vous chez copain : Weber, 5 rue Honoré-Chevalier, Paris (5<sup>e</sup>).

8F8V déclare, qu'en aucun cas, il ne sera candidat aux prochaines élections du R.E.F.

8LRG de HB9V — QRA de HAF7A : Baron Neu, capitaine, Szombathely (?), QTH : 47°14' N., 16°40' Est G. (Carte QSL très intéressante). — QRA de EARF (donné au cours d'un QSO) : Cassa (?); sans QTH, hi !

# R.E.F.



## 5<sup>e</sup> SECTION

SPZ, voulant en avoir le cœur net sur les agissements du Comité Directeur vis-à-vis de ses membres et surtout de notre 5<sup>e</sup> section, privée de direction depuis plus d'un an, décida donc de se rendre au Congrès International du R.E.F.

Quelle déception m'y attendait, moi qui me souvenais avec émotion et joie de revoir nos nombreux camarades avec lesquels la plus franche camaraderie et gaieté a toujours régné : personne, absolument personne, à part 2 ou 3 nouveaux OM attirés par une savante réclame ! Hélas, les vieux ne s'y laissent plus prendre.

Voici quelques chiffres : jeudi, à la Sorbonne, 13 présents ; vendredi, 15 ; samedi, 30 ; dimanche, 61 membres à l'A.G. Evidemment c'est maigre.

Voulant, également, me rendre compte de l'importance du « Service Relais » (à signaler en passant que n'importe qui, amateur ou non, peut aller prendre possession des QSL pour lui ou ses copains ; système vraiment f! pour les collectionneurs. Il suffit de le dire à la préposée : « Je suis SX, ou simplement l'ami de SQQ ») : je ne parlerai évidemment pas du taudis où se trouve le 11 de la rue Claude-Vellefaux. Hélas, les pauvres gens ne sont pas riches ; mais quelle triste opinion doit avoir du Secrétariat les amateurs étrangers de passage à Paris.

De l'Assemblée Générale deux mots :

Il est inadmissible que les membres du R.E.F. n'aient pas été informés de la démission du commissaire aux comptes RENALT, et que ces comptes (qui figurent 3000 fr. pour crayons, plumes et encre, d'après lecture du trésorier en A.G.) n'aient pas été fournis au deuxième commissaire THOMASSIN ; du reste, la surveillance des commissaires aux comptes n'a pas l'air de plaire beaucoup au C.D. qui les supprime dans les nouveaux statuts.

Au sujet de la taxe sur les QSL : à mon avis, elle est non seulement inutile mais nuisible ; elle a un autre but : englober l'argent quelle pourrait rapporter dans « Radio-Ref » et, par contre-coup, diminuer le trafic de beaucoup de stations F dont le budget n'est pas très QSA.

Voici des chiffres, le R.E.F. comprend actuellement 1150 membres et le prix du Service QSR a été de 8225 fr., soit environ 7 fr. pour chaque membre, ce qui n'a rien d'excessif.

OM, qui comme moi, avaient des explications ou renseignements à formuler, il est inutile de vous déranger car, comme à moi, on vous combla de belles paroles et de promesses ; si vous écrivez on oubliera de vous répondre !!

La seule chose que vous devez faire, si vous ne voulez pas la mort de l'émission en France, est de voter, à la prochaine A.G., pour l'élection du nouveau C.D. que vous proposez le « Jd8 ».

FSPZ.

**8PX nous prie d'imprimer les remarques suivantes au sujet du compte rendu de l'A.G. sur le fonctionnement du Bureau du R.E.F.**

L'activité débordante du Bureau, démontrée par des chiffres importants, demanderait peut-être à être précisée. Je me bornerai à faire deux remarques qui me touchent de près.

1<sup>o</sup> Le conseiller technique, 80L, dont je ne conteste d'ailleurs pas la compétence, a, certes, fourni 2.500 pages de papier sur la façon de recharger des accus sur courant continu, mais j'attends encore sa réponse à 2 questions posées par 8C10 à 8RLV dans les n°s 297 et 300 du « Jd8 », alors organe officiel du R.E.F. S'agissait-il de choses tellement délicates ? Ou bien craignait-on pour des lauriers de dxman QRP ? En tout cas, je m'excuse s'il en est encore temps, d'avoir fait preuve d'une telle indiscrétion.

2<sup>o</sup> Je ne suis pas convaincu davantage par les 4.000 lettres de 8CA (c'est un chiffre qu'en vaut bien un autre). Il est regrettable qu'on ait pas détaillé en : 1<sup>o</sup> Nombre de lettres rédigées ; 2<sup>o</sup> Nombre de lettres mises à la boîte dans les délais et parvenues à destination. Avant la séance du Vendredi 27 Septembre dernier, 8PZ et 8PX eurent l'occasion de s'entretenir avec 8GL et 8BJ de diverses

irrégularités remarquées dans le courrier du Bureau. La réponse fut simple : dans tel cas la faute incombait à 8CA, dans telle autre à 8BU, dans tel autre à 8GJ (les absents ont toujours tort), les P.T.T. et la dactylo se partageant le gros morceau. A une question précise, concernant une demande d'affectation aux troupes de transmission faite par moi, on me laissa entendre qu'il n'était pas impossible que la correspondance y relative soit demeurée dans un repli secret du sac à main de la précieuse auxiliaire de la rue Vellefaux. Ainsi, j'étais prévenu : la 1.001<sup>e</sup> lettre qui, seule, m'intéressait, avait peut-être été rédigée mais n'était sûrement pas partie. La dernière lueur d'espoir qui pouvait me rester s'éteignit à la lecture de la carte jaune m'annonçant un régiment qui n'a rien de commun avec le 28<sup>e</sup> Génie. Justice soit rendue en passant à l'art de 8GL pour faire encaisser les mauvaises nouvelles en deux temps.

Conclusion : ainsi, en près de 4 ans, je m'adresse en deux reprises au Bureau et à deux reprises mes demandes restent vaines. Ce n'est vraiment pas de chance. 8RL, qui nous revient d'Algérie me consola sans doute de mes espoirs déçus en m'écrivant qu'Allah n'a pas voulu qu'il en fut autrement et 8GL m'objectionnera : « Mon cher PX, il en va chez les OM comme ailleurs, c'est le malheur des uns qui fait comprendre leur bonheur aux autres ». Heureux bénéficiaires des 2.500 pages de courrier technique et des 4.000 feuillets de correspondance, appréciez-vous tout votre bonheur ? Quant à moi, j'avoue que je n'ai pas le cœur assez bien accroché pour accorder à nouveau ma confiance à des personnes qui m'ont si bien servi. Je ne parlerai pas des divers griefs faits au C.D. sortant (service QSL, affaire Suly, démissions « secrètes » du président actif et d'un commissaire aux comptes, non communication des dits comptes à SDT, etc.).

Je n'oserais pas davantage insinuer que la négligence dont j'ai été victime serait en relation étroite avec le fait que je suis membre de la 5<sup>e</sup> section, dont la cote en haut lieu a bien baissé depuis des histoires demeurées mystérieuses.

F8PX

## 16<sup>e</sup> SECTION

Mon premier article a soulevé, contre mon gré, de violentes polémiques. Certaines m'ont accusé d'attaquer le délégué 8JH. Il n'en est rien, car je me rends très bien compte qu'un délégué de section a souvent d'autres occupations qui l'absorbent entièrement. Il serait donc bon de lui adjoindre des collaborateurs pouvant le suppléer et même prendre, avec son assentiment, des initiatives. Il ne faut pas oublier que la tâche de délégué est assez lourde à remplir.

En tous cas, j'ai atteint une partie de mon but en ce sens que cette polémique m'a fait connaître quelques membres de la 16<sup>e</sup>, et a prouvé aux autres sections que notre section était bien vivante. En vue de resserrer encore plus les liens entre les divers membres, je me propose, avec votre assentiment, de passer sur 42 m. à 43 m, chaque dimanche de 14 à 14 h. 10, « QST 16 de F8TQ ». J'écouterai les réponses, phonie ou graphie, de 14 h. 10 à 14 h. 15, de 14 m. à 43 m. La bande des 80 m. serait certes préférable, mais moi je ne suis pas QRV sur cette bande. Les autres sections seraient évidemment conviées à ce QSO multiple, avec l'assentiment direct ou via « Jd8 » des membres de la section. Je commencerais ces émissions le dimanche 23 Octobre.

F8TQ.

## 18<sup>e</sup> SECTION

Prière de compléter la liste proposée par le Comité Directeur, par :

GRAVELEAU (8JH)  
GROSSIN (8BJ)  
SCHLUMBERGER (8DQ)  
LUISEZ (8KQ)

Le Délégué de la 18<sup>e</sup> Section, HOCHET (8JT).

## M. Audureau (8CA) n'est pas content...

Nous publierons dans notre prochain supplément une lettre de M. Audureau (conformément à la loi) en réponse à l'article de Marc Hassin, intitulé « Quelques-uns des Agissements du Comité Directeur » paru dans notre supplément N° 361.

# L'APPAREILLAGE ONDES COURTES

F. FONTAINE, ing. E.B.P.

19, rue du Chemin-de-Fer, ENGHEN-LES-BAINS (Seine-et-Oise)

R.C. Pontoise 14343

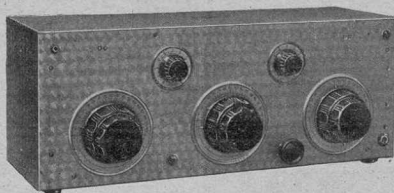
C-G Postal PARIS 1292-65

Spécialiste dans la fabrication du Matériel Colonial

## Poste récepteur type COLONIAL 1931

Entièrement en aluminium bouchonné

SENSIBILITÉ  
PUISSANCE  
ROBUSTESSE  
ÉLÉGANCE



SONT LES  
QUALITÉS  
DE NOS  
PRODUCTIONS



## Ondemètre de précision

" Type par absorption "

pour le contrôle des postes émetteurs et récepteurs de 8 à 140 mètres

Nos ondemètres sont livrés avec :  
Une lampe au néon très sensible;  
Un jeu de 3 selfs interchangeables;  
Trois courbes d'étalonnage - - -

PRIX DE L'APPAREIL EN ORDRE DE MARCHÉ : 350 FR.

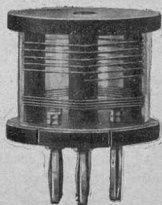
## La self qui s'impose sur votre récepteur

(Réalisation du circuit Schnell à réaction électrostatique)

- Jeu de selfs n° 1504 - Comprend 4 selfs couvrant la gamme 12 à 100 m. avec une capacité d'accord de 0,15/1000. — PRIX : 125 fr.
- Jeu de selfs n° 1553 - Comprend 3 selfs couvrant la gamme 12 à 150 m. avec une capacité d'accord de 0,25/1000. — PRIX : 95 fr.

Chaque jeu de selfs est livré avec un gabarit de perçage et un schéma de branchement

Envoi des notices sur demande en joignant un timbre poste de 0 fr. 50



Remise aux membres du R.E.F. et aux lecteurs du « JOURNAL DES 8 »

## Indicatifs entendus (suite)

Par WITW, WIBUX, Doug. Borden, 77 Tenth St., Providence R.I. :

14 mc. : F3MTA F3SMI F8ANC BS BTR EO ER EX FW HR  
OK OL PX PZ RS SF SZ TEX TP TQ TV UG UL VJ VP  
XZ

Par J.K. Tutton, 31 Denham St., Hawthorn E2, Victoria, Australia :

7 mc. : ARSFDY CNSEIS FMSEOR FM8LC FNH F3OCB  
F8AAP AM AX BBB CM CS DT EF EJ EQ FO GJ HP IV  
JD JI KWT LGB PA PM PR PY PZ SM WHG WRG WOK  
XAZ

14 mc. : FM8ASM F8ALY AXQ EJ EX KWT PQ PZ RJ SM  
TV

Par Wiljam W. Simpson, 248 N. Bates St., Birmingham, Michigan :

CN8MI CN8MOP F8FO GI JOZ JT PQ PX PZ RJ SM SZ  
TV

Par WIMS, Chas. H. Norton, 173 North Adams St., Manchester, N.H. :

14 mc. : FM8LH F8AD BS CS EX GI SF SX SZ TM TP  
UG WU

Par WIAWE, N.H. Miller, 25 Phillips St., Providence, R.I. :

14 mc. : FM8IH F8BS CS EX OE PZ QE SF SZ TM TP  
TV TX UG UM

Par WIBL, WIPE, 62 Herman St., Roslindale, Mass. :

CN8MI F3MTA FM4AB FM8EPH FM8HS FM8MSI F8CS  
DMF DT EG EJ EX GI HR JT OD OK PA PM PQ PZ RS  
SWA SX TQ TX UK WB WU

(Extrait du « QST » par R357).

Par A. GUILLAUME, Hardelot-Plage. Du 1 au 24 Septembre :

F 8afz azz (her) (gde) grd (js) kw (kuz) lr lz mgl mp  
(ocm) pf (pl) (pqr) (qyq) (re) (sdf) (sj) tw (uv) (va) (cw)  
wis wrz (xdx) — ON (4rr) rh wil — CT (hd) he — EAR (sd) —  
I tid — PA 0im

QSL adressée à tous soit directement ou via « Jd8 ».

Par J.B., Casablanca :

CT 1db — FR ear199 earg — FM 4ab 8eg 8vke — F 8vp 8wk  
8bi 8ub 8dp 8rbs 8acc 8rjr 8wky — EAR 177 ear1 earl  
earlk — SM 7ru 4zl — W 1ch 1bea 1bf 1azy 2bst 2bhm 2apl  
3md 3amp 8hny 9hsv — G 5mu 5sv 6wy 2pp 1lk 2zq — D  
4zua — CM 8az — AU 7kao — PA 0ld

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

A VENDRE cause QRP — Deux lampe Métal E4M peu servi,  
pièce : 100 fr.

PAQUIS Roger, à Vrigne-aux-Bois (Ardennes).

RÉELLE OCCASION à saisir, cause QRT — Station entière  
comportant : **récepteur** Schenel + B-F ; **émetteur M.O.P.A.** de  
20 à 43 m. variable ; **oscillateur Colpitts**, TC03/5 ; **ampli.** Métal  
E20, modulation Beauvais, puissance 15 à 30 w. ; **C.V.** au quartz ;  
**selfs** tube cuivre ; **3 millis** cadre ; **voltmètre** ; **micro** ; **manip** —  
Tout en un seul meuble, devant ébonite et dessus verre. Prix  
avantagés. Photo et renseignements.

S'adresser à H. LANDAIS, 8, rue Verdun, Villeneuve-  
St-Georges (S.-&-O.)

A VENDRE :

**Dynamos** émission S.F.R. 400 à 1500 v. — **Groupes électro-  
gènes.** — **Dynamos** 6, 12, 50 et 110 v. — **Alternateurs**, jusqu'à  
3 kw. — **Tubes Marconi** émission, 50 w. et 250 w. — **100 con-  
densateurs Trévoux** 3.000-6.000 v., 1 mf. — **Electroscope  
Chauvin** — **Selfs** — **Transfo** jusqu'à 3.000 v. — Tout est rigou-  
reusement **garanti**. — Suis acheteur de tout bon matériel.

Maurice WALTER, 14, rue Rémy, Versailles.

A VENDRE — **Hartley** (modulation Beauvais) 50 watts : 80 fr.

F8XZ, Fernand PAYMAL, Saint-Dizier.

SUIS ACHETEUR d'un **transfo** 110-130 v., 300 à 330-300 v., 30 à  
50 millis, 4 v. (2 v.-2 v.) 2 amp. — D'un **transfo** 110-130 v., 6 v.  
(3 v.-3 v.) 2 amp. à 2 amp. 1/2 — Et d'un autre **transfo** 110-130 v. 4 v.  
(2 v.-2 v.) 2 amp.

Gabriel ALENGRIN, chez M. Minotti, Villa Ste-Marie, Thônès  
(Haute-Savoie).

MATÉRIEL A VENDRE — 3 lampes TC03/5 neuves dans  
leur emballage non décafé. Prix : 76 fr. l'une. — 1 **moteur**  
220 volts, universel, 1/10 HP, état presque neuf. Prix : 200 fr. —  
1 **tableau alimentation plaque** sur courant continu : 150 fr.

S'adresser à SVH, Ed PERRIN, 16 quai Michelet, Epinal.

A VENDRE — Une lampe E4M : 100 fr.

F8TQ, VERMONT, 4, rue de la Victoire, Soissons (Aisne).

L'Imprimeur-Gérant G. VEUCLIN, Rugles (Eure)

# Journal des 8

(Paraissant le Samedi)

Administration :

IMPRIMERIE VEUCLIN (SBP)

RUGLES (Eure)

ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 francs

Etranger (pour un an)..... 80 francs

## BULLETIN D'ABONNEMENT

Je soussigné, déclare souscrire un abonnement d'un an au  
JOURNAL DES 8, à partir du numéro ....., au prix de :

40 francs pour la France ;

80 francs pour l'Etranger ;

donc j'adresse le montant à l'Imprimerie du « JOURNAL DES 8 », à  
RUGLES (Eure), en .....

Nom : ..... Le .....

Prénoms : ..... Signature, .....

Adresse : .....

CHÈQUES POSTAUX : ROUEN 7952



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU "RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS" (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Étranger (pour un an).... 80 fr.

Adressez toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

Chèques Postaux : Rouen 7952

Station T.S.F. : F8BP

## Le nouveau Conseil de Direction du R.E.F.

Dimanche dernier, 25 Octobre, a eu lieu à la Sorbonne l'Assemblée Générale relative à l'élection du Conseil de Direction.

A 15 h., devant 50 membres présents, le Président-Fondateur LEFEBVRE ouvre la séance et déclare que la liste « proposée par un journal » ne peut être prise en considération attendu que les membres portés sur cette liste n'ont pas fait officiellement acte de candidats.

Cette déclaration soulève une protestation générale et les membres présents proposent que soient considérés comme valables tous les noms qui seront énoncés au cours du dépouillement et que, notamment, la liste du « Jd8 » compte au même titre que la liste « officielle ».

Cette proposition, adoptée à l'unanimité, modifie la déclaration du Président LEFEBVRE, lequel accepte enfin que la liste du « Jd8 » figure légalement au scrutin.

Avant de procéder au dépouillement, le Président LEFEBVRE s'excuse des erreurs commises à l'expédition des bulletins de vote; des membres actifs n'en ayant jamais reçu, par contre des membres honoraires ou démissionnaires ayant pu voter grâce à des bulletins qui leur ont été indument envoyés.

Après un premier tri des enveloppes reçues éliminant celles des membres qui n'avaient pas le droit de voter le nombre reste à 378 suffrages exprimés.

Le dépouillement, dirigé par GODFRIN et LARCHER, est fort long en raison du nombre de voix éparses qui se portent sur près de cent membres du Réseau.

Une vingtaine de bulletins portant plus de 18 noms sont déclarés nuls (les noms à remplacer n'ayant pas été rayés).

A 18 h., le dépouillement terminé donne les résultats suivants :

La liste officielle est élue, **plus cinq membres de la liste du « Jd8 »** qui sont :

- ✕ LORY (SDS)..... 184 voix
- ✕ NAINTE (SLX)..... 175 -
- ✕ DE COMMINES (SCL).... 148 -
- ✕ PÉPIN (SJP)..... 131 -
- ✕ DE MAUSSION (SHA).... 130 -

Le « Journal des 8 » est d'autant plus heureux du succès de sa liste que ce beau résultat est obtenu **malgré la campagne dernière**, désobligeante envers les membres que nous présentions.

D'autre part, si nous considérons que notre effort a été affaibli par la démission de nombreux mécontents, à la suite des « **fâcheuses initiatives** » du C.D., le résultat atteint marque un grand pas parmi les réalisations que nous envisageons :

**Dirigés, conseillés et défendus** par des membres capables de le faire, voilà une certitude que nous avons dans nos cinq élus qui possèdent toutes les qualités requises pour nous donner satisfaction.

Nous sommes également heureux de féliciter les autres membres de notre liste qui, sans exception, en dehors des élus, ont remporté le plus de suffrages parmi les cent appelés. Ont obtenu :

LEHMANN (SVA).....	123 voix
HELARY-HALLAM (SIZ)....	106 -
SERGEANT (SCS).....	105 -
ROUYER (SPZ).....	105 -
VIUBERT (SAZ).....	102 -
BRETON (SCN).....	92 -
BACHMONT (SSP).....	91 -
VOISEMBERT (SBK).....	91 -
GROSSIN (SRJ).....	86 -
SCHLUMBERGER (SDQ)....	86 -
LUSSIEZ (SKQ).....	83 -
TENIERE (SDH).....	75 -

Vient ensuite :

D<sup>r</sup> ORATON, 46 v. — GRAVELEAU, 45 v. — BÉDUÉ, 8 v. — GROIZELIER, 6 v. — GAMET, 4 v. — COULET, 4 v. — HUCHET, 4 v. — GARRES, 4 v. — LAGRUE, 4 v. — LEFEBVRE, 3 v. — Et, enfin, 80 membres divers ayant eu une ou deux voix.

La liste « officielle » a obtenu :

DESGRGOUAS (SOC)....	283 voix
TOURROU (SOI).....	380 -
THOMASSIN (SDT).....	279 - (a retiré sa candidature)
DENIMAL (SEX).....	278 -
BASTIDE (SJD).....	275 -
REVIRIEUX (SOL).....	275 -
LARCHER (SBU).....	275 -
AUGER (SEF).....	269 -
LAMY (SIL).....	262 -
CHASSANY (SHE).....	258 -
GODFRIN (SBJ).....	258 -
LUCOT (SLW).....	251 -
AUDUREAU (SCA).....	248 -
TERYNYCK (SFC).....	243 -

Les deux questions figurant sur le bulletin ont été adoptées par :

- 1<sup>re</sup> question : 301 oui contre 68 non ;
- 2<sup>e</sup> question : 191 oui contre 176 non.

(Une dizaine de votes conditionnels concernant les deux questions ont été déclarés nuls).

Nous donnerons dans notre prochain numéro le résultat de l'élection du Bureau par les nouveaux élus, réunis hier pour désigner leur **Président actif**, secrétaire et trésorier.

JOURNAL DES 8.

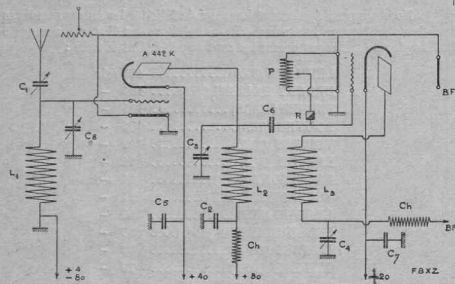
**A tout changement d'adresse, joindre 1 fr. pour confection de nouvelles bandes.**

# Récepteur moderne pour O.C.

par **F8XZ**

Après de nombreux essais sur divers montages, avec et sans H-F, nous donnons ci-dessous le schéma d'un poste O.C. qui semble être en même temps qu'un montage moderne, le récepteur le plus parfait dans les plus simples, tant pour le trafic amateur que pour la réception de la téléphonie sur les  $\lambda$  de 10 à 100 mètres.

Jusqu'à présent, la lampe H-F ne donnait un gain vraiment appréciable que sur 40 m. et plus; son action sur 20 mètres, par exemple, étant tout à fait illusoire sinon négative.



La venue sur le marché de lampes à grilles écran spéciales pour O.T.C., la M42K en particulier, a remédié à cet inconvénient, et en remplaçant la détectrice habituelle par une grille écran également on obtient le montage qui fait l'objet du présent article et qui, nous pensons, donnera satisfaction à tous les amateurs qui voudront bien l'essayer.

La figure 1 représente le schéma de principe. La H-F est une A442K, la détectrice une grille écran ordinaire et la B-F (non représentée sur le schéma) sera, suivant le cas, une 409 ou 406, ou, pour la réception en H-P des concerts O.C., une B443 ou similaires.

La figure 2 donne la disposition des différents organes, les lignes hachurées représentant le blindage qui, à la station 8XZ, est constitué par une plaque d'aluminium

## POLARISATION MIXTE

Dans les triodes auto-oscillateurs on a l'habitude de polariser négativement les grilles en vue d'augmenter le rendement haute-fréquence. Pour obtenir ces volts négatifs on peut utiliser, soit une batterie de polarisation, soit une résistance, soit une combinaison de ces deux méthodes. A première vue, toutes ces façons d'opérer peuvent sembler équivalentes du moment qu'elles fournissent la même polarisation.

Il n'en est rien. Au point de vue du rendement, la polarisation par batterie est préférable car la haute tension n'a pas à fournir les watts qui, transformés en haute-fréquence, serviraient à chauffer la résistance de grille. Cet avantage est faible et ne saurait départager les trois méthodes. A l'heure actuelle, et de plus en plus dans l'avenir, la qualité du signal est à considérer dans un émetteur : à ce point de vue, la polarisation mixte peut être nettement supérieure.

En voici une preuve très nette : à son arrivée en Algérie, SRJ utilisait un petit RFB, polarisé par pile, qui sortait un T4 tout juste hémis. Pendant quelque temps cette pile fut remplacée par une résistance variable prêté par SBG, la QRI resta T4. L'été vint, humide, et chose surprenante, la note s'améliora progressivement, elle devint T6, T7, T8, parfois même T9 et, cela, sans qu'aucune modification ait été apportée à quelque partie que ce soit de l'installation. Avec l'amélioration de la note, le nombre de réponses aux CQ augmenta dans une telle proportion que SRJ fut accusé publiquement de QROisme éhonté ! SBG vint enquêter sur place et SRJ voulut lui prouver que la grille de sa CL1257 était énergiquement polarisée... horreur, au lieu des 80 volts annoncés, le volt-mètre persista à n'en marquer que 35 !! La preuve de l'infamie était faite et la malheureuse CL fut accusée de tripoter un nombre formidable d'hectowatts... Le « sale gros jus » de SRJ continua à faire des QSO mais la QRI redébuta progressivement T7, T6, T3... sans qu'aucune modification fut apportée à l'émetteur. Voltée à ce moment, la pile ne donnait plus que 10 volts.

Voici ce qui s'était passé : au début la pile neuve était uniquement une source de volts sans résistance interne notable. L'humidité du climat FM agit peu à peu sur ses éléments chimiques et transforma ses volts en ohms. La polarisation devint donc mixte et, pour un certain rapport des volts aux ohms, la QRI fut tout à fait ok ; ce rapport dépassa le RAC réapparut.

En résumé, voici le bilan de la meilleure note obtenue au cours des essais :

- Polarisation pile : T4 ;
- Polarisation résistance : T4 ;
- Polarisation mixte : T8.

Polariser sa grille par une pile en train de QRT en QRQ n'est évidemment pas le type de solution stable à adopter ! Aussi, SRJ fit un nouvel essai avec une pile neuve et un jeu de résistances. Après quelques tâtonnements, la majorité des correspondants accusa TS DC malgré que le poste fut chauffé en AC, alimenté en RAC sommairement filtré et que l'antenne Hertz fut à couplage direct pour la bande des 14 mégacycles. Le résultat de l'expérience est donc très net : pour obtenir la meilleure note, il faut employer une polarisation mixte et observer un certain rapport entre les ohms et les volts.

Pourquoi cela ? Disons, en deux mots, que lorsque l'on polarise par piles la tension négative est à peu près constante tandis que lorsqu'on polarise par résistance d'une part, la tension varie largement autour de la tension moyenne et d'autre part, la durée d'établissement du courant dans la résistance n'est pas négligeable vis-à-vis de la période de l'oscillation haute-fréquence. Ces raisons font que la forme de l'oscillation n'est pas la même dans les deux cas. Il est donc normal qu'en polarisant par pile et résistance on obtienne une oscillation de qualité ok, avec certaines lampes.

Egale en rendement, la polarisation mixte peut être très supérieure en qualité : elle mérite donc un essai.

GROSSIN, SRJ.

## CINÉ-VISION

### LES ESSAIS DE TÉLÉVISION A DOBERITZ

Je dois à l'obligeance de la Direction des Postes du Reich, à Berlin, les principaux renseignements qui m'ont permis de composer cet article pour la rubrique « Cinévision ». On remercia cette administration — il faut l'espérer — avec de nombreux comptes rendus.

De par sa situation géographique, Doberitz se trouve à peu près à mi-chemin entre Nauen et Berlin. Les bâtiments de la station sont des sortes de hangars tout en rez-de-chaussées qui contiennent les émetteurs à ondes courtes très puissants que nous entendons, les salles de machines et les laboratoires de mesures du champ à l'émission, etc. Les antennes sont supportées par six mâts croisés, et la situation parfaitement dégagée en plaine permet d'obtenir une radiation quasi théorique.

Les opérateurs en blouses blanches s'affairent autour des xmiters géants, dont la composition change assez souvent !

Lorsque les comptes rendus des essais sont réunis et les conclusions tirées, ils ont donné les indications pour la construction des émetteurs commerciaux en action à Koenigswusterhausen. Tout dernièrement, ont commencé les expériences de télévision ici : ce qui porte à trois les centres de télévision avec Koenigs et Berlin Witzleben.

Le studio de prises d'images se trouve à l'entrée. Un appareil de cinéma professionnel 35 mm. modifié pour le déroulement continu et sans croix gammée, projette sur un disque analyseur à lentilles. Les amplificateurs blindés Telefunken, avec des appareils de mesure dans les principaux circuits, sont disposés non loin du disque. Le pré-ampli de cellule est placé immédiatement derrière la cage des cellules. Les alimentations en haute-tension se font par dynamos, et en basse-tension par batteries.

Le récepteur de contrôle se trouve dans la même pièce, avec un rideau noir et un regard pour séparer les opérateurs et permettre, malgré cela, de maintenir la liaison entre eux pendant les expériences ; sur la table, un récepteur à ondes courtes et le téléviseur muni d'un verre grossissant.

Les images sont honnêtes et ne scintillent presque pas. La longueur d'onde utilisée est pour beaucoup dans la qualité : 142 m. 70 ; la vitesse est de 1.500 tours/minute avec un disque de 48 lignes (Tube au néon en haut du disque).

L'image comprend ainsi plus de 3.000 éléments ce qui permet le rendu de quelques détails. Les heures de transmission ne sont pas fixes et immuables comme pour les essais de Baird. Les essais commencent à 17 heures (heure légale) et se terminent à 21 heures (heure légale). Des essais le matin, avec horaire 8 heures 30 pour les débuts, sont prévus et seront commencés le jour où ces lignes paraîtront. Les horaires seront tenus à jour dans cette rubrique.

Le travail, à Doberitz, continuera jusqu'à l'obtention de transmissions absolument claires et complètes des films d'essais.

Un second émetteur permettra sous peu de transmettre des films parlants.

Je donnerai, dans un prochain article, les détails pratiques pour recevoir et « visualiser » Koenigswusterhausen. Essais et comptes rendus suivront.

R. ARONSSOHN, F8FT.

## AVIS D'ÉMISSION

BRSP (Olse) démarre prochainement sur 40 m. band en T2 et T4. Hartley H29 (15 w. environ), antenne Zeppelin 12 onde, récepteur 1-V-1.

BRSP remercie les OM qui voudront bien entrer en liaison avec lui.

Radio-Saigon fait des essais d'émission sur 25 m. 46 tous les Vendredis, de 15 h. 20 à 15 h. 50 TMO.

Prière de suivre ses essais et d'adresser QSL à la "Cie Franco-Indochinoise de Radiophonie", 32, rue Boissy-d'Anglas, Paris (8°).

# Une visite chez les EAR

Après avoir consulté BP et obtenu son accord, nous avons pensé, UB et moi, qu'un compte rendu sur notre visite aux EAR intéresserait les lecteurs du « JdS » et nous avons « pondu » (sans trop fatiguer nos ménages) ce qui suit :

## De 8JBA :

De nombreux QSO avec les EAR m'incitèrent à aller rendre visite à ces correspondants inconnus avec lesquels j'avais travaillé très souvent. Je cite ici tout particulièrement EAR181 qui, longtemps, a battu à la station JBA le record des stations rencontrées le plus souvent « On the air ». Après quelques échanges de lettres amicales, avec EAR181, je décide d'aller passer quelques jours de mes vacances à Barcelone. (Centre radio-actif... par excellence), hi !

Pour aborder rapidement des faits, je parlerai tout de suite du départ. Après avoir convenu avec l'amie UB qu'il serait mon passeport d'AX-les-Thermes (son QRA) à Barcelone, je fais osciller les 10 CV, de ma Citroën et je descends rapidement vers le Sud, ne m'arrêtant pas avant Toulouse. Juste le temps de visiter la ville car les amis TE et TI se trouvent à AX en villégiature !

J'arrive donc le lendemain dans l'après-midi à AX où je prends contact avec ce vieux UB qui terminait un match de tennis avec YL TE. Je fais la connaissance de la charmante et sympathique YL TE et de son non pas moins sympathique papa TE. (LRG, nous avons parlé de vous et relu vos vers qui ont paru dans ce même journal; vous avez dû avoir ce jour-là des interférences dans les oreilles !).

AI rencontré ensuite TI et ABR (graphiste QRPP des environs d'AX). Nous passons quelques bonnes journées au QRA de UB (Emission du Journal d'AX) et quelques excursions dans les environs me permettent de constater que ce pauvre UB est littéralement encaissé ! Une seule vallée (avec pas mal de cahos) débouche vers Foix et Toulouse.

Du sommet de l'une des montagnes surplombant la ville (et dont j'ai oublié le nom) je me rends encore mieux compte de la mauvaise posture de UB et je lui propose de venir installer la station ! (Altitude 2.000 mètres environ). Je me demande maintenant pourquoi je reçois quelquefois R7-S8 la phonie de UB « l'enceissé » ?

Quittons maintenant notre entonnoir où cependant le séjour fut des plus agréables, quittons YL TE, TE, TI, ABR, à qui nous souhaitons DX et que nous remercions de leur bon accueil et emmenons UB, car il nous parlera ensuite des XMltiers qu'il aura vu à Barcelone.

Nous arrivons donc à notre but : Barcelone. Après avoir rendu visite en passant à PQ (ex-AXO) de Port-Romeu (Mesny 3 watts), WAC, as du DX en QRPP, etc., je m'insiste pas, il est connu ! Je fus très heureux de faire connaissance de l'OM et de toute la mignonnerie et légendaire station qui perche à 1.800 mètres d'altitude (record européen de hauteur). Visite rapide du majestueux « Grand Hotel » de Font-Romeu, au sommet duquel disparaît la Zepp de PQ.

Barcelone, fort jolie ville, neuve en partie, gaie et... ensoleillée. Je ne veux pas trop m'étendre sur une description de la ville, il y aurait trop à dire sur cette cité (capitale de la Catalogne) qui rappelle Paris tant dans son aspect général que dans... son infimité. N'est-ce pas EAR139 ? Puis nous y fûmes si bien reçus que nous ne pouvons qu'en rapporter de bons souvenirs.

Le soir de notre arrivée, réunion chez EARCAJ. « Marseillaise », champagne ! Nous nous croyons presque des personnages importants et officiels ! UB et moi en sommes contents !

Nous entrons rapidement « en liaison » et au bout de peu de temps nous discutons, mi-espagnol mi-français comme de vieilles connaissances (c'est l'habitude chez les OM, hein ?). C'est tout à fait... OK et nous pompons QRO ! Enfin, j'ai le plaisir de serrer la main à tous et en particulier à ce brave 181 avec une réelle satisfaction.

Nous ne nous appartenons plus. Un programme des « réjouissances » est établi par les EAR et les jours qui suivront... nous nous laissons conduire dans la ville et les environs par l'un ou l'autre de ceux de qui nous sommes les hôtes. Chacun se faisant un plaisir de faire le guide à son tour, c'est gentil.

Je ne m'attarderais pas sur une description des stations visitées, j'en fatigue UB qui s'en acquittera dans le n° 363. Je parlerai de la visite de la station de broadcasting de Radio-Barcelone sous la conduite de EAR499, plutôt à cause des attractions que nous

avons rencontrées sur le Mont Tibidabo, où se dressent les pylônes de l'antenne de la station : attractions diverses, danses, railways, imitation de grande roue, etc. Un petit Luna-Park, quoi ! Voyage à Sabadell à la station EAR208 sous la conduite de 139 et LP. Puis excursion et ascension de la montagne de Montserrat. Montagne très bizarre autant par son implantation que par la constitution toute spéciale de ses rocs ressemblant à du béton. On y accède au moyen d'un câble aérien qui monte presque verticalement (tout à fait OK et je prise ce genre d'ascension !). Je ne dois pas oublier non plus les promenades en bateau et notamment celle qui amène le voyageur à l'extrémité de la jetée du port de Barcelone. Jetée formidable, longue de 3 kilomètres, qui abrite efficacement un port très hospitalier et très actif. Au fond du port et derrière la partie basse de la ville, se dresse le fameux Mont Tibidabo. Au premier plan une montagne qui vient mourir au port et où nous repérons une antenne d'émission de station militaire espagnole. Un monorail à câble traverse tout le port à cent mètres au-dessus de l'eau et transporte les voyageurs à Mont-Louis (centre d'attractions). Une autorisation spéciale nous a été délivrée pour accéder au sommet de l'un des pylônes métalliques supportant les câbles, d'où vue superbe sur la mer et la ville.

Une promenade nous fut offerte également par EAR190 qui pilota sa Ci avec maestria dans les lacets de la route qui nous conduisit à Sitges. La route longe la mer, traversant les montagnes dénudées où poussent mal quelques végétaux. La verdure de la vigne ressort nettement du reste de la végétation... qui a soif ! (JBA aussi avait soif). Sitges, qui se trouve au Sud de Barcelone, en descendant des Tarragone, est une plage mondaine fréquentée surtout l'hiver. A nous les oranges ! et les fleurs d'orangers ! La température de la mer dépasse 25 degrés, avis aux amateurs frileux !

Revenons dans Barcelone. Nous voyons à quel le bateau « Ciland de Mahon » qui nous fait penser à EAR146, 139, etc., des Iles Baléares, mais nous ne disposons pas de suffisamment de temps pour songer à cela... Ce sera pour une autre fois et maintenant il nous faut songer au retour vers nos QRA respectifs. Nous envisageons le retour d'un mauvais oeil, mais cependant il faut quitter ce beau pays et tous les bons amis que nous y avons rencontrés. Nous assistons à une corrida où nous voyons trois taureaux, ce spectacle poignant semble plaire tout particulièrement à UB, qui regrette de ne pas s'être fait Toreador ! (sic). (C'est vrai un vieux UB).

Puis nous rentrons en France par Port-Vendres et Collioure où nous arrêtons pour rendre visite à ce vx RTA chez qui la bonhomie déborde et qui nous reçoit à bras ouverts. Nous visitons rapidement la petite ville de Collioure qui s'appelle à la fois l'Espagne et l'Algérie et qui est le lieu de prédilection des artistes peintres. Nous examinons et faisons osciller le C.C. de TA, puis après les adieux d'usage, UB retourne à AX, JBA à Paris. Je m'arrête à Bort chez LBC où, malencontreusement, je n'ai pas eu suffisamment le temps de profiter de la bonne réception de cet OM et de son YL. Je signale en passant que l'émetteur de LBC est l'ancien Mesny de TA lorsqu'il était LPG (Mesny, deux CL1257, qui a fait ses preuves).

Et je termine mon voyage en remerciant ici très chaleureusement EAR181, 139, 199, LP, LK, 181, 186, CAJ, 96, 150, FSTA TE, TI, LBC, UB et... ceux que j'oublie, très heureux d'avoir fait leur connaissance et d'avoir pu apprécier leur excellente amitié et leur bonne camaraderie.

Amateurs français allés à Barcelone, vous y serez bien reçus et y aurez une belle ville.

FSJBA.

J. BARD, 8, Av. de Navarre, Aulnay-sous-Bois (S.-S.-O.).  
(QRH : phonie, 46 m. abt. ; graphie, 42 m. abt.)

(à suivre).

## UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

Vous pouvez :

- 1) Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier radio de bord, aviation, etc.) ;
- 2) Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ECOLE CENTRALE DE T.S.F. (SPG), 12 rue de la Lune, Paris (2<sup>e</sup>), qui se fera un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du « Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.

## UN VÉRITABLE RECORD DE PORTÉE

Le poste d'expériences du Radio-Club de Cannes, 8FY, vient de réaliser un record de portée en téléphonie sur la longueur d'onde de 175 mètres, avec une puissance d'alimentation d'une centaine de watts seulement sur les lampes oscillatrices.

En effet, un étudiant américain de 15 ans, M. Thomas Hanigan, demeurant à Pittsburg (Etats-Unis), vient d'informer le Radio-Club de Cannes qu'il avait réussi à recevoir, sur un récepteur à deux lampes de sa construction, l'émission du mercredi soir (19 Août dernier). Ce jeune étudiant, qui connaît la langue française, a parfaitement compris l'annonce du speaker de 8FY; compte tenu du décalage de l'heure, il était alors 3 heures de l'après-midi à Pittsburg et il faisait plein jour.

Nous rappelons que le poste du Radio-Club de Cannes, qui avait déjà réalisé des portées de 1500 à 2000 km. sur l'onde de 173 m., est entièrement alimenté (filaments et plaques) sur le secteur alternatif 25 périodes.

Nos félicitations, pour ce record, au jeune Thomas Hanigan et au Radio-Club de Cannes.

## COURRIER DU K-31-SW-2 :

V. GAZEAU — Trouvez réponses demandées dans prochain article complémentaire qui paraîtra ici-même.

G. ROUSSEAU — Le montage étant à circuit oscillant confondu, la stabilisation directe manque d'intérêt. SFT indiquera dans un prochain numéro du « Jd8 » un montage plus simple encore, pour QRP toujours, mais contrôlé par cristal.

Si votre prise sur la self est bien faite, il est absolument inutile d'adapter une autre variété de montage sur le K-31. Elle pourrait même troubler l'accrochage.

L'antenne utilisée est une variété de l'antenne Fuchs, excessivement facile à régler et des plus faciles à installer sur tout emplacement.

Pour plus amples détails : mesure des selfs, etc., pour le K31, voir le prochain article.

FSFT.

## " GUÉRIR "

N'oubliez pas de réclamer à votre marchand de journaux le numéro d'octobre de *Guérir*, la grande revue mensuelle de vulgarisation médicale et scientifique.

Vous y lirez de passionnantes études sur l'actualité médicale écrites pour le grand public par des médecins réputés : *Le grand problème de la sexualité* (Dr Toulouse). — *On photographie l'intérieur de l'estomac* (Dr Bécart). — *Hôpitaux d'hier, d'aujourd'hui et de demain* (Dr Dumas), etc...

Vous y trouverez une précieuse documentation sur les différents états physiologiques et pathologiques, sur les méthodes les plus modernes de diagnostic et de traitement : *La stérilité est une maladie souvent guérissable* (Dr Martin). — *Les rayons X et la tuberculose pulmonaire* (Dr Laquerrière). — *L'âge critique et la ménopause chez l'homme et chez la femme* (Dr Davigne). — *Peut-on guérir la surdité ?* (Dr Maurice). — *Le diagnostic précoce de la grossesse* (Dr Manet). — *Soigner vos dents, c'est améliorer votre état général* (Dr Bourgoïn), etc..., et de nombreux conseils, des articles vivants et variés présentés sous un format agréable et abondamment illustré de photographies et de schémas tirés en héliogravure.

En vente partout : 2 francs le numéro. Envoi franco (joindre 2 francs en timbres-poste).

Revue GUÉRIR, 47 boulevard Sébastopol, Paris.

## PETITE CORRESPONDANCE

SLZ et SPS de HB9V — Merci, chers OM, pour votre aimable réception et les tuyaux que vous m'avez donnés. Le micro est tout à fait OK ! Hope cuagn.

FSK5 de G6YL — Je ne comprends pas la nécessité d'un changement de call, car évidemment F8MI et CN8MI ne peuvent être la même station. Il y a, probablement, plusieurs stations GYL, mais il n'y a qu'une G6YL. Ce n'est pas l'indicatif, mais toujours l'intermédiaire de NATIONALITÉ qui dénote le QRA (pays) d'une station — Voici QRA : OK2AJ : Mademoiselle Hermanova, Tele, Morava. (Vous pouvez QSL via OK2AC).

QSL SECTION DU BRÉSIL (PY) : L.A.B.R.E., Caixa Postal 266, Sao Paulo. (G6YL).

Par décision des P.T.T. en date du 3 Octobre 1931, l'indicatif F8MC demeurera la propriété d'un OM du Nord-Africain. En conséquence, il est attribué à la station française F8MC, ex-F8WMS, l'indicatif F8NC. Il est certain, qu'en vertu de cette décision, tous les indicatifs français de la série M ont été avisés et seront transformés en N.

QRA F8NC : St-Bauzille-de-Montmel (Hérault).

SFT de HB9V — Merci, mon cher ami, pour votre longue et très intéressante lettre. Je vais voir si mes disponibilités... en watts me permettent le montage de luxe que vous me proposez, hi ! Ne vous ai pas entendu aujourd'hui (1300 Mez), mais espère avoir ce plaisir avant votre QRT pour cause QRM patrie !

L'indicatif officiel 8NZ vient d'être accordé, par l'Administration des P.T.T. à la station F8LBC qui entend conserver cet indicatif pour essai.

QRA 8NZ : L. Mazaud, Ecole Marmoncel, Bort-les-Orgues (Corrèze).

CQ de 8NO (ex-8MO et KLO) — L'Administration des P.T.T. vient de m'aviser que j'ai à changer mon indicatif 8MO contre celui de 8NO pour éviter des malentendus avec les postes Nord-Africains. Prenez-en note, mes chers OM, et surtout ne vous étonnez pas que je change de call toutes les semaines, hi ! Bj à tous.

8NO : Ch. Henk, 50 rue de la Forêt, Riedisheim par Mulhouse (Haut-Rhin).

8UH, UO, HJ de STED — Très heureux d'avoir fait votre connaissance, je vous remercie de votre cordial accueil et j'espère avoir le plaisir de vous retrouver maintenant « on air ».

SPA de F8LRG — Dr vx, merci de m'avoir répondu en téléphonie, mais vous êtes parti dans un QSS formidable et ND; je vous recevais au début F8. Hope cuagn.

FSFT de F8LRG — Je vous ai entendu m'appeler en téléphonie, le 8-10, à 1200, vous ai répondu mais vous ne m'avez pas reçu. Merci quand même. Vous étiez R1 à 2, très bonne modulation, cristallin control. Hope cuagn.

SRU vient de recevoir son affectation au 8<sup>e</sup> Génie à Versailles. Il sera heureux de faire la connaissance des OM de la région.

CQ de CN8RUO — Après un séjour de deux ans au Maroc, je rentre en France la première semaine d'Octobre. NW QRA : Ecole d'Application Aéronautique, Versailles. Je serai de nouveau « on » courant Novembre, avec nouvel émetteur et indicatif officiel.

CQ de E8R117 (de Barcelona) — Je serai très reconnaissant à l'OM qui me donnera le QRA ou QTH de : UGW4, OUPK, PL198, VOJH et VO6WR.

SGI de E8R117 — Ok, hi, votre intéressante annonce dans « Jd8 ». Dites-moi si le récepteur « Colonial » descend aux 28 mc. pratiquement ? Quel est s'n prix ? Tax.

CQ de E8R117 — Qui pourra me dire que signifient les lettres O.D.R. dans QRA suivant : EUEKAG, O.D.R. Nijni Novgorod, O.D.R. Moskovo, O.D.R. Kaluga, O.D.R. Kastroma ? Mei.

ON4KR de 8BP — Il est préférable de m'adresser directement vos QSL.

FSBK de CN8MK — QRA ON4XB : Verhelst, 31, rue Verdunnes, Anvers. W2KJ : Julius Ross, 1066 83 rd, St Brooklyn, New-York.

FSDE de CN8MK — QRA EARI44 : José Ardanuy, Junta de Obras del Puerto, Pasaes.

F8LRG de CN8MK — Le QRA de HAF7A que je possède est, sous toute réserve, Baron Alexandre, New Sopron vm, Nagycunt. Cet OM m'a passé lors d'un QSO, QRA Agiaiva, G0XX : Viscount Carlou, 34 Chesham Pl, Londres, SW.

CQ de CN8MK — Qui pourrait me donner QRA de DJPC, OH3PG, W8DQ4, PA0APX. Tnx.

F8KS de CN8MI — Merci, cher ami, de votre intervention auprès des P.T.T. Serais heureux vous QSO.

FSOI de CN8MI — Ici, rien ok du réseau « ten ». Essaie avec FSOL n'ont rien donné non plus.

CQ de 8NV (ex-8ORL) — L'ancien 8ORL a le plaisir d'informer tous les OM que l'administration des P.T.T. vient de lui décerner l'indicatif officiel 8NV.

QRA : Louis Merlin, 3, quai Lamennais, Rennes (Ille-&-Vilaine).

8CZC, mort depuis plusieurs mois du QRM BCL vient d'être entermé, mais 8JE est né après 8 mois 1/2 de gestation.

Voici son QRA : Léon Cozic, 124, rue Jean Jaurès, Brest, où les OM de passage seront les bienvenus. Allo! 8CU.

CQ de SPJO — Etant en instance depuis trois mois je transmets sous l'indiscret provisionnaire F8PJQ. Mais je viens de recevoir une lettre des P.T.T. me disant de QRT immédiatement jusqu'au reçu de l'indicatif officiel. Me conformant au règlement, j'informe tous les OM que je ne reprendrai l'émission qu'au reçu de mon call officiel qui, je l'espère ne se fera pas trop attendre.

CQ de R376 ex-8DAL — Serais prochainement au 11<sup>e</sup> régiment d'aviation à Metz. Y a-t-il des OM dans cette région ? Si oui prière de se faire connaître pour rendez-vous.

8BS, SPZ et 8XZ de 8SX — Pse enveloppe, ici j'ai QSL pour vous de W3ACX.

N'y aurait-il pas un OM qui, équipé pour le travail du quartz, pourrait me retailer un ou deux spécimens, oscillant sur 160 m. pour les faire osciller sur 80 m. Prière d'écrire les conditions à Roger Mene, 881, 22, rue de la République, La Seyne (Var).

Ex-SPAZ de 8SI — Cher vx, c'est malheureux que vous ayez quitté Toulon, car je vais faire mon service au 5<sup>e</sup> dépôt et on aurait pu faire de bons QSO visuels et peut-être « on ». 73.

CQ de 8NV — Pse aux OM suivants de bien vouloir envoyer enveloppes timbrées pour QSL en instance : SHUT, 8RJR, 8OCN, 8AEC (4), F8BYW, SPGO, F8SELW, 8ORL (4), 8LGR. (Le nombre de cartes se trouve entre parenthèses).

M. R. Guy, à la Roche-Guyon (S.-&-O.).

CQ de F8LRG — 8LRG est heureux d'annoncer aux OM parisiens, l'arrivée pour 3 mois dans la capitale de F8UB d'Ax-les-Thermes; celui-ci a quitté le manip et le micro pour connaître notre chère Lutèce, mais le micro ne l'ayant pas quitté vous l'entendrez lancer CQ de chez F8GG. Pour QSO visuel pse rendez-vous à son QRA actuel : M. Sicre du Breilh, 53, Avenue d'Italie, Paris (13<sup>e</sup>).

L'indicatif officiel SMM a été mué, par les P.T.T., en 8NM.

8NM, H. Maillard, Xures (Meurthe-&-Moselle).

A quelle heure, et quel jour, la station portugaise CTIAA donne son concert de disques et sur quelle longueur d'onde ?

R. Ozanne, Beck-Plage.

G6YL de F8MFD — Pse, miss, QRA de DIXAA. Merci d'avance pour crds. 73.

8AEC, G6YL de 8GDE — Merci beaucoup pour QRA de EARI44.

CQ de 8GDE — 8GDE accomplissant son service militaire à Brest, lui écrire à l'adresse suivante : A. Gode, 2<sup>e</sup> R.I.C., 5<sup>e</sup> Compagnie, Brest.

## AMATEURS PHONISTES

Pour la première fois en France, nous vous offrons des

# MICROPHONES

AUCUN CRACHEMENT

de haute sensibilité, assurant une reproduction fidèle, garantie sans distorsion, de la parole comme de la musique.

AUCUN BRUIT DE FOND

Ces microphones répondent à toutes les exigences de la reproduction sonore, soit pour la modulation des émetteurs, la commande des amplis de "public address", l'enregistrement phonographique, etc.

Leur sensibilité est telle qu'ils enregistrent la parole à plusieurs mètres et la musique jusqu'à plus de dix mètres. La reproduction est, en outre, exempte de distorsion ou de bruits microphoniques parasites.

Leur consommation est inférieure à 100 milliampères sous 2 volts. Ils laissent loin derrière eux tous les micros que vous avez pu essayer jusqu'à présent et nous offrons d'ailleurs la reprise et le remboursement, sans contestation, de tout appareil ne répondant pas à l'idée que l'acheteur aurait pu s'en faire.

TARIF DE LANCEMENT (valable jusqu'au 15 Novembre 1931) :

Modèle n° 1, micro en boîtier avec anneau de suspension.	45 fr.
Modèle n° 2, micro à main, manche Erinoid.	125 fr.
Modèle n° 3, micro sur pied, suspension caoutchouc.	150 fr.
Modèle n° 4, micro sur montage, suspension caoutchouc, sans pied, d'une extrême précision.	175 fr.
Modèle 4 bis, mêmes caractéristiques que le n° 4 mais micro seul.	125 fr.
TRANSFORMATEUR DE COUPLAGE pour les micros ci-dessus.	55 fr.

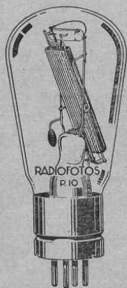
AUTRES MODÈLES À LA DEMANDE

Tous ces prix s'entendent nets pour paiement à la commande, frais d'envoi à la charge de l'acheteur (5 fr. pour le n° 1 et 4 bis, 8 fr. pour les autres modèles). — Si la commande n'est pas couverte de son montant l'envoi est fait contre remboursement.

**P. BLANCHON (F8WC), Fourneaux (Creuse)**

Lampes **RADIOFOTOS**

Grammont

Série spéciale pour  
amplificateurs de puissance

Radiofotos	Puissance en watts	PRIX
F. 10	7 w.	69.50
F. 5	8 w.	120
P. 6	8 w.	150
P. 10	15 w.	160
P. 12	16 w.	175
P. 20	30 w.	260
P. 60	75 w.	975

Tous renseignements complémentaires,  
caractéristiques, courbes, gratuits sur  
demande**SOCIÉTÉ DES LAMPES FOTOS**

10, rue d'Uzès, Paris

**M. Audureau n'est pas content...**

Nous reportons au prochain supplément du « Jd8 » l'insertion conformément à la loi !!! d'une lettre que M. Audureau, secrétaire général du R.E.F., nous envoie trop tard pour paraître dans ce numéro.

De moins en moins content, surtout depuis les élections de dimanche, M. Audureau poursuit sa polémique au sujet du 7<sup>e</sup> prix de la S.W.C. et répond à l'article de Marc Hassin paru dans notre dernier supplément.

**Petites Annonces à UN Franc la ligne**

A VENDRE, après courts essais — Un jeu **3 transfo** push pull Bardon 2475 pour : 120 fr. — Un jeu **3 transfo** push pull Bardon 1805 pour : 80 fr. — **2 transfo modulation** Bardon 2505, Chacque : 75 fr. — **Un ampli** Sutra push pull 5 lampes en ébenisterie, avec transfo modulation : 400 fr.

S'adresser à J.A. PAPINI, rue Philippe-Le-Bon, Saint-Dizier (Haute-Marne).

**A VENDRE :**

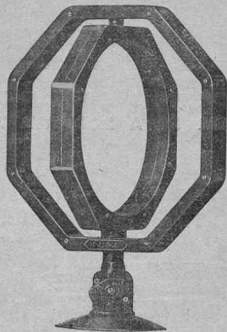
**5AM** neuve. Prix : 50 fr.

M. THOMASSIN, 99, boulevard Auguste-Blanqui, Paris.

**ONT ÉTÉ APPELÉS :**

OZ7HB de CNSMI — HAF7A de UOCC — ON4WK de OH5LA — 12AB de SM7XE — OK1KD de G6AC — F8FX de D4REW — D4GGG de W3JA — EI3CH de W1CWL — HAF2G de HC1FG — F8PM de W2AMD — ON4JC de W2BKT — F8VJ de W2BYT — CT1CB de W1CMT — F8UB de W8ANN — EAR13 de W3ADM — G6RB de W1MO — ON4AU de W3ADM — EAR16 de W2BKT — HAF2G de W3ZG (F8LIR).

L'Imprimeur-Gérant G. VEUCLIN, Rugles (Eure)

**GAMMA****ABAISSÉ LE PRIX**

de son cadre à enroulements protégés, le mettant ainsi à la portée de tous les amateurs. Rappelons que ce cadre, absolument rationnel, présente sur tous les modèles existants les avantages suivants :

**AVANTAGES TECHNIQUES** - Les nappes de fils, fixées mécaniquement, sont indéformables. Leur utilisation rationnelle assure au cadre GAMMA un rendement élevé et un étalonnage permanent. Enroulements perpendiculaires évitant les couplages parasites.

**AVANTAGES D'EMPLOI** - La rotation du cadre par rapport au pied-support est absolument indépendante. La liberté rigoureuse des fils de connexion reliant le poste au cadre permet tous les modes de fixation. Le cadre GAMMA peut donc être utilisé dans les meilleures conditions sur tous les récepteurs : poste normal, poste valise, poste monobloc, poste meuble, etc.

**AVANTAGES DE PRÉSENTATION** - Son encombrement très réduit (0,35 x 0,35), son élégance, la netteté moderne et le fini de sa présentation, permettent de placer le cadre GAMMA dans n'importe quel intérieur.

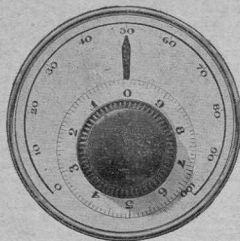
**275 FR.**

■ ■

**PUISSANCE  
RIGIDITÉ  
ÉLÉGANCE**

**GAMMA, 21, rue Dautancourt, PARIS (18<sup>e</sup>)** -- Téléphone : Marcadet 65-30 et suite

**GAMMA justifie toujours sa devise : La simplicité dans l'excellence**



# Le TUBUS

— GARANTI 3 ANS —

## “1<sup>er</sup> condensateur du Monde”

ainsi désigné par “Amateur Wireless” (22 february 1930, London)

**1000 points de lecture espacés de 2 millimètres**

**Poids des lames : 10 grammes**

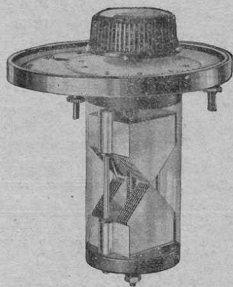
**Or, les pertes en H-F sont proportionnelles au cube du poids**

**Nous construisons des TUBUS ayant une capacité maximum de 0,02**  
(capacité résiduelle des autres condensateurs).

**Pas de rotation, pas de crachements**  
**donc l'idéal pour les O.C.**

Demandez notre catalogue général de nos 157 modèles (dont 48 pour O.C.), **tambours lumineux, fusibles** pour protéger vos lampes et transformateurs

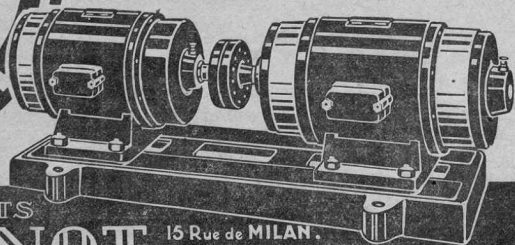
**André DUVIVIER**, Ingénieur-Constructeur (E.P.E.I.)  
**222, avenue du Maine, PARIS (14<sup>e</sup>).** — Ségur 02-03



## GÉNÉRATRICES & CONVERTISSEURS

· HAUTE TENSION ·

**DE 110 A 6.000 VOLTS**  
**DE 60 A 2.000 WATTS**



## ÉTABLISSEMENTS

# ERAGONOT

**15 Rue de MILAN.**  
**PARIS.** tel: LOUVRE 41-96 ~  
**SIÈGE et USINE à MALAKOFF. (Seine).**

*Fournisseurs des Gouvernements Français et Étrangers.*



# JOURNAL DES 8



SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER

EX-ORGANE OFFICIEL DU "RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS" (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Etranger (pour un an).... 80 fr.

Adressez toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
**RUGLES (EURE)**

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

**Station T.S.F. : F8BP**

## Une visite chez les EAR

(Suite et fin -- Voir n° 363)

### De SUB :

Dans un geste dont je le remercie, F8JBA me laissa le soin de la partie, non point technique (le mot me fait un peu peur), mais plutôt description de notre tournée, cette partie étant évidemment pour un OM plus facile et plus agréable. Je ne parlerai donc point de la réception enthousiaste dont nous fûmes l'objet, ayant laissé ce soin à JBA, et ne parlerai que des conditions de travail des EAR.

Tout d'abord, à Barcelone, point de QRO... et guère de QRPP, tous les postes ayant environ de 25 à 50 watts, cela pour une raison fort simple : Barcelone n'ayant presque exclusivement que du courant continu : 150-300 volts; les OM se contentent d'appliquer cette tension aux valves de leurs auto-oscillateurs (c'est également la raison qui fait que nous constatons du RAC sur de nombreuses stations EAR. Le DC fourni par le secteur étant souvent vaseux!).

Les quelques bienheureux OM possédant de l'AC utilisent dans la majorité des cas, une tension de 450 volts obtenue par transformation et redressement (matériel français presque exclusivement).

Au point de vue « aériens », tous les genres sont utilisés, Hertz, Marconi, Zeppelin, antenne et contrepois, antenne-terre. Pour la Zeppelin beaucoup d'OM utilisent 20 mètres de brin rayonnant et 30 de feeders (3/4 QRH). Ceci à cause de la hauteur des maisons.

Et voici par ordre de visite la description sommaire des stations vues :

**EARCAJ (ex-LF)** — Mesny classique. Valves CL1257 alimentées par 450 volts RAC. Antenne Zeppelin, feeders 30 m. Modulation Gourdard. Récepteur standard des OM de Barcelone : HF-F à G-E, 1 détectrice, 1 triggrille basse.

**EAR94** — Utilise actuellement le montage Armstrong en attendant la finition d'un C.C. 40 m. et 20, super fb. Alimentation ou DC ou secteur 300 volts. Antenne Hertz.

**EAR139** — Xmitter Colpits. CL1257 alimentée par 450 volts RAC. Zeppelin feeders 30 mètres. Modulation Gourdard. Récepteur 1-V-1. (La station possède également un « boy » en bois qui offre constamment des cigarettes... hi !)

**EAR199** — Mesny. CL1257, 300 volts DC secteur. Antenne Zeppelin. Modulation Beauvais. Récepteur 1-V-1.

**EAR181** — Hartley. TB04/10 alimentée par 300 volts DC secteur. Antenne Zeppelin. Modulation Beauvais.

**EAR184** — Circuit Ultrodion. Valves américaines. 250-300 volts DC secteur + 80 volts accus. Antenne Marconi. Modulation Gourdard. Récepteur 1-V-1.

**EAR186** — Hartley. Valves américaines. 200 volts DC. Modulation Gourdard. Antenne Hertz. Récepteur 1-V-1.

**EAR140** — Colpits. Valves américaines. 200 volts RAC. Modulation Gourdard. Antenne Marconi. Récepteur 1-V-1.

**EARLK** — Colpits 150 volts DC secteur. Antenne Zeppelin. (Graphiste impertinent).

**EARLP** — Le benjamin de la section est le plus original Xmitter Hartley, push-pull (deux DY604). 150 volts DC secteur (5 watts).

Antenne. Terre. L'antenne est isolée au bois à son passage à travers les fenêtres! Récepteur : détectrice sans AMPLI BASSE... etc... sans antenne. Système peu recommandé aux OM durs d'oreilles... hi! De plus le condensateur d'accord a été placé à 1 m. 50 du récepteur « pour faciliter la recherche ». Avec cette installation originale, et 5 watts, quelques DX ont été réalisés : EU, AU, OH.

**EAR208** — Une mention spéciale doit-être faite pour cet amateur qui possède en plus d'une fb antenne un émetteur de téléphoto, Brevet EAR208. Sous nos yeux, plusieurs photos ont été émises, puis reçues à quelques mètres avec une netteté toute proche de la perfection.

Le courant modulé recueilli à la sortie de la cellule photo-électrique et amplifié par un super fb ampli à 3 étages (point délicat de la partie technique de l'émetteur photo), qui attaque par la grille l'émetteur proprement dit, constitué par un Hartley 50 watts.

Grâce à EAR181 et EAR199, une autorisation nous avait été accordée pour visiter Radio-Barcelone et sous la conduite de EAR199 nous montâmes à cette très importante et moderne station.

L'émetteur est constitué par un maître oscillateur qui commande 3 étages amplificateurs, le dernier ayant une puissance actuelle de 66 kilowatts.

Le « master » et les trois étages ont respectivement des débits de l'ordre de : 20 millis, 125 millis, 1 ampère, 6 ampères (à part le dernier étage, les voltages « plaque » n'ont pu nous être communiqués).

La modulation est une modulation par choc. Le poste (de fabrication anglaise) est d'une présentation impeccable et est tellement simple et réduit qu'un homme suffit à l'entretien et au maniement du tout.

Je ne veux point terminer ces quelques lignes sans remercier nos amis EAR qui nous ont facilité notre petite enquête et donner toute explication.

Egalement je m'excuse des omissions et des erreurs qui ont pu s'introduire dans ces lignes que je termine en souhaitant de beaux DX aux stations visitées qui se ressemblent tout par leur fini, l'impeccabilité de la présentation et la grande amabilité de leurs opérateurs.

F8UB, Charles SICRE, Etablissement Thermal,  
Ax-les-Thermes, Ariège.

?? Trois amateurs français sont en instance d'autorisation; il y a un graphiste, un phoniste et un QRPIste. Leurs indicatifs sont, mais pas respectivement, F8TIC, F8TAC, F8TOC. Ces trois amateurs ont pour homonymes trois amateurs américains, W8TIC, W8TAC et W8TOC. Le phoniste habite la même ville que F8TIC et ce dernier lui fait des séances de lecture au son; l'amateur américain W8TIC alimente ses plaques avec une génératrice 600 périodes et sa puissance alimentation est exactement de 133 watts. Le QRPIste, malgré sa faible puissance et une antenne peu dégagée, a déjà touché trois continents. Le graphiste utilise une puissance exactement trois fois plus faible que son homonyme américain et alimente entièrement son poste sur secteur.

Quel est l'indicatif du QRPIste ?

Une self de choc tout à fait OK sera envoyée au premier OM qui enverra au « JdS » la solution exacte de ce petit problème, en expliquant sa réponse.

# RÉCEPTEUR TROIS LAMPES

Personnellement, je suis un fidèle de ce nombre de trois lampes en accordant à la première une fonction d'amplification H-F, à la deuxième la détection avec réaction et à la troisième l'amplification B-F. Et j'obtiens des résultats qui assurent ma satisfaction : une vingtaine de stations en P.O. et G.O. reçues très confortablement.

Je me garderais bien de généraliser, les trois lampes ne saurait suffire à tout le monde, mais avant de monter un ensemble plus important il faut l'essayer longuement, patiemment, avec réflexion, et chercher à vaincre les difficultés, les mauvais résultats, la publicité, qui incitent l'amateur à construire des récepteurs à nombre de lampes imposant.

Pour réussir, il faut évidemment avoir des atouts dans son jeu. J'entends par cela pouvoir recevoir sur antenne moyenne, je dispose de 10 m. de nappe et de 10 m. de descente inclinée à 45° environ sur la verticale. D'autre part, le milieu est relativement calme au point de vue parasites et dégagé au point de vue écrans métalliques.

Le principal écueil est la proximité de la station Bordeaux-Lafayette-P.T.T. à environ 3 kilomètres à vol d'oiseau. J'ajouterais que Bordeaux-Radio-Sud-Ouest émet à quelque 800 mètres de mon antenne mais cette station, soit par syntonie très poussée, soit par sa faible puissance, ne m'est d'aucune gêne.

Avant d'entrer dans les détails du montage, je précise-rais que l'appareil n'est utilisé que pour la réception des ondes supérieures à 230 mètres. Il peut, néanmoins, recevoir les ondes courtes et avec l'étage H-F la réception d'ondes de l'ordre de 40 mètres est possible, mais vu la valeur des CV les réglages sont acrobatiques et mieux vaut, pour les ondes très courtes, avoir un récepteur spécial équipé avec du matériel ad hoc.

## CARACTÉRISTIQUES DU MONTAGE :

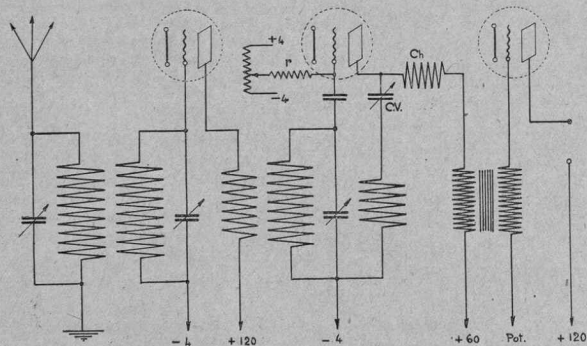
Accord en Tesla;

Primaire : nid d'abeille Ramo 25, 35 ou 100 spires suivant  $\lambda$ , accordé par un CV Arena non démultiplié de 1/1000;

Secondaire : nid d'abeille Ramo 50 ou 150 spires accordé par un CV Arena démultiplié de 0,75/1000.

Le couplage pour les P.O. est de 90°, la bobine S, fixe, est verticale, la bobine P est découplée jusqu'à blocage du manche de commande par la planche de base.

En G.O. le couplage est plus serré, suivant les besoins de sélectivité et de puissance. Il faut concilier les deux. Et en G.O. la lampe H-F a tendance à osciller. On pourrait alors, pour y remédier, employer le moyen barbare du retour du circuit grille sur un potentiomètre. Il vaut mieux rechercher le degré de couplage qui répond aux



Entrons donc en lutte pour la sélectivité et partons de l'étage indispensable : la détection.

En ondes 200—600 mètres il donne bien satisfaction tout seul pour le casque, mais il n'est plus assez sensible pour les grandes ondes (Radio-Paris) sur antenne réduite. D'autre part, pour l'employer seul et avoir sur la grille une énergie suffisante il faut recourir à des couplages direct ou Bonne et la sélectivité est illusoire. Si l'on emploie des couplages sélectifs, tel Tesla accordé au primaire et au secondaire et très lâchement couplé, tel Marconi à double Tesla, le rendement diminue et, même, pour la gamme 200—600 mètres il faut avoir recours à l'amplification H-F pour compenser les pertes dans le passage à travers les systèmes d'accord à sélectivité poussée.

Quant à l'amplification B-F, son emploi naît uniquement du désir de poser le casque pour écouter en haut-parleur. Ses caractéristiques seront celles qui répondent à un désir de puissance ou de musicalité. Voici donc établie la nécessité des trois lampes, avec chacune leurs fonctions bien distinctes.

Deux conditions précitées et à une troisième : le point où la bobine P apporte un certain amortissement au circuit grille de la bobine S et qui étouffe ces oscillations. Le résultat est très satisfaisant sans être difficile à obtenir.

Voici donc notre circuit plaque H-F siège d'oscillations quelque peu syntonisées mais insuffisamment, une liaison résonance type C119 le prouve aisément. Il faut donc encore filtrer dans le système de liaison avec la grille de la détectrice et, là, un seul système s'offre et s'impose : le transformateur à faible rapport P/S. Le secondaire S étant accordé par un CV 0,5/1000 démultiplié. Il est constitué par un support fixe, pour le secondaire, et deux supports mobiles, l'un le primaire, l'autre la réaction. Les bobinages sont toujours des nids d'abeille.

Suivant les besoins de sélectivité on pourra aller jusqu'à un rapport 15/75 spires en P.O., 35 ou 50/200 en G.O. Un rapport 8/75 permet assez souvent l'écoute de Strasbourg pendant l'émission de Lafayette.

La réaction est du type Schnell ou plutôt Van Roberts, je crois. C'est une bobine de 50 spires pour P.O.—G.O., couplée à un certain point avec la bobine S, le point de

proximité d'accrochage étant obtenu par la manœuvre d'un CV type réduit de 0,25/1000. D'où la nécessité d'un choc dans le circuit d'utilisation dérivé de la plaque détectrice.

Un supplément de sélectivité sera également obtenu par l'emploi d'un condensateur de détection variable, valeur 0,2/1000. J'emploie à cet effet un petit Arena dont les lames se recouvrent sur un angle de 30° environ.

Tous les couplages sont à déterminer une fois pour toutes expérimentalement en se rappelant qu'on doit toujours adapter le récepteur à l'endroit où il est appelé à fonctionner.

La partie B-F est à la guise de chacun. Personnellement, j'emploie une trigrille sous 120 volts, transformateur super-Bardon qui me donne de bons résultats.

#### CHOIX DES LAMPES :

L'erreur à éviter est l'emploi en H-F d'une lampe à écran. Une telle lampe à forte résistance interne demande dans son circuit plaque une très forte résistance H-F pour fonctionner au plus près de ses caractéristiques. Il

n'y a que le circuit accordé (résonance) construit à très faibles pertes qui réponde à son emploi. Or, il est à rejeter pour son manque de sélectivité. J'ai essayé diverses lampes des firmes Fotos et Philips. Je me suis arrêté aux types dont la résistance interne voisine 20 000 ohms.

Le train de lampes utilisés est donc le suivant :

Philips : A425, A415, B443;

Fotos : C25, D15, D100.

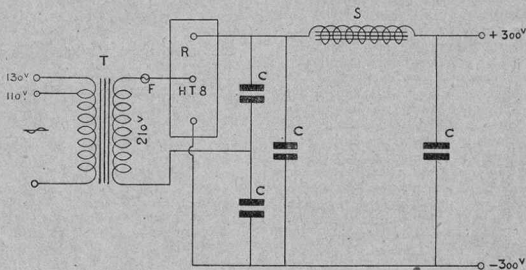
Pour plus de précisions le panneau avant comporte seulement : les bornes antenne et terre, les trois CV d'accord, le CV de réaction, le commutateur 2-3 lampes, la clé d'allumage et la prise de haut-parleur. Tout le reste est à l'intérieur.

Voici donc un trois lampes qui ne comporte aucune astuce dans sa réalisation, seuls les vieux principes de T.S.F. y sont appliqués. J'espère et souhaite qu'il donne satisfaction à tous les OM qui font un peu de BCL et qui ne se trouvant pas tout à fait sous l'antenne d'un émetteur local voudront l'essayer.

R542 (Bordeaux).

## LE REDRESSEUR OXYMÉTAL-WESTINGHOUSE

(300 volts, 50 millis)



La Compagnie Westinghouse, Service Oxymétal, 23 rue d'Athènes, à Paris (9<sup>e</sup>), toujours soucieuse des intérêts des amateurs-émetteurs, vient d'étudier et de réaliser à leur intention un nouveau redresseur haute tension à oxyde de cuivre : le HT-8, qui fonctionne suivant le principe du doubleur de tension et peut débiter 50 milliampères sous 300 volts ou 60 milliampères sous 250 volts.

Le potentiel alternatif à appliquer au HT-8 est de 210 volts. D'un entretien nul, d'un rendement élevé et d'une durée illimitée pour un usage normal, cet élément redresseur est, en outre, d'un prix d'achat peu élevé (135 fr.).

Le HT-8 permet d'alimenter, dans de très bonnes conditions, par exemple : un émetteur Hartley, un symétrique Mesny ou tout autre type d'oscillateur, équipés de lampes Philips TC03/5 sous une quinzaine de watts, puissance bien suffisante pour la réalisation de bon nombre de QSO DX si l'on dispose d'une antenne sérieusement établie et suffisamment dégagée.

Il sera toujours préférable, avec le HT-8, de faire usage de la modulation système Beaulvais qui est, sans conteste, la plus économique et d'une mise au point facile lorsqu'il s'agit de petites puissances.

Nous donnons, ci-dessous, le schéma de montage du HT-8, ainsi que, ci-dessous, la liste des différents accessoires que nous avons utilisés.

Les amateurs qui voudront bien l'expérimenter seront certainement enchantés des très bons résultats que cet élément redresseur leur permettra d'obtenir et nous sommes persuadés qu'ils nous sauront gré de le leur avoir signalé.

T — Transformateur spécial Bardon 110-130/210 volts, 150 millis. (Dans le montage en doubleur de tension, le transformateur doit, en effet, pouvoir débiter trois fois l'intensité du courant redressé);

R — Redresseur Oxymétal Westinghouse HT-8;

C — Capacités Varret et Collot, de chacune 3 microfarads, isolées à 1000 volts;

S — Self de filtre Bardon, type 3618 (B).

F — Fusible (petite ampoule de lampe de poche).

F8UH, Amiens.

OM,

Envoyez une enveloppe timbrée portant votre QRA et indicatif au Service Relais du JOURNAL DES 8, à Rugles (Eure). — (QSP le jour même de l'arrivée).

## CINÉ — VISION

# Comment nous voyons Londres en télévision

par R. ARONSSOHN (FSFT)

Il y a seulement une dizaine d'années, la réception assez déformée d'un morceau de musique par radio était considérée comme un grand événement. Aujourd'hui, la réception des vues du studio de Baird, à Londres, et l'image de son speaker passionnent à juste titre le constructeur du téléviseur approprié.

C'est vers ce but que nous allons conduire nos lecteurs, en essayant de leur restituer aujourd'hui « l'atmosphère » des réceptions, pour les amener au cours des semaines à la construction d'un récepteur de télévision simplifié, puis d'un récepteur pourvu de tous les perfectionnements actuels, enfin, et nos lecteurs vourront franchir cette étape, à des expériences d'émission en télévision.

La télévision telle qu'elle existe et fonctionne actuellement est destinée à l'amateur et au chercheur plus qu'au profane, désireux d'obtenir un résultat parfait en pressant simplement sur un bouton ou en tournant un cadran repéré à l'avance. Ceci viendra en son temps. Mais la méthode la plus certaine pour « voir » bien et faire des progrès rapides c'est d'être nombreux à travailler sur ces problèmes.

Les résultats obtenus à notre station sont des plus encourageants. Avec une grande régularité nous « voyons » les essais de Baird à Londres Regional tous les Mardis et Vendredis, de 00 h. à 0 h. 30, et la synchronisation sonore (musique et paroles) donnée par Londres (261 m.) complète l'intérêt de ces expériences. Dans notre téléviseur, jusqu'à ces derniers temps, l'image mesurait 3 cm. 8 (3 cm. 8, environ à peu près la dimension des photos du Franceville d'autrefois !). Les blancs du sujet sont évidemment ce qui rend le mieux, mais lors de certains essais, quand le fading très rude à cette heure là sur Londres Regional ne s'acharne pas trop, il est possible d'obtenir des images où rien ne manque : noirs, grisés et blancs sont rendus; les points sont gros, le mouvement est assez saccadé, mais on reconnaît assez bien les scènes avec l'expérience et — ce qui est d'un grand secours — avec l'impulsion transmise dans le signal de Baird la synchronisation des points est bonne en l'absence de fading lent et le bord noir des images permet un bon cadrage. Les réceptions les plus courantes se font sur tube au néon (glow lamp). Le réglage de la luminosité du néon est très important pour obtenir un rapport entre l'orange et les noirs et, par conséquent, pour le relief de l'image.

La réception actuelle comprend : un récepteur à changement de fréquence fonctionnant sur secteur et dont la partie moyenne-fréquence, blindée, a été étudiée spécialement pour éviter les déformations des bandes de modulation très larges de la télévision. Un amplificateur à résistance avec entrée à lampe à écran secteur ou lampe à très forte pente pour éviter le cross-talk comprend deux étages et la sortie s'opère par une lampe de forte puissance donnant 4 watts modulés (coefficient K = 10). A la sortie de l'amplificateur est disposé un circuit self-capacité pour la modulation et une self pour l'excitation de la lampe au néon (type Kino).

En dérivation sur la sortie du récepteur vient un circuit de transformation accordé sur la fréquence d'impulsion du synchronisme. (Fréquence de ligne = 375). Un nouvel amplificateur à deux lampes permet de transmettre ces impulsions aux deux bobines sur noyaux de fer qui commandent la roue phonique de la Cour (roue à 30 dents magnétiques égales). L'amplificateur de synchronisme est alimenté par redressement et filtre séparé. Le disque est entraîné directement sur l'arbre par un moteur universel. La spirale d'analyse est percée de façon très exacte et ne donne aucune ligne noire à la rotation. Un viseur, légèrement plus grand que l'image, permet de suivre les scènes d'une façon assez confortable. La mise en route du moteur est prévue par un système rhéostats-relais avec une mise à la vitesse-régime au moyen d'un contrôle : 1° Electrique, pour maintenir le régime au voisinage du synchronisme ; 2° Optique, au moyen d'un stroboscope (qui sert surtout pour les vérifications et les essais en labo). Le système de syn-

chronisme donne par moments, pour la correction de la vitesse, un freinage très important sur le système. Aussi, le disque est-il prévu d'épaisseur moyenne (3 mm), avec des évidements pour éviter de grandes déformations qui empêcheraient le maintien du synchronisme.

Il est utile d'indiquer que l'ensemble fonctionne sans bruit, mais qu'il faut assurer une grande rigidité dans la construction des amplificateurs car ils se trouvent toujours à faible distance ou même dans le meuble du téléviseur.

R. ARONSSOHN.

(à suivre).

## CHRONIQUE DU DX

DX entendus par 8RJ, du 10 au 20 Octobre, sur 7 et 41 mc., avec récepteur 1-V-1 type « double mètre » (QSO entre parenthèses) :

(OM2CJ) — KA1CM — KA1JM — PK1PK — PK1CI — (PK2WJ) — (PK3BM) — (PK3BQ) — (VK2XU) — (VK2LZ) — (VK2BA) — VK2OC — VK3PA — VK3WM — (VK3WL) — (VK4GK) — (VK5HG) — VK6CB — VY7CA — ZL3BN — ZL1AO — ZL1AP — ZL1BT — (VS3AC) — YV7AP — (ZS8C) — ZS6Y — ZU6W — (ZU6J) — AU1AK — HT1FG — LU3DE — HI7C — XIAX — (CM2MM) — CM8BY — CM8AZ — (W7AUL) — (GX2TM) nr Java.

A signaler, sur 7 mc. : VK5HG, ZL1AO (souvent r9). — Sur 41 mc. : ZS6Y et PK1PK (r9).

Du 20 au 30 Octobre : (ZL2GN) — ZL1BT — (VK2LZ) — VK2XG — (VK2XU) — VK3OC — VK3NM — (VK4G) — VK4GK — VK5BO — VK5HG — VK5WR — (VK7JK) — KA1CM — KA1JM — PK1CI — PK1JR — PK1PK — PK2WJ — (PK3BQ) — (PK4AR) — VS3AC — ZS1M — ZS6Y — ZU6W — CM2MM — T13LA — PY2QA — CX1PL — (LU3TA) — (LU7KE).

Propagation mauvaise et « à éclipses » : le DX arrive en 4 ou 5 vagues au cours de la journée, certaines, pour les W surtout, ne durent pas dix minutes.

## Nous recevons la lettre suivante :

RED ESPANOLA

Messieurs,

« Red Española » est une association de radio-amateurs espagnols, organisée afin d'améliorer leurs services et leur confraternité en facilitant ce but essentiel qu'aucune association espagnole de T.S.F. ne cherche à satisfaire jusqu'à présent.

Nous vous prions de bien vouloir transmettre la fraternelle amitié de tous les amateurs de T.S.F. espagnols, que nous représentons, aux chers camarades français.

Nous vous prions, en même temps, de nous envoyer tous les QSL, que vos compatriotes vous remettent pour l'Espagne, à notre Relais de QSL dont le QRA est le suivant : « Red Española », Apartado 302, Madrid.

Notre service fonctionne avec toute régularité et extrême rapidité, expédiant quotidiennement tous ceux reçus pour l'Espagne et relayant tout au moins deux fois par semaine ceux que nous recevons pour l'étranger.

Les éléments les plus nombreux et les plus actifs du radio-amateurisme espagnol sont membres de notre association et désirent que leurs QSL leurs soient envoyés via R.E., étant donné que c'est la seule et unique façon que ceux-ci leurs soient remis.

Notre Service QSL, en plus de sa rapidité, observe toute bienveillance puisque nous transmettons à leurs destinataires les cartes reçues à notre Relais, que ceux-ci soient ou non membres de notre association.

Nous vous sollicitons l'échange de nos respectifs comptes rendus... Dans ce but, nous vous expédierons tous les mois notre revue, en espérant que vous voudrez bien nous envoyer la vôtre.

Ci-joint, vous trouverez nous de nos Délégations Régionales déjà organisées (celles restantes étant en cours d'organisation) avec les noms de leurs délégués et ceux de leurs membres émetteurs qui constituent chaque délégation. Nous ne croyons pas pouvoir vous envoyer une recommandation plus sûre de notre organisation.

Nous sommes bien certains d'être favorablement accueillis auprès de vous et nous désirons que celle-ci soit le commencement d'une relation étroite et cordiale.

Agreez, Messieurs, l'expression de nos plus sincères salutations.

« Red Española ».



CQ de F8SD - Merci à tous ceux qui ont voté pour moi à la dernière A.G.

R.E.F. 508, 887, 1285 de F8SD - Ai remis moi-même votre bulletin dans l'urne. Aucune contestation.

SXDX de 8BP - Prochainement paraîtra ici renseignement désiré au sujet de prise d'antenne Hertz sur le C.O. d'un TPTG.

CQ de F8XDX - SXDX, qui accompli actuellement son service militaire à Montpellier, serait heureux de faire connaissance avec les OM de cette ville ou de la région. 73 à tous.

Voici mon QRA : A. David, 28<sup>e</sup> régiment du Génie, Montpellier.

SRU annonce à ses correspondants qu'il va QRT pendant 1 an, venant de recevoir son ordre d'affectation à Versailles au 8<sup>e</sup> Génie. Il serait heureux de faire la connaissance des OM de la région.

HB9V de 8BP - Pse m'indiquer numéros manquants du début de l'année.

CQ de F8XKZ - Je suis momentanément QRT, me trouvant à l'Ecole de Navigation de Marseille (section Radio), mais espère bientôt démarrer avec nouvelle installation et Call officiel.

XP8NIH de F8XKZ - Reçu QSL pour vous de BR5515 de Belfast. Pse enveloppe à votre adresse.

MARIAGE - Les OM oranais apprennent avec plaisir le mariage de leur sympathique ami F8BYW (en instance) M. Maximilien Rodriguez avec mademoiselle Henriette Fischer, fervente radiophile et future émétrice.

F8LV de G6YL (Rectification « Jd8 » N° 362) - Lire V1 (chiffre) pour intermédiaires Bahamas, Barbadois, et Jamaïca.

F8LV, F8VQ et F8SZ de G6YL - Je fais nw fb skeds avec XF8UFM qui m'a donné son QRA complet. Mci et 73.

F8BU de G6YL - Votre note à F8LRG (Jd8 N° 362), mais il y a aussi un « noir » avec appel EARP, hi !

F8BS de G6YL - Voici QRA : ZD2A, Capitain G.C. Wilmot, 1<sup>er</sup> Batt. Nigeria Regt., Zaria, Nigeria ; CM2MM, A. Sarasola, Real 100, Puentes Grandes, Habana, Cuba ; ZS6Y, Robert Keir, Largo Colliery, Welgedacht, Transvaal.

F8ABC de G6YL - Je crois que EISG est un « noir » ! Peut-être QRA pas même Irlande, mais l'Angleterre ! Hi !

- A. Claudet de 8BP - Ai adressé votre lettre à l'auteur de l'article ; vous recevrez directement renseignements demandés. Nous n'avons pas encore reçu votre article (un récepteur à 3 lampes sur alternatif).

TOUS de 8GRD - J'ai l'honneur d'informer tous mes correspondants, passés et à venir, que l'Administration des P.T.T., après 1 an d'attente, vient de m'accorder l'indicatif officiel 8XG (Xavier-Genève).

QRA : 8XG, Dr A. Girard fils, Viviers-sur-Rhône (Ardèche).

CN8MI de F8OI - Merci, mon vieux ami, pour vos écoutés « Ten ». Les résultats sont très chez tous. A un OM quelconque je dirais persistez ; à vous, mon cher 8MI, le conseil est superflu car vous êtes un pur.

R576 ex-8DAL de 8ZU - Ok votre note dans le dernier numéro. Mais oui il existe des OM à Metz, pas beaucoup il est vrai, mais ex-8SSV et 8ZU se feront un plaisir de vous QSO visé. Voici QRA de 8ZU : A. Hussenet, 86, route de Lorry, Metz, Devant-les-Ponts. Pse avertir de votre venue à l'avance, car ici pas toujours QRV, hi !

8EGR, 8CLG, EARI39, CN8RYO, 8OUC de 8XG - Pse votre adresse à 8XG (anciennement 8GRD).

R512 (Bordeaux) de 8BP - Pse adresse complète pour envoi des dix exemplaires du n° 364 contenant votre article.

CQ de F8NR - L'ancien F8TEX vous informe que l'Administration des P.T.T. vient de changer son premier indicatif officiel F8MR en F8NR.

QRA F8NR : René Gerrer, membre R.E.F. n° 888 (hl !), WAC, à Lautenbach (Haut-Rhin).

F8MR (non officiel) de F8NR (old 8MR) - Pse, cher OM, adressez-moi enveloppes timbrées pour pouvoir vous remettre des cartes QSL qui me sont parvenues (années 1929, 30 et 31) alors que je travaillais encore sous l'indicatif 8TEX.

CQ de F8NR - Quel est l'OM qui pourra me donner des tuyaux sur l'alimentation plaque en alternatif triphasé ? Est-ce possible d'avoir du pur DC sans beaucoup de frais ?

8FY de 8BP - Votre demande adressée à P.T.T. le 5-11-1931.

CQ de F8NP - F8MP, old XF8MAP, à l'honneur d'informer tous ses correspondants que l'Administration des P.T.T. vient de lui donner le nouvel indicatif F8NP.

Voici adresse pour QSL : M. Marcel Pécot, Capitaine au Long Cours, 15, rue d'Oran, Marseille.

CN8MK de G6YL - QRA :

D4JPC, Postdam :

PA0AFX (ex-PA0AF), poste autorisé de M. C.J. Werkema.

Moniteur R. Ozanne de G6YL - Horaire CTIAA : 2200 gmt, Vendredi. QRG : 42 m. 9.

QSL-SECTION pour les PK - N.I.V.I.R.A., c/o, PK1CF, 66 Leyzers Vie Leyzers, Van Heutz Boulevard, Batavia Centuz, Java, D.E.I. (G6YL).

CQ de 8PGO - 8PGO informe les OM, ainsi que ses nombreux amis, que l'indicatif officiel 8XK vient de lui être attribué par les P.T.T. 8XK se réserve l'indicatif 8PGO.

QRA 8XK : Pierre Fenillon, 2 rue Jaboulay, Oullins (Rhône).

## ON DEMANDE... QSL !

Pse aux stations suivantes d'adresser QSL et description (recus ici, tous, en haut-parleur, r9) :

F8JBA, ALP, BBA, QYO, LRG - PA0IM, QOI - HRAW, IRMM, IRIZ - SP3AG - EARI93.

R. Ozanne, 2, rue Aristide-Darvin, Beck-Plage (P.-de-C.).

STED réclame QSL à :

CTIAY - PA0EMD - F8TW, SK, LBC, BA, MGL, VQ, VA, VP, WRZ, ROM, ANG, PR, FA, YE - QN4RR, TO, KR, ND.

CQ de 8AFC - Je reçois de la station belge 4KR, une lettre dans laquelle cet OM me demande QRA des OM suivants à qui il a adressé une QSL et dont il n'a jamais eu de réponse :

SAG, BRC, FAG, JB, JOZ, JZ, KO, KW, LAP, BR, BBC, MAT, MRL, OCA, OCM, OFM, OL, PM, PK, Q, RBX, ROL, RX, SK, SY, TG, TED, TY, TU, UH, UY, USS, UE, VA, VFL, VP, WQ, WC, WYR, WS.

Ne pouvant lui indiquer la plupart des QRA de ces OM je les prie, à la demande de 4KR, de bien vouloir lui adresser leur QSL soit via le Réseau Belge soit directement au QRA de 4KR :

Van der Sichele, professeur au Collège de Mouscron, Belgique.

8XG (anciennement 8GRD) demande à tous les OM suivants, avec un peu de bonne volonté, leur carte QSL (la mienne étant partie à leur adresse depuis longtemps) :

F8SDO, EGR, IU, LTW, SCJ, PMH, DG, RKL, MAL, GSA, SPK, LR, PAZ, OAU, LCR, KS, IOD, PH, STA, RBA - ON4OY, KP, IR, WR, TO - EARI42, 181, 182. - Mci à tous.

## AVIS D'ÉMISSION

SRSP (Oise) démarre prochainement sur 40 m, band en Tg et Tp. Hartley H29 (15 watts environ), antenne Zeppelin 1/2 onde, récepteur 1-V-1.

SRSP remercie les OM qui voudront bien entrer en liaison avec lui.

...

Radio-Saigon fait des essais d'émission sur 25,46 mètres, tous les Vendredis, de 15 h. 20 à 15 h. 50 TMG.

Prière de suivre ses essais et d'adresser QSL à la " C<sup>e</sup> Franco-Indochinoise de Radiophonie ", 32, rue Boissy-d'Anglas, Paris (8<sup>e</sup>).

...

Les stations FM8STO et FM8LIP reprendront leurs émissions au début de Novembre.

...

### 10 MÈTRES

F8XF démarre prochainement sur 10 mètres; pse aux OM d'écouter ses essais en tonie et graphie de 0630 à 0730 et de 21 h. 30 à 24 heures. Emetteur Mesny, deux TC04.10, H-T 250 v. DC, Antenne Zeppelin demi onde, feeders 1/4 onde.

### ONT ÉTÉ QSO :

Par 8PJ0, du 10 Septembre au 10 Octobre 1931 :

F 8pe xpx ks mgl zaz vp ocm pqr pi ba lrg we sy lbc js mdl mf wrz sta nm vol da va ewl vi pq nb xyz si prt sst nw — ON 4ey ne — EAR m2 jg lk sj 101 94 — I fcc imm

Par F8LRG (en instance) à la Roche-Guyon (S.-&-O.), 50 km. Nord de Paris, avec QRP 4 watts, depuis le 1<sup>er</sup> Septembre 1931 :

QSO Tp : F 8afe bre bhl bt bm gde pl pfi pfe pgo pq pjo ks sy te yile mf xpx uv wj we vp ub — FM 8cp (Mascara) (DX phonie, 2.000 km.) — G 6ag 5qc 2oc 5wq — I 1au lid — EAR 139 lk — ON 4pa ey ne

QSO Tg : F 8uv nb xk sr sf — EAR vp lv lp f 200 166 — D 4csl uao lz azy — G 6xx 5ns — HAF 7a — I 1lp

### PETITES ANNONCES A UN FRANC LA LIGNE

A VENDRE, cause alimentation secteur — Rechargeur RG-11 Ferris, 2 à 12 v. et 120 v., garanti parfait état : 100 fr. (avec une valve régl.).

CLAUDET, Nouvel Hôtel, Vierzon.

Envoyez...

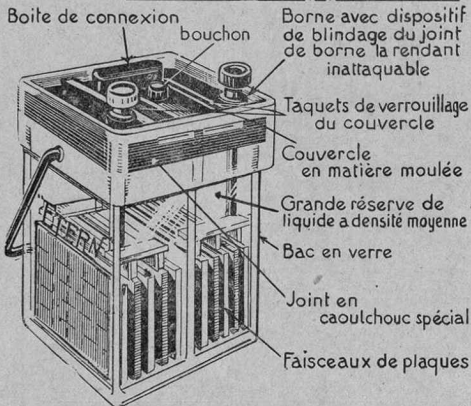
### ...DESCRIPTION ET SCHÉMAS

de votre station au "JOURNAL DES 8" qui publiera.

DIX EXEMPLAIRES GRATUITS vous en seront envoyés.



vous présente  
l'une de ses exclusivités  
sa batterie type 4 EV



Pratiquement insulfatable  
Entièrement démontable  
SANS ENTRETIEN

### Batteries Haute-Tension

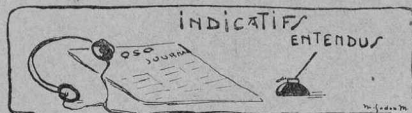
MÊME CONCEPTION  
CONSERVATION INÉGALÉE DE LA CHARGE



ETERN (P. HITIER)

74, avenue de la République, PARIS (XI<sup>e</sup>)

Fournisseur C<sup>e</sup> Radio-Fer et du Ministère de l'Intérieur



Par F8GDE :

F 8ag am aa aac (aec) abc azz (alp) (afe) hob (hre) hl  
 ha hm bro (her) co ew ce cat epc (chr) (jba) (jmc) jdx  
 jkl jhx (js) (jyx) (jpe) kw ko ky klo ke (kl) kuz klz (ks)  
 lz (lrg) (lr) mri mo mk nif ne nu nz ost (orl) (oem) (pq)  
 (pad) pgo pom pi (pl) pr (ps) pjo pt (prt) por (pvz) pg  
 pro pz px py po (qxy) (qr) (ri) rbx rx rsa rss rv rjp re  
 rje rm rap (riz) (rlz) (rq) st sig (sla) s-a (sy) sd sas  
 (sdr) (sw) tm tu ty te tw tny (tg) (le) (li) uh ue uz (up)  
 uy ui (ur) (ue) vfi vw vx vv vz (ve) (vh) vw va vq  
 (vi) vi (vp) wu wis (wk) wi we (wpx) zgz zza (zno) (zza) azz  
 (le) (enr) ej elw fox fx ter fj gz (gdy) (ho) (her) (hie)  
 (hdo) — **ON** (fad) (az) (afa) ba cap cem (ds) en (ey) fj gs  
 g3 hsg (ij) iy ic je k30 lm lh ms (nc) pir pa pd rr rh  
 rau rup (ser) rp (to) kv u4 vd (wll) zt — i far mm raw  
 ld ammm (au) — **EAR** 191 c5 (94) (185) 5 126 186 4 n 181 sd —  
**CT** lay ej da hm ec cas fo cv eq he fz le — **G** 5qc rv  
 (ex) — **PA** ofn — **HB** 9k — **D** 4af ass — **SP** 3hc — **OK** 2va —  
**UO** 8xy — **FM** 8lc

Une carte QSO a été envoyée à tous QSO, soit directement ou  
 via « Jd8 » ou ROSEAU Belgé.

Les parenthèses indiquent QSO.

Par F8LIR, sur 40 et 20 mètres :

Sur 40 mètres :

F 8fx — **D** 4eq wum rjw rew — **G** 2hd 5lt 6ac — **HAF** 9p —  
**OK** 1kd 2al — **ON** 4ey rnd — **SP** 1au 3sg

Sur 20 mètres :

**D** 4ggg — **EAR** 52 — **ES** 3ht — **HAF** 4d 7a — **HC** 1fg — **I** 2ab —  
**OH** 5la — **OK** 2op — **ON** 4au — **PJ** 2ay — **SM** 51n 7xe — **TI**  
 2bf — **UN** 7vv — **UO** ex fry 3wb — **W** lavj ewl mo bfr aep  
 emt bei hux 2bka fd amd hkt bwt bak lhz 3ja zg adm 4ej  
 8cpe — **ZC** 6jm — **CN** 8mi — **CT** 1cb

Par ex-K4KD, E.W. Mayer, Ensenada, Porto-Rico :

F8AW ALY AXQ DMA FEM FO GDB GI GO HE HIP  
 HR JR KLM LDA MRG OLU PQ PRO PRU PX PZ RMP  
 RKO TEX TL TQ TV YVZ — CN8MOP

W2CL, H. F. Washburn, 333 Peckman Ave, Mount Vernon, N.Y. :  
 FSUB

Par W9FDJ, Chas. B. Kindred, U.S.S. Artic au port de Seattle,  
 Wash. :

F8SZ

Par W6EPO, C. Daulton, Box « O », Madera, Calif. :

F8PZ PSTV

Par W6DZZ, E.J. Hoetzel, 941 Stanyan St, San Francisco, Calif. :  
 F3MTA 20CB 30CK

Par WIPE, G2 Homman St, Roslindale, Mass. :  
 CN8MI — F3MTA 8BS BTR DMF EX PZ SF SX SZ TQ UG

Par W9FYM, F.M. Davis, 1016 N. Sixth St, Monett, Mo. :  
 F3EAC 3MTA 8BTR EX PZ

Par WIAPU et WIAPL, Springfield, Mass. :

7 mc. : F8PZ SM UB

14 mc. : CN8MI CN8MOP CN8RUC — FM8CR FM8MST F3MTA  
 F3SMI POW F8BJ BX CS DT EF EJ EO UG BB EQ ER  
 EX FA FO GI HA HJ HR JP JI JR JT LW PA PM PQ  
 PX PZ RJ RN RS RU SK SM SX SZ TL TP TQ TU TX  
 UJ UK UL UM VP WZ XZ YE XD ACW DMF ETS JOZ  
 SWA TEX WOK UB — XF8MAP

« QST » d'Octobre.

Par F8LRG (en instance), à la Roche-Guyon (S.-&-O.) :

F 8vd hd aec sf gq wq pa tx — **FM** 8vkc — **CN** 8mk —  
**HAF** 2d lc 2a 4q — **CT** 1as — **D** 4ly my abp irg aiu rdp —  
**G** 6gy — **EU** 6kl — **ES** 5co — **I** lta — **HB** 9s v — **PA** 0ql — **EAR**  
 94 — **OK** 1au flt — **PK** 4aj — **ZL** 1bn  
 QSL sur demande.

Par I. BAJENESCU, CV5BI, Craiova, Roumanie. Poste portable  
 Schnell 0-V-1. (Du 1er au 30 Septembre 1931) :

**AU** 7kao 7cto — **CV** 5wx 5rd 5x 5ts 1p 5hd 5am 5ti — **D**  
 4mfm 4pqr 4fce 4lrg 4xxx 4egm 4lrg 4evz 4luc 4msg 4juu —  
**EU** 5ex 6bth 5kaol 2ls 5kbu 4kal 5fs 2xqc 2fy 2an 5ez 2nx  
 5kbc 2kzk 2kbc 5kat 2ff 6kal 5kad 5df 5ar 5ev 6bf 5fm  
 9kac — **F** 8hc 8zu 8mp 8pq — **HB** 9q — **OH** 2ca — **HAF** 9p  
 3cx 3bs lc 3ap 2z — **LA** 2x — **OK** 2om 2lo 1wk okx 1kw  
 2l 2lr 2ma 1aq 2va 1kd — **ON** 4rpe 4rhc — **PA** 0eml ft lu  
 sm — **SP** 4ca fax 1lm 3sm 3dc spl 3cd 1dab 3cc 3cy 3ln  
 3sg 3ul fat — **SM** 7rv 6ua — **UN** pl 7pp — **UO** 6xt 6rs 8jj  
 6wr 3js — **Stations mobiles** xok2ik xkw xoktap xeu5ry  
 xeu5ef xeu5au xeu5hd xeu5df xeu5ap xdu5 xok2am xok2ak —  
**W** wk — **Diverses** jpa jpb jpaar rai rdci sadjam so5ua vasm  
 rar rllw

QSL sur demande via C.V.R.C., Radio-Club-Craiova.

Par FM8RAI, QRA Alger. Au cours des trois derniers mois :

Avril : **F** (8azz) (her) lap (pi) — **FM** (8byw) (fd) — **CT** (he)  
 (ne) — **EAR** (184)

Septembre : **F** (8azz) (her) (ms) pjo (qyq) — **FM** (8byw) —  
**EAR** (184) (140)

Octobre : **F** 8aac aer aiz (az) icq (ke) (lrl) nz (ocm) pgo  
 pf pi (qyq) (rb) (ui) wn — **CT** 1qy 1cv 1ed (leo) **FM** **EAR**  
 140 (126).

QSL envoyées à tous QSO via « Jd8 » ou directement.

QSL sur demande via « Jd8 ».

Par F8AMT (provisoire). Le dimanche 18 Octobre 1931 :

**F** 8azz gu jba kz kw ni nu oem pi ps prt wn vg wn —  
**ON** 4ata rr rcl ouc

Autres étrangers non identifiés.

QSL sur demande.

Par G6YL, Miss B. DUNN, Felton, Northumberland. Octobre :

7.000 kc. band : **F** 8fu ho km rg sk st yl x8nli x8ufm  
 Oporto-Batum x8sqv — **FM** 8r da db vce — **CV** 5db — **HB**  
 (9y) — **D** xd4dx (Smyrna) — **KA** 1fr — **OK** xok2ak — **AU** 7kao —  
**WU** 2tx 6wi 7ew 7jk — **X** 3b — **YN** 6br — **ZL** 2aq 3xc 4ap —  
**ZU** 6a — **W** 2dm — **Divers** fx7c ldka

14.000 kc. band : **F** 8bs (pq) **FM** (8bg) (cr) — **CN** 8mi mk —  
**AU** 7kac — **PK** 1jr 1pk 3aj bm bj — **SB** 4aa — **ST** 2d — **SU**  
 1aa — **VK** 2zu — **VO** 8aw (8mc) — **VJ** (3ac) — **YI** 2dc — **ZC** 9jm —  
**ZD** 2a — **ZS** 6y — **ZU** 6w — **W** lecz (cmx) ft lz (2ais) arh  
 cvj bjp 7aul 8arg blp fz 9adu

Les parenthèses indiquent QSO.

## UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

Vous pouvez :

1°) Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier  
 radio de bord, aviation, etc.) ;

2°) Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des  
 conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ECOLE CEN-  
 TRALE DE T.S.F. (SPG), 12 rue de la Lune, Paris (2e), qui se fera  
 un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du  
 « Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.

## Lampes RADIOFOTOS

Grammont



Série spéciale pour  
amplificateurs de puissance

Radiofotos	Puissance en watts	PRIX
F. 10	7 w.	69.50
F. 5	8 w.	120
P. 6	8 w.	150
P. 10	15 w.	160
P. 12	16 w.	175
P. 20	30 w.	260
P. 60	75 w.	975

Tous renseignements complémentaires,  
caractéristiques, courbes, gratuits sur  
demande

**SOCIÉTÉ DES LAMPES FOTOS**

10, rue d'Uzès, Paris

Les Phonographes et Disques

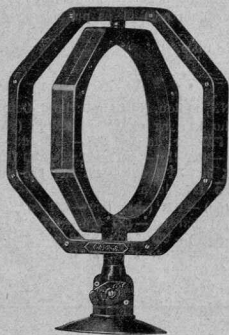
**Columbia** justifie  
leur réputation

*Demandez à les entendre  
chez :*

Agents généraux :  
**COUESNON, S<sup>ie</sup> A<sup>me</sup>**  
94, rue d'Angoulême, PARIS

Le JOURNAL DES 8 est en vente au numéro à la Maison  
A. DUBOIS, 21 Galerie des Marchands (Gare St-Lazare).

L'Imprimeur-Gérant G. VEUCLIN, Rugles (Eure)



**275 FR.**

PUISSANCE  
RIGIDITÉ =  
ÉLÉGANCE

# GAMMA

## ABAISSÉ LE PRIX

de son cadre à enroulements protégés, le mettant ainsi à la portée de tous les amateurs. Rappelons que ce cadre, absolument rationnel, présente sur tous les modèles existants les avantages suivants :

**AVANTAGES TECHNIQUES** - Les nappes de fils, fixées mécaniquement, sont indéformables. Leur utilisation rationnelle assure au cadre GAMMA un rendement élevée et un étalonnage permanent. Enroulements perpendiculaires évitant les couplages parasites.

**AVANTAGES D'EMPLOI** - La rotation du cadre par rapport au pied-support est absolument indépendante. La liberté rigoureuse des fils de connexion reliant le poste au cadre permet tous les modes de fixation. Le cadre GAMMA peut donc être utilisé dans les meilleures conditions sur tous les récepteurs : poste normal, poste valise, poste monobloc, poste meuble, etc.

**AVANTAGES DE PRÉSENTATION** - Son encombrement très réduit (0,35 x 0,35), son élégance, la netteté moderne et le fini de sa présentation, permettent de placer le cadre GAMMA dans n'importe quel intérieur.

**GAMMA, 21, rue Dautancourt, PARIS (18<sup>e</sup>)** -- Téléphone :  
Marcadet 65-30 et suite

gamma justifie toujours sa devise : **La simplicité dans l'excellence**

# R.E.F.



## M. Audureau n'est pas content...

Comme annoncé dans notre dernier numéro, nous publions la polémique que M. AUDURÉAU, secrétaire général du R.E.F., poursuit dans nos colonnes au sujet du 7<sup>e</sup> prix de S.W.C.

Nous nous excusons auprès de nos lecteurs de les entretenir d'un sujet aussi maigre en intérêt, mais comme c'est « au nom de la loi » que M. AUDURÉAU nous demande cette nouvelle insertion, force nous est de nous exécuter sous peine d'une autre « fâcheuse initiative ».

D'ailleurs, nous prions nos lecteurs d'exclure ce supplément pour retrouver intact leur « Jd8 ».

27-10-31.

M. G. VECULIN,  
rue du Cauche, Ringes (Eure).

En réponse à votre article « M. Audureau n'est pas content » suivi de « Qui a menti », Supplément au N° 362, je vous prie, conformément à la loi, d'insérer la réponse ci-dessous.

Je ne veux pas croire que votre collaborateur, Marc Hassin, ait voulu mener ses attaques contre SOL et moi-même, dans le seul but de démontrer que ce n'est pas le 7<sup>e</sup> prix du concours de la S.W. Craft qui a été gagné par Revireux.

L'amitié qui paraît dans l'article de M. Hassin, ni peut en aucun cas s'expliquer par une erreur matérielle d'imprimeur, qui aurait échappé à la correction, ceci n'est d'ailleurs pas exclusif à R. Ref comme vous pouvez le constater à la lecture de votre article...

M. Hassin prend d'ailleurs bien soin de préciser le sens de ses attaques en disant dans son article du supplément du 9 oct. « qu'aucun F n'est classé dans ce concours ». Il souligne ce passage qui, dans son esprit, est l'élément important, et doit servir à juger définitivement aux yeux des OM, le camarade SOL (pourquoi tant d'amitié contre SOL, M. Hassin ? cela ressemble quelque peu à de la jalousie, il me semble, hi ?). Donc M. Hassin, tout au désir de démontrer aux fous que SOL et SCA ne sont que des farceurs (à la veille du vote, cela peut toujours être utile, n'est-ce pas ?) a parcouru évidemment dictionnaire en mains, la page 156 du S.W. Craft et a constaté que le 7<sup>e</sup> prix n'était pas attribué à SOL... ça c'est une affaire... et mon brave Hassin de conclure que SOL n'a rien gagné du tout. C.Q.F.D. !

Mais voilà, à la suite de la page 156, il y avait d'autres pages (c'est une chose qui peut arriver) et une page voisine contient les autres prix (c.à.d. la suite des gagnants). On peut voir ainsi que le 13<sup>e</sup> prix est attribué à P. Revireux rue du Bel air Laval France, qui gagne un Thermique Jewell (et non Femell hi ?).

Je maintiens donc, mot pour mot, ma dernière lettre qui ne contient ni mensonge, ni erreur.

Il est difficile, par contre, de considérer comme un simple « lapsus » la phrase soulignée de M. Hassin dans son article : « Aucun F n'est classé dans ce concours »...

Revireux SOL se classe 13<sup>e</sup>.

Aux lecteurs de conclure maintenant qui a menti ?

Beaucoup penserait que d'aussi longues explications sur un sujet aussi futile ne sont que guère désirables, c'est aussi mon avis, mais je n'ai fait que répondre à des accusations fausses portées contre un collaborateur et un ami, j'ai tenu à souligner le caractère de parti pris de certaines attaques dirigées contre ceux qui travaillent pour le Réseau, et de plus à réfuter des contre vérités grossières qui pourraient être acceptées par des OM trop crédules.

Quoi que vous en pensiez, « Rabio-Ref » n'est pas ma revue, elle doit, à mon avis, s'abstenir de toute polémique de ce genre, il y a des revues qui s'en chargent trop bien...

R. AUDURÉAU, FSCA, R.E.F. 14.

SBP de SCA — Je voudrais bien ne pas être obligé de penser que mes cinquante centimes ne serviraient qu'à alimenter votre caisse, au lieu d'être affectés à la destination que je leur avais fixée !...

SCA de SBP — Quelle grandeur d'âme vous révélez... en nous prêtant de pareilles intentions. Décidément, vous êtes inconsolable depuis les élections de dimanche où la « masse qui s'impose », comme dit l'autre, vous a quelque peu bousculé au dernier rang des élus. Tout s'arrange CA, vous ne perdrez pas votre timbre de 50 centimes (qui nous a coûté 1 fr. 50 d'envoi recommandé à M. Hassin... hi ?), pas plus que vous ne perdrez votre place de secrétaire général du R.E.F., nous le souhaitons du moins... pour le plus grand profit de vos 4.000 correspondants (hi ?)

## Réponse à SCA

Pan ! Pan ! vous êtes un mauvais tireur, SCA : de votre premier, comme de votre second coup, vous avez loupé le marassin qui passait à bout portant. Pour vous convaincre que vous gâchez vos munitions, lisez donc ceci, en vous rappelant le vers de Corneille :

« C'est peu pour lui de vaincre, il veut encore braver »

Sans même vous demander de donner à vos preuves (??) toute l'objectivité indiscutable des miennes (ce qui vous embarrasserait peut-être fort !), sur les simples et vagues allégations qu'on a pu lire ci-dessus, je vous donne, par avance, acte de cette facétieuse entité qu'il vous proclame septième prix, qu'aujourd'hui vous aviez troisième prix et que demain réduira peut-être aux justes proportions d'un trois-mille-deux-cent-quatre-vingt-quatorzième accessit !!

Je vous remercie donc et du fb timbre, QSP par SBP, dont vous daigniez orner ma collection, et du soin que vous prenez de bien vouloir venir dans ce « Jd8 ». **CONFIRMER TOUS LES POINTS PRINCIPAUX DE MON ACCUSATION.**

Pour mémoire, j'en résumerai l'essentiel, laissant de côté tous les petits détails accessoires auxquels je n'attache nulle importance :

« Le camarade SCA, pour favoriser l'élection de SOL, ne craint pas de s'imprimer dans le « Radio-Ref » que ledit SOL s'est classé « 7<sup>e</sup> » du concours de S.W.C. Malheureusement, les lecteurs de ce « canard » peuvent constater que le 7<sup>e</sup> prix est attribué à WSCCL. « Allez-y », mes agneaux, gonflez-vous le QRK ! Malheureusement pour « vos combines, les ARDEN vous attendent au virage ».

Ainsi, par exemple, je n'ai eu besoin de ni dictionnaire pour constater, SCA, que votre prose : « Comment envoyer votre article à Radio-Ref », s'inspirait plus que singulièrement, sans toutefois mentionner l'origine, de l'article de LAMB : « Preparing an article for QST », paru pages 35 à 37, numéro 10, volume 14 de cet excellent confrère. Hw, vx ? Démentez vous !

De toute la volée de cailloux lancée au C.D. on n'a relevé que le grain de sable qui, paraît-il (??), n'aurait pas dû s'y trouver !!! L'apéritif est bu, à table MM. du C.D., mais ne comptez pas trop vous régaler du cuissot de marassin... l'animal court encore !

Marc HASSIN.

## ON DEMANDE...

Un grand nombre de membres du R.E.F. ayant voté par correspondance demandent que soient publiés dans l'organe officiel dont ils paient l'impression, les noms de tous les votants ayant participé à la dernière élection du 25 Octobre.

C'est, en effet, le seul moyen de contrôle pour savoir si leurs bulletins sont bien arrivés à destination... jusqu'à l'urne.

N° 364: Supplément sans Verso



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Etranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : F8BP

## Le nouveau Bureau R.E.F.

Nous publions officiellement et sous toutes réserves, la liste du nouveau Bureau du R.E.F., communiquée par divers membres en ayant eu connaissance lors de la dernière réunion de la section centrale :

Président actif : AUGER (8EF);  
Vice-Président : DESGROUAS (8OC);  
— TOURROU (8OI);  
— BASTIDE (8JD);  
Secrétaire général : LAMY (8IL);  
Trésorier : LUCOT (8LW).

## Fonctions diverses :

Propagande pour le R.E.F. : LORY (8DS);  
Chef de trafic intérieur : BASTIDE (8JD);  
Chef de trafic extérieur : DENIMAL (8EX);  
Service technique : REVIRIEUX (8OL);  
Service relais-QSL : LARCHER (8BU);  
Rédacteur en chef de « Radio-Ref » : AUDUREAU (8CA);  
Publicité de « Radio-Ref » : CHASSANY (8HE).

## Secrétaires adjoints :

GODFRIN (8BJ);  
TERNYNCK (8FC);  
NAINTRÉ (8LX);  
DE COMMINES (8CL);  
PÉPIN (8JF);  
DE MAUSSON (8HA).

## Aux nouveaux élus

De toutes parts nous arrivent des témoignages de satisfaction de voir enfin notre R.E.F. rénové par les élections du 25 Octobre dernier.

Tous nos correspondants expriment un même espoir : Les nouveaux élus sauront travailler, d'un commun accord, pour redonner à notre association la renommée dont elle s'honorait avant les « fâcheuses initiatives » de l'ancien Comité Directeur.

Certes, nos nouveaux élus sont aptes et dignes de nous diriger; nous leur faisons confiance et restons persuadés qu'ils s'acquitteront de leurs fonctions à la satisfaction de tous.

Cependant, le R.E.F. devant être plus que jamais l'union étroite entre les dirigeants et les membres, qu'il nous soit permis de révéler aux nouveaux élus le désir unanime de tous les cotisants désireux d'assurer le succès des travaux futurs en y collaborant en pleine connaissance de cause.

Il est donc INDISPENSABLE que les nouveaux élus procèdent d'abord à un « état de lieux » et nous donnent immédiatement, en détails, la situation de la Caisse R.E.F. à partir du jour où ils en prennent la gestion.

Les nouveaux élus ne sauraient, en aucun cas, être rendus responsables des erreurs ou fautes commises par leurs prédécesseurs; nous attendons donc un compte rendu financier clos au 25 Octobre dernier.

Quel que soit le bilan actuel du R.E.F., il est de toute nécessité que chacun en ait connaissance, afin que nous sachions les moyens d'action laissés aux nouveaux élus. De plus, les centaines de démissionnaires qui ont quitté notre association faute de comptes rendus de gestion réintégreront leur place dans le R.E.F., si les opérations se font dorénavant au grand jour, au vu et au su de tous.

Sans cette condition primordiale, le R.E.F. ne saurait progresser.

G. VEUCLIN (F8BP),  
Membre fondateur du R.E.F.

## A propos du record de 8FY

Le dernier « Jd8 » nous apprend que 8FY aurait été reçu cet été aux U.S.A., en plein jour, en téléphonie, avec 160 watts input, sur 175 mètres. La bonne foi de 8FY est absolument certaine, autant que la stricte impartialité des observations présentées ici dont l'auteur a, pour l'instant, limité ses prétentions sur 175 mètres à faire une demi-douzaine de QSO par an avec les G, dans le seul but de faire acte de possession de ladite bande. D'autres F feraient bien d'en faire autant afin que cette bande, bien délaissée aujourd'hui, ne nous soit pas ôtée à Madrid, ce qui serait peut être fort regrettable dans l'avenir de l'amateurisme.

Cela posé, je déclare qu'il y a 999 chances sur 1000 que le citoyen Harrigan Thomas soit un joyeux fumiste qui a largement possédé 8FY ! Les vieux du « Jd8 » se rappellent encore les conditions des premiers essais transatlantiques de 1921 sur la bande de 180 à 200 m. Les amateurs américains travaillaient en graphie avec une puissance nominale de 1 kilowatt, souvent largement dépassé, ils disposaient d'antennes super fh à la base desquelles un thermique QSA indiquait 10 ou 15 ampères. Les essais avaient lieu de nuit, en hiver, époque de l'année où les longues nuits favorisent la propagation DX tandis que les QRN font très peu. Pour capter les signaux américains, un as de la réception, Godley, avait fait spécialement le voyage des U.S.A. en Ecosse du Nord, emportant avec lui un super à 12 lampes et une antenne directive Beverage longue de 200 mètres. Godley alla s'installer dans un QRA réputé pour sa bonne réception, favorisé par l'éloignement de toute habitation. Il fallut toute cette mobilisation de moyens puissants et de circonstances favorables pour vaincre la mare aux harengs !

Du côté français, seul, Deloy, après deux ans d'efforts, réussit à faire passer sa graphie aux U.S.A. pendant une nuit d'hiver et avec un bon kilowatt sur les plaques.

Depuis, la radiotechnique a fait, certes, de grands progrès, mais je me demande s'ils sont suffisants pour expliquer l'exploit de SFY ? Harrigan, un gamin de 15 ans, prétend avoir reçu votre téléphonie, en plein jour, au cœur de l'été, sur un récepteur à deux lampes et dans une ville aussi industrielle que Pittsburg, une des capitales de l'acierie où le ORM industriel doit s'éteindre avec rage à 5 heures de l'après-midi. Pour justifier cet exploit, il faudrait un ORK fonie d'au moins r3, ce qui doit faire une porteuse de r5. Cela me paraît plus que formidable !!

Même avec un bon super moderne avec lampes à écran, quel lecteur du « JdS » a déjà entendu, l'été, à 5 heures de l'après-midi, avec un pareil QRK, les postes de broadcasting de l'Europe Orientale, émettant au voisinage de 175 à 200 mètres avec des puissances de l'ordre du kilowatt, rayonné par des antennes type industriel réglées par des ingénieurs spécialisés. Dans ces conditions, je n'ai jamais entendu parler de la réception d'une station russe, ce qui serait pourtant un jeu d'enfant à côté de l'exploit (?) de Harrigan.

Je crains donc, SFY, que vous ne soyez victime d'une plaisanterie de mauvais goût, genre de celle dont fut l'objet W6CRF dont un G prétendit avoir reçu la fonie sur 80 mètres !! Avec l'émission d'amateur, il est facile de se renseigner rapidement sur le programme diffusé à n'importe quel moment par n'importe quelle station.

Voilà les raisons qui militent pour les 999 chances. Il reste la millième : le Hasard, Dieu du DX, se plait parfois à bouleverser de telle façon les plus solides raisonnements que c'est l'occasion où jamais de rappeler qu'impossible n'est pas français.

Si, à la suite d'une enquête extrêmement sévère, SFY peut maintenant affirmer les affirmations de Harrigan, je veux être le premier à le féliciter d'avoir surpassé SAB.

GROSSIN, 8RJ.

## EN SUISSE

L'U.S.K.A. (initiales des composantes d'un long titre allemand, hi hi !) ou « Réseau Suisse » est probablement la cadette des organisations européennes d'amateurs. Fondée il y a deux ans à peine, elle s'est donnée la noble tâche de grouper tout ce qui, en Suisse, touche au monde des ondes courtes, de faciliter le développement de l'émission d'amateur et de défendre les intérêts de ces derniers.

Son effectif est actuellement d'un peu plus de 150 membres, se décomposant comme suit :

25 amateurs officiellement autorisés ;

110 possesseurs de stations réceptrices auxquelles un indicatif d'appel a été octroyé ;

Une vingtaine de membres honoraires et étrangers.

Le Comité Directeur, outre les président, secrétaire et trésorier propres à toute société, comprend :

Un trafic-manager, TM (actuellement HB9G) ;

Un chef du département QSL ;

Un chef du reportage dans les organes officiels (cette dernière fonction créée dernièrement).

La première intervention de l'U.S.K.A. fut auprès de la Direction Générale des Télégraphes et proposait une simplification des examens d'obtention du brevet et une réduction générale des taxes. Reconnaissons que si la question des examens n'a pas subi de grands changements, les taxes, tant annuelles que celles dites « uniques » (dont le futur ham a un certain nombre à acquitter avant de devenir « Radiotélégraphiste de la classe C »), ont été réduites d'un bon tiers. Un succès !

Puis, l'U.S.K.A. mit tout en œuvre pour populariser l'onde de 80 m., la seule sur laquelle les OM suisses puissent compter pour correspondre entre eux. Tous sont équipés maintenant pour le 3,5 mc. et vous pourriez les entendre nombreux sur cette bande le Lundi, dont la soirée est réservée au « DX interne ». Des exercices réguliers de relais (le premier Lundi de chaque mois) et des concours dotés de prix remportèrent le plus encourageant des succès.

Enfin, un projet longtemps caressé a pu dernièrement se réaliser : l'U.S.K.A. diffuse maintenant tous les Lundis soirs, à 2115 gmt, un bulletin d'information sur 3,5 mc. Ce QST est lancé à tour de rôle

par les stations les mieux QSA. Notons en passant que la « Matière » diffusée doit être soumise à l'approbation de la Direction Générale des Télégraphes, cinq jours au moins avant l'émission.

Un mot, enfin, pour rassurer les quelques OM FS qui nous ont demandé, au cours d'un QSO, si les OM suisses comprenaient le français dans le cas d'un QSO-fone... Oui, chers amis, tous les Suisses parlent le français par obligation... scolaire, et vous voudrez bien excuser, chez ceux dont la langue de Montaigne n'est pas la langue maternelle, une « pointe » d'accent germanique.

J. BROCHER, ing. (HB9V).

## EN ESPAGNE

Pour raison de santé, EARISI a du quitter le secrétariat de l'« Agrupación Catalana », depuis le 1-11-31.

Il est remplacé par M. Martin Capdevila, rue Cano 73, 4<sup>er</sup>, Barcelone.

## L'éther gardera-t-il son secret ?

Que de fois nous sommes restés perplexes devant notre récepteur, en entendant les signaux de CT2AF, des Açores, qui fait de l'émission avec deux B406 et 200 volts plaque, ou en lisant les belles performances de nos amis F8PQ, F8OC et tant d'autres qui, avec moins de 250 volts, passent les océans.

Il y a un an environ, cela nous décidait à entreprendre une enquête auprès de tous ces camarades, pour essayer de comprendre ce qui se passait, et nous avons écrit à tous ces amis de partout et avons reçu des lettres avec schémas, résultats d'essais, dont nous les remercions.

En décembre 1930, nous nous sommes mis à notre tour à faire des essais et notre premier appareil fut équipé de la façon suivante : le générateur était un TPTG muni d'une B406 alimentée sous 4 volts au filament et 110 volts à la plaque ; l'aérien était une antenne unifilaire de 15 mètres de longueur, une terre fermait le circuit.

Les résultats ne se firent pas attendre et des QSL vinrent de France, de plusieurs pays d'Europe et même de Moscou, accusant tous r4 à r6.

Ensuite, nous avons monté un Mesny qui fut essayé d'abord sur une antenne symétrique comprenant deux brins de 15 à 20 mètres.

Toute l'Europe répondit à nos appels, puis ce furent les essais sur antenne intérieure qui firent l'objet d'une communication dans ces colonnes, et qui nous valurent des lettres d'amateurs ; cela fut une joie pour nous, mais le mystère de la propagation de nos O.C. QRP restait entier.

Nos travaux nous menèrent à des réalisations telles que le RAM31, le RAM32 et le RAM32 bis : ces petits appareils émetteurs-récepteurs dont nous donnerons des descriptions prochainement, après essais concluants au laboratoire de notre usine de Méru, où les « 8 », principalement les QRPIstes, trouveront toujours le meilleur accueil : ce sont, en effet, les bons ouvriers à la cause de la Radio, qui ouvrent la voie aux méthodes modernes, pratiques et économiques de la radio.

Les amateurs qui ont fait des essais de QRP peuvent écrire à F8GZ et lui faire part des résultats et de leurs idées, et notre ami F8BP, qui a toujours été si dévoué à notre cause, nous donnera l'hospitalité d'une rubrique spéciale « Moins de 5 watts », relative à nos travaux, ce qui permettra à tous de profiter des nouvelles conquêtes dans ce très important domaine, dont l'utilité va principalement aux « Postes de secours », bateaux de pêche, montagnards, etc., pour qui la Société des Machines Automatiques de Méru étudie des appareils dont les résultats acquis seront communiqués à tous les amis du « JdS ».

Merci à tous, d'avance.

A. MAHOUX.

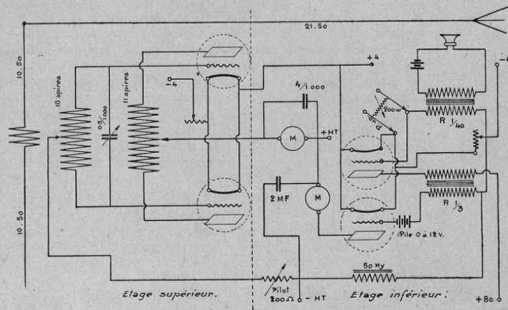
Ingénieur du service radio  
à la « Société des Machines Automatiques de Méru ».

**A tout changement d'adresse, joindre 1 fr. pour confection de nouvelles bandes.**

# A LA STATION QRPP PORTATIVE F8BJM (EN VACANCES)

Malgré la mauvaise propagation, malgré la faible puissance du petit poste émetteur emporté en Normandie, malgré les orages, donc les atmosphériques, malgré tout le QRM de maintes stations « voyageuses », il me semble utile de citer les indicatifs des nombreuses stations françaises, belges, anglaises, italiennes, allemandes et portugaises avec lesquelles j'ai pu réaliser des QSO, dont certains durèrent plus d'une heure !

J'utilise un petit Mesny comportant deux oscillatrices F10 (Fotos); l'ampli de modulation comprend deux lampes de la même marque : une D40 et une F10. La modulation est une David quelque peu modifiée. L'alimentation de cet émetteur portatif est fournie par une boîte d'alimentation Amo, type alimentation totale de récepteur, utilisant des Cuxoxydes de la Westinghouse. Cette boîte donne, sur récepteur, 120 volts, mais étant donné que les F10 absorbent au chauffage de nombreux millis, la tension maximum n'atteint en haute tension que 105 à 110 volts. J'obtiens ainsi, avec un débit de 60 à 50 millis aux plaques, une puissance alimentation de 4 à 5 watts !



L'aérien est un V dont chaque brin mesure 20 mètres. La descente est formée par deux feeders de 11 mètres se trouvant à l'intérieur de ma maison. La situation est mauvaise : réseau lumière et réseau téléphonique au-dessus de l'aérien extérieur et intérieur. Ceci dit pour le QRA de Trouville (Calvados). Par contre, à Ouilly-le-Vicomte, près Lisieux (Calvados), l'aérien en câble tressé de 21 mètres est unifilaire. Les deux feeders ont chacun 10 m. 50. Le déragement de l'aérien est bon.

A ces deux QRA le secteur lumière est très variable, mais cependant il est beaucoup meilleur à Ouilly-le Vicomte qu'à Trouville où les variations atteignent jusqu'à 25 volts. De plus, il y a là des moteurs branchés sur le secteur lumière... et les bonds en dessus et en dessous du débit normal sont fantastiques.

L'émetteur est bien isolé et comporte une self antenne de 2 spires, self de grille 10 spires, self de plaque 11 spires. Le tout est monté sur ébonite. Le condensateur de la self de grille est isolé au quartz et a une capacité de 0,5/1000 (un demi millième). Il y a deux rhéostats, très utiles : un sur la modulation, un sur l'oscillation.

Le transformateur du microphone a un rapport 1/40, le micro est un Ericson (ou micro type téléphone automatique). Le transformateur d'amplification microphonique a un rapport 1/3. La polarisation est de 12 volts, variable. Un Pilot permet de régler la modulation. Un inverseur permet de brancher un pick-up dont le volume de son est réglé par un second Pilot. Le pick-up est un Gaumont de 3500 ohms.

Le QRK réception varie selon la propagation, évidemment, mais demeure, tant pour la parole que pour la reproduction musicale, de r4 à r6, passant même à r8 pour certains correspondants et selon les caprices de la propagation. Les émissions ont lieu sur la bande des 40 mètres, chaque jour; une variante de 8 mètres est possible à volonté.

Voici la liste des OM avec lesquels j'ai établi des liaisons, soit depuis Trouville-sur-Mer, soit depuis Ouilleville (chaque jour, il a été possible d'effectuer une ou plusieurs liaisons bi ou multi-latérales) :

F : 8AEC (3), ALP, AFC (2), AOX (2), BER (3), BRC, CHR, CPC, EB (2), FA (2), EJ, HP (4), JBA (13), KR, LF, LRG, MK (ex-ANC), MM, PF (7), PI (8), PL (2), PS, PVZ (3), PGO, OCM (2), QYQ, RB (6), RK (2), RBX, RSA, SH (3), SIH (3), SJ, SS, ORL, TA, TC, TU, TF, TG, STA, UE (2), UI (2), UV, UZ, VA, VE (13), VG (2), VL, VP, WIS, WP, XPX (2), ZNO (2).

ON : 4ABC, ATA, CR, EY, GS (3), ND, PA, PIR (12),  
RR, SD, TO (3), SER, WIL (14), Z n° 4 (3).

$$G : 9C, 2XO,$$

D : 4UU.

M : 1ID.

CT : 1EI, HE (2), FZ, CQ (2), FL, HD,

PA : 01M

EAR : 185, 186.

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de fois qu'un QSO fut établi.

Il est à remarquer que ces résultats furent obtenus en dix semaines, durant lesquelles je demeurais en Normandie, et avec de nombreuses journées où la propagation ne permettait que péniblement émission ou réception.

A tous ces amateurs, qui ont bien voulu me fournir de nombreux renseignements, voir même se prêter à divers essais, mes très sincères remerciements.

P. JACQUES (F8BM).

N.B. — Le feeder neutre de la Zeppelin est désigné sur le schéma de principe comme un contrepoids, prière de le noter.

A noter qu'avec une simple pastille de téléphone, du type automatique, et 8 volts, il m'a été accusé une modulation parfaite.

## Pensez à votre réabonnement

Evitez les frais onéreux de recouvrement par poste (4 fr.) en utilisant la formule chèque postal (0 fr. 50) que nous vous adressons à fin d'abonnement.

## CINÉ — VISION

# Comment nous voyons Londres en télévision

par R. ARONSSOHN (FSFT) - (Suite et fin)

Les selfs de choc dans les circuits BF et TBF ont été construits spécialement. Le signal à recevoir peut contenir des fréquences de 18.000 à 20.000 cycles; il faut que l'amplificateur les transmette sans déformation, aussi a-t-il été étudié et construit en toute rigueur. Il est bien évident que le débutant pourra commencer avec l'amplificateur ordinaire qu'il a « sous la main ». Si les détails font défaut, il aura néanmoins les formes principales, une reproduction assez claire du mouvement pour « distinguer ». Bien que nous utilisions un amplificateur à résistances-capacités, nous considérons qu'à la réception sur Londres trois lampes d'amplification BF peut être considéré comme un maximum à ne pas dépasser. L'usage de l'amplificateur spécial a perfectionné beaucoup les résultats obtenus. Nous avons éliminé beaucoup de tubes qui donnaient des déformations par effet Larsen.

Si l'amplificateur donne un bruit périodique on voit apparaître une sorte de « moiré » qui réapparaît sans cesse suivant les harmoniques. Si l'on passe sur une téléphonie, on peut apprécier la qualité de sa modulation et nous développerons ce point dans un autre article. Les parasites provenant d'incandescentes, d'orages, donnent des points blancs à déplacement vertical. Le fading atténue toute l'image et donne du flou. Une mauvaise résistance donne souvent la modulation du secteur à 50 périodes sur une grille « en l'air » et ce bruit donne des bigarrures épaisses sur l'image. Aussi les résistances doivent-elles subir des contre-épreuves sévères et les passables même devront être éliminés des circuits.

La lampe au néon est toujours faiblement lumineuse. Seul, le signal rect fait varier sa lueur. La sonnerie de cloche de la Big Ben, qui précède de pittoresque façon les transmissions expérimentales de télévision, donne sur le tube au néon une série de vagues noires presque stationnaires et permet le réglage pratique de la lueur du néon. Lorsque le tube au néon est trop éclairé, il illumine une grande partie du disque et les images, décalées d'un point, sont visibles sur le disque comme un film déroulé le long des trous. Une résistance variable de 10.000 ohms est connectée en série avec le tube parce que, comme dans tous les conducteurs gazeux, la résistance suit une double loi d'équilibre.

**SYSTEME ANALYSEUR** — Nous avons dit que la plus grande précision avait été apportée dans le perrage des trous. Ces trous affectent la forme radiale et sensiblement carrée (les finitions ont été faites à la lime très fine jusqu'à ajustage). La puissance du moteur d'entraînement est de 1/3 de HP. La puissance totale fournie au moteur est de 100 watts. La consommation est de 1 ampère et la tension est de 66 volts pour la vitesse-type. Cela signifie, en gros, que la consommation totale pour le moteur et les résistances interposées est de 150 watts.

Pour reconnaître la télévision de Baird, cherchez Stuttgart, puis tout à côté Londres Regional. Réglez-vous au mieux pour éviter les interférences entre les bandes latérales de modulation. Heureusement, les programmes de Stuttgart sont le plus souvent épuisés lorsque commence, à l'heure tardive de minuit (mais que ne ferait-on pas pour la télévision !), l'émission donnée par les ingénieurs de Baird.

Dominant le groupe de vibrations basses (15 à 25 cycles-seconde) qui correspondent à la transmission des images complètes, le signal contient des notes de fréquences élevées dont la fréquence de modulation varie suivant : 1° La position; 2° L'éclairement des sujets télévisés. Mais, ce qui caractérise le mieux l'émission de Baird c'est l'impulsion très régulière prévue pour le synchroniseur phonique et qui donne une note à fréquence moins haute que celle des alternateurs d'aviation Y.

La plupart des émissions de Baird comprennent trois essais séparés par les intervalles de silence où toute modulation disparaît. A la reprise l'impulsion de synchronisme réapparaît, en quelques secondes la sur-modulation des images.

Si l'image reçue est mal placée il faut, soit changer le sens de rotation du disque, soit monter le disque à l'autre bout d'axe du moteur. Lorsque le synchronisme est seulement approché, les images paraissent avec leurs bords d'autant moins horizontaux que l'on est plus loin du synchronisme et les bords de l'image disparaissent pour une différence de 30 tours. L'image se replie dans le sens de la rotation si la vitesse est trop forte et dans le sens inverse si la vitesse est trop faible. Nous rappelons que le sens de rotation relatif dans le système Baird est sens-inverse des aiguilles d'une montre et l'image est à droite du disque (analyse de haut en bas et de gauche à droite).

Parfois, l'image obtient un négatif au lieu d'un positif. Le remède est simple : la modulation doit être inversée sur le tube au néon. Le même effet de négatif peut se faire aussi en raison du nombre des étages d'amplification (il est plus long d'y remédier) : il faut ajouter ou supprimer un étage d'amplification.

Les parasites ne sont pas une objection grave contre la télévision. La réception des images pourra, malgré le QRN, être bonne : les parasites se présenteront, suivant leur tension induite, sous forme de points ou de raies mobiles sur l'image et ne sont d'ailleurs nullement gênants, hors les cas d'orage ou de troubles intenses sur le broadcasting. On peut conclure que la télévision est naturellement antiparasite et c'est une constatation précieuse car, lorsque le moment sera venu, les messages transmis actuellement par télégraphie pourront être donnés « à lire à livre ouvert » au correspondant en tournant les feuillets du livre. (Le télégraphe visuel n'est malgré cela qu'une anticipation).

La circonstance extérieure la plus fâcheuse en télévision est le fading. Or, il y a, en cette saison, presque autant de fading sur Londres à 0030 qu'en plein jour à 1430. La seule différence c'est que la réception de nuit se tient plus forte.

Nous avons essayé, à plusieurs reprises, la réception de jour de la télévision à l'émission de 11 h. 30, mais les images étaient beaucoup plus floues et nous nous bornons maintenant aux deux émissions de nuit. Nous recevons la télévision de Londres sur cadre et ce n'est pas la moindre des sensations de cueillir ainsi des scènes animées dans la petite portion de l'espace embrassé par ce cadre !!

Donc, même si vous avez beaucoup de parasites en haut-parleur essayez malgré cela les signaux sur le disque. L'image sera « mouchetée » par les parasites mais vous la verrez et, si le bruit est régulier, vérifiez le moteur entraîneur du disque et surtout les balais...

**SCÈNES & PERSONNAGES TÉLÉVISÉS** — Les scènes les plus fréquentes sont des jongleurs, des acrobates, une danseuse, le speaker. Nous avons vu des scènes à trois personnages, des intermèdes très réussis par un personnage comique coiffé d'un chapeau melon (un Charlie Chaplin en plus gros), des acteurs en costume Henri VIII, etc., etc., etc.

Mais Baird a transmis, de jour, le Derby d'Epsom et des scènes de la rue à Londres dans Long Acre. Il se propose de donner maintenant les principaux comédiens et musiciens de la B.B.C. et en particulier l'Orchestre du fameux Jack Payne.

Nous allons étudier maintenant l'adaptation d'une nouvelle lampe Kino à lumière presque blanche qui permettra la projection à petite distance d'une image de 14 cm. x 11 cm.

Nous suivons régulièrement les émissions de nuit depuis Mai 31 et nous nous sommes aperçus des perfectionnements très grands apportés sans cesse à ces émissions.

Nous publierons, avec les données de construction pour un récepteur simplifié de télévision, un autre article sur les toutes dernières expériences de radio-cinéma à Königswusterhausen et Dobbertin. (Travaux du Dr Karolus pour Telefunken et le Reich).

R. ARONSSOHN, FSFT.

Dans un prochain numéro :

Photographie du récepteur de télévision de FSFT.

Horaires des émissions expérimentales de télévision à FSFT.

Adresser tout ce qui concerne la rubrique CINÉ-VISION à FSFT, ARONSSOHN, 67 avenue de Lutèce, La Garenne-Colombes (Seine).

**R.E.F.****RÉFLEXIONS ARITHMÉTIQUES**

1°) Le R.E.F. compte actuellement 1550 membres ou anciens membres; le quorum nécessaire à la dernière Assemblée Générale (287) montre qu'il reste seulement 1150 membres environ; l'effectif des démissionnaires, soigneusement tenu secret, se monte donc à 400 soit le tiers de l'effectif actuel. Une paille ! L'insistance pas et notons seulement que ces 400 voix démissionnaires, donc défavorables au Comité Directeur, auraient été un appui précieux pour l'épuration dudit C.D.

Sur les 1150 membres; il y a quelques militaires et quelques membres d'honneur mais il y a aussi quelques membres honoraires et étrangers. On peut donc admettre qu'en moyenne chaque membre du R.E.F. paye 50 francs de cotisation. Le compte « cotisation » devrait donc, il semble, figurer à l'actif du bilan pour  $1150 \times 50 = 57.500$  francs. Il n'y figure pour moins de 27.000 fr.

Où sont donc passés les 30.000 francs manquants ?

Y a-t-il une relation entre ce qui semble une erreur... (des P.T.T. bien sûr) et le fait qu'un commissaire aux comptes ait préféré se démettre de sa charge ? Quel est le motif exact de sa démission ? L'autre commissaire a-t-il eu toute faculté de remplir sa mission... Je demande cela parce que lorsque que SJC était commissaire, il paraît qu'on lui a refusé communication des dossiers avant l'A.G. ? Est-ce exact cela ?

2°) « Radio-Ref » est la plus grande revue amateur d'Europe (qu'il dit !). Admettons ! « Radio-Ref » doit avoir au moins trois dizaines d'abonnés; il ne semble donc pas exagéré d'admettre que la plus grande revue d'Europe compte au moins le quart de ce très modeste effectif !

9 abonnés à 50 francs = 450 francs.

Le compte « Radio-Ref » qui figure au bilan pour un passif de 450 francs se trouverait donc soldé par le compte créditeur « abonnés » que j'estime avoir très largement sous estimé.

On peut donc admettre que « Radio-Ref », s'il n'est pas un bénéfice pour le Réseau ne lui coûte rien. Alors pourquoi avoir porté la cotisation à 50 francs ? Pourquoi vouloir mettre une taxe sur les QSL ? Nous cacherait-on quelque chose ?

M. Audureau (pas content), qui fait preuve d'une si belle verve dans le « Jd8 », serait tout à fait aimable de daigner répondre à ces petites questions que je regrette de n'avoir pu aller poser à l'A.G. et que je regrette également de ne pas voir traitées dans « Radio-Ref ».

GRÖSSIN, SRJ.

**AVIS D'ÉMISSION**

La station HB9V procède actuellement à des essais d'émission sur 169 m. QTU : irrégulier et le Samedi soir, dès 2100 gmt.

Pse QSL direct à J. Brocher, ing., Davos (Suisse).

\*\*\*

Les stations FMSSTO et FMBLIP reprendront leurs émissions au début de Novembre.

\*\*\*

**10 MÈTRES**

F8XP démarre prochainement sur 10 mètres; pse aux OM d'écouter ses essais en ionie et graphie de 0630 à 0730 et de 21 h. 30 à 24 heures. Emetteur Mesny, deux TC04.10, H-T 250 v. DC, Antenne Zeppelin demi onde, feeders 1.4 onde.

**ON DEMANDE... QSL !**

EAR184 (de Barcelona) reclame, via « Jd8 » ou via EAR117, les QSL des OM suivants : F8PR, K8R, RP, KB, W1, IOD, DCM, DE, HGE, WH, ALP, ANG, VG, RI, VP, SI, TA, ME, IO, STA, MI, PIR, EI — ON8IP, IFA.

QSL envoyées à tous ces OM il y a longtemps.

## Lampes RADIOFOTOS

### Grammont



Série spéciale pour  
amplificateurs de puissance

Radiofotos	Puissance en watts	PRIX
F. 10	7 w.	69.50
F. 5	8 w.	120
P. 6	8 w.	150
P. 10	15 w.	160
P. 12	16 w.	175
P. 20	30 w.	260
P. 60	75 w.	975

Tous renseignements complémentaires, caractéristiques, courbes, gratuits sur demande

**SOCIÉTÉ DES LAMPES FOTOS**

10, rue d'Uzès, Paris

**QSO BLAGUES...**

Si vous voulez vous purger, prenez chaque semaine, conformément aux lois de l'hygiène, un verre d'Eau du robinet.

Si vous n'êtes pas satisfaits avec... ca !! (SDP).

..

Echos et nouvelles (hi !) cueillis dans « Radio-Ref » n° 33 :

La critique acerbe est plus à plaindre qu'à blâmer : Il lui faut soigner son foie ou son estomac. L.R.

Il est plus difficile de critiquer justement que de louer sans discernement, car au mal il faut apporter le remède.

Le critique détruit parfois, ne construit jamais.

**UNE SITUATION DANS LA T.S.F.**

Vous pouvez :

1°) Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier radio de bord, aviation, etc.);

2°) Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ECOLE CENTRALE DE T.S.F. (SDP), 12 rue de la Lune, Paris (2°), qui se fera un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du « Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.



CQ de EAR117 — Qui pourra me dire le titre complet du Réseau d'Amateurs Russes intitulé : S.W.K. ? Merci.

CQ de F8SHI — Demande tuyaux détaillés à l'OM compétent sur les moyens à employer pour accorder EXACTEMENT une Zepellin, en tenant compte du fait qu'il est impossible d'intercaler un thermique dans le brin rayonnant et que l'accord ne peut s'obtenir que par variations linéaires des feeders seulement. Merci à l'avance et bien vivement à celui ou à ceux qui voudront bien m'aider.

F8YL de HB9V — Désolé, chère YL, mais je pensais trouver votre QRA complet dans le « Jd8 »... Ma carte vous attend donc chez SBP. Merci pour ce QSO de près de 2 heures, QSO qui a dû battre le record du QRM et des QSY. Eue cuagn !

F8BP de HB9V — Cher OM, que devient le Vade-Mecum ?  
HB9V de SBP — Les collaborateurs bénévoles y travaillent.

CQ de HB9V — Pse QRA approximatif de HJ1QRA, PL157, ST2D ?

F8VA de HB9V — Avez-vous reçu ma lettre via « Jd8 », dr OM ? Vous seriez très reconnaissant de bien vouloir me donner les « quelques » renseignements que je vous demandais. Merci.

M. Ozanne de SAHT — Pse QRA via « Jd8 » ; vous donnerez renseignements demandés.

CQ de 8RJ — Vy fb, l'idée de contrôler les votes par correspondance. Pour moi ça sera facile à contrôler même sans cela : ai voté pour G6YL, hi ! Hw, 8DS ?

G6YL de F8RJ — Vy srl que vous ne soyez pas édue, hi ! Pse QRA de LUTKE, UWP4, PL148 et MRL2 ? Merci d'avance. Avez-vous reçu mes QSL report XF et XFM envoyées via R.E.F. cet été ?

QST de ST2D via F8RJ — Je reçois de nombreux harmoniques sur 28 mégacycles depuis les premiers jours de Novembre et serais heureux de QSO F et FM.

F8OL de fld M8RJ — Vous seriez bien aimable de répondre au moins à l'une des QSL que je vous ai envoyées directement à la suite de nos QSO. Je mérite bien cela pour ma très modeste et très indigne collaboration durant 5 mois à quelques-uns de ces 2500 (?) pages de Courrier Technique R.E.F., ce dont je suis ur fort obligé, hi !

F8UB de F8RJ — Attention, vous risquez des malheurs en traitant EARLK de graphiste impertinent ! Pse QRP vos expressions surtout avec les OM du Midi... un quart ! 8RJ a failli se faire QRT par les phonistes algérois pour les avoir traités de chevaliers du micro, hi !

8DS, LX, CL, JF, HA de 8RJ — Vy congrats pour lb élection et pse occupez vous un peu du service QSL. Depuis 6 ou 7 mois, j'ai fait plus de 500 QSO et n'ai reçu AUCUNE QSL via R.E.F. Coïncidence bizarre, le pourcentage de QSL reçues fut proportionnel à nos sympathies pour la cabagallerie : depuis 6 mois, les deux sont nuls ! Nw, j'espère recevoir 5 QSL pour 18 QSO et ce serait vraiment fb.

8FZ de 8RJ — Pse pensez un peu à la chronique DX du « Jd8 » ! Etes-vous QRV sur 80 ?

P. Grellet de SBP — Votre montage, avec B609, fonctionne Ok.

G6YL de F8UB — Ok votre remarque dans le N° 364 ; croyez-vous qu'une telle pratique soit particulièrement astucieuse pour l'amateurisme ? L'heure n'est plus à faire des « niches » aux officiels, mais certains amateurs s'en repentiront trop tard en se souvenant des Cassandre ! C'est la raison pour laquelle je ne puis connaître que EARF, enregistré à Berne.

CQ de 8XK ex-SPGO — Rectification de l'orthographe du QRA : lire Pierre Genillon (G comme Gustave, et non F), 2, rue Jaboulay, Oullins (Rhône).

CQ de SPGR — SPGR cesse toute émission et rend son indicatif libre.

SNR de Gilotax, 4, rue de Metz, Nancy — Peux vous donner quelques renseignements sur l'alimentation en triphasé. Ecrivez-moi pour adresse.

F8RCM informe les OM que les P.T.T. lui ont attribué l'indicatif F8XJ, qui'il entend conserver son ancien indicatif F8RCM pour essais. F8XJ remercie d'avance tous les OM qui voudront bien entrer en liaison avec sa station en phonie et les prie d'être indulgents dans les débuts.

QRA : Richard Chapon, Maynal (Jura).

F8VZ de F8RCM — Me voilà officiel à présent, avez-vous repris le micro ? Suis sur l'air à présent avec 40 watts. J'espère vous QSO un de ces soirs. Meilleures 73 à vous et votre famille.

F8ST de F8RCM — Je ne vous entends toujours pas en phonie vx. Quant émettez-vous ? Suis officiel sous l'indicatif F8XJ. J'espère vous QSO avant votre départ sous les drapeaux. Actuellement très QRM tous les dimanches par chasse et Aéro-Club, impossible d'aller vous voir. Si je me décide à y aller, je vous prévenirai. Super 73.

8BU de 8LRG — Merci du renseignement sur EARF, mais la station en question était EAR F qui se trouve à Gérone. Pourriez-vous me dire quelle est la station XF8MIH, entendue le 1-11 en phonie, vers 1700, et où se trouve exactement la station sud-marocaine MRL3, travaillant la lg ?

G6YL, 8AEC, HB9V, CN8MK de F8LRG — Merci mnt à tous de votre amabilité. Au sujet de HAR7A (comme CN8MK le dit dans le N° 363) il m'a indiqué dans un QSO : Agvalva. Quant à EARF il m'avait aussi envoyé : Cassa ; il faut lire Cassa de Silva, Gérone.

CQ de F8LRG — Qui pourrait me dire le QRA de XF8MIH ainsi que celui de la station sud-marocaine MRL3 travaillant en tg sur 7.000 kc. band, ainsi que PY1FF et PK4AJ travaillant sur 14.000 kc ? Moi bcp d'avance.

G6YL, CN8MK, F8AEC de F8RK — Moi bcp pour QRA.

L'indicatif F8SE vient d'être attribué, par les P.T.T., à l'ex-8CZC. F8JRE (ex-8CZC) : Léon Cozic, 124, rue Jean-Jaurès, Brest, Finistère.

Par autorisation des P.T.T. F8AEC devient F8XF.  
QRA : 8XK, Olivier, 100, rue St-Jean, Caen.

CQ de 8AEC-8XF — Qui peut m'indiquer le QRA ou QTH de XX3NS ? Tnx d'avance.

CQ de 8LFS — Merci, chers OM, de vos QSL, auxquelles je répondrai par l'envoi prochain de ma carte portant mon indicatif officiel, qui va m'être décerné prochainement.

CQ de 8XKZ — L'indicatif F8ARB est-il libre ? Si oui, retenu par nouvel OM Marseillais qui va bientôt démarrer en QRP.

A Marc Hassin du Goujon — Ok, cher vx, votre intervention et en attendant ces MM. de l'ex-C.L.D. ne mangeront pas plus de cuisottes de Marcassin que de friture de Goujon ! hi !

CQ à tous — Le Goujon serait très heureux de savoir quand le R.E.F. fera connaître à ses membres les résultats du scrutin du 25 Octobre dernier, 18 jours s'étant écoulés depuis cette date.  
12 Novembre 1991

Suite à l'affaire 8MRG — De source autorisée nous apprenons que F8MRG, alors clandestin avant Février 1990, gèrait les services des P.T.T., mais depuis qu'il est devenu officiel et cochon de payant, ses sigs ne gênent plus !  
Sans commentaires !

EAR181 de Barcelone de F8WIS — Vous ai adressé directement ma QSL depuis un mois et serais très heureux d'avoir la vôtre.

NÉCROLOGIE — Nos vives condoléances à notre camarade Lucien Merline, de Rennes, qui vient de perdre son père.

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

Le prix de 1 fr. la ligne est exclusivement réservé à nos abonnés. — Pour les non abonnés, la ligne est facturée 3 fr. (minimum 2 lignes).

### ÉMETTEUR 15 WATTS : 800 fr.

Auto-oscillateur Hartley, modulation grille, panneau avant aluminium portant millis grille et plaque thermique Chauvin-Arnoux, condensateur accord, prise micro, pick-up et contrôle de modulation. Lampes : oscillatrice F10 et modulatrice D15 Fotos. Dans l'alimentation, tension utilisable : 250 et 4 volts accus.

### ÉMETTEUR 100 WATTS : 7.500 fr.

Oscillation séparée stabilisée par cristal. 3 étages H-F : oscillateur 85 m., doubleuse et ampli 75 watts. Modulation sur la grille de la lampe 75 watts; pour modulatrice F10 précédée de BF D15. Lampe dernier étage : P60 Fotos. Appareil tout en aluminium bouchonné. Appareils de mesure de tous les circuits (grilles, plaques, HT, BT, etc.), soit en tout 13 appareils de mesure Chauvin-Arnoux. — ALIMENTATION PLAQUE : 200 volts pour les deux premiers étages et modulation, et 1000 volts redressés pour l'amp. HF 100 w. Le redresseur est fourni avec l'installation.

### VALISE ÉMISSION-RECEPTION : 2.000 fr.

Comportant tous les organes d'émission, de redressement et d'alimentation. Pannneau de réglage avant aluminium portant les capacités d'accord, milli, inverseur. Émission. Réception. Contrôle de l'émission par cristal, en marche, en auto-oscillateur à volonté. Réception comprenant : 1D + 1BF. Émission : 4 oscillateur Xtal; modulation par Choc Système avec 1BF et modulatrice. Peut fonctionner indifféremment sur secteur 110 volts ou accus 200 volts et 4 volts. Lampes employées : émettrice et modulatrice PX4 et détectrice BFL410 Géovalve.

S'adresser à LYON-RADIO, 32 rue Sala, Lyon.

500 fr., valeur 2.000 fr., génératrice A.G.H., collecteur double, 12-600 volts. — DELPECH, Casteljaloux (L.-&G.).

A VENDRE, cause cessation émission et réception :

**Ampermètre** 0-10 et 0-20, triangulaire, cadre précision, marque C.E. Compteurs : 40 fr. — **Amp. thermiques** Chauvin-Arnoux et S.F.R., 0 à 0,7 et 0 à 2 : 20 fr.; 0 à 5 et 0 à 10 : 15 fr. — **Casque** Brunel FL 25 fr. — **Milliamp.** 0-10 et **voltmètre** 0-5 et 0-100 à cadre : 50 fr. — **Lunette** à prismes Golmont : 10 fr. — **2 écouteurs** Western : 10 fr. — **Relais** enregistrement : 10 fr. — **Tour** et mandrin universel 13 mm : 50 fr. — **2 capacités** Trévoix 1 mfd à 3000 volts : 60 fr. — **Magnéto** auto et moto R. Bosch, type B : 50 fr. — **Changeur fréquence** état marche : 600 fr. — **sur-secteur** : 850 fr. — **Émetteur**, 2 variables quartz, selfs tube cuivre rouge, milli, etc. : 200 fr. — **3 lampes** Fotos 60 w. à cornes : 150 fr. — **2 kénos** L.S.1. 60 w. : 100 fr. — **Alimentation** émetteur 200 w., filtre, etc., sur secteur : 350 fr. — **Transfo H-T** 2-1250 volts, 500 w. : 200 fr. — **Alimentation** récepteur, 40 millis et 0 à 5, sur secteur : 250 fr.

TERRISSE, 3 place d'Armes, Maubeuge.

### ONT ÉTÉ QSO :

Par FSVL, A. CARADEC, 177, rue Croix-Nivert, Paris (15<sup>e</sup>). Mesny, modulation David, puissance alimentation 22 watts :

**F** SAD ALP (2) ART AST (2) AZZ (2) BA (2) BER BHL (2) BM (2) BT CAC CBY (19) CO CW DS (26) EB GAY (4) GDE GBN GRW GN 25GR (2) HIM (2) IL JB JBA JLB JS KB KE (2) KRJ (3) KUZ KS LVC (8) NA (2) NO NT NU NV NX NZ OCM (3) PI (3) PK PQ (3) PL (7) PS PVZ PZ YQ RAM RB RBX RI (2) RIZ RJP (17) ROL (6) SJ (3) SDF (2) SD (3) SR SS (2) SY (3) TK TO (8) TS (9) TU (3) UB (2) UD (3) UP (3) UR UV UZ VA VG VF (4) VP (3) VW VZ WK (2) WS XK XYZ (2) ZIA ZML ZUP BRV (3) GRK RAB (3) LPS — **ON** 4Z 4HK 4PA (2) 4DS 4RH (2) 4JC 4HV 4GY 4TA RR KF KR 4LW 4UK (2) PIR RAL PD — **EAR** JG 181 (3) 139 (2) BG — **CT** 1HD — 1 ID (3) IRAW — D 4ASR — OK 2VA — PA OCM SW — G 50C (4) — SP 3dr

Les chiffres figurant à la suite de chaque station indiquent le nombre de QSO.

## AMATEURS PHONISTES

Pour la première fois en France, nous vous offrons des

# MICROPHONES

AUCUN CRACHEMENT

de haute sensibilité, assurant une reproduction fidèle, garantie sans distorsion, de la parole comme de la musique.

AUCUN BRUIT DE FOND

Ces microphones répondent à toutes les exigences de la reproduction sonore, soit pour la modulation des émetteurs, la commande des amplis de "public address", l'enregistrement phonographique, etc.

Leur sensibilité est telle qu'ils enregistrent la parole à plusieurs mètres et la musique jusqu'à plus de dix mètres. La reproduction est, en outre, exempte de distorsion ou de bruits microphoniques parasites.

Leur consommation est inférieure à 100 milliampères sous 2 volts. Ils laissent loin derrière eux tous les micros que vous avez pu essayer jusqu'à présent et nous offrons d'ailleurs la reprise et le remboursement, sans contestation, de tout appareil ne répondant pas à l'idée que l'acheteur aurait pu s'en faire.

TARIF DE LANCEMENT (valable jusqu'au 15 Novembre 1931) :

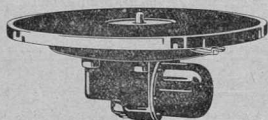
Modèle n° 1, micro en boîtier avec anneau de suspension.	65 fr.
Modèle n° 2, micro à main, manche Erinold.	125 fr.
Modèle n° 3, micro sur pied, suspension caoutchouc.	150 fr.
Modèle n° 4, micro sur monture, suspension caoutchouc, sans pied, d'une extrême précision.	175 fr.
Modèle 4 bis, mêmes caractéristiques que le n° 4 mais micro seul.	125 fr.
TRANSFORMATEUR DE COUPLAGE pour les micros ci-dessus.	55 fr.

AUTRES MODÈLES À LA DEMANDE

Tous ces prix s'entendent nets pour paiement à la commande, frais d'envoi à la charge de l'acheteur (5 fr. pour le n° 1 et 4 bis, 8 fr. pour les autres modèles). — Si la commande n'est pas couverte de son montant l'envoi est fait contre remboursement.

**P. BLANCHON (FSWC), Fourneaux (Creuse)**

L'ÉLECTROMOTEUR  
A BAIN D'HUILE  
"ERA"



**AUCUN ENTRETIEN**

**E. E. RAGONOT** 15, RUE DE MILAN  
PARIS IX<sup>e</sup>  
TÉL LOUVRE 41-96

## Indicatifs entendus...

Par ONR382, P. CAMBIER, 28 Rivage, Anvers (Belgique). Récepteur Schnell TD et TB-F. Antenne intérieure 2 m. 50 :

**AU** 7kah — **CT** lah as hm cb fo gc gu 2aw — **CV** 5av bd geb — **D** 4abv adh ekl ftkz fsh ggg gsg idu irg lmw lxx mfm msg nux opg psg raz rdp rkw rng rsv uao rug wum xdb zlf — **EAR** 12 14 38 64 91 94 98 113 125 136 139 141 177 182 184 185 186 200 211 co fy oj om st t z frear140 — **EI** 2b 8g — **EU** 2ev kt mk oc rrm 3cy kbq 5aw co dm ey ez fk fm kaa 9bc bh md xeu 2df — **F** 8asa hc bs bt cha cwl dp fx jfm km lar mk nk no np nu pad pe pl pq pv rjr sf sk sw sx sy tx ud vd wel wu x8ufm nih — **FM** 4ab 8bg ca eq er da dbdg fs fh — **G** 2hd kb km 5iz lp ph vb 6kp qh rb us — **HAF** 1c 2d 3hs 4d 7a 9r — **HB** 9quv — **I** tas gr id ip 2aa ab — **LA** 2wy — **OH** lje 3ua nk np 5la — **OK** laq au aw kd pk yr w 2ag et lo ma nr pp rm va — **ON** 4zk, gq hc nk sd vd xb a77 onr7 — **OZ** 1cc 2p rs ss w 5a 7bo hl ss zh — **PA** 0sy vr — **SM** 6vr — **SP** 1ac at ax tz 3ed gr ik jl ke or — **SU** 1cb — **UO** 3js wb 6wr xt syv — **VE** 1bv — **W** 2hy — **YL** 2hv — **YM** 4zo — **ZL** 3cs — **Divers** pl198 80 euekw sohua mrl2

Report contre QSL direct ou via Réseau Belge, 11, rue du Congrès, Bruxelles.

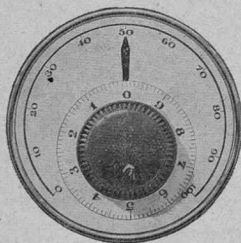
Par E. ALBONICO, à Palmi (Italie). Du mois d'Octobre au 5 Novembre :

Sur 14.000 kc. band :

**F** 8bt bs — **FM** 8cr — **ON** 4jj mok au sd gu — **G** 5gy rv sh 7 ogb — **HAF** 3hs — **ST** 2d — **ZL** 2d — **VK** 4xn — **D** 4sol — **PA** 0emd hb — **OZ** 1us — **W** 1lz 2als 3fq 4jn 8dq ke een

QSL sur demande.

L'Imprimeur-Gérant G. VEUCLIN, Rugles (Eure)



# Le TUBUS

— GARANTI 3 ANS —

## "1<sup>er</sup> condensateur du Monde"

ainsi désigné par "Amateur Wireless" (22 february 1930, London)

**1000 points de lecture espacés de 2 millimètres**

**Poids des lames : 10 grammes**

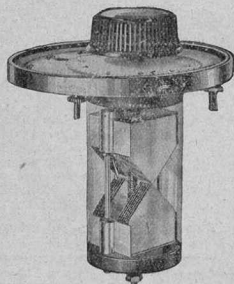
Or, les pertes en H-F sont proportionnelles au cube du poids

Nous construisons des TUBUS ayant une capacité maximum de 0,02 (capacité résiduelle des autres condensateurs)

**Pas de rotation, pas de crachements  
donc l'idéal pour les O.C.**

Demandez notre catalogue général de nos 157 modèles (dont 48 pour O.C.), **tambours lumineux, fusibles** pour protéger vos lampes et transformateurs

**André DUVIVIER**, Ingénieur-Constructeur (E.P.E.L.)  
222, avenue du Maine, PARIS (14<sup>e</sup>). — Ségur 02-03





# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Etranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
RUGLES (EURE)

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : F8BP

## A propos du record de 8FY

Un aimable OM, M. Grossin (SRJ), a bien voulu, au sujet du record de 8FY annoncé récemment ici même, mettre en garde cette station qu'il estime avoir été victime d'un JOYEUX FUMISTE. Je l'en remercie sincèrement, très heureux de voir qu'il a une opinion diamétralement opposée à celles de certains OM régionaux qui, les uns ont estimé ce record sans importance et tout naturel, et les autres ont laissé sous-entendre qu'il se réduisait à une vulgaire supercherie. SRJ reconnaît, du moins, que la bonne foi de 8FY est absolument certaine; c'est déjà quelque chose.

Certes, les objections de SRJ ont leur poids, et moi-même je me les suis faites, a priori, au reçu de la première carte de Thomas Hanigan. Mais, en y réfléchissant bien, y a-t-il invraisemblance technique à ce que 8FY ait réalisé, sur la bande des 175 m., avec 100 à 120 watts alimentation sur les lampes oscillatrices, une portée en phonie qui a été, je crois, dépassée sur la bande des 40 m., avec des puissances largement inférieures ? En matière ondes courtes l'expérience montre qu'il ne faut rien juger d'impossible.

A l'appui de sa thèse, SRJ donne des arguments qui, au contraire, la détruisent. En effet, le fait qu'il fallait en 1921 un appareillage formidable pour permettre aux amateurs de traverser péniblement, en graphie, la mare aux harengs alors que c'est chose facile aujourd'hui, prouve que des progrès énormes ont été réalisés aussi bien en émission qu'en réception, progrès dus surtout aux lampes. De plus, le fait avancé par SRJ (et qui est parfaitement exact) que la bande 175 m. est, à l'heure actuelle, complètement délaissée par les amateurs, explique que les records de portée modernes sont tous établis sur les bandes de 20 et 40 m. où se trouvent la presque totalité des émetteurs et des écouteurs; car, pour établir un record encore faut-il qu'il y ait quelqu'un susceptible de vous recevoir sur la bande sur laquelle on travaille et, lorsqu'il s'agit de téléphonie en français, encore faut-il que ce quelqu'un comprenne le français, ce qui restreint singulièrement les possibilités. S'il faut encore exiger de cet écouteur qu'il ait à côté de lui un huissier pour contrôler et certifier la véracité de ses dires, on avouera que ce sont des conditions à peu près irréalisables.

Ceci posé, donnons au sujet du supposé record de 8FY quelques précisions de nature, sinon à convaincre les incrédules (il n'est pire sourd qui ne veut entendre), du moins à entamer fortement l'hypothèse du « joyeux fumiste »; celle d'une supercherie concertée entre 8FY et un amateur américain restera toujours valable et je ne peux y opposer que ma parole mais, du moins, celle-ci peut aussi s'appliquer à tous les records de stations d'amateurs ou de stations officielles.

La première carte QSL reçue, de toute évidence n'émanait pas d'un OM, datée du 19 Août 1931, à Pittsburgh, parvint à Cannes aux environs du 30 Août. A la réception de cette carte, étant professionnellement incrédule, je me suis empressé de me faire à moi-même toutes les objections de SRJ et, sans croire à une fumisterie assez peu intelligente, j'ai cru à une erreur comme il s'en produit quelque fois de la part d'un débutant; aussi je me suis empressé de me refuser à livrer cette nouvelle à la publicité avant plus ample information. La carte en question n'indiquait pas, en effet, s'il s'agissait de phonie ou graphie, ni l'heure, ni le jour de

la réception, mais seulement la longueur d'onde. J'ai immédiatement demandé des renseignements complémentaires à l'expéditeur qui m'a répondu par une lettre en date du 17 Septembre. Cette lettre indiquait qu'il s'agissait bien d'une réception en phonie faite le Mercredi 19 Août, un peu après 3 h. de l'après-midi (heure locale), ce qui correspond bien à l'émission faite ce jour-là par 8FY entre 20 h. 30 et 22 h. (heure d'été française).

La première carte nous avait donc été adressée LE SOIR même de la réception, ce qui rend difficile à admettre l'hypothèse d'un correspondant européen avertissant un camarade américain.

Comme, d'autre part, les essais de 8FY ne sont pas, que je sache, annoncés dans la presse étrangère, je ne vois réellement pas comment le jeune Thomas Hanigan aurait pu être renseigné.

Pour rendre plus vraisemblable ce record attribuable très certainement à un phénomène de propagation, j'ajoutai que, l'an dernier, avec un poste moins perfectionné, 8FY avait été reçu très régulièrement sur la même longueur d'onde par un amateur allemand, tout près du Danemark, qui, par bonheur, connaissait suffisamment notre langue pour comprendre les annonces et était « tombé » sur l'émission par le plus grand des hasards. A la même époque, 8FY avait été reçu par un amateur de Casablanca, région qui n'est pas particulièrement favorisée pour l'écoute.

René JORDAN, Ing. A.-&-M.  
Expert près les Tribunaux,  
Opérateur à 8FY.

## CINÉ—VISION

### Carnet du Visualiste

De la télévision en 3 mètres sur 3 mètres, c'est bien direz-vous. Voilà cependant l'invention présentée par deux jeunes ingénieurs U.S.A., des « moins de trente ans ». L'un d'eux a perfectionné le tube à cratère au néon et présente le nouveau tube sous le nom de « lampe à arc dans le néon ». Dans leur laboratoire se trouvent les deux disques à lentilles les plus grands du monde ! Il suffit d'une lampe d'émission de 250 watts pour exciter la nouvelle lampe et les résultats ont étonné tous ceux qui ont assisté aux démonstrations.

Tous les rapports concernant les essais de Doberitz et de Londres peuvent être adressés à SFT qui les fera parvenir aux stations.

La lampe trigirille B-F (pentode) utilisée si largement dans nos circuits vient seulement de faire son apparition aux Etats-Unis. Nous notons une avance de 2 ou 3 ans pour les fabriques françaises. Ce n'est pas mal !

Ne vous fiez pas aux jugements tout faits sur la nouvelle science. Ecoutez, lisez et « voyez » par vous-même.

Marconi fait des essais suivis sur l'écho, en O.C., à la station HVJ (Vatican). La radiovision sera d'un grand secours pour l'étude des échos hertziens et la présence de deux images, l'une sous forme d'apparition, est bien faite pour intriguer le visualiste !

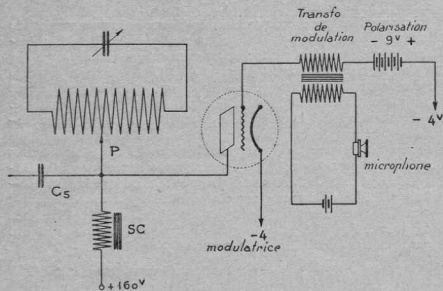
SFT.

## COURRIER DU K-31

## Modulation de l'émetteur K-31

A la suite de la publication de notre article dans le N° 361 du « Journal des 8 » : « Un émetteur-récepteur simple » nous avons reçu au « Jd8 » ou directement un certain nombre de demandes de renseignements auxquelles nous avons répondu directement. Nous avons pris dans ces réponses l'élément commun sur la modulation que nous croyons d'intérêt général pour les débutants... et aussi pour les autres non « bleus ».

Dans le schéma de modulation, indiqué ci-dessous, la lampe modulatrice est de même puissance que la lampe oscillatrice. Le filament de cette lampe sera de préférence chauffé en continu, par accumulateurs ou en général (ce qui évite tout tatonnement dans la mise au point). De plus je me suis aperçu que beaucoup d'amateurs allaient monter ou avaient monté l'ensemble portatif pour s'en servir en station fixe en attendant que les beaux jours nous reviennent et avec eux les « radio-excursions ».



**DESCRIPTION** — SC désigne la self de « Choke system » qui peut être constituée par le secondaire d'un ancien transfo H-T ou par un nouveau bobinage sur un fer de transfo 100 watts (2.000 spires de 1/10). La perfection serait de bobiner un nombre de spires plus important sur un fer légèrement ouvert avec un entrefer variable...

La pile de polarisation doit être choisie pour la lampe modulatrice utilisée et ajustée au mieux (à titre d'indication certaines lampes modernes nécessitent des polarisations de l'ordre de 18 volts et plus, donc se prémunir de deux piles 9 volts à prises par fiches).

Le transformateur de modulation indiqué dans le K31 original peut encore servir après adjonction de la modulatrice. Mais je dois signaler que, ne trouvant pas dans le commerce le transformateur idéal, j'en ai étudié et fait construire une série que je puis fournir à ceux qui ne seraient pas satisfaits de leur transformateur actuel.

Si je n'ai décrit qu'une modulation sans lampe dans le récepteur-émetteur portatif c'est que le poids de l'ensemble pour cette fonction était un facteur important à considérer.

R. ARONSSOHN, SFT.

## EN ESPAGNE

## NOUVEAUX INDICATIFS OFFICIELS « EAR » :

- EAR78 Baltasar Gonzalez, Benjumeda n° 28, Cadix.
- EAR82 Martin Munoz, Villa Asuncion, Tomillar (Malaga).
- EAR86 Francisco Aguirre, Columela n° 13, Cadix.
- EAR87 José Vasquez Aceituno, Duque de C. Rodrigo, Cadix.
- EAR91 Ramon R. Izquierdo, Constitution n° 6, Rota, Cadix.
- EAR124 Francisco de Coz, José R. de Santa Cruz n° 9, Cadix.
- EAR133 Antonio Villanueva, Avenida C. de San Isidro n° 46, Malaga.
- EAR151 Joaquin Portela, Cervantes n° 12, Cadix.
- EAR196 Pedro Gutierrez, San Vicente n° 15, Valencia.
- EAR212 Rafael Fernandez, Cordoba.

## NOUVEAUX QRA DE STATIONS ESPAGNOLES :

- EAR16 D. Julio Requejo Santos, Paseo de Pamplona n° 23, Saragosse.
- EAR13 D. Agustin Sanchez Vega, Parque de maquinas locomotrices de la Guardia Civil, Madrid.
- EAR72 D. Adelino Martinez, San Juan n° 4, Principal, Almeria.
- EAR115 D. Arturo Llorea, Calle de Santissima Trinidad del Monte n° 7, Barcelona.

## STATIONS « CRISTAL CONTROL » &amp; FRÉQUENCES :

Indicatifs	Fréq. en KC.
EAR10	7037.08
» 121	7062
» 125	7071.90
» 12	7100
» 135	7120
» LC	7125
» 104	7136
» 141	7142.80
» 96	7154.60
» 46	7165
» RS	7180.30
» 136	7215
CT1BG	7190

(Communiqué F8JBA).

EAR147, EAR148, EAR149 autorisent seulement l'Association EAR de Madrid, Mejia Lequerica 4, pour réclamer ses QSL.

L'Association EAR est le relais officiel pour l'Espagne, la fondatrice des EAR et la Section espagnole de la I.A.R.U. Prenez-en bonne note.

## AVIS D'ÉMISSION

La station HB9V procède actuellement à des essais d'émission sur 169 m. QTU : irrégulier et le Samedi soir, dès 2100 gmt.

Pse QSL direct à J. Brocher, ing., Davos (Suisse).

\*\*\*

Ecoutez, dimanche, les essais de F8US.

La station expérimentale du « Haut Parleur », installée à Soisy-sur-Etiolles, en Seine-et-Oise, a commencé ses essais dimanche dernier, sur 41 m.

Nous prions tous ceux de nos lecteurs qui possèdent un récepteur sur O.C. d'écouter, dimanche prochain, de 15 h. à 17 h., sur 41 m., et de 17 h. à 19 h., sur 175 m., et nous leur demandons de nous adresser un compte rendu d'écoute détaillé. D'avance nous les en remercions.

(Le « Haut-Parleur »).

OM,

Envoyez une enveloppe timbrée portant votre QRA et indiquez au Service Relais du JOURNAL DES 8, à Rugles (Eure). — (QSP le jour même de l'arrivée).

# Vérifiez l'accord de votre antenne

Le rendement d'un poste d'amateur O.C. est lié directement au bon rayonnement de l'antenne et par suite à sa disposition.

La majorité des amateurs utilise une antenne accordée type Hertz, Lévy, Zeppelin, etc., qui donne évidemment de très bons résultats, mais combien sont certains que le brin rayonnant est exactement réglé sur leur GRH.

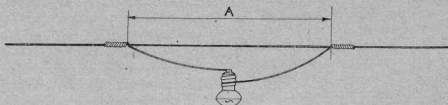
Dans la majorité des systèmes le brin rayonnant vibre en 1/2 onde. Les calculs donnent, pour la longueur de ce brin :

$$L = \frac{\lambda}{K}$$

K étant un coefficient variant de 2.05 à 2.30 suivant les cas et dispositions de chaque installation.

Le calcul que l'on a donc fait est très approximatif et l'on n'est jamais sûr que le nœud de l'intensité est exactement où il doit se trouver.

Le réglage d'après le thermique du poste donne l'accord pour l'ensemble du système feeders et brin rayonnant, mais c'est tout.



Ayant été amené à essayer plusieurs antennes et trouvant chaque fois des valeurs de K différentes, j'ai cherché un moyen de les vérifier rapidement et sûrement.

Le milieu du brin rayonnant vibrant en 1/2 onde étant à un ventre d'intensité, nous devons avoir en ce point un maximum de courant.

Pour le contrôler, il serait tout indiqué d'y installer un thermique, mais cela aurait comme inconvénient :

- 1°) De l'abîmer rapidement par la pluie, ces appareils n'étant pas prévus pour ce service;
- 2°) Lecture difficile;
- 3°) Risques de grillage, qui auraient pour effet de couper l'antenne en deux;
- 4°) Augmentation de la résistance de l'antenne, car impossible de le court-circuiter;
- 5°) Prix relativement élevé.

J'ai donc remplacé cet appareil par le dispositif classique de la lampe électrique, modèle de poche de 3 v. 5, monté suivant le croquis ci-dessus au milieu du brin rayonnant sans le couper, la partie A servant de shunt.

Nous avons comme avantages :

- 1°) Peu coûteux (1 fr. 50);
- 2°) Facilité d'installation;
- 3°) En cas de rupture pas de modification dans les conditions de l'antenne;
- 4°) Pas d'augmentation de résistance;
- 5°) Visibilité facile, souvent même du poste directement ou à l'aide d'une glace.

Il suffit de faire varier la distance A pour régler l'éclairage de la lampe suivant la puissance utilisée (0 m. 30 pour 25 watts). Pour des puissances plus petites, pour ne pas augmenter cette distance d'une façon exagérée, on peut mettre une lampe plus sensible.

Il est préférable de souder directement les fils sur la lampe que d'utiliser une douille qui s'oxyderait rapidement et donnerait de mauvais contacts.

Il n'est pas utile de souder sur l'antenne, le fil bien roulé et serré suffit, ce qui permet le déplacement.

Avec ce dispositif, il est possible de se rendre compte, le soir de préférence, du réglage exact du brin rayonnant par la recherche de l'éclairement maximum de la lampe, comme avec un ondemètre.

J'ai relevé, de cette façon, des erreurs assez grandes. Une antenne ayant été montée pour travailler sur 43 m. avec un K moyen de 2.10 avait donné pour L = 20.30.

Après l'essai indiqué le maximum fut trouvé pour 45 m., soit une valeur de K de 2.20 qu'il était impossible de prévoir.

Cette question est d'autant plus importante avec un C.C. où la variation de l'accord est impossible. L'artifice de la self ou condensateur dans le feeder ne modifie que l'accord de l'ensemble, ce qui est un pis aller.

Avec la même installation et l'accord du brin rayonnant exact, j'ai constaté que le rendement et la stabilité étaient grandement améliorés.

Je pense que ce petit « tuyau » évitera à quelques OM des tâtonnements parfois longs et des descentes inutiles d'antennes qui ne sont pas toujours très commodes.

A. GUILLAUME,  
Villa « St-Jean »,  
Hardelot-Plage (P.-de-C.).

## CHRONIQUE DU DX

DX entendus par 8RI, du 1<sup>er</sup> au 10 Novembre. QSO entre parenthèses :

ZL2AB — (ZL2BX) — ZL2CI — ZL3AQ — ZL3CS — ZL4AO — VK2LZ — VK2XG — (VK2XU) — VK3BW — VK3EK — (VK3OC) — VK4GK — (VK5BO) — VK5GR — VK5HG — VK5ML — VK5WR — VK6WI — KA1CM — KA1JM — (VS3AC) — (ZS6Y) — (ZU6W) — (PY1FF) — PX1XP — PY2BX — PY9AN — LU3DE — LU3FA — (XN4WK) Congo ? — (GX2TM) Océan Indien.

## UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

Vous pouvez :

- 1°) Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier radio de bord, aviation, etc.);
- 2°) Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ECOLE CENTRALE DE T.S.F. (SPG), 12 rue de la Lune, Paris (2<sup>e</sup>), qui se fera un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du « Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.

Le JOURNAL DES 8 est en vente au numéro à la Maison A. DUBOIS, 21 Galerie des Marchands (Gare St-Lazare).

## RAID D'AVION ANGLAIS

Le numéro de novembre du « T. & R. Bulletin » nous apprend qu'une tentative de vol sans escale, en ligne droite et en direction du Cap (Afrique du Sud), va être tentée par le chef d'escadrille Gayford, sur un monoplane à grand rayon d'action.

Cette tentative sera faite le 22 novembre ou aux environs de cette date. L'avion sera équipé avec un émetteur OC, piloté par maître oscillateur sur une fréquence de 8.900 kc, soit 31,71 mètres. Les émissions auront lieu toutes les deux heures, au début de chaque heure paire, en commençant à 0600 tmg, heure du départ (donc à 0600, 0800, 1000, etc.).

Les émissions seront de la forme : CQ CQ CQ v GEZAA - position (répété trois fois). Dans le cas d'un atterrissage forcé, l'avion émettrait : SOS SOS SOS v GEZAA - position (répété trois fois).

Le Ministère de l'Air britannique a demandé officiellement au « T. & R. Bulletin » de publier cette information afin de permettre à tous les amateurs anglais qui le désirent, de suivre les progrès de cette tentative de record du monde de vol sans escale. Nous demandons aux amateurs français de se mettre à l'écoute et de suivre GEZAA aussi. L'onde de 30 mètres qui nous était attribuée autrefois, était une des meilleures ondes de DX et il serait intéressant de se rendre compte si elle l'est toujours et d'étudier sa propagation aux différentes distances. Celle de Paris au Cap est de l'ordre de 10.000 kilomètres. De plus, au point de vue de la coopération internationale comme à celui des services que peuvent rendre les amateurs en des circonstances de ce genre, il ne serait pas mauvais que les plus dévoués parmi les amateurs français suivent le raid. Ils pourront envoyer leurs comptes rendus, soit au « Jd8 » qui transmettra, soit directement à l'adresse suivante : Head of Signals, Air Ministry, Kingway, London WC2, Angleterre.

Pour le cas où un amateur capterait un message SOS, son devoir serait, évidemment, de télégraphier immédiatement cette nouvelle à l'adresse ci-dessus, en donnant la position signalée par l'avion au moment où il a passé ses SOS.

Pour terminer, qu'il nous soit permis de nous étonner que le Ministère de l'Air britannique connaisse aussi mal les règles de service internationales que chacun peut trouver tout au long dans le « Règlement général annexe à la convention radiotélégraphique internationale » de 1927.

Entre CQ et l'indicatif de l'avion, doit figurer le mot « de » et non « v » (art. 9, § 3). Dans le cas où un atterrissage forcé est imminent, on doit passer « PAN » et non « SOS » (art. 19, § 22).

Ce ne sont là, évidemment, que de bien petits détails ; mais comment pourrait-on demander à un amateur de connaître et de respecter la Convention de Washington et, notamment, les règles de service, alors qu'une importante administration les traite aussi cavalièrement ?

JOURNAL DES 8.

## R.E.F.

Sous cette rubrique « R.E.F. », nous publions tous communiqués signés relatifs au Réseau, reçus directement au « Journal des 8 ».

### Légion d'Honneur

Nous sommes heureux d'apprendre que notre ami F8CL (De Communes), membre du Comité Directeur R.E.F., vient de recevoir la Légion d'Honneur au titre militaire (blessures et citations).

Nous adressons au nouveau légionnaire nos vives félicitations.

### SECTION D'ALGÉRIE

Nous sommes requis par 8AY, conformément à la loi, d'insérer sa rectification relative au secrétariat de la section d'Algérie.

Le retard de l'insertion de cette rectification est dû à des pourparlers avec l'auteur, auquel nous avons demandé avec insistance d'arrêter cette polémique qui n'intéresse pas précisément nos lecteurs et membres du R.E.F.

N'ayant pu obtenir de 8AY le bienfaisant silence en la circonstance, force nous est de publier sa rectification : nous en extrayons cependant les détails étrangers à la question, prouvant par là que nos efforts tendront toujours à éviter ces querelles malsaines pour notre association.

G. Veuclin, F8BP,  
Gérant du « Jd8 ».

### Mise au point avec banc des preuves

XF8RJ de FM8AY — Il est bien peu appétissant d'entrer en relations épistolaires avec certains OM de votre catégorie, cependant une « mise au point », pour être exacte, exige d'être faite sur le banc des preuves ; vous vous êtes assis dessus sachant, circonstance aggravante, que vos dires étaient faux (mensongers est plus exact).

Obligé d'avouer ne pas m'avoir envoyé de convocation pour les réunions de la section (je ne suis pas seul dans ce cas) et ayant senti où le bât vous blessait, avancer que 8AY avait été blanché à été un moyen peu élégant pour tenter de vous refaire une virginité. Au fait, une convocation de votre part était sans valeur.

J'ai établi, dans « Jd8 » n° 336, qu'au contraire le Comité Directeur du R.E.F. m'avait à diverses reprises et pendant des mois demandé de retirer ma démission de délégué de la section. Des membres FM ont fait de même ! Je suis en mesure de vous communiquer les documents authentiques ; hélas, la distance entre votre home et le goubri qui m'abrite est grande.....

Les expressions ordurières que vous m'imputez gratuitement ne peuvent sortir que d'un vocabulaire qui vous est cher. Apprenez que jamais je ne les ai employées vis-à-vis des REFmen ou de quiconque. Ou avez-vous lu, dans mon papier, « colerie » ?

Avant de terminer, laissez-moi, bruyant OM, ajouter que le titre ou la fonction de secrétaire de la section, dont vous vous affublez, n'a jamais existé ; les statuts et règlements ne le prévoient pas. Vous n'avez aucun droit de signer « Le Secrétaire ».....

G. THUILLIER, FM8AY.

Envoyez...

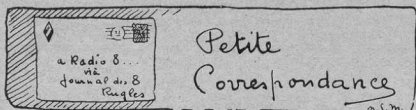
...DESCRIPTION  
ET SCHEMAS

de votre station au « JOURNAL DES 8 » qui publiera.

DIX EXEMPLAIRES GRATUITS vous en seront envoyés.

Pensez à votre rabonnement

Évitez les frais onéreux de recouvrement par poste (4 fr.) en utilisant la formule chèque postal (0 fr. 50) que nous vous adressons à fin d'abonnement.



8JBA de 8LRG — 8LRG l'OM verveux à eu en effet des interférences dans les oreilles lorsque YLSTE lui a répondu, mais dans la suite, l'onde porteuse négative venant de Toulouse et l'onde porteuse positive venant de LRG se sont synchronisées et à ce moment se fut du Duplex de pensée, par suite du fait que deux pôles de sens contraires s'attirent, hi ! 73 vx.

8JF de 8LRG — Toutes mes plus vives félicitations pour les élections du R.E.F. et au plaisir d'un nw QSO visuel à Vernon, peut-être lorsque l'année 1931 va QRT ! Hi ! 73 vx.

P. Daugeat de 8LRG — Alors, vx, à quand le secteur pour monter un QRPP, malgré le QRM il y a encore de la place pour toi sur la bande, ni novi, le relais automatique que tu as vu fonctionner à merveille et j'ai l'avantage de jouer un air de phono en lançant CQ. A bientôt et 73.

CQ de 8BYN — J'informe tous les OM que les P.T.T. viennent de m'attribuer l'indicatif 8XH.

QRA : Antenne Châlonnaise, Collège de Garçons, Châlon-sur-Saône.

8JFM informe tous ses amis correspondants graphistés qu'il est l'opérateur de 8XH. 8JFM attend la décision des P.T.T. pour son indicatif officiel.

8XO de 8BP — Pse de donner votre QRA; ici correspondance pour vous.

8PV de 8BP — Les cartes QSL sont également adressées aux étrangers qui envoient au Service-Relais du « Jd8 » enveloppe affranchie.

CQ de 8JBA — Désirant faire essais en phonie sur 80 mètres, je serais très heureux de prendre rendez-vous avec des OM travaillant sur cette bande. Pse passez un message via P.T.T. à : Jean Bard, 8-12, Avenue de Navarre, Aulnay-sous-Bois (S.-&-O.).

CQ de 8SAFC — Qui peut m'indiquer : 1°) QRA de PA0PB; 2°) QRA de PA0QL.

8CU de 8SAFC — Allô 8CU, que devenez-vous ? A bientôt de vos nouvelles via le micro !

8APC de 8BP — QRA du Réseau Hollandais : Nederlandsche Vereeniging Voor International Radioamateurisme (N.V.I.R.) Hoogduin, Noordwijk dan Zee (Hollande).

8MS est devenu 8NS : R. Silbert, 10, Place Sébastopol, Marseille.

CQ aux OM Marseillais de 8 Nennesse : Le disque des Clochettes est la propriété de 8 Nennesse. (8NS).

CQ de 8RSRAL — Prière aux OM qui recevraient les sigs de ma station, de bien vouloir me QSL via « Jd8 » ou R.E.F.

Mon QRA est : Deir-ez-Zor, aux confins de l'Euphrate Syrienne.

8KIJ a le plaisir d'informer ses amis et correspondants, que l'indicatif officiel 8SRR vient de lui être attribué par les P.T.T. QRA : Bonamy Edmond, Les Pieux (Manche).

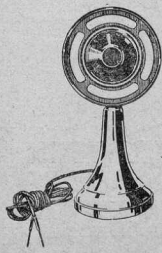
Les OM qui entendraient les émissions journalières de 8SR sont priés d'envoyer résultats d'écoute, via « Jd8 ». QSL et remerciements de 8SR seront adressés aussitôt.

CQ de 8KIZ et 8OCM — 8OCM informe tous les OM que l'indicatif 8VS vient de lui être attribué par les P.T.T. QRA 8VS : Abbié A. Sage, Caré de St-Guillaume (Isère), 30 km. au Sud de Grenoble, 700 m. d'altitude. QRA à 900, 1200 et 1400 m. d'altitude à la disposition des OM pour essais (paille de couchage, couvert et chauffage gratuits). En cas de QRM, chamois et coqs de bruyère à portée de fusil, hi !

R512 (Bordeaux) de 8BP — Pse adresse complète pour envoi des dix exemplaires du N° 364 contenant votre article.



N° 2. Aluminium poli, manche érinoid noir.



N° 3. Pied bronzé.

# Amateurs phonistes

NE VOUS METTEZ PLUS EN COLÈRE

\*\*\*\*\* CONTRE VOTRE VIEUX

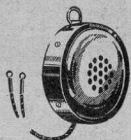
## MICROPHONE !

Ceux que nous vous offrons, instruments modernes et de précision, vous assureront les joies d'une émission RÉGULIÈREMENT PARFAITE, sans crachements, sans bruit de fond, sans la moindre instabilité de fonctionnement.

Vous connaîtrez enfin le charme de reports unanimement élogieux.

Notice et prix franco sur simple demande

P. BLANCHON (8WC), Fourneaux (Creuse)



N° 1. Emailé noir



N° 4 et 4 bis. Fine-met nickelé.

G6YL de R. Ozanne — Merci beaucoup de m'avoir donné 1 heure de transmission et la QRH de CTIAA. Transmettez-vous en phonie et à quelle heure et quelle QRH ?

SAHT de R. Ozanne — Pour SAHT, ceci doit être une erreur d'impression car c'est plutôt 8ALP que j'ai entendu, voici mon QRA : Robert Ozanne, 2, rue Aristide Danvin, Beck Plage.

SLRG de R. Ozanne — Reçu OK votre lettre. Voici le QRA demandé de PKIAJ : A.J.A. Schoevers, Kerklaan 10, Padang.

HB9V de G6YL — QRA ST2D : I.E. Hill, Royal Air Force, Khartoum, Sudan.

F8RJ de G6YL — Je ne comprends pas votre note au sujet des votes pour G6YL ! Moi bcp pr votre carte QSL XF8RJ reçue la semaine passée via R.E.F. et R.S.G.B. Je vous ai envoyé QSL via « JdS ».

F8BU de G6YL — Ok votre note dans le N° 365. Non, je ne suis pas partisan des « noirs » ! Mais je crois qu'il y a toujours plus de « noirs » qu'il n'y en a ! Pourquoi ? Et un grand nombre qui émettent (surtout en phonie) hors de notre bande de 7 mc. Tant pis ! Et souvent ces « noirs », au lieu de dire, par exemple, « F8TFA de de F8WIS », disent « TFA de WIS ». (Selon Berné Liste « Reykjavik, l'Islande, de Sydney, l'Australie »). Allons, OM ! Pas de hêtilles !

F8XF de G6YL — QRA XX3NS : poste non autorisé, QTH au large du fleuve Tyne.

F8LRG de G6YL — Le poste « XF8MIH » que vous avez reçu en fond est sans doute XF8MIH, avec lequel j'ai eu de fu QSO sur 7 mc., en graphie, le 10 et 12 Novembre, QTH alors QTP Casablanca, Maroc — QRA s/s « Nicolas Paquet ». Voyage Marseille, Tanger, Casablanca — QRA PKIAJ : A.J.A. Schoevers, Kerklaan 10, Padang, D.E.I.

SSOT de 8BP — Prière de m'indiquer votre QRA pour insertion de votre note concernant la 16<sup>e</sup> Section.

CQ de H. Gadouin — Où pourrai-je me procurer des tubes d'ébonite ou bakélite de tous diamètres ? Trx.

CV5AS de F8RJ — Ok votre carte via 8BP. Je prépare plusieurs articles qui répondront prochainement et complètement à vos desiderata. QRX ! Ici QRG principalement 14.250 à 14.350 kc. en RAC et 14.308 kc. en Xtal. Hpe cuagn : hr old 8WHG !

Walter (à Neuilly-sur-Seine) de Landais H. (à Villeneuve-St-Georges) — Pse QRA pour réponse à lettre du 9-11-30, possède bien celle-ci, mais pas d'adresse, hi...

A tous les EU et AU de EA117, 118 et 119 — Nous ne recevons plus depuis longtemps aucune QSL de Russie ? A quel relais adresser-vous vos QSL pour Espagne, chers OM ? Une réponse S.V.P.

CQ de F8RI — Tous mes remerciements à qui me donnera QRA de CNSCNE (QSO du 30-12-31).

EA181 de F8RI — Je n'ai jamais reçu votre QSL et n'ai pas trace d'un QSO avec votre station.

F8AG, DG, EY, LK, JB, LG, PH, OK, SQ, SK, RE, RZ, MA, TV, VW, VE de F8RI — Combien faut-il vous envoyer de QSL pour que vous daigniez me faire parvenir la votre.

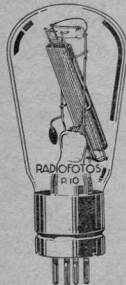
ON4OY, UA, MAP, BI, LI, CAP, RUP, G n° 3, G n° 4, DS, G2LD, EA1195, 208, 119, F, CT1DB, FP, AY, GQ, DJ, FA de F8RI — Je serais heureux de recevoir vos QSL; vous ai envoyé la mienne depuis longtemps.

ON DEMANDE QSL — F8RI prie les OM suivants de bien vouloir lui envoyer leur QSL avec QRA (directement ou via « JdS ») afin qu'il leur envoie la sienne directement : F8LY n° 3, BSA, DOX, DKA, DFA, SCH, MGA, S33, FOX, SOL, MRD, DOT, FAC, WHB, RJP, PAL, FAG, ANC, KOJ, IOD, DEB, BRC, RTR, PQR, AOX, MDL, PRT.

Jourdan, 58, Quai de la Rapée, Paris, (12<sup>e</sup>).

## Lampes RADIOFOTOS

### Grammont



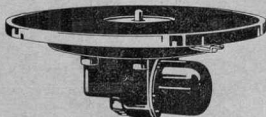
Série spéciale pour  
amplificateurs de puissance

Radiofotos	Puissance en watts	PRIX
F. 10	7 w.	69.50
F. 5	8 w.	120
P. 6	8 w.	150
P. 10	15 w.	160
P. 12	16 w.	175
P. 20	30 w.	260
P. 60	75 w.	975

Tous renseignements complémentaires,  
caractéristiques, courbes, gratuits sur  
demande

**SOCIÉTÉ DES LAMPES FOTOS**  
10, rue d'Uzès, Paris

L'ÉLECTROMOTEUR  
A BAIN D'HUILE  
"ERA"



**AUCUN ENTRETIEN**

**E. E. RAGONOT** 15 RUE DEMILAN  
PARIS 13<sup>e</sup>  
Tél. LOUVRE 41-96

8NR de SVJ ex-LGB — Il est facile de redresser les trois alternances de votre triphasé; vous savez, avec filtrage sommaire, du courant presque continu. Mais c'est se donner beaucoup de mal pour un résultat qu'on peut obtenir autrement et à moins de frais; il va vous falloir en effet un transformateur triphasé, que vous ne trouverez pas dans les modèles de série des constructeurs, ou bien trois transformateurs monophasés. Il vous faudra également trois kénos.

Lorsqu'on a du triphasé, la meilleure utilisation qu'on puisse en faire est de prendre par exemple le chauffage des kénos sur une phase, celui des lampes sur une autre, et la H-T sur la troisième; on peut de la même façon séparer les alimentations des différents étages dans un émetteur C.C. ou M.O.P.A. On gagne ainsi en stabilité, qualité que je juge encore préférable à la pureté de la note.

Mais je suppose que vous désirez une note pure, exempte de modulation. Je vous rappelle qu'une note paraît vibrée à la réception non seulement parce que la PUISSANCE émise est modulée comme la tension d'alimentation, mais surtout parce que la FRÉQUENCE de l'émetteur est également modulée comme cette tension. La preuve que cette dernière cause est prépondérante, c'est qu'il suffit de la supprimer pour obtenir, même lorsque la première cause subsiste, une note absolument pure! c'est le cas des M.O.P.A. ou G.C. alimentés en RAG plus ou moins filtré et qui donnent néanmoins une note parfaitement pure.

En supprimant les phases de votre triphasé, vous améliorerez la qualité de votre haute-tension; vous agirez sur la première cause, et moins sur la seconde. Il est plus efficace d'agir effectivement sur la seconde.

Si vous avez un auto-oscillateur et que vous désirez vous en tenir là, changez de circuit oscillant et mettez en un à plus forte capacité. Le rendement ne diminuera pas (surtout avec des lampes à faible résistance interne), si vous prenez la peine de SOIGNER LES CONTACTS: Il est bien inutile en effet de faire des souls en tube de 6/10 lorsqu'on se contente de serrer leurs extrémités dans des bornes de 4 millimètres (et que la connexion des flasques au rotor du CV se fait par un bout de 4/10 plus ou moins bien soudé. Prenez de grosses bornes; interposez des morceaux de feuille de plomb ou à la rigueur du papier d'étain entre les bornes et les extrémités des selfs, pour avoir de grandes surfaces de contact. Soudez au rotor et au stator de votre CV des conducteurs de surface également notable.

Ces modifications sont moins onéreuses que la transformation que vous projetez. Je vous conseille de les essayer d'abord, quitte à revenir à votre idée première si elles ne réussissent pas ou si elles s'avèrent insuffisantes.

SVJ.

Tous de 8XH (ex-80YQ) — J'informe mes correspondants que l'Administration des P.T.T. m'a délivré l'indicatif de 8XP et que je garde l'ancien indicatif QYA pour OM Girondin.

CQ de 8NP — Pse full QRA des navires XF7C et GX2TM, QSO ici sur 14 mc. Mni tks.

## PARC AUX " HUIT "

A la manière de...

### NUIT D'OCTOBRE

Lorsque 8LRG lassé d'un long voyage  
Dans les brouillards du soir termine un QSO  
Son micro saturé par un trop long message  
Fut alors aussitôt laissé dans le repos  
Minuit sonnait déjà au clocher du village  
Quand il mit en marche son manipulateur  
En vain il a, des mers, touché tous les rivages  
La bande était déserte, sans aucun auditeur  
Les watts passaient pourtant à travers le thermique  
La porteuze DC est arrivée R6  
Mais elle ne pouvait pas atteindre l'Amérique  
Et la proposition lui coupa les DX  
Puis armé de courage et de ténacité  
Il lance dans la nuit un si lugubre appel  
Qu'entendant son CQ un EU attardé  
Répond et réclame : foto è QSL.  
Radios c'est ainsi que font les purs Radios  
Les JC, les JF, les PQ et tant d'autres  
Du monde ils sont les maîtres dans tous leurs QSO,  
Novices, saluez-les, car se sont des apôtres

Aux as du DX. (F8LRG).

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

Le prix de 1 fr. la ligne est exclusivement réservé à nos abonnés. — Pour les non abonnés, la ligne est facturée 3 fr. (minimum 2 lignes).

A VENDRE — Condensateurs 1 mfd, 5000 v.; 1 mfd, 10.000 v.; 2 mfd 4500 v. — Selfs divers — Ampérèmetres thermiques — Lampes émission EA neuves — Matériel divers.

Demandeur liste et prix à AB-8 via « Journal des 8 ».

A VENDRE — Plusieurs Récepteurs-valise 200-3000 m. (Gondens. Arena, transfo Phillips, resist. Loewe, excellent diffuseur GIB, pick-up Paillard, moteur phono Thorens, 4 lampes (A44N, A442, A45, B443), accu sec, alimentation 120 v. piles, etc.). Chaque poste entièrement neuf : 2500 fr. au lieu de 3500 fr. (Photo sur demande).

SUIS ACHETEUR d'un ondemètre O.C. de précision — D'un moteur 1/2 HP (tourne si possible à 3500 tours) pour alternatif 110 v., 25 p.

R. LEMAIRE, 3 avenue Gambetta, Hyères (Var).

A VENDRE — 100 condensateurs Trévoux 1 mfd 3000-6000 v. garantis, les 5 : 100 fr. — Dynamos S.F.R. 750 et 450 v. : 350 fr. — Alternateurs Y et V d'émission, 600 et 900 périodes : 200 et 350 fr. — Groupes électrogènes Delco-Light. — Un fort lot de tubes quartz, parfaits pour sorties d'antenne ou tout passages de H-F (échantillon contre 10 fr.)

Maurice WALTER, 14 rue Rémyilly, Versailles.

ABONNEZ-VOUS A

# LA T.S.F.

# MODERNE

La véritable REVUE

pour amateurs

La plus ancienne

Celle qui donne des  
renseignements utiles

LE NUMÉRO : 3 fr. 75

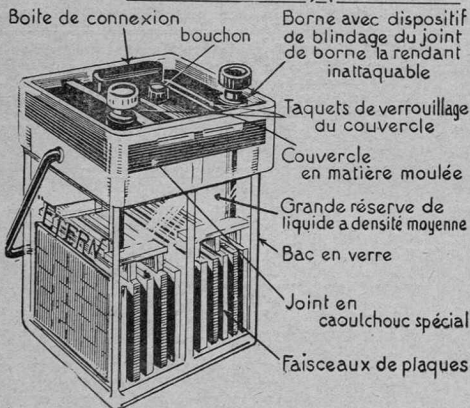
ABONNEMENT, FRANCE 1 an : 38 fr.  
6 mois : 20 fr.

9, rue Castex, PARIS (4<sup>e</sup>)

L'Imprimeur-Gérant G. VEUCLIN, Rugies (Eure)

# ETERN

vous présente  
l'une de ses exclusivités  
sa batterie type 4 EV



Pratiquement insulfatée  
Entièrement démontable  
**SANS ENTRETIEN**

## Batteries Haute-Tension

MÊME CONCEPTION  
CONSERVATION INÉGALÉE DE LA CHARGE



**ETERN (P. HITIER)**

74, avenue de la République, PARIS (XI<sup>e</sup>)

Fournisseur C<sup>ie</sup> Radio-Fer et du Ministère de l'Intérieur

## Indicatifs entendus...

Par CV5BF, Boja Florea Zimpea, near Turnu-Magurele, Roumanie. Poste portable Schnell 0-V-1. Du 1<sup>er</sup> au 30 Octobre :

**AU** 8omk 7koa kas h l k 2akt kb lkao 7kab lkao —  
**AR** 9ve — **CV** 5i 2vm 5hd deb hf 5pi d nvh 2vx  
5rd hn 5ag x — **D** 8dv 4idu mon suk ozh mfm un  
5rg rd dob znm lb nqb mso als hdu aca hr uno  
trg jju udo wlk ulu uco ag adc uoa umo ent jic bgw  
cul fob adu idu ved gga abu ua bit vug uab egm  
zog lpp ljh zuo zig mx bog aca dz rrg lrm lrg gw  
uav cv raz abx bg wum ha bit ggg ab avh asg  
bbg ring av lrp — **EU** 5kah 2cb 5ex sac 3fm 5ez 9xp  
5eq rs kez 9ad 9ds 2md lo 6ex 2mk 5fe fs kad ld  
2xb ok 9kab fg 2lh 9kac 5fm 2kbm 5ko 2kel 6kr 5kao  
fm kdl 2xcp kc 6fv 5rsx koc 2nx 9bq 6kl 2lg 5ach  
acs fcm 2km 5cep 6kal 2gt 9md 2md al ok hf lkcp  
2ac 6kag — **CE** 2hx — **ET** 1da as — **EAR** 9i 105 98  
lp 37 96 93 91 z lk — **F** 8pa asa et ao sp rj aq ad  
rm b4 rn 2d rn eft wu ref av — **G** 4rv 2kao 2y xy  
bgb 5aoz iz 8ag 5mu 6ub — **HB** gv 9g 95 u q m —  
**HAF** 9af 3ri rp 9r 8a 3ex dz 9ra fba 2ex d te 6s 2s  
8ol 3fr fp bi be 8c 3g ba bs 7a 3d 2dc 9p — **I** 2h  
tl id — **HR** fm — **ES** bkl 3op — **EL** lv — **EI** 8 2aa  
8g — **ET** lhc fbs — **FM** 4ab 8m — **YM** 4zaa 4as  
daa — **YI** 2dc — **YL** 2fr ilk lv bq fp ka — **OK** 2nr  
uq sna pp saf ag hi k op si bx lkd 2cm lj 2lo  
lwk ao aa aw 2nx fas 2aw ma 1aum 2ln wv  
lob ok mag g anp 1ar 2i ko lauma — **OH** sn lqs 2m  
isp 3na 1ln je 4n — **ON** 2st th wvd sd cn gw wl hd  
id oz wa rhd nd nw knd fb vd — **OZ** 1aw 7hl ap  
fcc 7ob 2w 9ax — **OA** os3 — **SP** 3ol ba 2kl vox  
3ha qb itz dz 3ik ed tab 3nx iw bc kc fba bc ar  
3ln fah at 3wx tkl 3ac dn — **PA** sn ocoz az qc ld  
of ht nw jl am jq nn — **UO** 7ym 6wr rs 3js 6rp zvy  
wn 8yr 6yy fjz 6wx — **VK** 6ai gf — **ZL** 4ap 2az ci  
bi gd cl bg ag tad 2aq — **ZP** 3ld — **Divers** eux5bm  
ersu efr eux5kbn er5d eux6kai y7zk fusda 25mo  
zv2kh g25y xlg rsk beuga nwo lalfy kahau7 wlvkib  
ho8y ar5mu obrgr ptai pl98 uwf

QSL sur demande via C.V.R.C., Radio-Club Craiova.

(Communiqué par CV5AS, Dr Savopol).

..

Par CN8MK, BECK, Ingénieur E.M.I., Cie C.F.M., Rabat (Maroc) :

Sur 14.000 kc. : **F** 8wx (sf) sq (eft) (jk) pq (ll) sz (rj)  
(cj) pq (sf) bs lt — **FM** 8cr — **ON** 4ja xb hn (gm)  
(gw) (je) (jl) ar — **PA** (0tw) wx (emdl) apx) (ro) (sy)  
fb — **HAF** 7a) (4ex) (1e) 2a) (2d) — **OH** 3pg — **SP** 3ip  
(gr) lz — **UN** (7vv) — **I** (2ah) — **UO** (svg) — **G** (5ug) (6bs)  
(5gd) 6yk (6pk) (5cm) (5sy) — **W** 2am 2fd (8dq4) (6bs)  
(2exx) 8dqx (2bu) (2ai) (1axy) (8me) (3afu) (2el) (2con)  
(2qt) 2ais (3ajj) fawd — **CM** 2mm — **VK** 2st — **HB** 9g  
9c — **CT** 2af — **D** (4jpc) (4lrm) 4aca — **OK** (2op) (2et) —  
**PY** 2qa

Les parenthèses indiquent QSO.

QSL sur demande et contre QSL pour indicatifs autres que ceux QSO.

## Phonies entendues...

Par FSSG-8SKI, Louis LAPEYRE, 12, rue de Pologne, Marseille. Sur Schnell 0-V-2. Du 23-9-31 au 13-11-31 :

**F** 8AC AD AJ (AZZ) (ALP) (ART) (BER) (CSN) CLW  
MK (XJ) (JB) (JUS) (KS) LRG LRT LBT LPS LF MBL  
MK (NS) (NP) NA (NZ) TE NP NU (OGM) (PGO) (PAD)  
(PL) (PK) (PD) (PE) PR (PQ) PZ ROL RT (SJ) (SR) XPX  
(XZ) WS WU  
**YAR** (CC) M2 LAZ (94) T 139 147 (101) (TBO) (184)  
**CT** (1FZ) HD (HE) (FU) ED  
**HB** (9Y)

**Divers** : Maréchal Lyautey : Station Exp. Labo. Montparnasse (Paris).

QSL sur demande, photos en tirage. On reçoit volontiers les photos des stations et même d'opérateurs.



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Etranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN** — F8BP  
RUGLES (EURE)

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**  
—  
Station T.S.F. : F8BP

## UNE ANTENNE ALIMENTÉE EN VOLTAGE



Voici encore une antenne qui peut rendre service à bien des OM et en particulier aux possesseurs de postes portatifs et à ceux qui ont des voisins BCL.

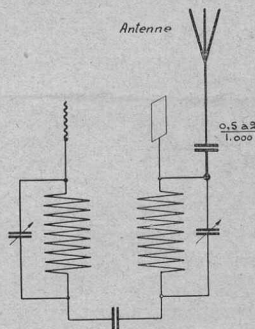
Cette antenne, appelée de différentes façons par nos collègues britanniques (Voltage feed Hertz, End feed Hertz, AOG), a la particularité d'être excessivement simple et efficace.

Elle est du type 1/2 onde et on ne peut mieux la comparer qu'à une Zepp. ou une Hertz sans feeders; le calcul de sa longueur s'effectue de la même façon que pour

le brin rayonnant d'une Hertz :  $\frac{\lambda}{2,07}$

Nous ne redirons pas comment le courant se propage le long du fil, cela a été répété maintes fois dans le « Jd3 ». Pourtant, il est nécessaire de préciser pour mémoire certains points utiles à la bonne compréhension de notre description.

On sait que, dans un circuit oscillant, le maximum de potentiel se trouve aux bornes du condensateur d'accord et est décalé d'un quart de période par rapport au maximum d'intensité qui, lui, se trouve au milieu de la self.

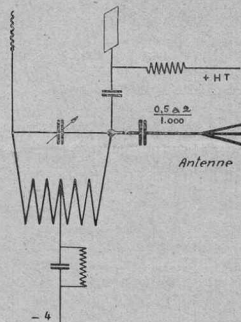


D'autre part, la répartition du courant le long d'un fil isolé à ses deux extrémités, et vibrant sur sa longueur d'onde propre ou sur ses harmoniques, est telle qu'il se trouve obligatoirement un ventre de potentiel à ses deux extrémités, le ventre d'intensité se trouvant au milieu du fil.

Ceci connu, rien n'est plus facile que d'assembler antenne et circuit oscillant, il n'y a qu'à connecter le ventre de potentiel de l'antenne au ventre de potentiel du circuit oscillant et nous aurons le résultat souhaité.

Pratiquement, dans les circuits émetteurs TPTG, Colpitts, Split-Coil, le branchement de l'antenne se fait à l'extrémité plaque de la self plaque; dans le circuit Hartley le branchement se fait à l'extrémité plaque de la self d'accord, ou à la borne (côté plaque) du condensateur d'accord; dans tous les cas ce branchement peut se faire soit directement, soit par l'intermédiaire d'un condensateur fixe de 0,5 à 2/1000 (valeur qui n'est pas critique). L'avantage de ce condensateur est d'isoler le + H-T de la terre en cas de chute de l'antenne et, également, il permet d'obtenir un couplage plus adéquat de l'antenne et du circuit oscillant.

Personnellement, nous préférons au point de vue rendement ce dernier mode de couplage.



Cette antenne ne nécessitant ni contrepoids ni terre, il ne faut pas songer à la coupler à un circuit Meany ou Push Pull, à moins d'utiliser des artifices (tels que contrepoids identique à l'antenne, branché en opposition aux extrémités de la self plaque si le circuit plaque est accordé).

Voici quelques remarques que nous suggère la pratique de cette antenne, que nous utilisons à la station F8WQ (ex-F8ST) depuis près de deux ans :

### AU SUJET DU COUPLAGE :

Il se peut que lorsque l'on connecte l'extrémité de l'antenne à l'extrémité plaque du circuit oscillant l'émetteur décroche; ceci nous est arrivé quand le chauffage de la lampe est insuffisant (accus à plat), quand la tension plaque est exagérément faible (6 volts), quand les bobines d'arrêt H-F (chokes) ne sont pas au point, enfin, quand l'émetteur est mal réglé, ou encore lorsque l'antenne est excitée sur son harmonique. Dans ces cas, on peut retrouver un fonctionnement normal en reculant la prise vers le centre de la self; mais, attention, le réglage est précis, il faut y aller par petites fractions de spire, surtout pour un circuit G.C.

### ACCORD :

C'est là que réside la principale difficulté dans l'utilisation de cette antenne. Le moyen le plus sûr est de calculer ou de mesurer sa longueur d'onde propre, et d'accorder le circuit oscillant exactement sur cette. Car aucun appareil de mesure, si ce n'est un ampèremètre thermique placé au milieu de l'antenne, n'indique le passage sur l'accord exact; même le milli plaque ne bouge pas ou s'il bouge la déviation est *très floue*, nous avons même remarqué que la résonance de l'antenne et du circuit oscillant causait une légère baisse du débit plaque.

Nous mettons donc les OM en garde contre les indications du milli plaque, car c'est précisément en dehors de l'accord que l'antenne tire le plus de millis, cela va même jusqu'au décrochage lorsque la longueur d'onde du circuit oscillant approche un nombre impair de quart de la longueur de l'antenne (excitation en intensité).

Normalement, lorsque nous débranchons l'antenne, notre débit plaque tombe de 30 à 50 %, de sa valeur totale antenne branchée et circuit oscillant accordé.

### INSTALLATION :

Bien dégager de toutes masses absorbantes, feuillages, etc., les extrémités de cette antenne, sous peine de perdre une bonne part des avantages qu'elle présente sur les autres systèmes.

### EFFET DIRECTIF :

Ayant utilisé cette antenne avec notre émetteur portatif, nous n'avons jamais remarqué d'effet directif bien prononcé lorsqu'elle est tendue droite.

### RENDMENT ET PORTÉE :

C'est une antenne de ce type, de 20 m. 10 de long, à une hauteur moyenne de 5 mètres, qui nous a permis de QSO quatre continents (OH, ZC, FM, W1, TF) avec une puissance alimentation plaque de 0,25 watts (40 volts plaque).

### AVANTAGES :

Cette antenne fonctionne *aussi bien* sur harmoniques que sur sa fondamentale. Pas ou beaucoup moins de gêne pour les BCL du voisinage (nous en avons fait l'expérience comparée avec une Zepp. et une antenne-contrepois).

Nous espérons en avoir dit assez long pour être compris et nous nous tenons à l'entière disposition des OM que la question pourrait intéresser et qui désireraient des renseignements complémentaires.

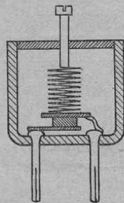
André MORAND (F8WQ),  
36 rue Georget, Tours.

A tout changement d'adresse, joindre 1 fr. pour confection de nouvelles bandes.

## Un support de quartz "up to date"

« Changez votre note et vous changerez vos résultats », ils seront encore plus f.b si vous adaptez le C.C.

Voici un support de quartz facile à bricoler. Un culot de lampe défunte, deux plaques de nickel pur pour faire les électrodes, un ressort, une vis, une plaque de laiton avec un trou taraudé à 3/60 pour la vis, et voilà un support à pression réglable terminé.



Mais, encore une suggestion : ce culot peut servir de four pour maintenir le quartz à température constante : enrouler autour du culot du fil résistant nickel-chrome et, avec un transformateur, chauffer ce four sur le secteur, à faible température. En réglant la résistance l'oscillation quartz se maintient à la fréquence exacte. Mais, éviter pour la phonie l'induction secteur sur le quartz.

F8FT.

## AVIS D'ÉMISSION

La station 8LUI a commencé des essais en phonie sur la bande des 40 m. depuis le commencement du mois. Avec un Hartley 2 watts, modulation Gouraud. Pse QSL.

\*\*\*

8LBC, en instance d'autorisation, procède depuis le 22 Novembre à des essais sur 41 mètres. Emetteur Mesny 45 watts alimentation, graphie et phonie. — QRPP : 5 watts. Pse QSL.

\*\*\*

### Ecoutez RADIO-SAIGON

Radio-Saigon émettra, sur 25 m. 46, le 6 Décembre prochain, de 21 h. à 23 h. gmt.

Suivez ses essais et adressez QSL à la « Compagnie Franco-Indochinoise de Radiophonie », 32, rue Boissy-d'Anglas, Paris (8°).

## CHRONIQUE DU DX

DX entendus chez SRJ, du 10 au 20 Novembre :

Sur 20 mètres :  
(VK2LZ) — (VK2IP) — VK2BA — VK2XU — (VK1CG) — (VK1GK) — (W7AIS)

Sur 40 mètres :  
ZL2CI — (ZL5A) — VK3LQ — VK3ZZ — (VK3WL) — (ZS2A) — VK5GR — (VU2KM)

DX complètement bouché pendant toute la période de nouvelle lune, avec skip distance comprise entre 3 et 5000 kilomètres.

# RÉCEPTEUR ONDES COURTES

I H-F + I D + I B-F, de F8GI

Un grand nombre de débutants sur O.C. nous demandent quel est le récepteur le PLUS SENSIBLE qui existe.

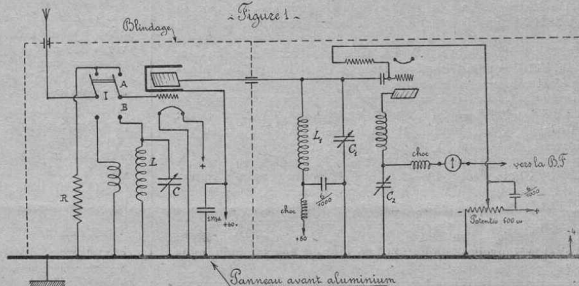
Le numéro du « Jd8 » dans lequel nous l'avons décrit étant épuisé, nous donnons de nouveau, ci-dessous, le schéma et description du récepteur F8GI qui est resté, à notre connaissance, le meilleur récepteur O.C. connu jusqu'à ce jour.

## ETAGE AMPLIFICATEUR H-F :

A priori, ce circuit ressemble en partie à celui décrit par notre camarade 8CA, rien de changé au point de vue sel et condensateur-accord, par contre au lieu de coupler l'antenne directement à la grille d'attaque de la lampe écran, nous employons un couplage indirect, l'entrée du bobinage étant reliée directement à l'antenne et la sortie au — 4 volts de la batterie de chauffage, cette légère modification était très simple, mais fallait-il y songer, et voici les résultats obtenus comparativement au montage à couplage direct :

1<sup>o</sup> — Possibilité d'étalonner au préalable le circuit LC de l'étage amplificateur H-F, la longueur de l'antenne n'ayant aucune influence sur ce circuit, le fonctionnement étant aperiodique.

2<sup>o</sup> — Contrairement à ce qui se produit avec le montage à couplage direct antenne, le couplage indirect procure un réglage du condensateur C excessivement précis, et nous attirons l'attention des OM sur ce point, que l'accord H-F est aussi pointu que l'accord de la lampe détectrice; le circuit LC de l'étage H-F est donc très peu amorti, et lorsque les deux circuits LC et L<sub>1</sub>C<sub>1</sub> sont en résonance l'amplification est poussée à son maximum.



qu'il est question de recevoir une émission en télégraphie ou téléphonie, ensuite parfaire les réglages des condensateurs C et C<sub>1</sub> jusqu'au moment où le QRM maximum est atteint.

Dans le cas de la réception d'une téléphonie, et par conséquent la réaction étant à la limite d'accrochage, il faut pour que le poste soit bien réglé que, si l'on change légèrement la position du condensateur C, celui-ci ne produise en aucun cas l'accrochage de la détectrice mais seulement le renforcement du bruit de fond.

3<sup>o</sup> — Nous signalons que la tension de la batterie H-T était de 75 volts, avec 60 volts sur la grille écran. L'augmentation de puissance étant tellement faible avec 120 volts sur la plaque de la lampe écran, une tension de 80 volts est donc largement suffisante.

L'ensemble du récepteur trois lampes est entièrement blindé, avec séparation totale entre les circuits grille et plaque de la lampe écran.

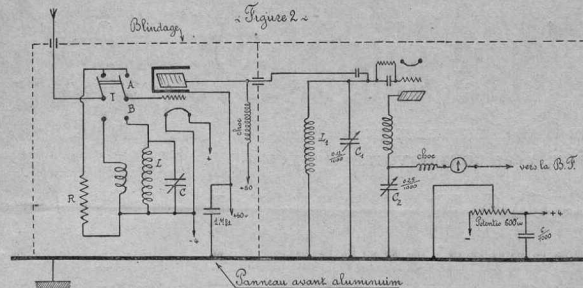
Dans le cas de l'essai du récepteur deux lampes non modifié avec bloc H-F placé à l'avant, le blindage total n'a été réalisé que pour le bloc.

Le montage de la figure 1 et celui de la figure 2 ont donné les mêmes résultats, la préférence étant accordée au premier du fait qu'il n'est pas besoin d'isoler les rhéostats de chauffage du panneau avant en aluminium, ce dernier étant connecté directement au — 4 volts et formant arrivée de courant aux rhéostats.

A noter en passant que l'emploi du potentiomètre est à peu près indispensable lorsqu'il s'agit de l'écoute d'une émission en téléphonie, celui-ci permettant en effet d'obtenir un accrochage très doux de la détectrice sans altérer le rendement.

Après la lecture de ces quelques lignes, nous espérons ainsi voir convaincre grand nombre d'OM sur l'avantage d'un tel récepteur, et sommes certains que ceux qui tenteront de le réaliser ne le regretteront pas.

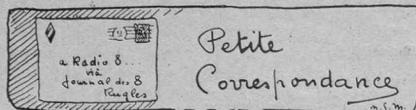
F8GI, ingénieur E.B.P.



Tandis que dans le montage à couplage direct antenne cette dernière crée un amortissement assez grand du circuit LC, d'où réglage flou du condensateur.

3<sup>o</sup> — Nous avons fait également les essais d'un bloc amplificateur H-F monté dans les mêmes conditions, ce bloc, placé devant un récepteur normal non transformé, a donné des résultats identiques en tous points.

4<sup>o</sup> — Pour la recherche d'un poste, placer l'inverseur 1 position A, on réalise ainsi le montage normal d'une lampe écran non accordée, dès que la station est trouvée, placer l'inverseur dans la position B, agir ensuite sur le condensateur C, si on intercale un milli dans la plaque de la lampe détectrice, on observe que lorsque le circuit LC est en résonance avec le circuit L<sub>1</sub>C<sub>1</sub> il y a une brusque variation de courant; afin d'obtenir l'amplification maximum il suffit de ramener le condensateur C<sub>2</sub> de réaction vers le zéro pour se rapprocher de la limite de décrochage ou d'accrochage selon



Petite  
Correspondance

Nous avons le plaisir d'apprendre le mariage de notre ami Gaston Rousseau, de Tonnerre (Yonne), avec Mademoiselle Alberte Bertrand. La bénédiction nuptiale leur a été donnée, le Samedi 21 Novembre 1931, en l'Eglise de Dannemoine.

HB9V de F8RJ — QRA ST2D : I.E. Hill, Royal Air Force, Kertum, Sudan. HJ1QRA : Station colombienne, pays où l'émission d'amateur n'est pas encore reconnue.

F8LRG de F8RJ — PYIFF a même QRA que PYIAF qui est : José Cardoso, de Ameido Sobrinho — QRA PKIAJ : A.J.A. Schovers, Kerkstraat 10, Padang, Sumatra.

QO 18<sup>e</sup> Génie de F8RJ — OM qui faites votre service à Nancy qu'attendez-vous pour signaler votre présence aux OM de là bas. Hw, 8FG, lamentable QRZ ! Congrats 75 galons !

QO de F8RJ — Pse QRA et QTH de ZL5AA. Je sais que ZL1 à ZL4 c'est la Nouvelle-Zélande ; ZL7 ce sont les îles Salomon, mais ZL5 ?

QO de F8ST — Accomplissant mon service à Nancy, je serais heureux d'y rencontrer les OM de la Région. Voici mon adresse : 2<sup>e</sup> St, Pagot Jacques, Peloton EOR, 8<sup>e</sup> Compagnie, 18<sup>e</sup> Génie, Nancy (M.-&-M.).

AB-8 est prié d'adresser à Grellet-Aumont, 16, rue de Paris, Clermont (Oise) la liste et les prix du matériel qu'il désire vendre.

HB9V, F8XJ, F8LRG de F8ST — Merci hep de vos notes dans le « Jd8 ». Actuellement au service militaire, j'aurai le plaisir de vous rencontrer sur l'air seulement dans onze mois ! Jusqu'à cette date « nothing to do » !

F8RU, F8VF, F8ROL de F8ST, F8SE, F8CKW — Un cordial bonjour à tous les copains du 18<sup>e</sup> Génie du groupe OM... ique, en subsistance à Nancy.

Indicatif 8PGR retenu par OM phoniste, région Nord.

QO de 8PGR — Recherche OM complaisant pour me guider dans premiers essais, période du Nouvel An. Faire savoir QRA via « Jd8 ». Merci beaucoup d'avance.

8LRG de CN8YBQ — XF8NIH et non XF8MIH est le « Nicolas Paquet » s/s de la ligne Casablanca-Marseille. Station MRL3 probablement du réseau des transmissions militaires (4<sup>e</sup> Génie), vous ferai connaître sous peu sa position.

F8NW ex-8HDO — Informe tous les OM et amis que l'Indicatif SNW lui a été attribué par l'Administration des P.T.T.

QRA : André Guillaume, Villa « St Jean », Hardelot-Plage (P.-de-G.)

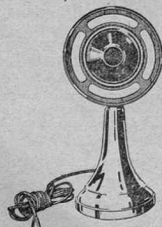
F8BS « noir » de F8BS — Je viens de recevoir deux cartes QSL pour vous. Je regrette que mon indicatif vous plaise : une plainte vient d'être déposée contre vous aux P.T.T. Je rappelle que 8BS autorisé travaille en DC sur 20 mètres et non en T4 sur 40 mètres comme le fait 8BS « noir ».

8PX, 8TM, 8SK, 8GI, 8EO, 8PZ, 8JI de 8BS — Je viens de recevoir carte QSL de W8CJF. Il me réclame vos cartes. Si vous voulez bien me QSL de mon QRA, je QSR. 73. Hope QSO.

8EO de 8BS — Pse ur QSL pr W9FLH.



N° 2. Aluminium poli, manche érinoid noir.



N° 3. Pied bronzé.

# Amateurs phonistes

NE VOUS METTEZ PLUS EN COLÈRE  
\*\*\*\*\* CONTRE VOTRE VIEUX

## MICROPHONE !

Ceux que nous vous offrons, instruments modernes et de précision, vous assureront les joies d'une émission RÉGULIÈREMENT PARFAITE, sans crachements, sans bruit de fond, sans la moindre instabilité de fonctionnement.

Vous connaîtrez enfin le charme de reports unanimement élogieux.

Notice et prix franco sur simple demande

P. BLANCHON (8WC), Fourneaux (Creuse)



N° 1. Emailé noir



N° 4 et 4 bis. Finement nickelé.

SHUT de 8LRG — Mçi bep pr le schéma ok de votre Xmitter C.C. QRPP. Hpe QSO soon.

G6YL, R. Ozanne de 8LRG — Mçi bep pr QRA de PK4AJ et FMSNIH. Pourriez-vous me dire la QTH alt. ainsi que le nom du navire GX2TM, QSO le 18-11, à 21 heures TMG, sur 7.000 band, dans un QSB épouvantable ? Vy tux.

SOCN de 8LRG — J'ai lettre pour vous, pse enveloppe timbrée via « Jd8 »

M. Sabrier, Paris — Prière nous indiquer destination du chèque postal de 9 francs envoyé au « Jd8 » le 21-11-31.

PSAFC de G6YL — QRA PA0FB : J. Adama, Waalsdorperlaan 42, Den Haag.

M. Ozanne de G6YL — Non ! Je ne suis pas foniste ! Vous ne m'entendez jamais sur fone !

FSBU de G6YL — Ma note (n° 366) lire VIS au lieu de WIS. Faute d'impression ! Srri !

FSRI ne G6YL — Il n'y a pas un poste autorisé G2LD. Alors je ne crois pas que vous recevrez QSL !

FSNP de G6YL — Si vous voulez, je ferai QSP vos cartes QSL direct à XF7C et GX2TM. Le premier, bateau américain : le second, bateau anglais ; mais je ne dois pas vous donner QRA complets, hi !

#### ERRATUM.

8NR de 8VJ — Vous avez pu rectifier vous même ma note du dernier « Jd8 » et lire : « Il est inutile de faire des selfs en tube de 6/10 (soixante dixièmes) pour en serrer les extrémités dans des bornes de 4 millimètres... » au lieu de « selfs en tube de 6/10 ».

CQ de CV5BD — Qui peut me donner QRA complet de PL199 ? Merci bep d'avance.

8FY de G6YL — Excusez-moi, mais l'horaire de votre poste et QRG 175,2 sont toujours annoncés dans la revue américaine « Short Wave Craft ».

M. Ozanne de G6YL — CT1AA émet aussi sur 291 mètres. Les annonces sont en portugais, anglais, français, allemand et italien.

FSWY de FSWY (officiel) — Mon cher OM, pse changer de call si vous l'utilisez encore. Ici QSL pr vous de 1930 et 31. Pse m'envoyer votre QRA pr envoi. J. de Bruyn, Ostrohohe, par Boulogne-sur-Mer.

## CARTES POSTALES QSL



Bristol supérieur format 9x14, Texte en noir, indicatif en couleur

PRIX pour abonnés « Jd8 »	{	Les 300 : 55 fr. (quantité minimum)
		Les 600 : 90 fr.
		Le 1000 : 120 fr.

Tirage en 3 couleurs : Augmenter de 12 fr. chaque prix ci-dessus.

Adresser le texte que vous désirez et vos commandes accompagnées de leur montant à l'Imprimerie du « Journal des 8 », à Rugles (Eure). (CHÈQUES POSTAUX : Rouen 7952).

## R.E.F.

Sous cette rubrique « R.E.F. », nous publions tous communiqués signés relatifs au Réseau, reçus directement au « Journal des 8 ».

### SECTION D'ALGER

FMSAY de XF8RJ — La majorité des lecteurs du « Jd8 » n'étant pas avertis des anomalies de votre individualité, vous me forcez à signaler que mon intervention a été chaleureusement applaudie par les OM les plus qualifiés pour en juger : les Algérois. Toute l'élite de la section m'approuve, que m'importe le reste ! Point final.

*La solution du problème fantaisiste que nous avions posé à nos lecteurs dans n° 364 a été trouvée par plusieurs OM dont les deux premiers, qui ont répondu en même temps, ont reçu la self de choc promise.*

*Voici la première solution reçue :*

Paris 7-11-31.

Monsieur,

Veillez trouver ci-inclus ma réponse à votre petit concours du numéro de ce jour.

L'indicatif du QRPiste est **FTSTIC**.

Voici comment je procède :

Je trace trois colonnes

PHONISTE	GRAPHISTE	QRPISTE
FTSTAC	FTSTAC	FTSTIC
ou	ou	
FTSTOC	FTSTOC	

Le phoniste peut être STAC ou STOC mais non STIC, puisque ce dernier lui fait la lecture au son.

Le graphiste ne peut être STIC car la puissance de WSTIC n'est pas divisible par 3.

Il en résulte que FTSTIC, n'étant ni le phoniste ni le graphiste, ne peut être que le QRPiste.

Le QRPiste est donc FTSTIC.

Dans l'espoir que ma réponse arrivera à temps, je vous adresse l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Roger SCHOUMANN,

4, rue de Copenhague, Paris (8<sup>e</sup>).

### UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

Vous pouvez :

1<sup>o</sup>) Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier radio de bord, aviation, etc.) ;

2<sup>o</sup>) Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ECOLE CENTRALE DE T.S.F. (SPG), 12 rue de la Lune, Paris (2<sup>e</sup>), qui se fera un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du « Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.

## ON DEMANDE... QSL !

Voici la liste des OM dont je n'ai pas reçu de QSL :

F8SQ, HPD, XNA, IKT, TU, HK, KW, OCN, KNZ, SF, BL, OK, GO, CPC, RV, Q, WU, WJ, KB, TG, VZ, JU, URJ, JOD, TY, SS, RV, WGA, DCD, BA, FER, AEC, MJ, MGL, AAZ, POR, AHL, SAS, PE, NS, VI, PD, ZAZ, NX, WJS, XYZ, AHT, LRT, PO, SY, NU, XO, KS, NA, UB, UZ, ZU, HEC, WGL — ONITO, UJ, AJ, PA, CAT, SER, LM, TY, VD, AD — BARM2, A, 128, 140, 154, 184, 185, 190, 94, CC, LT, N, CG — CTIBN, CAS, AY, HD, EC, EV, GG, FZ, FE — FMSRAP, STO, AY.

Je prie les OM qui n'ont pas reçu ma QSL de m'en informer, je leur en enverrai une deuxième.

8XP (ex-QYQ).

CQ de F8BM, 14, rue Lacroix, à Paris (15<sup>e</sup>) — QSL réclamées via « Jd8 » ou direct aux OM suivants :

F8AG, AM, ALP, AOX, BL, BTR, BRV, CS, CHR, CPC, EB, EJ, FJ, GUY, GDE, GW, HER, IE, IOD, IL, IU, KB, KW, KIO, LBC, MM, MK, MJ, NZ, OSK, LO, QYQ, ROL, ROM, RAM, RSA, SDR, SR, STA, WP, WE, XOR, XPX, ZDA — FMSFD, SSTO — ONAJ, ATA, CR, ND, SER, TO, NG, GN, SD — DIASS, UU — CTIFZ, CQ, EI, AY, OSC, UE, HU, CAS, AA — PA0IM — G2XG, 50C — MHD — EARM n° 2, AZ, 166, CO, 186, 184, 180.

CV5BD réclame QSL aux OM suivants :

F8PV, PQ, UB, MR, KQ, EFT — ON4EW, WAL, K30 — HE9V — HAFOR, 3BS, 2D, 3VE, IC — EA80, 94, OJ — DIABR, UAN, LRM, UAL, FBB, ACA (2), ABO — G5BD, 2KL (2) — OK2NR, 2SI, 1VF — PA0PF, KW, AZ — SP3BT, auxquels j'ai envoyé mes QSL depuis longtemps. Je les prie, avec un peu de volonté de transmettre leurs QSL à mon adresse ou via R.V.C.R., Radio-Club-Craiova.

Lisez tous...

# RADIO MAGAZINE

61, rue Beaumont

PARIS (3<sup>e</sup>) — Téléph. : Archives 66-64

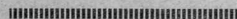


Chaque semaine, le Vendredi

## TOUS LES RADIOCONCERTS

DES CHRONIQUES, DES INFORMATIONS

DES CONSEILS TECHNIQUES



40 à 64 pages pour 1 franc 50

Spécimen gratuit sur demande

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

Le prix de 1 fr. la ligne est exclusivement réservé à nos abonnés. — Pour les non abonnés, la ligne est facturée 3 fr. (minimum 2 lignes).

A VENDRE — 2 condensateurs démultipliés, neufs, à 2 rotors pour Mesny modifié 83C. Les deux : 110 fr. — Moteur universel 1/5 HP : 200 fr. — Générateur 200 volts, mauvais état : 50 fr. — Fotos 45 w. : 30 fr. — Poste émetteur-récepteur (Colpitts modifié et Schnell) : 600 fr. Détails sur demande.

MÉRY, 17 rue Guynemer, Asnières.

URGENT, A VENDRE — 1 transfo 200-200, 2-2 v., 2 amp. : 25 fr. — 1 self 50 henrys, 35 millis : 20 fr. — 2 lampes Visseaux, comme neuves : 10 fr. pièce. — 1 milli 0 à 50 : 30 fr. — 1 self ES1 Ferrix, 8 prises : 25 fr. — 1 récepteur 0-V-1 (cond. Aréna O.C. démult.) avec lampes et selfs, bon état de fonct. : 150 fr. Renseignements sur demande.

A. PY, 4 rue Lamartine, Chalon-sur-Saône.

A VENDRE — Condensateurs 1 mfd, 5000 v. : 1 mfd, 10.000 v. : 2 mfd 4500 v. — Selfs diverses — Ampèremètres thermiques — Lampes émission E4 neuves — Matériel divers.

Demandeur liste et prix à AB-8 via « Journal des 8 ».

A VENDRE — 100 condensateurs Trévoux 1 mfd 3000-6000 v., garantis, les 5 : 400 fr. — Dynamos S.F.R. 750 et 450 v. : 350 fr. — Alternateurs Y et V d'émission, 600 et 900 périodes : 200 et 350 fr. — Groupes électrogènes Delco-Light. — Un fort lot de tubes quartz, parfaits pour sorties d'antenne ou tout passages de H-F (échantillon contre 10 fr.)

Maurice WALTER, 14 rue Rémy, Versailles.

SUIS ACHETEUR d'un vibroplex, bon état.

8PV, 45 rue de la Recette, Gréteil (Seine).

**Columbia** justifie leur réputation

*Demandez à les entendre chez :*

Agents généraux :  
**COUESNON, S<sup>te</sup> A<sup>me</sup>**  
94, rue d'Angoulême, PARIS

## Phonies entendues...

Par F8RUT. Du 1<sup>er</sup> au 15 Novembre 1931.

F 8CL DB DED KS NA NZ PI SH XO VL — EAR 195 — OK DVA

QSL via « Jd8 ».



Par E. ALBONICO, à Palmi (Italie) :

Du 5 au 15 Novembre :

Sur 14.000 kc. band : **G** 6yl 5by 6vp 2zq 5ml 4hh? — **LU** 3de? — **ON** 4au gn fm jb — **X** xlyw — **YV** 2ojg?

Sur 7.000 kc. band : **F** 8j — **D** 4rjw — **UO** 3yb — **EAR** ip — **OK** 2nr — **PA** 0oj — **CM** 5ea?

Le 22 Novembre, de 0730 à 1200 gmt :

14.000 kc. band : **F** 8pz sm — **ON** 4gu gw en — **OH** 2pp — **OZ** 8pl 4l — **PA** 0qj — **EAR** 105 130 — **G** 2au ih ws bn nr 5by 6vp lu sp rg lv

7.000 kc. band : **F** 8rq jd — **D** 4do — **OZ** 7lk

QSL sur demande.

Par Camille CHÉNIER. Du 15 Octobre au 22 Novembre inclus, sur 1D + 1B-F :

**F** 8kq ba bi bl krj pj bf js bm el vg jf lf fc jk lv pd aa aj ny ac ame cw (appelant 2hla) — **D** 4v diq dk hvj fden (Issy) pej pdt okv sab 4g gkq

Tous reçus en haut-parleur.

Prière d'adresser QSL à Camille Chénier, Rue St-Joseph, Ambert.

Par FSLUI :

**F** sy ld vl her

QSL via « Jd8 ».

Par CY5BD, R. DEMETRESCU, Roumanie. Sur Reinartz 0-V-1. Du 3-9 au 20-11-31 :

**AU** skal 7kao bl en hg ax — **CV** 5bi rd 2vm 5xw am xc 6ch — **D** 4rsv ahr esm vni uan our rrg jju rjw uah rpi uoj lom frm ual sxa oul aha foe npr wum cht ggg nzh alp mpr mfm xdh aa idu rsu rfp bh aca cts msg abx abq ham rip abc — **EU** 5dx kaol 6bh 5kao 2df 6am 5kbl kez 6hg khd 5ex 2kkep 6ar 5kag 6khg 2fp hq kop kej — **EAR** 185 104 9f fl v9 ce fy oj fl lk z me t6 — **F** 8en ja nr vp pq sd uh ds wel mr kq wy sh eft fd fw wde sf tm lrg kf pz eb xz fmsmas fmslg — **G** 5qf el 6yc mu 5bq hy wy 2fn 5bd 2kl(?) 5pj — **HAF** 3xd 9p r 3wf 2d 3bs ex hp 9ad 3g 7a 3d 8c 9af — **HB** 9q s j v — **OH** 2jm of lni je — **OK** 2lo nr si eg 2al faq aw wf 2as aj fna 2nx op — **ON** 4ox nd nrd vn tip 4kd mli sd sq mok wal udr k30 — **OZ** 7hl wo hl t sl — **PA** 0im jl fl dj ld ta jr kw hz az oj ht — **SP** 3cy dx ln itz at an ce ah 3lk bx be fax 3km btl ed sg ta 3ol dr kr — **SU** fch — **SM** 7rv — **UN** 2ak pl 7cc pp — **UO** 3js 6dk wr 3wb 8yy — **YM** 4zo — **Y** 2az bm — **Stations mobiles** xeu5ej xeu5kad — **Divers** uw3p uwpi wco ceu9b pl199 r5as okh fji rva dhe.

Par F8BM, à Paris. D'Octobre au 25 Novembre :

**F** (Safe) (alp) aox atz azz (ba) bl hp (brv) bs bt byl (chy) (ds) eb fa fb fn (gay) gm (ll) (jb) jba (je) (jq) (js) ke ks (kuz) xw (to) lrg (lvo) lz (na) nf nk no (nq) ns nt nu nw nx (nz) (pe) (pd) (pl) pk pl pq ps pz (ram) (rb) rh ri (rjp) (roll) (rr) (sd) sd sk sg sh (sh) (sp) (ss) (sta) (sy) ta te te ted (to) ty (udh) (ue) ui uj uk up uy uv (ve) vg (vl) (vp) (vq) vs (vl) we wk wkr ws wy xf xg xk (xn) xo (xp) xyz ze zno zu — **FM** (8fd) — **ON** 4aj ata ey lj if kno 30 kr pa pe plr to wil

F8BM envoie toujours les QSL après QSO, mais constate de plus en plus, que le réciprocité est de plus en plus rare...! Allons, les OM français, un peu de bon vouloir... et de courtoisie!

ABONNEZ-VOUS A

LA T.S.F.

MODERNE

La véritable REVUE  
pour amateurs

La plus ancienne  
Celle qui donne des  
renseignements utiles

LE NUMÉRO : 3 fr. 75

ABONNEMENT, FRANCE { 1 an : 38 fr.  
6 mois : 20 fr.

9, rue Castex, PARIS (4<sup>e</sup>)

## LE PETIT RADIO

JOURNAL INDÉPENDANT DE T.S.F.  
PARAISANT SUR 20, 24, 28 & 32 PAGES

HEBDOMADAIRE. — 0 fr. 50 LE NUMÉRO

LE MIEUX RENSEIGNÉ, LE PLUS DOCUMENTÉ

Abonnement : 25 fr. par an. — Nombreuses primes aux abonnés

Administration-Rédaction : 20, Bd Montmartre, PARIS

Envoyez...

...DESCRIPTION  
ET SCHÉMAS

de votre station au "JOURNAL DES 8" qui publiera.

DIX EXEMPLAIRES GRATUITS vous en seront envoyés.

## Lampes RADIOFOTOS

Grammont



Série spéciale pour  
amplificateurs de puissance

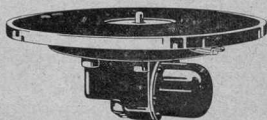
Radiofotos	Puissance en watts	PRIX
F. 10	7 w.	69.50
F. 5	8 w.	120
P. 6	8 w.	150
P. 10	15 w.	160
P. 12	16 w.	175
P. 20	30 w.	260
P. 60	75 w.	975

Tous renseignements complémentaires,  
caractéristiques, courbes, gratuits sur  
demande

**SOCIÉTÉ DES LAMPES FOTOS**

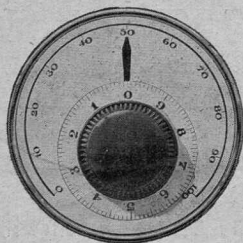
10, rue d'Uzès, Paris

L'ÉLECTROMOTEUR  
A BAIN D'HUILE  
"ERA"



**AUCUN ENTRETIEN**

**E. E. RAGONOT** 15, RUE DE MILAN  
PARIS IX<sup>e</sup>  
TÉL. LOUVRE 41-96



## Le TUBUS

— GARANTI 3 ANS —

**"1<sup>er</sup> condensateur du Monde"**

ainsi désigné par "Amateur Wireless" (22 february 1930, London)

**1000 points de lecture espacés de 2 millimètres**

**Poids des lames : 10 grammes**

Or, les pertes en H-F sont proportionnelles au cube  
du poids

Nous construisons des TUBUS ayant une capacité maximum de 0,02  
(capacité résiduelle des autres condensateurs)

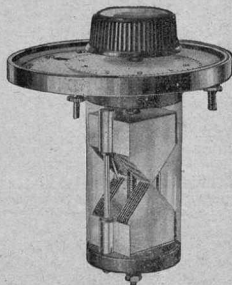
**Pas de rotation, pas de crachements  
donc l'idéal pour les O.C.**

Demandez notre catalogue général de nos 157 modèles (dont 48 pour O.C.), **tambours  
lumineux, fusibles** pour protéger vos lampes et transformateurs

**André DUVIVIER,**

Ingenieur-Constructeur (E.P.E.I.)

222, avenue du Maine, PARIS (14<sup>e</sup>). — Ségur 02-03





# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Étranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
RUGLES (EURE)

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : F8BP

## PHONIE SUR 80 M.

### ORGANISATION d'un RÉSEAU (R80F)

Le « 80 mètres » se réveille et les « F » ont l'air de l'imiter ; on commence à trouver du monde tous les soirs, en phonie, sur la bande 80 mètres.

Pour y travailler de façon utile et agréable, il va même falloir s'organiser ; dans ce but, F8BY se permet de demander aux « F » et aux étrangers parlant le français et que la question intéresse, de vouloir bien envoyer leur adhésion en remplissant le questionnaire ci-après qui sera adressé, soit à F8BY, soit au « Jd8 ».

Toutes suggestions pour l'organisation de ce Réseau effectif seront les bienvenues, ainsi que pour un concours à faire entre tous pour lequel 8BY affecte d'ores et déjà 2000 francs de prix en matériel et lampes T.S.F. (Le concours des constructeurs sera sollicité afin de pouvoir décerner à chaque adhérent au Réseau, une récompense).

8BY envisage de diviser la France en dix secteurs : Paris, Centre, Nord, Nord-Est, Nord-Ouest, Sud, Sud-Est, Sud-Ouest, Est, Ouest.

Il s'agit donc de trouver un « foniste » par secteur pour établir le Réseau au complet ; cinq minutes de QSO par secteur et on peut faire le tour de France en une heure, tous les soirs ; on pourra faire ainsi une étude très intéressante de la propagation et passer une bonne soirée entre camarades.

Du coup, le R.U. se trouverait organisé et de façon effective.

Chaque Chef de secteur tâcherait de recruter des correspondants dans tout son secteur et passerait un appel général «secteur» une heure avant l'appel général «R.U.» fixé, par exemple, deux soirs par semaines, dont le samedi soir.

Ne pas démarrer avant 22 h, 30 pour ne pas gêner les BCL et ne pas être gêné par Rome qui occupe une grande partie du bas de la bande.

Pour tous renseignements à fournir ou à demander, s'adresser à F8BY (M. Borne, 79 rue de Paris, St-Denis, Seine) qui recevra avec plaisir le questionnaire ci-dessus, rempli et complété par vos suggestions :

### Questionnaire de l'aspirant membre du Réseau 80F (R80F)

Mon QRA :

Station : . Puissance : watts dernier étage  
oscillant + watts dernier étage modulateur.

Genre : MOPA, MOPA-CC, Hartley, Mesny, etc.

Modulation : Choc, Beauvais, Gouraud, etc.

Lampes employées : (avec schéma résumé du poste).

Alimentation : secteur, accus.

Antenne :

Récepteur :

Pouvez-vous travailler facilement sur : 160, 80, 40, 20 λ ?

Heures de trafic habituelles et sur lesquelles on peut en général compter sur vos :

Comment envisagez-vous un concours entre amateurs F phonistes et vos suggestions :

### LISTE DES « 8 » AYANT DÉJÀ SOUSCRIT AU RÉSEAU 80 MÈTRES

8KW 8GQ 8GI 8LO 8IO 8VR 8JQ 8NP

(à suivre).

## Le 175 mètres

La controverse avec 8FY aura eu un résultat heureux si elle a attiré l'attention de quelques-uns sur les possibilités du 175 mètres. L'émission sur cette bande est extrêmement facile, les résultats y sont certains. Dans certains pays, d'ailleurs, avant de s'occuper de fréquences supérieures, les débutants sont astreints à un stage sur 175 mètres : cela prouve que cette bande est bien la plus facile à occuper.

Voici quelques renseignements qui pourront guider les OM voulant tâter de la « basse-fréquence ». Le montage TPTG convient très bien. Les selfs auront de 12 à 40 spires, espacées de 1 à 2 millimètres, d'un diamètre de 8 centimètres. Avec 12 spires, il faut un millièmiètre à l'accord ; avec 40 spires, une capacité dix fois moindre suffit.

L'antenne la plus facile à réaliser consiste en un brin de 20 à 40 mètres, conjugué à une prise de terre. La self de couplage sera d'autant plus forte que l'antenne est plus courte, la distance des deux selfs augmentant en même temps.

Le montage réalisé ici comprend une lampe E4, rescapée des temps héroïques du 200 mètres ! L'antenne a 35 mètres de long : elle est couplée par deux spires concentriques à la self de plaque ; la prise de terre est médiocre. Pour input 50 watts, le courant est de 1,3 ampère.

Ce résultat est obtenu malgré une réalisation matérielle lamentable ! La self de grille, en fil de 6 dixièmes deux couches coton, a tout d'un radiateur électrique, selon la formule chère à 8LGB, hi !

Il y a encore bien d'autres défauts. Malgré cela, au premier essai, les résultats dépassèrent les espérances. Dans la soirée du 28-11, tous les... DX (!!) reçus furent confortablement QSO. Au bout de deux heures de forcing : G2ZQ, G6DR, G6PA, G2IP, G6JG, G6QC, G6KP, G2HP, G6GU, G5PK et G5UM s'alignaient sur le log 8RJ, QSA5 partout !

QSO des G, c'est bien; QSO des F serait mieux. Avec un QRPP de un watt, des liaisons de 1000 kilomètres ont été souvent réalisées par les G. Donc, avec 2 ou 3 watts il est facile de couvrir toute la France. Il serait intéressant de monter quelques « QSO-Party » sur 175 mètres. Par exemple, les acharnés du 20 mètres sont presque tous dans l'absolue impossibilité de correspondre entre eux et d'échanger des « tuyaux » extrêmement intéressants sur la propagation si rapidement variable de cette onde. S'ils avaient la certitude d'y rencontrer des collègues, il n'y a aucun doute qu'ils passeraient volontiers une heure par semaine sur 175 mètres, pour y bavarder en compagnie intéressante.

Ah, les F, qu'attendez-vous pour QSY 175 ? Les heures « bien » sur cette onde sont les soirs de week end, après 2230 tmg, dès le QRT des QRO BCL. 8RJ fera son possible pour être QRV 175, tous les samedis à 2230 tmg.

GROSSIN (8RJ).

## Quelques conseils pour l'emploi des tubes TC03/5 et TC04/10

Les amateurs connaissent bien, à présent, les TC03/5 et TC04/10, construits spécialement par la Maison Philips pour l'émission sur ondes courtes, les uns, pour les avoir utilisés avec toute satisfaction, les autres, pour en avoir étudié les caractéristiques en vue d'un usage prochain.

Nous croyons utile, cependant, de donner à ce sujet quelques renseignements et recommandations importants qui permettront, aux usagers et aux nouveaux venus, d'améliorer le rendement haute fréquence de leur émetteur.

Rappelons que les TC03/5 et TC04/10 sont pourvus d'un filament spécial à oxyde, très résistant, et qu'ils sont caractérisés par un courant de saturation important pour une puissance de chauffage relativement peu élevée. Le débit basse tension est, en effet, pour la TC03/5, de 0 a. 275 et, pour la TC04/10, de 1 ampère, sous 5 volts; un simple accumulateur de réception, d'une quarantaine d'ampères-heure suffit donc amplement à les alimenter. Nous recommandons, dans ce cas, d'inverser toutes les semaines les connexions du filament pour que le régime et l'usure se trouvent mieux uniformisés.

Les amateurs pourront également utiliser le courant alternatif pour le chauffage du filament, en faisant usage du transformateur spécial Philips n° 4009, mais il sera indispensable de relier la prise médiane de ce dernier au point milieu d'une résistance « center-tapped » de 50 à 80 ohms.

Les tubes TC03/5 et TC04/10 présentent également le grand avantage d'osciller sur des ondes ultra-courtes (minimum : 3 m. 50 à 4 m.); les contacts extérieurs de la grille et de la plaque se trouvant à la partie supérieure de l'ampoule, la capacité interne de la lampe est très faible.

### TUBE TC03/5 :

Alimenté sous une tension anodique de 300 volts, le tube TC03/5 permet d'obtenir, dans des conditions normales de fonctionnement, une puissance utile de 5 watts; toutefois, avec une tension de 200 volts, les résultats sont déjà satisfaisants.

### Emploi comme oscillatrice sur la bande des 20 m. :

Avec une tension anodique de 300 volts, la résistance de fuite sera de l'ordre de 5.000 à 10.000 ohms, selon le rendement désiré; une valeur plus élevée de cette résistance assure généralement un rendement meilleur, mais fait, par contre, diminuer les puissances absorbées et utiles. Avec une tension anodique plus faible, 200 volts par exemple, la puissance transmise à l'antenne augmente pour une valeur plus faible de la résistance de fuite. Parfois même cette résistance peut être supprimée.

Lorsque le couplage du circuit d'antenne est très lâche ou encore lorsque ce circuit est désaccordé par rapport au circuit de l'émetteur, le courant plaque est très faible et celui de grille très grand. En augmentant le couplage de l'antenne ou en syntonisant le circuit d'antenne sur celui de l'émetteur, le courant de grille diminue et le courant anodique augmente graduellement jusqu'à 30 ou 35 milliampères, valeur offrant toute sécurité pour un fonctionnement normal. Pour un bon réglage, le courant de grille sera de 15 à 20 %, du courant de plaque.

Si le couplage d'antenne est lâche, il ne faut pas forcer le courant de plaque par une excitation de grille exagérée; le courant de grille deviendrait alors excessif.

Un très fort courant de grille peut aussi être causé par une valeur trop basse de la résistance de fuite.

Si l'émetteur est bien réglé, une légère variation de la tension de chauffage ne doit avoir aucune ou qu'une très faible répercussion sur les courants anodique et d'antenne. On peut même, pour favoriser la durée, réduire la tension de chauffage jusqu'au point où le courant d'antenne tend à diminuer.

Toutes les indications précédentes supposent que le circuit anodique est alimenté en courant continu; lorsque la haute tension est en alternatif ou en courant insuffisamment redressé, toutes les intensités deviennent plus faibles et par cela même la puissance.

### Emploi sur la bande des 40 m. :

La tension anodique peut avantageusement dépasser 300 volts, mais à condition, toutefois, que la dissipation anodique ne soit pas supérieure à 6 watts.

Il est recommandé d'effectuer les premiers réglages avec la tension de chauffage normale (4 volts) et une tension anodique réduite; de cette manière, les risques de surcharge par suite de fausses manœuvres se trouvent sensiblement diminués. Dès que l'émetteur fonctionne de façon satisfaisante, la tension anodique peut être augmentée.

En travaillant avec des tensions anodiques élevées, il est prudent d'augmenter la valeur de la résistance de fuite. Ainsi, pour 500 volts, une résistance de 10.000 ohms est à recommander.

### TUBE TC04/10 :

Alimenté sous une tension anodique de 400 volts, le tube TC04/10 permet d'obtenir, dans des conditions normales de fonctionnement, une puissance utile de 10 watts.

### Emploi comme oscillatrice sur la bande des 20 m. :

Pour une tension anodique de 400 volts, la résistance de fuite doit être d'environ 8.000 ohms.

### Emploi comme oscillatrice sur la bande des 40 m. :

La haute tension peut dépasser 400 volts à condition, toutefois, que la dissipation anodique ne soit pas supérieure à 10 watts; pour 500 volts, il faut utiliser une résistance de fuite d'environ 10.000 ohms.

Il est recommandé, comme pour la TC03/5, de procéder aux premiers réglages de l'émetteur sous une tension de chauffage normale (4 volts) et une tension anodique réduite.

Enfin, pour terminer, ajoutons que l'anode ne doit jamais s'chauffer jusqu'au rouge, ni même jusqu'au rouge sombre, sinon la dissipation anodique maximum serait dépassée et la durée de fonctionnement du tube très écourtée.

A. BRANCARD (FSUH), Amiens.

## UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

Vous pouvez :

1° Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier radio de bord, aviation, etc.);

2° Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ECOLE CENTRALE DE T.S.F. (SPG), 12 rue de la Lune, Paris (2<sup>e</sup>), qui se fera un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du « Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.

## Ondes étalonnées

A partir du 1<sup>er</sup> Décembre 1931 et jusqu'au 1<sup>er</sup> Mai 1932, SWC assurera hebdomadairement un service d'ondes étalonnées destinées à délimiter les frontières légales, selon Washington, de la bande de 7.000 kc.

Cette émission sera faite, pour ne pas être un inutile double de celle assurée par 8BJ, tous les Samedis, de 12 h. 45 à 13 heures, et de la façon suivante :

De 1245 à 1248 : QST de SWC. Ondes étalonnées ;

De 1248 à 1253 : Série de T sur 7.000 kc. ;

De 1253 à 1255 : Deux minutes d'interruption pour le changement de fréquence ;

De 1255 à 1300 : Série de V sur 7.300 kc.

Note T9, puissance alimentation 80 watts.

Nous recevrons avec plaisir QSL des OM écoutant ces émissions pour savoir comment elles seront reçues dans les diverses parties de la France.

F8WC.

### EN SUISSE

La station HB9V procède actuellement à des essais d'émission sur 169 m. QTV : irrégulier et le Samedi soir, dès 2100 gmt.

Pse QSL direct à J. Brocher, Ing., Davos (Suisse).

Relais QSL pour la Suisse :

Stations officielles : 1 lettre ou 2 lettres commençant par A, via U.S.K.A. Postfach, Berne.

L'alphabet étant terminé, les nouveaux OM suisses reçoivent maintenant un indicatif commençant par AA, AB, AC, etc.

Nous publierons sous peu la liste des nouveaux indicatifs que nous fournira notre sympathique correspondant HB9V.

### L'ANTENNE FUCHS

Réaliser une antenne Fuchs est simple, mais comment la régler ? Dans « Radio-Ref », 80L prétend qu'il faut chercher un maximum au thermique.

Dans le « Jds », F5SDA prend le contrepied et parle d'un minimum.

Le dernier numéro de « Short Wave Craft » les met d'accord en disant qu'il ne faut pas ça ça bouge du tout !

Moi, j'y comprends plus rien, hi !

M.H.

### CHRONIQUE DU DX

DX entendus ou QSO par 8BJ, du 21 au 26 Novembre :

Bande du 20 mètres :

(VK2AX) — VK2JP — (VK2LZ) — (VK2XY) — (VK3BZ) — (VK3OC) — (VK4CG) — (VK3BO) — (ZL1AT) — (PK4AJ) — VS3AC

Bande des 40 mètres :

(ZL1BN) — ZL2DU — ZL3AZ — ZL3CT — VK2NS — (VK3OC) — (VK3XI) — (VK3WL) — (VK3HG) — (VK5GR) — VK6W1 — (VK7CH) — ZS1Z — (ZS2A) — HC1FG — W6VJ — T12HV — X3B — K4ALK — K4ACF — CM2MM — CM7SH — (AU3EA).

Excellente propagation sur 42 mètres le soir, vers 21 heures : dans un QRM épouvantable tous les continents passent à la fois. Un TEST WAC DE F8RJ obtint la réponse de cinq continents ; seule l'Amérique du Sud ne répondit pas ! Pse 8PZ se tester ça : hr trop QRM !

## AVIS D'ÉMISSION

CN8MD a repris ses émissions quotidiennes sur 7000 et 14000 kilocycles.

QRA : Ecole des Roches Noires, Casablanca.

\*\*\*

La station 8LUI a commencé des essais en phonie sur la bande des 40 m. depuis le commencement du mois. Avec un Hartley 2 watts, modulation Gouraud. Pse QSL.

\*\*\*

8LBC, en instance d'autorisation, procède depuis le 22 Novembre à des essais sur 41 mètres. Emetteur Mesny 45 watts alimentation, graphie et phonie. — QRP : 5 watts. Pse QSL.

\*\*\*

### Ecoulez RADIO-SAIGON

Radio-Saigon émettra, sur 25 m. 46, le 6 Décembre prochain, de 21 h. à 23 h. gmt.

Suivez ses essais et adressez QSL à la « Compagnie Franco-Indochinoise de Radiophonie », 32, rue Boissy-d'Anglas, Paris (8°).

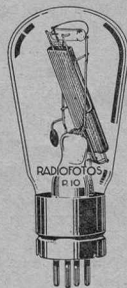
\*\*\*

Le Radio-Club du Maroc (Casablanca) vient de faire procéder à la construction d'un poste émetteur sur O.C. (Mesny 100 watts) qui travaillera régulièrement sur ondes de 41 m. 50 et 21 mètres. Les premiers essais ont donné entière satisfaction aux opérateurs et des essais de portée auront lieu prochainement, dès qu'un indicatif provisoire lui aura été attribué par l'Administration. Nous reviendrons sur cette question et donnerons une description détaillée du poste du R.C.M.

## Lampes RADIOFOTOS

Grammont

Série spéciale pour  
amplificateurs de puissance



Radiofotos	Puissance en watts	PRIX
F. 10	7 w.	69.50
F. 5	8 w.	120
P. 6	8 w.	150
P. 10	15 w.	160
P. 12	16 w.	175
P. 20	30 w.	260
P. 60	75 w.	975

Tous renseignements complémentaires, caractéristiques, courbes, gratuits sur demande

## SOCIÉTÉ DES LAMPES FOTOS

10, rue d'Uzès, Paris

# R.E.F.

Sous cette rubrique « R.E.F. », nous publions tous communiqués signés relatifs au Réseau, reçus directement au « Journal des 8 ».

Nous donnons, ci-dessous, la composition du Conseil d'Administration du R.E.F. communiquée par « Radio-Ref », modifiant la liste publiée dans notre n° 365 :

Président : AUGER, FSEF;  
Vice-Présidents : DESGROUES, F8OC; BASTIDE, F8JD; TOURROT, F8OI;  
Secrétaire général : LAMY, F8IL;  
Trésorier : LUCOT, F8LW;  
Affaires extérieures : LEFEVRE, F8GL;  
Adjoint au secrétaire général : DE COMMINES DE MARSI, F8CL;  
PÉPIN, F8JF; DE MAUSSION, F8HA;  
Service technique : REYRIEUX, F8OL;  
Service propagande : LONY, F8DS;  
Chef du trafic intérieur : BASTIDE, F8JD;  
Chef du trafic extérieur : DENIMAL, F8EX;  
Secrétaires à la rédaction de l'organe officiel : AUDREAU, F8CA;  
GODEIN, F8BJ;  
Chef de publicité : CHASSAGNY, F8HE;  
Chef du service relais : LARGIER, F8BU; adjoint : TERNYNCK, F8FC;  
Chef du service QRA : THOMASSIN, F8DT.

## REMERCIEMENTS

CQ de F8HA — Merci à ceux qui, aux dernières élections, votèrent pour SHA. Tous peuvent être assurés de mon entier dévouement.

F8UV remercie les quarante-six OM qui ont voté pour lui aux dernières élections du R.E.F. et regrette que ses occupations l'aient empêché d'accepter la candidature que le « Jd8 » lui avait si aimablement offerte.

« Radio-Ref » nous donne un compte rendu détaillé (!) de trésorerie (année 1930), dans lequel nous relevons l'erreur suivante, que nous signalons au trésorier :

Au débit figure :

Imprimerie Veulin.....	12697.95
Ce débit est exactement de.....	12893.25
justifié par les paiements ci-dessous relatifs au « Bulletin REF » et imprimés divers :	
5-1-30.....	1538
25-2-30.....	195.90
14-4-30.....	2900.25
19-9-30 { Imprimerie Veulin.....	4224.40
Imprimerie Lefevre.....	1087
25-11-30.....	2948
	12893.25

Les membres du R.E.F. cotisants seraient heureux de connaître le détail des dépenses portées aux articles ci-dessous :

Frais sections.....	437.55
Dactylo et tri des QSL.....	6444.55
Service QRA.....	262.05
Alma (?) et travaux.....	1254

## Filtres... de rédaction !!

Le dictateur aux grands ciseaux continue, à faire preuve de la plus grande inattention pour les incartades du poulin ! De belles exponentielles avec des exposants négatifs et de plus fractionnaires, ça doit donner froid dans le dos aux petites brebis !

Malheureusement le courant de grille ne se plie pas aux statuts fixés par une A.G. docile. Quoi qu'on en dise, il ne deviendra jamais continu mais restera toujours sous forme d'une série de crêtes considérablement distantes sur l'axe du temps. Malgré les ukases de la rue C.V., le courant de plaque fera toujours preuve d'une indépendance presque égale. Alors adieu intégrales, dérivées, exponentielles et déterminants !! L'effet malheureusement reste produit et les brebis restent confondues devant la science théorique du poulin !

La pratique est mieux, mais les lecteurs auront un grand intérêt à se reporter au « Handbook » américain où ils trouveront à peu près les mêmes choses mais beaucoup mieux dites.

Marcel HASSIN.



SSA de 8BP — Voici les adresses des réseaux demandées :  
Réseau Belge (R.B.) : 11, rue du Congrès, Bruxelles.  
Réseau Espagnol (EAR) : Mejia Lequerica, 4, Madrid.  
Agrupacio Catalana : Calabria, 89, Barcelona.  
R.S.G.B. : 53, Victoria str. Westminster, Londres S.W. 1.

NÉCROLOGIE — Nous adressons nos vives condoléances et toute notre sympathie à notre ami Jacques de Maussion (F8HA) qui vient de perdre son père, le 26 Novembre dernier.

F8AMT serait reconnaissant à l'OM qui voudrait bien fournir l'indicatif de la station tchécoslovaque qui a travaillé sur 42 m. 50 environ, le 26-11-31, à 16 heures TMG. Merci d'avance. Envoyez réponse via « Jd8 ».

CQ de 8AFC (en instance) — Je possède quelques QSL étrangères destinées aux OM suivants :

F8AFB, ASA, CSI, EFT, IQZ, LRG, PAD, PRO, RJR, VFL. Je tiens ces QSL à la disposition de ces OM contre enveloppe timbrée portant leur QRA. — V. Jaffrés, 51, rue Félix le Dantec, Brest.

8CA de 8DP — Pourrait-on savoir à la suite de quelles circonstances 8GJ n'est plus Conseiller Juridique du R.E.F. ?

6GYL de 8LRG — Profitant de votre réponse à F8NP (« Jd8 » n° 367), veuillez avoir l'amabilité de QSR la QSL pour GX2TM, que vous recevez via R.E.F. Vy tnx fr this QRM es 73.

F8RJ de 8LRG — Mcl fr QRA de PYIFF hrd hr, en QSO avec vous il y 15 jours abt, le matin, si j'ai bonne mémoire, sur 14.000 band; naturellement il arrivait ok (r6, TS, QSA5), mais vous nil.

CN8YBQ de F8LRG — Mcl pour recherches sur QTH de MRL3.

F8JC de F8LRG — Chaton est trop prêt de mon QRA et, comme la propagation, je ne suis pas encore allé voir les OM de cette ville. Mcl de votre aimable lettre. Tenez-moi au courant de vos essais en télévision.

8AHT de R. Ozanne — Reçu ok votre lettre et mcl beaucoup des renseignements donnés.

CQ de R. Ozanne — Quel est l'OM qui pourrait me donner l'indicatif et le QRA de la station qui, Dimanche matin, donnait un concert de disques, de 10 h. 20 à 11 h. 20, et le speaker était une femme qui disait « Station expérimentale sur 41 m. 50 », elle donnait bien son indicatif mais l'annonce était brouillée par un bruit Larsen; émission r9 ?

CQ de R. Ozanne — Quels sont les OM qui pourraient me donner le QRA de la station italienne IAIE qui a participé, Dimanche après-midi, à un QSO multiple avec 8LZ, 8BA, 8UH et 4TO ? Emission de ces quatre stations reçues ici r9. 8UE QSL.

CQ de F8LMT — Qui peut m'indiquer :

1°) QRA de ON4PD ?

2°) QRA de PA0PS ?

CQ de F8LMT — Les OM qui entendraient les émissions de SLMT sont priés d'adresser résultats d'écoute via « Jd8 ». QSL et remerciements en retour aussitôt.

8JBA vient de se voir attribuer le call officiel F8ZP. Il conserve néanmoins son ex-indicatif 8JBA pour essais.

F8ZP : Jean Bard, 12 avenue de Navarre, Aulnay-sous-Bois (Seine-et-Oise).

8RRR et 8DOU de R556 — Hw dr OM ? Vous souvenez-vous de moi ? Blais élève Ecole Centrale T.S.F. avec vous et notre ami regretté Tripiet (8TL ex-8NOX). Faites-vous toujours de l'émission ? Serait-ce heureux de vous entendre « on ». Pse répondez via « Jd8 ». Moi bep et 73. (R556).

8XG « noir » de 8XG officiel — Mon cher OM, pse changez de call, que vous n'avez pas le droit d'utiliser. Sinon plainte sera adressée aux P.T.T. Pse envoyez-moi deux enveloppes timbrées à votre adresse, car j'ai sept QSL de l'étranger qui vous sont destinées. QRA : Docteur A. Girard fils, Viziers-sur-Rhône (Ardèche), station 8XG, qui ne fait que de la phonie.

HBV de F8RJ — Hrx QSO sur 175 et moi QSL, mais, vx, vous n'êtes pas la stn la plus haute d'Europe : F8PQ est à 1800 mètres !

F8MIH de F8RJ — Samedi soir, pendant que vous faisiez du 80 mètres, il y avait des G qui vous appelaient sur 160 : (b DX sur harmonique inférieure ! Le « T-A-R » signale d'ailleurs souvent des « overtones » du 80 entendus sur 160. Qu'est-ce que ça sera quand votre fondamentale sera 160 : halek les W !

F8WQ de F8RJ — Fb OM ! Permettez-moi d'insister sur un point qui vous a échappé, sans doute à cause de votre alimentation par accus. Dans ce cas aussi et surtout dans le cas de RAC, la capacité avec le sol des sources de tension risque de transformer votre Hertz en Marconi. Au cours d'essais, j'ai eu de nombreux déboires avec cela. Pour y remédier, il faut mettre des selfs de choc partout où la H-F est susceptible de rejoindre le sol à travers une capacité parasite. — Au sujet du réglage, une bonne méthode est celle de G6PO. Si l'antenne marche vraiment en type Hertz, le fait de déplacer la prise d'antenne sur la selfe plaque modifie fort peu la Q.R.H. En cas contraire, on a une Marconi ou mieux une A.O.G., ce qui veut dire une mise bout à bout d'antenne, d'oscillateur et de terre dans laquelle le courant se débrouille comme il peut, parfois fort bien, hi !

F8FY et G6YL de F8RJ — Ok es halek coupeur !

CQ de F8MDA — Pse QRA de Y12FU et AU7KAO ?

8LRG de CN8MD — XF8MIH ou plus exactement XF8NIH est le paquebot « Nicolas Paquet », courrier rapide du Maroc, de la Compagnie Paquet, Boulevard des Dames, Marseille. Adresser QSL à M. Chabeaud, opérateur, qui vous répondra certainement.

F8LH, 8UH, 8UW et tous autres OM picards de CN8MD — Ne pourriez-vous pas tenter de rapprocher la Picardie du Maroc en y envoyant graphie ou phonie. Joignez-y un peu de fraîcheur je vous enverrai un rayon de soleil. Prière m'écrire pour rendez-vous.

G6YL de CN8MD — Pouvez-vous m'indiquer le QRA exact de OZ8BO ? Sincères remerciements. Avez-vous renouvelé QSO avec F8NIH ?

M. Grandurji, Marseille — Pse description et schéma de votre superréaction bigrille pour insertion dans « Jd8 ». Tnx.

L'indicateur 8VKW est-il libre, pour OM en instance d'autorisation ?

A tout changement d'adresse, joindre 1fr. pour confection de nouvelles bandes.

## ON DEMANDE... QSL !

F8AMT réclame QSL aux OM suivants : F8ALP, GRT, KS, SH, NZ, VG, ZU, XO, FA — ON4PA, CAT, LO — EARNAT.

QSL leur a été envoyée à tous via « Jd8 » ou direct.

ON4ATA réclame QSL aux OM suivants :

SP3SG — G6BA, 5RV — PA0FB — F8WS, SR, NU, UY, LJ, VQ, VL, VP, UK, ZU, SK, BA, PA, PS, KE, XO, GU, TA, VE, EB, LBC, CAG, SAS, PQR, BER, BYN, XPX, MGL, KUZ, AZZ, PRT, PVZ.

QSL envoyées à tous QSO via « Jd8 » ou R.E.P. Envoyez QSL via Réseau Belge ou via ON4KR, Van der Stichele, Professeur Collège, Mouscron, Belgique.

8RRR, j'attends toujours votre QSL.

(R. Ozanne).

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

Le prix de 1 fr. la ligne est exclusivement réservé à nos abonnés. — Pour les non abonnés, la ligne est facturée 3 fr. (minimum 2 lignes).

A VENDRE — Condensateurs Trévoux 2 mfd, 4000 v. : 20 fr. pièce ; 180 fr. les 10 ; 300 fr. les 20. — Matériel radio divers.

Demandeur liste et prix à AB-8, via « Journal des 8 ».

VENTE CAUSE QRT matériel état neuf — 1 transfo Ferrix 110 v., 50 p., 500-500 v., 100 mills : 120 fr. — 3 transfos Ferrix 110 v., 50 p., 3-3 v., 8 amp., isolement secondaire 3000 v., les trois 100 fr. (ou 400 fr. pièce) — 2 kéno Photos absolument neufs, livrés dans emballage d'origine, les 2 : 100 fr. — 1 bloc H-F 8GI, alu houchonné, gamme 20-80 mètres, sans lampe-écran : 175 fr.

JACQUIN (SPN), 60 bis, rue Université, Lyon.

A VENDRE Mesny fb 4 à 23 w., mod. Beauvais et ampli avec micro, manip., etc. — Ou ÉCHANGERAIS contre Tx tg mono-lampe, 10 à 15 w., et son alimentation RAC ; ou autre matériel.

S'adresser au « Journal des 8 », initiales PGS.

A VENDRE — Deux CL1257 — Une A414K — 1 diffuseur Lowe — 1 moteur et moving-coil Point Bleu 65R — 1 pick-up — 1 transfo Ferrix 115-7 v. 5, 3 amp. — 1 moteur universel, 1.25 HP, 3500 tours.

Prix sur demande à 8XF, OLIVIER, 100 rue St-Jean, Caen.

## Quartz garanti oscillant

Coupe CURIE

sans couplage

Grande surface

grille-plaque -

Precision d'étalement ± 0,1 o/o. — Taillé sur la fréquence exacte spécifiée à la commande (bande 160, 80, 40 mètres).  
Délai de livraison : 15 jours.

Taillé simplement « dans la bande 80 m. », fréquence à notre choix. Livraison immédiate.

— Prix et renseignements sur demande —

**MICROPHONES, haute sensibilité**  
(Voir « Jd8 » n° 360)

**P. BLANCHON F8WC, Fourneaux (Creuse)**

# LISTE DES POSTES RADIOÉLECTRIQUES PRIVÉS D'ÉMISSION AUTORISÉS

(Revue, corrigée et complétée à la date du 4 Décembre 1931. — Communiquée par P.T.T.)

- F**
- 8AA A. Riss, 56 bis, Bd Sainte-Beuve, Boulogne-sur-Mer.
- 8AB Deloy, 55 Bd du Mont-Boron, Nice.
- 8AC A. Lagier, 4 rue Bel-Air, Marseille.
- 8AD Ducamp, 12 av. Frédéric-Mistral, Montpellier.
- 8AE Directeur revue « T.S.F.-Moderne », 9 rue Castex, Paris.
- 8AF Bravais, 8 quai des Colonies, Rouen.
- 8AG Laumont, 17 rue de Hourtins, Bordeaux.
- 8AH M. le Président des Sans-Filistes de Malakoff, 43 av. Victor-Hugo, Malakoff.
- 8AJ Compagnie Française de Radiophonie, 79 Bd Haussmann, Paris.
- 8AK Mulet, 12 rue d'Ivry, Lyon.
- 8AL A. Gody, quai des Marais, Amboise.
- 8AM Vallas, 49 rue Th.-Dubosc, Rouen.
- 8AN Brunette, sous-préfet, Vervins.
- 8AO Lardry, 60 Bd Négrier, Le Mans.
- 8AP Peugeot, Sous-Roches, Audincourt.
- 8AQ Biétron, 26 Bd de Longchamp, Marseille.
- 8AR D<sup>r</sup> Tranier, 81 Bd Notre-Dame, Marseille.
- 8AS Lyon Robert, 6 rue Francœur, Paris.
- 8AT Rozier Bernard, Le Berceau, Joue-les-Tours.
- 8AU De Puydt Amédée, 10 rue des Sables, Viroflay.
- 8AV Beguin, Ile de Beauté, Nogent-sur-Marne.
- 8AW Girault, 86 avenue de la Muette, Paris.
- 8AX Martin, 17 rue Maréchal Soult, Alger.
- 8AY Thuillier, 14 rue d'Ornans, Alger.
- 8AZ Vuibert, 21 rue Liberté, Savigny-sur-Orge.
- 8BA Fraisse, 4 rue Jasmin, Paris.
- 8BB Brault, 10 place Hôtel-de-Ville, Pont-l'Évêque.
- 8BC Druelle, La Roche Duprat, Noizay (I.-&L.).
- 8BD Dubois, 211 Bd Saint-Germain, Paris.
- 8BF Louts, avenue Alexandre-Nicolas, Dijon.
- 8BG Cassé, 25 rue Dupuch, Alger.
- 8BH Société Tourcoing-Radio, 10 rue de Gand, Tourcoing.
- 8BI Cassaigne, Domaine de Rasse, par Donzac (T.-&G.).
- 8BJ Godfrin, 77 rue de Rome, Paris.
- 8BK Voisembert, villa Eden, allée Centrale, Pyla-sur-Mer (Gironde).
- 8BL Station Télégraphique de l'Ecole Polytechnique, Paris.
- 8BM Jacques P., secrétaire général, Ligue des Radio-philas, 14 rue Lacretelle, Paris.
- 8BN Berché, 7 place Péreire, Paris.
- 8BO Etablissements Belin, 272 avenue de Paris, Rueil.
- 8BP Veuclin (*Journal des 8*), rue du Cauche, Rugles (Eure).
- 8BQ Pallez, Belfontaine, Le Cabot, Marseille.
- 8BR Jardin, 2 traverse des Sœurs Grises de St-Barnabé, Marseille.
- 8BS Bonichon, St-Aigulin (Charente-Inférieure).
- 8BT Chevallier, 41 rue du Rocher, Bordeaux.
- 8BU Larcher R., 17 rue Fessart, Boulogne-Billancourt.
- 8BV Société Hydroélectrique de Lyon, 3 quai des Célestins, Lyon.
- 8BW C<sup>ie</sup> Air Union, Ligne d'Orient, 2 rue Marbeuf, Paris.
- 8BX Germont, 46 Bd de Châteaudun, Orléans.
- 8BY Borne, 79 rue de Paris, Saint-Denis.
- 8BZ Les Laboratoires Standard, 46 avenue de Breteuil, Paris.
- 8CA Audureau, 29 rue de Bretagne, Laval.
- 8CB Compagnie du Gaz de Lyon, 3 quai des Célestins, Lyon.
- 8CD Dussert, 10 rue Peyras, Toulouse.
- 8CE Air Union, 2 rue Marbeuf, Paris.
- 8CF Boyer, 13 rue Boulogne, Aix-en-Provence.
- 8CG Dufour, 9 rue François Bonvin, Paris.
- 8CH Stoecklin, 20 rue Grasset, Amiens.
- 8CI Hubert et Thirion, 6 Bd des Deux Villes, Charleville.
- 8CJ Radio-Club de Lille, 45 rue Ed-Delasalle, Lille.
- 8CK D<sup>r</sup> Roussin, 25 rue Roserie, Montélimar.
- 8CL Communes de Marsilly, Villa St-Georges, route de Carentan, Saint-Lô.
- 8CM Pozat, 84 rue de Mardoré, Cours (Rhône).
- 8CN Breton, 22 allée de la Fontaine, Le Raincy.
- 8CO Inchauspé, 106 avenue République, Paris.
- 8CP Tassigny, 1 rue Catinat, Mascara, Algérie.
- 8CQ Gouy, Sotteville-les-Rouen.
- 8CR Pinon, rue de la Paix, La Redoute, Alger.
- 8CS Sergent, 4 avenue des Tourelles, Chatou.
- 8CT Auschwitzky, Villa Cyclamen, Arcachon.
- 8CU Coulet, 50 rue Pierre-Dupont, Lyon.
- 8CV Lespagnol, 69 av. du Chemin-de-Fer, Le Raincy.
- 8CW Serrière, 50 av. du Chesnay, Chelles.
- 8CX Boursin, 46 rue St-André-des-Arts, Paris.
- 8CY Maulard, 66 rue Champignonnet, Paris.
- 8CZ Crépin-Raverot, Les Pinsons, allée des Grandes Fermes, Vaucresson (S.-&O.).
- 8DA Clouet, rue Alsace-Lorraine, Perreghaux (Oran).
- 8DB Viale, 1 rue Poiret, Alger.
- 8DC Galy, 155 avenue de Saxe, Lyon.
- 8DD Rodoni, 75 rue République, Puteaux.
- 8DE G. Blanc, 87 rue Reynard, Marseille.
- 8DF Desthuilliers, 14 Bd de la Gare, Chelles.
- 8DG Cordonnier, 40 bis, rue Auguste-Buisson, Garenne-Colombes.
- 8DH Tenière, 23 rue de la Chine, Paris.
- 8DI Martin, 63 Bd Jean-Jaurès, Nîmes.
- 8DJ Etablissements Radio L L, 137 rue de Javel, Paris.
- 8DK Directeur Ecole Centrale Arts et Manufactures, 1 rue Montgolfier, Paris.
- 8DL Leblond, 66 quai Bérigny, Fécamp.
- 8DM Rigaux, 2 bis, rue de Mirbel, Paris.
- 8DN Cheney et Martin, 44 rue de Sèze, Lyon.
- 8DO Bourgois, 5 rue des Futaies, Epervy.
- 8DP Jeanne M., jardin ouvrier n° 1, Bd Leroy, Caen.
- 8DR Société Entreprise Electro-technique, 35 rue Général Foy, Paris.

8DS Lory, 38 rue Michel-Ange, Paris.  
 8DT Thomassin, 99 Bd Auguste-Blanqui, Paris.  
 8DU Galopin, Chaussoy-Epagny (Somme).  
 8DV Labbé, 81 rue de la Barrière, Elbeuf.  
 8DW Directeur C<sup>o</sup> Internationale Navigation Aérienne, aéroport de la Brayelle, Douai.  
 8DX Méry, Domaine de Valbourg, par La Motte (Var).  
 8DY Restout, 3 rue de la Haie, Boisguillaume.  
 8DZ Société Languedocienne de T.S.F., 16 rue République, Montpellier.  
 8EA Villemin, 9 avenue Hoche, Paris.  
 8EB Bédou, 43 rue Jean-Jaurès, St-Quentin.  
 8EC Coupleux frères, 24 rue Esquemoise, Lille.  
 8ED Grimois, 20 rue du Bel Air, Laval.  
 8EF Auger, Villa Valensole, rue des Chênes, Pomponne (S.-&-M.).  
 8EG Lacaze, 9 rue Adolphe-Blasselle, Alger.  
 8EH Bichelberger, 8 rue Drouot-d'Erlon, Alger.  
 8EI Planès-Py, 1 rue Cheval-Vert, Montpellier.  
 8EJ Frère, 36 rue de Châteaudun, Cambrai.  
 8EK Lemouzy, 42 av. Philippe-Auguste, Paris.  
 8EL Laboureur, 12 rue Copernic, Nantes.  
 8EM Léo Bergeron, La Templierie, Cherves-de-Cognac (Charente).  
 8EN H. Vallée, procédés Loth, 20 av. Kléber, Paris.  
 8EO Bevierre, 6 rue Gambetta, Cambrai.  
 8EP Sté Indépendante de T.S.F., 66 rue La Boétie, Paris.  
 8ER Berger, Villa Babiole, Cambo-les-Bains.  
 8ES Arnaudo, 11 square Méricime, Cannes.  
 8ET Perini, 34 rue Ferrer, Revin (Ard.).  
 8EU Cotellet, 55 rue Frères Herbert, Levallois-Perret.  
 8EV Boutié, Ain Tédels, Oran.  
 8EW Boulanger, 3 rue de Carnières, Cambrai.  
 8EX Denimal, 3 rue des Bouchers, Cambrai.  
 8EY Gay Roger, 15 bis, av. Edouard VII, Dinard.  
 8FA Pellerin, route de Barantin, Malaunay (Seine-Inf.).  
 8FB Garres Paul, 38 rue Mexico, Caudéran (Gironde).  
 8FC Ternynck, 65 avenue de Selaine, Chauny.  
 8FD Collin, 11 rue Général Drude, Oran.  
 8FF Toussaint (Radio-Fer), 14 rue Paul-Déroulède, Bois-Colombes.  
 8FG Dutilloy, Senarpont (Somme).  
 8FH Gratade, 27 rue du Châtelet, Montluçon.  
 8FI Deleplanque, 18 rue Varlet, St-Quentin.  
 8FJ Bonnet, 64 Grande Rue, Montel (Ain).  
 8FK Gagniard, 105 rue Damrémont, Paris.  
 8FL Henry Vallée, procédés Loth, 20 avenue Kléber, Paris.  
 8FM Merckel, 9 rue Félix-Faure, Neuilly-Plaisance.  
 8FN Comte d'Oultremont, Château de Bel-Air, Aucealeux (Côtes-du-Nord).  
 8FO Gallois, Grande-Rue, Le Péage-de-Roussillon.  
 8FP Fièvre, 58 rue Amélot, Paris.  
 8FQ J. de Buffières Nicolas, Vermelle-Succieu (Isère).  
 8FR Dubs, 16 rue de Reichenstein (Mulhouse).  
 8FS Seglias, Ecole Primaire Supérieure, Sidi-bel-Abbès.  
 8FT Aronsson, 67 avenue de Lutèce, Garenne-Colombes (Seine).  
 8FU G. Dardel, 3 rue Lafayette, Mulhouse.  
 8FV Frégard, 11 rue François-Guizot, Nice.  
 8FW Kostka, 1 rue de Nantes, St-Mihiel.

8FX Lyons, 44 rue de Châteaudun, Cannes.  
 8FY Radio Club de Cannes, 13 rue Bivouac-Napoléon, Cannes.  
 8FZ Lefebvre, 33 rue des Blancs-Mouchons, Douai.  
 8GA Société Française Radioélectrique, 79 boulevard Haussmann, Paris.  
 8GB Dionnet Marcel, électricien, 16 rue Révolution, Ivry-sur-Seine.  
 8GC Etablissements Radio-L.L., 137 rue de Javel, Paris.  
 8GD Duvivier, 1 allée Victor-Hugo, Le Raincy.  
 8GE Lardry, 2 rue Godard, Le Mans.  
 8GF G. Marchal, Palais des Fêtes, rue Sellenik, Strasbourg.  
 8GG Lerambert, 193 rue Tolbiac, Paris.  
 8GH Hans, 49 Grande-Rue, Bourg-la-Reine.  
 8GI Fontaine, 19 rue Chemin-de-Fer, Enghien-les-Bains.  
 8GJ Peille, 8 rue Alsace-Lorraine, Toulouse.  
 8GL Lefebvre, 3 avenue de la Prairie, Neuilly-Plaisance (S.-&-O.).  
 8GM Chevalier, 36 rue Calixte-Souplet, St-Quentin.  
 8GN Fonteneau, 44 rue Desaix, Nantes.  
 8GP Brissard, 32 rue de Coulmiers, Toulouse.  
 8GQ Cizeau, 54 rue Colbert, Colombes.  
 8GR Sté Hydroélectrique de Lyon, 5 place Sathonay, Lyon.  
 8GS Nardeux, 28 rue du Château, Loches.  
 8GT Dangel, sous-officier, centre des transmissions, Douera, par Alger.  
 8GV Albet, villa Delestrac, Zeralda (Alger).  
 8GW Denis, Lieu de la Gare, Coulbœuf (Calvados).  
 8GY Dexheimer, villa Marjahé, avenue des Lauriers, Pau.  
 8GZ Mahoux, 7 bis, rue d'Asnières, La Garenne.

(Suite au prochain numéro).



**Columbia** justifie leur réputation

*Demandez à les entendre chez:*

Agents généraux :  
**COUESNON, S<sup>o</sup> A<sup>me</sup>**  
 94, rue d'Angoulême, PARIS

## Indicatifs entendus...

Par Hubert GRANDURGI, Villa « Les Glaïeuls », à la Barasse, Marseille (B.-du-R.). Sur récepteur monolampe brigillie à super réaction; HT: 10 volts. Du 17 au 28 Novembre, sur 7000 kc. band :

F 8cy je ja lo lrg nf np ns nx nz orm pad pl pz rlo rj rj sj sr sx tm yl — **AU** tde — **D** 4uan dor ct lrg xdx4d — **EAR** me j6 mr 216 — **E** 5dm 2ol — **CT** lgmd — **CE** 2gd — **G** 2rj jm no 6bd rd yl — **UK** lkd 2va — **OM** th — **FA** 0sz oo me p. zf — **UD** fsx — **YA** 2ne — **W** tac hd bp — **Divers** 47fc Valcan Moscou

QSL contre QSL sur demande.



Par 8XF, Caen. Du 1 au 10 et du 20 au 30 Novembre 1931 :

Sur 40 mètres :

F 8atz (amt) (ht) (eh) gu gde io je (jfm) (kf) kuz krj (nl) (no) nz pl pi pz (rb) (st) sih (sw) ta (ve) vg wc we wis wn xyz yl — **FM** (scr) eg (jo) — **CT** lga ay em eh gd — **D** (4bq) (csg) rhr (uan) — **G** 2xa 2xi (scr) 51s — **CN** 4cc (cp) ss ox pa (nd) pir le (rr) — **EAR** 121 125 (117) ie 1 mc (va) fy — **OZ** 5g 7ho 9a — **Divers** en8rd (ev6b) (eu9ad) (zi6ym) haf5c la2br (oklap) sulch w8sg xa3ns yi2fu pa0ub pa0fb

Sur 80 mètres.

F 8hy cu (jq) (sw) wr — **G** (zjp) 2xs (5uy) 6wy — **Divers** (diuan) (diwrd) (pa0ic) (pa0ic) (pa0hr) xoh5cl QSL sur demande via « JdS » ou direct.

QSO entre parenthèses.



Par C. LEDDET, Chemillé-sur-Dême (I.-&-L.) :

F 8ts (ou 8tu) — **OK** 1aq

## Phonies entendues...

Par Claude LEDDET, La Marchère, Chemillé-sur-Dême (Indre-et-Loire). Pendant Juin, Juillet, Septembre, Octobre et Novembre :

Sur 40 m. :

F : 8CPC PI FN PE VP KE LBC UY TU BS WK JS VE VA BA WJ SR AM UR JBA ANC LPC AZZ PR VW KV PS ADO TW BM SY RG FA ATZ WU IO UN UH EER PF STA UZ UP SCR PL IW PY EB SJ KUZ VZ ALP PQ TA OYO PGO EMR GBA KB JMC RH TC RTR MO AD OTC BRC FY RB GDE XZ RK MGL VC HP TY RIZ BER IU BT VQ RAM MF UK ZNO RF DS MI PK UC RBX RZ FO VG PVZ JQ UV VP LF XPX WC WIS VW AMA WRZ PRT STA AOX ORL GU NO OCM NA ROL LRT SW DMZ XYP SP NX NW KRJ ZU XO ROM SIH NS NZ SDR XYZ FVA MK LZ ART NU XL KS LF HER JE PR UE VL

FM : 8FLO FD.

G : 8RV

CT : 1AY FZ HD ED CV

PA : 0EMD EM

EAR : 0J 208 184 185 195 125

I : 0RAW GJ HV ID ED

ON : 4ATE K30 AD TO RAU PIR PA WIL AFC DS KR PD CAT RUP LW NC ABC ATA RR OUC

D : 4ASS

Sur 80 m. :

F : 8UZ PL GI BY JQ VR IO

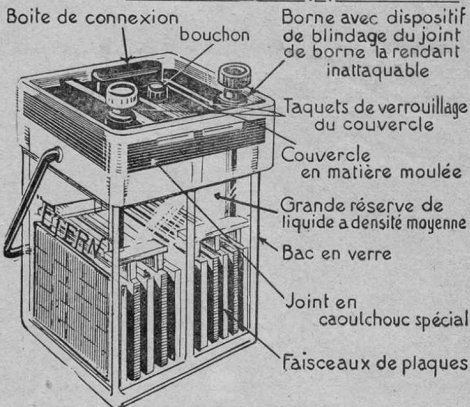
ON : 4RR

Renseignements sur demande. QSL contre QSL.

Le "Journal des 8" est en vente au n° à la Maison A. DUBOIS, 21, Galerie des Marchands (Gare Saint-Lazare). Cette Maison tient à la disposition des amateurs, le matériel intéressant la réception **ondes courtes**, et tous renseignements seront fournis par deux spécialistes amateurs-émetteurs : 8TU1 et 8CS.



vous présente  
l'une de ses exclusivités  
sa batterie type 4 EV



Pratiquement insulfatable  
Entièrement démontable  
**SANS ENTRETIEN**

## Batteries Haute-Tension

MEME CONCEPTION  
CONSERVATION INÉGALÉE DE LA CHARGE



**ETERN** (P. HITIER)

74, avenue de la République, PARIS (XI<sup>e</sup>)

Fournisseur C<sup>o</sup> Radio-Fer et du Ministère de l'Intérieur



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Etranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
RUGLES (EURE)

**Téléphone : RUGLES N° 6**

**Chèques Postaux : Rouen 7952**

Station T.S.F. : F8BP

## Notes sur le Dynatron

Le nombre sans cesse croissant d'amateurs parqués dans des bandes de plus en plus réduites, a mis et mettra de plus en plus à l'ordre du jour, le problème de la compression du spectre de fréquences utilisé par chaque émetteur.

Depuis quelques années la technique des postes à lampe a beaucoup évolué. On utilisait au début des montages auto-exciteurs, à faible capacité d'accord.... quand il y en avait !, à fort couplage d'antenne et alimentés en alternatif brut. Les exploits réalisés par certains QRP alimentés en accus eurent pour résultat l'ère de la contremultiplication, moyen barbare de syntoniser son émission. La Conférence de Washington arriva sur ces entrefaits et eut pour conséquence directe un gros travail technique de l'A.R.R.L. En Août 1928, HULL publia dans le QST, un article remarquable et toujours d'actualité sur les circuits à grosse capacité d'accord et faible couplage antenne. Excellent pour le QRP, ce montage ne fut rendu pratique en QRO que par l'artifice du M.O.P.A. Enfin, dernière étape, la mode se mit au quartz.

Du côté usager, la réaction à suivre la technique fut plus ou moins lente selon les pays. L'A.C. ce vieux flossé, s'est réfugié en U.R.S.S. et aux U.S.A., pays qui, par ailleurs, se vantent de montrer la voie au progrès (hi). Les contremultiplicateurs sont rares : on en trouve encore quelques spécimens attardés en France et Colonies. Les RAC vaseux sont légion ; le DC est surtout QRP, enfin l'air se peuple chaque jour d'un nouveau CC.... QRO ! Le Lait emballé les uns d'une vraie ferveur mystique, tandis que d'autres ne peuvent le sentir, même à l'état de publicité dans le Jds, ah !

Sans tomber dans cet excès, on peut, tout en reconnaissant la valeur intrinsèque du quartz, avoir beaucoup moins de sympathie pour lui dès qu'on l'envisage dans le milieu dont il est normalement inséparable : le QRM. Les fanatiques du CC répondront que le T9 « perce » grâce à sa note pointue. C'est exact, en partie, et cela vient uniquement de ce que l'émission contrôlée par quartz occupe un spectre de fréquence très réduit. D'où les recherches de certains en vue d'attribuer cette qualité à un montage susceptible de QSY. Après le MO + PA, on a donc mis au point le MO + FD + PA. Un nouveau pas en avant vient d'être fait grâce au dynatron qui, de l'avis de compétences notoires, peut se comparer au quartz sans contrôle de température.

## Théorie du Dynatron à l'état statique

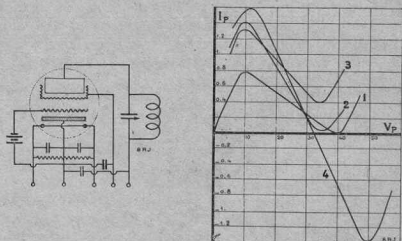
Le pliodynatron, de son nom exact, est l'invention de HULL qui l'a réalisé dès 1917.

Ce montage comprend un unique circuit oscillant embroché dans le circuit plaque d'une lampe à grille-écran dont l'écran est

à un potentiel supérieur à celui de la plaque. La caractéristique statique « courant plaque et tension plaque » présente une allure tout à fait remarquable.

Si l'on part de zéro volt plaque et si l'on augmente progressivement cette tension, on constate que les électrons émis par le filament sont d'abord intégralement captés par l'écran. Puis quelques uns, en vertu de la vitesse acquise, traversent l'écran et arrivent à la plaque légèrement positive. Lorsque le potentiel de cette électrode augmente, le nombre des électrons qu'elle attire augmente et, en même temps, leur vitesse qui est de l'ordre de 10.000 kilomètres par seconde. Sous l'effet d'un choc aussi brutal, les molécules du métal constituant la plaque sont littéralement mises en pièces détachées et les électrons ainsi libérés se trouvent pris dans le champ d'attraction de la grille-écran, très positive.

A ce moment, il se produit donc une double circulation d'électrons : l'une qui va de la grille-écran à la plaque et l'autre qui va en sens contraire. En augmentant le voltage plaque, le second mouvement s'accroît plus vite que le premier et le courant plaque diminue, s'annule, devient négatif. En même temps que l'ionisation par choc s'accroît par suite de l'augmentation de voltage plaque, l'électron qui vient d'être libéré par l'effet de choc a de plus en plus de mal à s'éloigner de la plaque puisque le potentiel de celle-ci s'élève de plus en plus. Il arrive un moment où les électrons perdus par un choc commencent à être immédiatement récupérés par la plaque. Cet effet s'accroissant, le courant plaque commence par décroître moins vite, passe par un minimum, croît, redevient positif et prend l'allure à laquelle on est habitué dans les triodes.



Le fait intéressant c'est qu'il y a une partie de la caractéristique où une augmentation des volts se traduit par une diminution des ampères. C'est la loi d'Ohm à l'envers, c'est l'effet de résistance négative.

Cet effet, d'ailleurs, est général à tous les tubes à vide : on le produit également avec une triode ou une bigrille ; mais il est beaucoup plus intense dans le cas de la lampe à grille-écran.... ceci explique pourquoi le dynatron n'a été appliqué pratiquement que depuis peu.

## L'Oscillateur Dynatron

Le dynatron étant en état de résistance négative, il suffit d'une perturbation infinitésimale quelconque pour déclencher une oscillation propre du circuit oscillant de plaque : du fait de la résistance négative elle ira en s'amplifiant jusqu'à ce que le point figuratif du potentiel dynamique de plaque sorte suffisamment des régions de caractéristiques négatives. Il se produira alors un régime stable d'oscillations entretenues pourvu, bien entendu, que la condition d'accrochage fut initialement satisfaite.

La théorie simplifiée du montage indique que l'oscillation s'amorce si la résistance négative du tube est inférieure à l'impédance dynamique du circuit oscillant de plaque. La fréquence des oscillations est à peu près celle donnée par la formule classique de Thomson. Ce ne dit pas cette formule, c'est l'influence des facteurs secondaires qu'elle néglige. La pratique montre que ces influences sont très faibles, beaucoup plus faibles que dans le meilleur oscillateur triode.

### Conditions et Qualités d'un bon Dynatron

Le dynatron possède naturellement un spectre très ramassé mais dont l'ensemble est sujet au « rampage », c'est-à-dire, que l'oscillation, tout en restant excellente, s'effectue sur une fréquence qui varie très lentement avec le temps et demande, en moyenne, un bon quart d'heure pour prendre sa valeur définitive. Cela vient de ce que, le dynatron chauffant, les électrodes se dilatent et, de ce fait, il résulte une variation de la capacité filament-plaque qui est en parallèle sur la capacité d'accord. Le remède est simple : augmenter cette dernière ! Il faut se garder d'exagérer dans cette voie car on diminue l'impédance dynamique, on risque de ne plus accrocher et enfin on diminue l'intensité des harmoniques.

Pratiquement il faudra donc choisir une bonne lampe et l'associer à un circuit de construction électrique absolument impeccable. Moyennant cela, on pourra mettre assez de capacité à l'accord pour limiter, sur la bande des 40 mètres, la variation de fréquence à 25 cycles pendant la durée d'un CQ normal. Ce chiffre, contrôlé dans les laboratoires de l'A.R.R.L., démontre que le dynatron est l'égal du quartz sans thermostat.

Pour arriver à ce résultat il faut alimenter entièrement le dynatron par accus. On peut obtenir un résultat extrêmement voisin à l'aide du RAC en employant un bon tube à chauffage indirect, pourvu que la régulation du RAC soit inférieure à 3 pour cent.

Il est tout à fait important de faire travailler le dynatron à charge constante : le tube qu'il contrôlera ne devra donc ni être manipulé ni être modulé. Un poste à dynatron comportera un minimum de 3 étages.

Il ne faut pas demander au dynatron de descendre au 28 Mc; il n'est pas prudent de compter sur lui pour le 14 Mc. Cela n'a d'ailleurs aucune importance : puisqu'il nous faut au moins 3 étages, l'un d'eux fonctionnera en doubleur, ce qui aura l'avantage de soustraire le dynatron aux effets d'accord de l'antenne et de réaction de l'étage de puissance.

Pour plus d'information sur le dynatron, on pourra se référer soit aux ouvrages de radioélectricité (Gutton, Jonaus, Chaulard), ou aux articles originaux de HULL (Proceedings de Février 18 et Mars 22) pour ce qui est de la théorie mathématique; pour ce qui est de l'application aux mesures, on consultera le QST (Décembre 1927; Janvier 1928; Juin 1929; Septembre et Octobre 1930); pour ce qui est de l'application aux BCL, on lira les numéros 308 à 314 de « France-Radio ».

### Réalisation d'un Dynatron

Cette description est donnée à titre purement documentaire : elle est tout juste passable ; son intérêt principal est de montrer que la réalisation d'un dynatron est chose très aisée.

La lampe employée est une Gécovale type MS4 à chauffage indirect. La cathode est reliée au milieu du transfo de chauffage à l'aide d'une résistance Pilot « center tapped » dont les deux moitiés sont shuntées par des 6 millièmes au mica.

La grille de commande est reliée à la cathode à travers une pile de polarisation. La grille-écran est alimentée en bon RAC sous 120 volts, son potentiel haute-fréquence est stabilisé en la reliant à la cathode par un 6 millièmes au mica.

La plaque est alimentée par une pile à prises intermédiaires.

Le circuit accord comprend une dynactance de réception et un variable 0,15 Aréna type GOC dont les lames mobiles sont reliées à la cathode par un 6 millièmes au mica.

### Conditions de Fonctionnement et Réglages

Avec le dynatron, pas de milieu : ça marche ou ça ne marche pas ! S'il refuse d'accrocher, il n'y a que deux types de solution à envisager :

- 1) — Augmenter l'impédance dynamique du circuit accordé, en :
  - a) augmentant la self et diminuant la capacité ;
  - b) faisant la chasse à toutes les causes de résistance en haute-fréquence.
- 2) — Diminuer la résistance négative du dynatron, en :
  - a) polarisant la grille positivement, sans exagérer ;
  - b) augmentant le voltage de l'écran, sans exagérer ;
  - c) augmentant le chauffage, toujours sans exagérer.

Si ces remèdes sont inefficaces, le dynatron n'accrochera jamais, il faut en essayer un autre, ou renoncer, hi !

Sur quatre lampes que nous posons : une Fotos C150, une Géco MS4, une Philips A442 et une Valvo H406 D, seule la seconde a fonctionné d'une façon agréable.

Nous reproduisons ici 4 courbes relevées sur cette lampe, pour le chauffage normal :

- N° 1 : écran : 90 ; grille : 0
- N° 2 : écran : 90 ; grille : + 4
- N° 3 : écran : 60 ; grille : + 4
- N° 4 : écran : 130 grille : + 4

Elles justifient nos affirmations sur la façon d'améliorer la résistance négative qui, exprimée en milliers d'ohms, est numériquement égale au nombre de volts dont il faut augmenter le potentiel plaque pour faire diminuer le courant d'un milli, la courbe étant remplacée par sa tangente au point envisagé.

La courbe N° 4 correspond à une résistance négative de 10.000 ohms et permet un accrochage aisé au-dessus de 30 mètres, et réalisable sur 20 mètres avec une self en tube de cuivre argenté.

Associée à une dynactance de 15 pipes, le condensateur accroche sur toute la course du cadran, ce qui correspond à une gamme de 30 à 100 mètres environ.

Pour passer du fonctionnement statique au fonctionnement dynamique, il était prévu un interrupteur court-circuitant le condensateur d'accord.

L'accrochage se traduit en général par une déviation des milli plaque et grille-écran. Avec la self ci-dessus, sur 75 mètres, le dynatron accroche pour une tension plaque comprise entre 15 et 45 volts.

L'oscillation est très énergique et elle est riche en harmoniques. Pour un voltage plaque de 42 volts, en accroché, le courant plaque moyen est rigoureusement nul ; alors que le courant plaque en décroché vaut — 4 milli. Cela montre que le point figuratif se ballade énergiquement tout le long de la caractéristique.

Détail amusant, pour 44 volts plaque, le courant accroché vaut — 0,6 milli ce qui, avec la formule habituelle des amateurs, correspond à un input plaque de moins trois centièmes de watts, le récepteur placé à 3 mètres de la accus des signaux FB T9 QSA5 R9 : super fl dx en ultra QRPPPP !

Heureusement pour le principe de conservation de l'énergie, que l'écran absorbait une quinzaine de millis, hi.

La plaque étant polarisée à 30 volts, la tension haute-fréquence obtenue était de l'ordre d'une trentaine de volts et l'énergie haute fréquence de l'ordre du centième de watt.

C'est bien maigre ! Mais cela vient de ce que nous utilisons en dynatron un tube construit pour tout autre usage. Aux U.S.A., les articles sus-mentionnés du QST ont provoqué une telle demande de dynatrons que les constructeurs ont réalisé un tube spécialement adapté à ce rôle. La « Champion Radio Works » a construit un dynatron faisant 1500 ohms de résistance négative et donnant environ un quart de watt haute-fréquence sous une tension d'une centaine de volts. Associé à une basse-fréquence de sortie, ces deux lampes de réception permettent de rendre T9 près d'un quart de kilowatt de sale RAC T4 ! Avec du matériel F, nous n'en sommes pas encore là.

Pour régler un dynatron dans les conditions de spectre minimum, il faut se placer, en décroché, au milieu de la caractéristique négative. Pour avoir de la puissance haute-fréquence, il faut chercher à allonger cette partie descendante à la fois dans le sens des volts et dans celui des ampères.

Deux tubes de la même fabrication se ressemblent souvent fort peu, surtout en chauffage indirect, nous recommandons de commencer avant tout par tracer plusieurs caractéristiques pour voir celle qui correspond le mieux aux qualités ci-dessus. Bien faire attention que le total du courant plaque plus écran ne dépasse pas trop les indications du constructeur sous peine de rendre la lampe « sourde ».

## Réalisation d'un Oscillateur de qualité

Ayant réglé notre dynatron dans les conditions optimales de QRI et de puissance, nous ne pouvons utiliser directement cette énergie excellente mais trop faible. Nous allons donc l'amplifier tout en doublant sa fréquence pour la soustraire aux réactions de l'antenne et de l'étage final.

Le montage adopté ici est le plus classique et le plus simple. La lampe est une basse de puissance Gécovale ML4 à chauffage indirect. Sa grille est reliée à la plaque du dynatron par un fixe de 0,2 millièmes ; le retour de grille se fait par une Givrite de 180.000 ohms et une pile de polarisation. Le circuit oscillant de plaque comporte une dynactance et un 0,15 Aréna GOC dont les lames mobiles sont réunies à la cathode par un six millièmes au mica. La plaque est alimentée sous 120 volts RAC, faute d'accus qui seraient très à recommander pour l'alimentation totale des deux lampes (compter 2 ampères, 4 volts et 40 millis, 120 volts).

Avec ce schéma, le réglage du doubleur est l'enfance de l'art : il n'y a pas de self de choc, ça démarre du premier coup !

On s'écoute au Monitor en tournant le CV du doubleur. Au moment où il se met à fonctionner, le QRS se gonfle FB et le milli plaque se met à frétiler, hi !

L'input est alors 2 watts : il n'est pas exagéré de compter sur un demi watt haute-fréquence disponible. C'est bien QRP ! Un prochain « JdS » indiquera comment QRO 25 à 50 watts qui de T6 deviendront T9... nous l'espérons !

GROSSIN, F8RI.

## Pensez à votre réabonnement

Évitez les frais onéreux de recouvrement par poste (4 fr.) en utilisant la formule chèque postal (0 fr. 50) que nous vous adressons à fin d'abonnement.

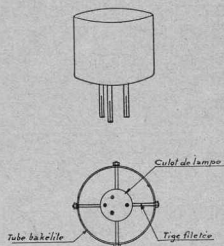
# Courrier du K-31

Pour répondre en bloc aux 45 demandes qui me sont parvenues concernant ce montage émetteur-récepteur, je vais, en plus des réponses personnelles par lettres adressées directement, donner ici pour tous les lecteurs et leurs amis, quelques notes supplémentaires.

Reprenons l'article paru dans le N° 361 point par point et arrêtons nous sur les questions les plus souvent posées par nos correspondants :

1° — **Construction des selfs interchangeables de réception.** — Les tubes de carton bakélite mentionnés peuvent être fournis par toute bonne Maison d'isolants : Masquelier, 21 rue d'Orsel, Paris ; Electro-Isolant, 3 rue du Départ, Paris. Au cas où vous ne pourriez vous en procurer facilement, il suffirait de prendre du carton pressé en feuille, de le rouler en cylindre aux dimensions et de faire un collage à la secotine suivant les bords de génératrices.

Le culot de la self est un assemblage de tiges filetées sur un culot de lampe grillée. Le culot est percé à la chignole sur les quatre faces :



A défaut de support en porcelaine tout bon support de lampe en ébonite pure ou isolé au quartz (SIFRACQ) peut convenir.

2° — **Lampe détectrice.** — Comme lampe détectrice après essais, la D9 et la D15 Fotos ont toutes mes préférences.

**Le condensateur variable CV 1** doit être choisi à lames épaisses et espacées (afin d'éviter tout court-circuit accidentel des lames : ne pas oublier que l'appareil est un portatif et que les éléments doivent être robustes).

3° — **Émetteur K-31.** — Si la prise P est correctement placée sur la self d'émission, il est inutile d'adapter une self de choc. Mais certaines lampes oscillent très facilement quelle que soit la mutuelle des oscillatrices : il y a lieu dans ce cas seulement d'adapter une self de choc entre le + 160 et la prise P (entre la prise P et la borne de GS).

C'est le cas par exemple pour la CL 1257 et la TC 03/5.

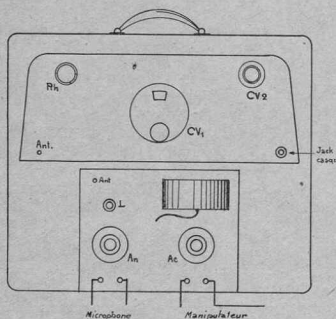
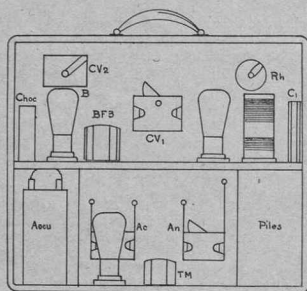
Cette self de choc peut être constituée par un double fond de panier en fil 8/10 2 couches coton de 100 à 120 spires.

4° — **Construction pratique.** — Le panneau avant du récepteur est en aluminium 1210 peint au Duco ou craquelé au four. Le panneau de fond en bakélite de 12/10.

Le panneau avant de l'émetteur est en ébonite ou en bakélite lisse ou imprimée. Le panneau de fond est en bakélite 12/10. Les panneaux sont raccordés par des équerres métalliques ou, à défaut, par des équerres de bois peint.

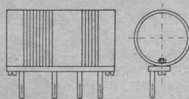
5° — **Régage de l'émetteur sur l'antenne.** — « Les comptes rendus reçus vous indiquent si vous avez la stabilité nécessaire ». Cela signifie les cartes QSL reçues comme accusés de réception. Vous pouvez en provoquer l'envoi par l'annonce de vos émissions dans le « JdS ». Il est bien préférable de connaître par vous-même la qualité des signaux que vous émettez en construi-

sant un moniteur. Mais cet appareil — simple à construire cependant pour une station fixe — me semble en pétition de principe avec cet ensemble dont le prix de revient est très bas :



6° — **Self d'émission.** — La self d'émission figurée en haut de l'émetteur est construite sur les mêmes données que celles de réception, mais à spires espacées d'un millimètre.

Les prises se font par quatre douilles en ligne sur le panneau (figure ci-dessous) :



La self pour 20 mètres comprend, sur faux-col de 8 centimètres, 5 tours de fil 20/10 puis, à un centimètre de la fin d'enroulement, 6 tours de fil 20/10 qui constituent le circuit oscillant où placer la prise P variable.

7° — **Essais.** — Les essais des différents correspondants ont confirmé encore, s'il en était besoin, la simplicité et l'excellence de ce petit montage émetteur avec lequel tout débutant peut faire ses premières armes et même... continuer.

R. ARONSSOHN (8FT).

## DIX MÈTRES

F8QG a été reçu QSA4 T7 par EURQ01, d'Odessa, alors qu'il était en QSO avec HAF8B, sur 28 mc.

## Réseau phonie sur 80 m.

Comme suite à notre avis paru dans le dernier « Jd8 », concernant l'organisation d'un réseau phonie sur 80 m., nous sommes heureux d'enregistrer les premiers résultats :

Toute cette semaine, du 28 Novembre au 3 Décembre, QSO tous les soirs entre les F suivants : RJQ, YR, IO, NP, LO, DD, VP, BY et SGI : QSO multiples très réussis à six et sept correspondants de 22 h. 30 à 24 h. ; QRR variables de r4 à r8, fading rapide et assez intense certains soirs, propagation mauvaise en général, le jour précédant un changement de température (baisse). Les conditions de propagation ne sont pas encore OK comme en plein hiver.

Entendu des phonies hollandaises, anglaises, beaucoup d'allemands, et un tchécoslovaque, excellentes en général après minuit.

Actuellement, le réseau existe donc entre Enghien, Puteaux, Ecouen, Montpellier, Lyon, Marseille, Clermont-Ferrand, près de Roanne, autrement dit : secteur Paris, secteur Centre, secteur Sud-Est, secteur Sud ; en liaison tous les soirs.

On demande correspondants pour le Sud-Ouest, Ouest, Nord-Ouest, Nord, Nord-Est, Est.

Ne pas transmettre trop sur le bas de la bande tant que Rome fonctionne ! QRM sur 2 m. 50 de la bande !!

Le QRO n'est pas indispensable (SNP, à Marseille, transmet avec 10 watts (une F10) et QRR r4 à r7 à Paris).

A 8BY, deux TC04/10 en parallèle sur l'étage de puissance du MOPA CC 80 m., avec 25 à 30 watts alimentation, donnent régulièrement r6 à r8 (sur 0-V-1) toute la semaine aux correspondants les plus éloignés. 8BY = CC 3517 kc., à peu près la limite supérieure de la bande.

A la semaine prochaine compte rendu d'écoute et nouvelles, Cordialement à tous.

F8BY.

## EN SUISSE

L'U.S.K.A. organise, pour le milieu du mois de Janvier 1932, une grande semaine de propagande pour les O.G. sur laquelle nous aurons l'occasion de revenir.

La Direction générale des Télégraphes, à Berne, sous l'inductif HB90C, procède régulièrement à des essais de retransmission du poste national de Beromünster. Onde de 84 m. stabilisée, input 25 watts, modulation Heising. QTU le Jeudi, de 1900 à 2100 gmt.

Comme nous l'avons annoncé, l'alphabet étant terminé, les OM suisses reçoivent maintenant un indicatif à deux lettres commençant par A (indicatifs jusqu'alors réservés aux unilis, hi !).

Voici la liste des nouvelles stations autorisées (liste complétant celle parue dans le « Jd8 » n° 334 du 18-1-31) :

HB9J	Jean Lips, Klosbachstr. 87, à Zürich 7.
HB9W	H. Diggelmann, Paul-Brandstrasse 15, à St-Gall.
HB9Y	A. de Wattenwil, Kirchenfeldstrasse 87, à Berne.
HB9Z	F. Wolf, Steinackerweg 10, à Wallisellen (Zürich).
HB9AA	H. Büchler, Scheuchzerstrasse 77, à Zürich 6.
HB9AB	A. Rossi, ing., via Trevano 2, à Lugano.
HB9AC	W. Frey, Schützenweg 17, à Neu-Alschwill (Bâle).

Ajoutons que HB9J et HB9Y ont obtenu le WAC quelques semaines à peine après avoir reçu leur autorisation.

HB9V.

## OM,

Envoyez une enveloppe timbrée portant votre QRA et indicatif au Service Relais du JOURNAL DES 8, à Rugles (Eure). — (QSP le jour même de l'arrivée).

## AVIS D'ÉMISSION

## BUS — RADIO-SOISY

La station expérimentale du journal « Le Haut-Parleur » située à Soisy-sur-Etoulles près Corbeil (S.-A.-O.), procède à des essais de modulation sur la bande 75 à 85 mètres.

Prière de bien vouloir envoyer compte rendu très détaillé au « H.-P. », 23, Avenue de la République, Paris.

A titre d'indication, les essais ont lieu tous les jours (sauf Mercredi), de 21 h. 15 à 22 h. 15, parfois plus tard. Les appels sont faits régulièrement entre chaque disque.

## Ondes étalonnées

A partir du 1<sup>er</sup> Décembre 1931 et jusqu'au 1<sup>er</sup> Mai 1932, SWC assurera hebdomadairement un service d'ondes étalonnées destinées à délimiter les frontières légales, selon Washington, de la bande de 7.000 kc.

Cette émission sera faite, pour ne pas être un inutile double de celle assurée par RBJ, tous les Samedis, de 12 h. 45 à 13 heures, et de la façon suivante :

De 1245 à 1248 : QST de SWC. Ondes étalonnées ;

De 1248 à 1253 : Série de T sur 7.000 kc. ;

De 1253 à 1255 : Deux minutes d'interruption pour le changement de fréquence ;

De 1255 à 1300 : Série de V sur 7.300 kc.

Note T9, puissance alimentation 80 watts.

Nous recevrons avec plaisir QSL des OM écoutant ces émissions pour savoir comment elles seront reçues dans les diverses parties de la France.

MARDI 15 DÉCEMBRE, à 15 h. 45

Grand Amphithéâtre de l'Institut catholique, 19, rue d'Assas, Paris

## CONFÉRENCE PUBLIQUE

par M. LOUIS RIGAUD

Docteur en Droit, ancien chargé de Cours à la Faculté de Toulouse sur

## L'Électricité, nouvelle province du droit

Tous les OM sont cordialement invités à cette Conférence.

Parmi les questions qui seront traitées, figureront des questions à l'ordre du jour : *Etendue et limites du monopole des P.T.T. en matière de Radiodiffusion. — Légalité ou illégalité de la taxe. — L'application de la théorie de l'abus de Droit en matière de « brouillage ». — L'expropriation pour cause d'utilité publique et le problème de l'électrification des campagnes.*

On peut se procurer des cartes d'entrée en les demandant à M. André RAISMES (FSUF), 3 Avenue de la Bourdonnais, Paris (7<sup>e</sup>), où chez le concierge de l'Institut catholique, le jour même de la conférence.

## CONDENSATEURS

◆ ÉMISSION - RÉCEPTION ◆

TOUTES CAPACITÉS pour TOUTES TENSIONS

Constructeurs spécialistes

Sté des Établissements VARRET & COLLOT

7, rue d'Hau'poul, PARIS (10<sup>e</sup>). - Téléph. : Nord 69.73

Représentant pour la Belgique : Raymond VAN BREUSEGHEM, Rance

## R.E.F.

## Section du Maroc

Le 29 novembre dernier, les amateurs français du Maroc et les membres adhérents du REF, se sont réunis à la Brasserie Tantonville, à Casablanca.

Étaient présents : MM. Lhuisset, de Mazagan ; Blanc, Grangier, Jaubert, Deschamps, Guerrero, Daussy, de Casablanca, Beck, de Rabat et Brouchet, Directeur de la Radio-Africaine.

Excusés : MM. Dr Veyre ; Capitaine Dardouville, Lieutenant Paqueron et Bensimhon.

M. Daussy (SMD) ouvre la séance et souhaite la bienvenue aux amateurs qui ont répondu à son appel en vue de la formation d'une section du REF, ayant pour but l'étude en commun des nouveaux montages et de la propagation des ondes concédées aux amateurs par les règlements en vigueur. Il souligne que la Section marocaine du R.E.F. se fera toujours un devoir de travailler sur les gammes de longueurs d'onde qui lui sont accordées.

Une discussion s'engage ensuite sur les moyens à employer pour amener les sans-filistes à s'intéresser à l'émission. Sur la proposition de M. M. Jaubert (SMD) et Brouchet, il est décidé que les résultats d'écoute de chacun de ses membres seront publiés mensuellement par la « La Vigie Marocaine » et « La Radio Africaine » et que la description des appareils émetteurs des amateurs du Maroc paraîtra également dans ces journaux.

D'autre part, les membres du R.E.F. s'engagent à travailler entre eux, le dimanche de 10 heures à 11 heures et 13 heures à 14 heures, sur l'onde de 40 mètres. Des essais ultérieurs seront tentés sur des longueurs d'ondes différentes.

Sur la proposition de M. Daussy, une lettre collective est adressée au Comité Directeur du R.E.F., afin de lui demander que dorénavant les cartes QSL, destinées aux amateurs marocains, soient adressées en bloc au journal « La Radio Africaine » qui se chargera d'assurer le service relatif, pour le Maroc ; et ce afin d'en hâter l'acheminement rapide.

Les membres de la Section marocaine du R.E.F., chargent ensuite leur nouveau délégué M. Daussy de bien vouloir adresser en leur nom, à M. Dubeauclard, Inspecteur général des P.T.T. et à M. le Général Appiano, directeur du Service des transmissions aux Maroc, une lettre personnelle, assurant chacune de ses hautes personnalités, du dévouement des sans-filistes marocains à la cause des ondes courtes et les remerciant de la grande bienveillance qu'il leur ont toujours prodiguée.

M. Grangier (SMA), porte ensuite à la connaissance des membres du R.E.F., qu'il est en mesure de leur fournir très rapidement toutes pièces détachées dont ils pourraient avoir besoin... à des prix défiant toute concurrence. Ce qui, par ces temps de crise n'est pas à dédaigner. Grangier y gagnera et notre portefeuille ne s'en trouvera pas plus mal. La réunion prend fin vers midi et demie, au milieu d'une atmosphère de cordiale gaieté.

Quelques membres du R.E.F. se réunissent ensuite au « Petit Poucet » où un repas succulent leur est servi, puis se rendent chez Daussy, juste à temps pour entendre le sympathique Dehorter finir son reportage, dédié à une allure de record, sur le match de rugby France-Hollande ; mais dont la réception fut totalement brouillée par un poste cotier marocain qui, cependant, ne travaille pas sur la longueur d'onde de Radio-Paris.

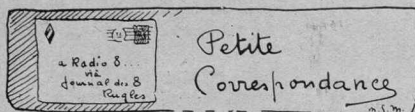
En résumé, bonne journée pour l'émission d'amateurs.

La Section marocaine du Réseau des Émetteurs Français est née. Saluons son joyeux avènement. C.N.S.M.D.

## MOBILISATION GÉNÉRALE DU 6 DÉCEMBRE

Ne pas participer au R.U., c'est tout à fait normal, même quand on fait partie du C.B. C'est beaucoup moins normal quand on est QRV à cette heure, surtout lorsqu'on fait partie du C.D., encore plus lorsque l'on est partisan de prendre des sanctions contre les perturbateurs du R.U. Plutôt que de QRM le quart de la gamme avec leurs émissions mal synchronisées, certains feraient mieux de rester couchés le Dimanche matin. Hw, Monsieur pas content ?

Marc HASSIN.



CQ de FMSFS - Pse QRA de XLAIS, QSO ici le 27 Novembre à 20 h. 30 long. « Tankship » entrant dans la Manche. Où adresser QSL ? QRO vs.

SFS (non officiel) de FMSFS - Pse OM, voilà la deuxième fois que je vous demande de ne pas employer l'indicatif qui m'a été accordé depuis trois ans. Ici QSL pour vous. Pse enveloppe.

CQ de de FMSFS - OM, essayez lampe Mazda EX626 culot américain, chauffage 1,5 volt, pour modulation Beauvais, avec les CL1257 pour émission, résultat fb. (Réclame non payée) hi !

G6YL de 8FY - Ok yr nte dr miss and tks vs much. I shd be glad with many others OM of the 4th Section to have yr photo please send us via « Jd8 »

ZN0 fait savoir à tous les OM qu'il a été contracté en ZO, qui est son indicatif officiel et qu'il est à l'écoute chaque matin de 7 h. 12 à 8 heures et de 11 h. 12 à midi. Heures favorables pour essais.

R. Labrouill, « Le Vaugareau », Angers.

Le raid avion GEZAA ne prendra place avant le 22 Décembre.

FSLRG de G6YL - Le 18-11, QTH GX2TM près Port-Saïd.

FSLRG de G6YL - Mci bep pr crd et foto. Voici QRA : EABZ : A.R. Irazabal, Valladolid (poste non autorisé). DRO53 : Poste récepteur danois. QSL via E.D.R.

F8RLM de retour en France serait très heureux de retrouver ses anciens correspondants et amis. Ecrire à R. Monfils, 9, rue Paul-Bert, à Colombes.

F8UH, 8UN, 8UW, 8UO de F8EB - Vous qui êtes à Amiens ou environs, avez-vous retrouvé F8HJ ? Hi ! Paut-il vous envoyer un canot de sauvetage ou y a-t-il un brouillard si épais qu'il est impossible de le voir. Ici à St-Quentin ce sont les brouillards d'Harly qui nous cachent, mais à Amiens ce sont peut-être ceux de Renancourt ou St-Acheul. A quand le 80 mètres le Mercredi à 22 heures.

F8BY de F8EB - Ok, vx, votre réseau sur 80 mètres. Comme l'an dernier, hi ! Mais quel QRM sur le bas de la bande avec Rome. Ici 8 degrés de condensateur, une paille !

SPE, 8ROL, 8RU et 8VF tous actuellement au 8° Génie à Versailles, seraient heureux de prendre contact avec les OM Versailles, militaires ou civils. Ecrire pour prendre rendez-vous : B. Lehouelleur, 8° Génie, 13<sup>e</sup> Compagnie, quartier de Limoges, Versailles.

FMSDA de F8RJ - YIFU à pour QRA : 70 Squadron, Royal Air Force, Bagdad. AU7KA0 est d'Erivan, Arménie.

CQ de F8XJ - Qui pourrait me donner QRA de CTIAA et ONPA ? Mci d'avance et 73.

F8SS de F8UP - Remerciements sincères pour renseignements donnés au cours de la première liaison effectuée sur ma nouvelle station d'essai. Par suite du brouillard d'un autre poste et la distance qui sépare mon récepteur de mon émetteur, je n'ai pu entendre intégralement votre message. Station plus pratique en installation avec émetteur, modulation Beauvais. QSL en impression. Hope nouveaux QSO.

CQ de F8PJO - J'ai le plaisir d'annoncer que les P.T.T. viennent de m'attribuer le call F8NE. L'indicatif F8PJO reste à la disposition d'un OM.

J. Périgot, F8NE, 37, rue Pastorelli, Nice (A.-M.).

F8LRG de G6YL - Dès que j'aurai reçu votre QSL pr GX2TM, je ferai QSP.

F8WE de 8SI - Que deviens-tu, as-tu reçu ma carte ?

FSLMT de G6YL - Voici QRA : ON4PD, P. de Régné, 204 chaussée de Charleroi, Bruxelles. PA0PS, W.H. Baum, Lorenzplein 19, Haarlem.

F8RJ de F8WQ - Mci OM, pour renseignements complémentaires. Soyez certain qu'avant de décrire la VF Hertz, j'avais effectué des essais sur l'influence de la terre dans ce circuit : la VF Hertz a fonctionné en VF Hertz avec une alimentation secteur continu sur l'émetteur. Je n'ai pas pour habitude de parler des choses que je ne connais ou ne comprends pas, et croyez bien que l'antenne que j'ai décrite doit fonctionner comme je l'ai dit, à la condition que l'émetteur soit au point ; l'appelle émetteur au point un émetteur ou les pertes et les fuites de HF sont réduites au minimum, et où forcément, les selés d'arrêt sont établies convenablement. Quant au réglage de G6FO, il y a belle lurette que je me suis servi de cet artifice pour contrôler le fonctionnement de mon antenne ; c'est un moyen tellement élémentaire que je n'ai pas songé à en parler.

D'autre part, je vous rappelle que le circuit antenne-oscillateur-terre est un circuit fonctionnant en 1/4 d'onde, et les phénomènes ne sont forcément pas les mêmes qu'avec la VF Hertz qui est une antenne 1/2 onde ! Il y a beaucoup d'autres remarques que j'ai faites avec la VF Hertz, remarques qui m'ont TOUTES confirmées la neutralité de la terre vis-à-vis du fonctionnement de l'antenne, mais aussi la très grande importance du dégagement des extrémités de l'antenne ; donc, pour vos débites, recherchez aussi de ce côté. S'il est nécessaire que je donne des explications sur les divers autres phénomènes que j'ai remarqués avec la VF Hertz, je le ferai volontiers si 8BP pense que cela puisse intéresser les OM. En attendant, je QRT afin de ne pas encombrer le « Jd8 ».

F8CU de F8SI - Que devenez-vous, vx ? Pour moi, je fais actuellement mon service comme secrétaire militaire à la Préfecture Maritime de Toulon et je serais très heureux d'avoir de vos nouvelles. Mon QRA est : R. Mercet, 22 rue de la République, La Seyne.

F8SI va bientôt démarrer sur 80 m. et serait très heureux de savoir les heures de travail des OM de cette bande. Je puis travailler presque tous les soirs de 19 h. à 20 h. 30 et à partir de 21 h. jusqu'à 22 h. Pse rendez-vous.

F8VA de HB9V - Merci, mon cher vx, pour votre aimable et longue lettre... Merci surtout de m'avoir répondu avant la Sainte-Barbe. Ai tout de suite demandé à 8DS son conseil infailible pour choisir la modulateur et surtout sa méthode scientifique de mise au point. Je vous tiendrai au courant, je vous le promets.

G6YL de HB9V - Ai eu le plaisir, dr Miss, de voir figurer mon call dans une de vos listes d'indicatifs entendus, mais pas encore celui de vous QSO. Pse QTH de vos camarades G sur 175 m ? Pse QRA de J6CC et VK7CH (QSO ici hier soir) ?

F8MDA de HB9V - Ai QSL direct YIFU... mais ai oublié de relever le nom, hi ! En tous cas, il s'agissait d'un « escadron 11 » en garnison à Bagdad (Yrak) (QSO ici le 25-11-31, v1, r4, 18). Quant au QRA de AU7KA0, sa QSL porte simplement : WKS Erivan (Arménie).

FSLMT de HB9V - QRA ONIPD : Paul de Régné, 204 chaussée de Charleroi, Bruxelles.

F8RJ de HB9V - Merci pour votre note et votre article dans le dernier « Jd8 ». Ere QRV sur 169 m. impl 25 watts. Je travaille avec une fb « Hertz-single-wire-voltage-feed » formée des éléments suivants : le brin rayonnant de ma Zeppelin 40 m., plus le feeder principal de 12 m. que je prolonge par une antenne additionnelle de 30 m. traversant la maison... soit un total de 82 m. avec prise (couplage direct) à 52 m. Ok ? Vraiment désolé d'avoir répondu à plus de 1200 exemplaires l'indexette que vous me signalez. Pse vous F8PJO ? Je veille à ce que la prochaine édition de mes QSL porte « Europe's 2nd highest »... à moins que le ne change de QRA entre temps, ce qui du reste est fort probable. Vy 73 es hope cuagn !

CQ de HB9V - Y a-t-il des OM qui aient fait des essais poussés assez loin avec les lampes Philips suivantes : 442K et B42 pour la HF ; 444K et B21, comme audion, et C43N (trigrille pour faible tension anodique) comme finale, et qui pourraient me conseiller la meilleure série pour un récepteur I-V-1 à HF accordée. Mni tnx d'avance.

## LISTE DES POSTES RADIOÉLECTRIQUES PRIVÉS D'ÉMISSION AUTORISÉS

(Revue, corrigée et complétée à la date du 4 Décembre 1931. Communiquée par P.T.T.) — (Suite, voir n° 368)

- F8HA de Maussion, rue du Proconsul, Coulommiers.  
 8HB Directeur de l'Institut National Agronomique, 16 rue Claude-Bernard, Paris.  
 8HC Seraillier, 63 rue St-Ferréol, Marseille.  
 8HD Martin Henri, 2 rue Casimir-Périer, Nantes.  
 8HE Chassany, 14 rue Mayet, Paris.  
 8HF C<sup>o</sup> du Gaz de Lyon, 3 quai des Célestins, Lyon.  
 8HG — — — — —  
 8HH — — — — —  
 8HI — — — — —  
 8HJ Max Tourniquet, 44 rue des Vergeaux, Amiens.  
 8HK Dubreuil, St-Savinien (Charente-Inf.).  
 8HL Dargaignez, Radio-Club Landais, Mont-de-Marsan.  
 8HM Marot, rue de St-Romain, Riorges (Loire).  
 8HN Sté Thomson-Houston, 173 bd Haussmann, Paris.  
 8HO Chaussebourg, 99 rue d'Antibes, Cannes.  
 8HP Angot, 84 rue du Bac, Deauville.  
 8HQ Hertogh, El Angor, Oran.  
 8HR Gosselin, 6 place Liberté, Roubaix.  
 8HS Lamogie, 6 rue Lamoricière, Oran.  
 8HT Thomas, 14 rue de Mostaganem, Mascara.  
 8HU Leclerc, 47 bis, rue Rochebrune, Rosny-sous-Bois.  
 8HV Rougeron, 50 rue Gauthier-de-Chatillon, Lille.  
 8HW Ithier, 27 rue de l'Horloge, St-Jean-d'Angely.  
 8HX Wanègue, 58 rue de la Fère, Chauny.  
 8HY Richard, 9 rue Charras, Alger.  
 8HZ Aldebert, 8 rue Thiers, St-André-les-Lille.  
 8IA Hanoteau-Flayelle, 161 rue de Mons, Ste-Sauve (Nord).  
 8IB Le Grand, Vincelli-la-Grandière, Fécamp.  
 8ID Salembien, 50 rue Montyon, Tourcoing.  
 8IF Loras, 46 avenue St-Lambert, Nice.  
 8IG Marret, 20 bis rue des Prés, Fontenay-aux-Roses.  
 8IH Artigue, 1 place du Gouvernement, Alger.  
 8IJ Brun, 3 chemin de Plein-Vallon, Calluire (Rhône).  
 8IK Radio-Touraine, 4 bis rue Jules-Favre, Tours.  
 8IL Castarède-Lamy, 22 rue de Maubeuge, Paris (9<sup>e</sup>).  
 8IM Vandeville, 42 rue Thiers, Denain.  
 8IN J. de Garsignies, Maire de Beaufort.  
 8IO Roussel, 40 quai Fulchiron, Lyon.  
 8IP Longayrou, 10 rue Nelson-Chierico, Alger.  
 8IQ Bousquet, 4 rue Barbès, Pézenas (Hérault).  
 8IR Chechan, 31 rue Denfert-Rochereau, Alger.  
 8IS L'Antenne de Longueau, Longueau (Somme).  
 8IT Sayous, 9 rue Citoyen Bézy, Oran.  
 8IU Combe, avenue Béranger, Ecully (Rhône).  
 8IV M. le Directeur de l'Ecole Pratique de Commerce, 10 rue du Jeu de Paume, Dunkerque.  
 8IW Bouvard, 11 villa Georges, Colombes (Seine).  
 8IX Simon, 44 rue Pelletan, Choisy-le-Roi.  
 8IY St des Etablissements Darbier, Benard, Turenne, 82 rue Curial, Pau.  
 8IZ Gilbert, 41 rue Passe-Demoiselles, Reims.  
 8JA Bonnet, 6 allée de la Fontaine, Ermont-Cernay.  
 8JB Guichard, 15 place du Marché, Oullins (Rhône).  
 8JC Groizelier, 12 route d'Etain, Verdun-sur-Meuse.  
 8JD Bastide, 26 rue Taupin, Toulouse.  
 8JE Léon Cozic, 124 rue Jean-Jaurès, Brest.  
 8JF Pépin, 86 route de Paris, Vernon.  
 8JG Debacq, 4 rue de Constantine, Alger.  
 8JH Parmentier, 103 rue du Levant, Tourcoing.  
 8JI Graveleau, 17 quai de la Fosse, Nantes.  
 8JJ Etablissements E. Belin, 272 aven. de Paris, Rueil-Malmaison.  
 8JK Arioli, route de Duras, Gensac (Gironde).  
 8JL Sénéchal, 38 rue Lazare-Carnot, Clamart.  
 8JM Thiébement, Ingénieur, Ile de Puteaux (Seine).  
 8JN Carrot, 12 rue de l'Hôtel-de-Ville, Melun.  
 8JO Bréaux, Hammam-Bou-Hadjar (Algérie).  
 8JP Duron, 34 quai du Mesnil, La Varenne-St-Hilaire.  
 8JQ Arnaud, Baillargues (Hérault).  
 8JR Crêteux, 10 rue du Chauffour, Lille.  
 8JS Schaar, Solignac (Hte-Vienne).  
 8JT Huchet, 28 rue Général Bedeau, Nantes.  
 8JU Massoutier, 3 rue Vieille-Mosquée, Oran.  
 8JV Société Française Radio-électrique, 79 boulevard Haussmann, Paris.  
 8JX — — — — —  
 8JY Bernast, 96 av. Ste-Cécile, Lambersart-les-Lille.  
 8JZ Hélay, 14 rue de la Pépinière, Paris.  
 8KA Bonnefous, 3 rue du Capus, Béziers.  
 8KB Cools, 12 rue d'Alsace-Lorraine, Saint-Maur-des-Fossés.  
 8KC — — — — —  
 8KD — — — — —  
 8KE Gamet, Place de la République, Cambrai.  
 8KF Clemens, 9 rue Lakanal, Lunel (Hérault).  
 8KG Minget, 101 rue Perronet, Neuilly-sur-Seine.  
 8KH Radio-Club du Nord de la France, 55 rue Neuve, Roubaix.  
 8KI Ivonnet, 8 rue Desnouettes, Paris.  
 8KJ Semenoff, 3 rue Vésale, Paris.  
 8KL Boissel, 95 boulevard Gambetta, Nice.  
 8KM Lafon, 31 rue Marcel-Jambon, Barbézieux.  
 8KN Gérard Kraemer Israël, 16 rue de Châteaudun, Asnières.  
 8KO — — — — —  
 8KP Badal, 22 rue Neuve-des-Boulets, Paris.  
 8KQ Lussiez, 6 rue Roli, Paris.  
 8KR P. de Ste-Croix, 1 boulevard, Mercier, Constantine.  
 8KS Piquet, Sergeant, 28<sup>e</sup> B.C.A., Peira-Cava (A.-M.).  
 8KT Société Hydroélectrique de Lyon, Terneaux près Chasse (Isère).  
 8KU Tabey, 66 rue Villeroy, Lyon.  
 8KV Goud, Banque de France, Vernon.  
 8KW Lagrue, 4 av. Marie-Alexandrine, Colombes.  
 8KX — — — — —  
 8KY Pimont, 136 rue Thiers, Le Havre.  
 8KZ Dezerville, 46 rue St-Laurent, Lagny.  
 8LA Barba, 140 av. du Roule, Neuilly-sur-Seine.  
 8LB Sauvage, 14 rue Raoult, Meaux.  
 8LC Giorgi, rue Nungesser et Coli, Maison F., Alger.  
 8LD P. Teillier, 2 rue d'Alsace-Lorraine, Malakoff.  
 8LE Grante, 15 av. de la République, Nanterre.  
 8LF Lionne le Sambreton, Landrecies.  
 8LG Milon, 20 rue de la République, St-Mandé.  
 8LH Vitus, 90 rue Damrémont, Paris.  
 8LI Lafumas, 26 rue des Ecoles, Roanne.

(Suite au prochain numéro).

## Chronique du DX

Ecoute par 8RJ, du 26-11 au 6-12 :

Je ne sais si c'est un effet de la crise mondiale, mais je constate que la propagation DX sur le 40 mètres est devenue complètement loufoque !

Il était jusqu'ici admis que, pendant les mois d'hiver, le 7 mégacycles était sujet à l'effet de skip distance et ne pouvait servir qu'aux communications lointaines, les stations dans un rayon de 1000 à 5000 kilomètres ayant l'habitude de QSC peu après le coucher du soleil.

Or, ces jours derniers, il vient d'en être tout autrement : vers minuit les F, ON, G, D, PA, arrivaient avec des QRR à tout casser, tandis que le DX était inexistant.

Il était, de même, admis que le DX ne passait pas sur 40 mètres en plein milieu du jour. Pénétré de ces principes, 8RJ crût d'abord à la foie blague en entendant, vers 14 heures, un VY QRR CQ de K6VG (?), dont la note avait pourtail la QRI caractéristique des émissions américaines. Quelques instants après W1FT arrivait r6; ses ondes faisaient certainement le grand tour pour arriver en F car 4FT est un zébre qui commence à parler de QRP quand son input descend au kilowatt et, d'autre part, la propagation était vers l'Est. Vers 15 heures, ZL3CT arrivait bon r9, en QSO avec W7BLR, inaudible ici. Par la suite et jusque vers 17 heures furent QRR, tous QSA : J1OP, AC3MA, AC3AP, OM1TB, VS6AG, KA1AJ, KA1PR, ZL1AA, ZL1CC, ZL2BJ, ZL3AZ, ZL4BZ. Le soir, vers 1930, les VK sortaient très faibles, mais aussi très faciles à QSO. Grande activité de ZS2A qui, certains soirs, commence à 3 heures de l'après-midi pour QRT après 1 heure du matin ! Entendu aussi CT6AB de l'Ouest africain portugais.

Ont été QSO par 8RJ, en QRP... forcé par suite du décès de l'E4 : VK3EC, VK3GJ, VK3ZZ, VK5GR, VK5LC, VK6WI, ZL1AA, ZL2DN, ZL3CT, ZL1BZ, ZS2A, VU2LK, AU3BA.

Sur 20 mètres, propagation peu intéressante et limitée aux ZL et VK..., toujours les mêmes (?) qui passent au voisinage de midi; leur QRR, en général r3 à r4, se gonfle parfois à r9 pendant quelques instants pour rentrer ensuite rapidement « dans le brouillard ».

Sur 80 mètres, très bonne propagation sur l'Europe, mais unilatérale pour les U.S.A.

Sur 160 mètres, parfois un skip vers 400 kilomètres qui QSC les G et amène les grands (?) DX : les D, les OZ et même un OH !!

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

**Jeune homme 25 ans**, 7 années de radio, recherche emploi démonstrateur, monteur ou vendeur dans société ou magasin radio. Ecrire à R. Monfils, 9, rue Paul-Bert à Colombes (Seine).

**A VENDRE**, état de neuf, cause double emploi. — **Un diffuseur 4 pôles Grawor Orchestra** : 130 fr. (valeur 480 fr.) — **Deux Métal E20**, la pièce : 80 fr.; les deux : 150 fr. — **Transfo Ferrix VF6**, 6 volts, 20 amp. : 90 fr. — **Une Fotos 20 watts** : 12 fr. — **Une Fotos 45 watts** : 25 fr. — Le tout ensemble pour 420 francs. Ecrire à P. COUTIER, F81V, Cassel (Nord).

**A VENDRE**, en bloc ou séparément, à moitié prix. — **Matériel complet pour émetteur CC**, 30 à 50 watts, avec alimentation sur secteur alternatif, 110-130 v. 50 p.; **Alimentation** : transfo BT et HT, selfs filtres, condensateurs, résistances, valves Philips 1502 et Métal K30, survoltéur-dévoltéur. — **Emetteur** : selfs, condensateurs variables, supports tubes, thermique, milliampermètre, Rhéostat 1 ohm, tubes TC04/10, CL257, self 25 henrys, condens. Emission 1/1000, 2/1000, 4/1000, selfs de choc, Micro Cema, transfo mod. AY. — Support quartz et un quartz coupe T, oscillation garantie, 3600 kilocycles.

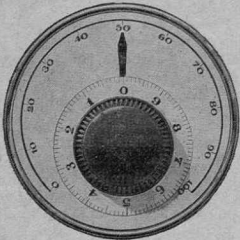
FSVZ, H. COHADON, 21, rue Fontgloive, Clermont-Ferrand.

## UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

Vous pouvez :

1) Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier radio de bord, aviation, etc.);

2) Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ECOLE CENTRALE DE T.S.F. (SPG), 12 rue de la Lune, Paris (2<sup>e</sup>), qui se fera un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du « Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.



## Le TUBUS

— GARANTI 3 ANS —

"1<sup>er</sup> condensateur du Monde"

ainsi désigné par "Amateur Wireless" (22 february 1930, London)

1000 points de lecture espacés de 2 millimètres

Poids des lames : 10 grammes

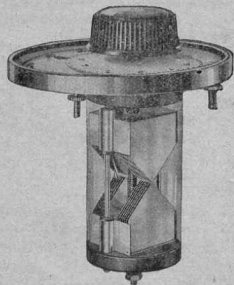
Or, les pertes en H-F sont proportionnelles au cube du poids

Nous construisons des TUBUS ayant une capacité maximum de 0,02 (capacité résiduelle des autres condensateurs)

Pas de rotation, pas de crachements  
done l'idéal pour les O.C.

Demandez notre catalogue général de nos 157 modèles (dont 48 pour O.C.), **tambours lumineux, fusibles** pour protéger vos lampes et transformateurs

André DUVIVIER, Ingénieur-Constructeur (E.P.E.I.)  
222, avenue du Maine, PARIS (14<sup>e</sup>). — Ségur 02-03





# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU " RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS " (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Etranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

Chèques Postaux : Rouen 7952

Station T.S.F. : F8BP

## Un Récepteur Moderne

par Claudet

Le récepteur que nous décrivons ici laisse loin derrière lui l'antique Schnell 0-V-1, utilisé encore dans bien des stations.

Nous l'utilisons ici depuis 3 mois et pouvons affirmer qu'aucun récepteur européen du même type (équipé avec des lampes européennes) ne peut lui être comparé.

Aux OM sceptiques nous ne pouvons que conseiller un essai et, si leur QRA n'est pas trop éloigné, une visite à notre station.

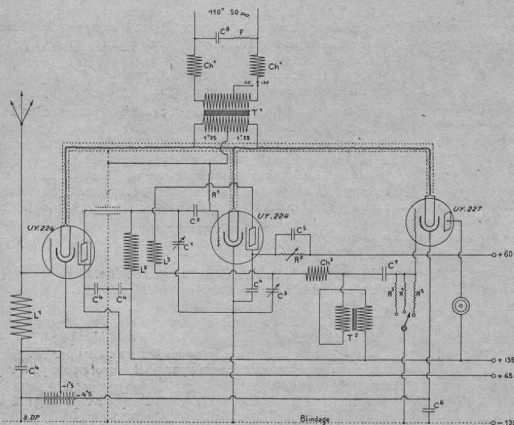
Le récepteur est alimenté sur AC brut par les filaments. Avec des lampes de bonne marque (« National », Au Pigeon Voyageur. Réclame non payée !) il ne subsiste absolument aucun ronflement.

Pour la tension plaque nous employons un bloc de piles, que nous remplacerons par une alimentation sur le secteur d'ici peu.

Le blindage entre la lampe écran H-F et la lampe écran détectrice est partiel. La connexion passe dans un tube de cuivre.

Pour la mise au point de ces selfs, on procède ainsi : la résistance d'accrochage est court-circuitée et l'écran de la détectrice est relié à + 22 volts. A cette tension d'écran correspond la sensibilité maxima de la détectrice. On détermine alors le nombre de tours nécessaires sur la self de plaque pour avoir l'accrochage à un point déterminé du condensateur C3, au milieu par exemple.

On répète la même opération sur chaque bande de  $\lambda$  de façon à ce que l'accrochage ait toujours lieu au même point. On peut alors laisser le condensateur C3, ou le remplacer par un fixe de même valeur. En enlevant le fil court-circuitant la résistance d'accrochage et en connectant la prise (écran de la détectrice) au + 40 ou plus (cela dépend de la valeur de cette résistance d'accrochage), il est facile de comprendre que l'accrochage se reproduira lorsque la tension écran sera voisine de 22 volts.



Nous conseillons vivement d'employer les pièces indiquées. Nous avons dû faire bien des essais en raison des différences entre le matériel européen et américain. La construction de cet appareil a été, en définitive, très coûteuse pour nous, mais nous ne regrettons néanmoins pas la dépense.

L'appareil ne comporte en réalité que deux commandes : le condensateur variable de la détectrice et la résistance d'accrochage sur l'écran de cette lampe. Le condensateur variable de réaction est utile pour la mise au point des selfs, mais il peut être remplacé par un condensateur fixe une fois sa valeur optimale déterminée.

- C1 0,04/1000 « Duvivier ».
- C2 0,10/1000 à air « SSM ».
- C3 0,20/1000.
- C4 10/1000.
- C5 4 mfd.
- C6 2 mfd.
- C7 6/1000.
- C8 0,5 mfd.
- F Fusible.
- R1 15 mégohms.
- R2 200.000 à 500.000  $\omega$  variable « Pilot ».
- R3 4 mégohms.
- R4 2 mégohms.
- R5 1 mégohm ou 500.000  $\omega$ .
- CH1 Choc, chacune 200 tours 10/10 deux couches coton sur cylindre de bois paraffiné de 3 cm. de diamètre.
- T1 Transfo « Ferrix » EF2.
- T2 Transfo « Thomson-Houston » 1/5, enroulements en série.
- CH2 Choc, 150 tours 1/10 émaillé sur culot de lampe « Philips ».
- L1 23 Bobinages réalisés sur mandrin en quartz SIFRAQ, fil 4/10 couches soie. Pour L1 mettre toujours la bobine de la bande immédiatement supérieure à celle correspondant à l'ensemble L2-L3.

Certains OM nous feront remarquer qu'il serait plus simple de supprimer la résistance, porter l'écran à + 22 volts et manœuvrer l'accrochage par la variation de C3.

Les raisons de procéder ainsi sont les suivantes :

1°) La manœuvre de l'accrochage par variation de la tension écran ne produit aucun dérèglement de C1 ;

2°) Avec une résistance suffisamment élevée on retrouve sensiblement au même point l'accrochage et le décrochage (contrairement à l'opinion de certains OM qui n'ont essayé l'accrochage par résistance que sur le circuit plaque de triodes ordinaires) ;

3°) L'accrochage par résistance a des qualités (douceur, silence) que ne semble pas avoir l'accrochage par condensateur.

Il est évident que la résistance doit être d'excellente qualité (Pilot à compression de carbone). L'emploi de résistance bobinée est désastreux.

La valeur de la résistance de grille est assez critique et doit être déterminée par tâtonnements.

Les fils de chauffage sont torsadés et placés dans une gaine de plomb réunie à la masse du poste.

Avec certaines lampes, on a intérêt à remplacer la prise médiane du transfo par une prise sur un potentiomètre (de 50 ou 100  $\Omega$  par exemple), ou même à supprimer la connexion.

Le filtre qui précède le transfo de chauffage a pour but d'éliminer les parasites H-F provenant du secteur. Pour les amateurs possédant une prise de terre il y a intérêt à remplacer le condensateur unique de 0,5 mfd par deux condensateurs en série; la prise médiane étant réunie au sol.

La valeur de la résistance de détection est assez critique. Dans notre cas la meilleure valeur a été 15 mégohms. Une résistance inférieure à 5 mégohms provoquait un grincement d'accrochage. La suppression de la résistance créait des claquements.

De même, il y a intérêt à employer un condensateur de détection à air et de très faible encombrement (« SSM » 0,10/1000).

L'ensemble de résistances placées sur la grille de la BF sert de « volume contrôle ».

Avec la résistance de 4 mégohms (ou plus) on a le maximum de puissance mais aussi le maximum de bruit de fond.

L'emploi de la résistance de 300.000 ohms est à conseiller, soit pour réduire le bruit de fond, soit pour supprimer le grincement de décrochage qui se produit avec certains tubes.

**D'ailleurs, la réception de certaines stations d'amateurs est tellement fatigante au casque qu'il est nécessaire de pouvoir réduire l'intensité sonore.**

Quant à la réception des plus puissants commerciaux elle est difficilement supportable au casque.

En définitive, cet appareil nous a conduit aux conclusions suivantes :

1°) Les lampes à écran américaines sont indiscutablement supérieures aux lampes à écran européennes. Pour les autres types de lampe il n'y a pas de différence sensible;

2°) L'emploi d'une HF à écran **apériodique** donne un gain très net de sensibilité, surtout en décroché (téléphonie). La construction d'une HF accordée ne vaut réellement pas la complication d'un réglage supplémentaire si l'on a en vue que la sensibilité. Le seul avantage réel de la HF accordée est l'augmentation de sélectivité;

3°) L'alimentation sur le secteur, tout au moins des filaments, est parfaitement réalisable pour un appareil de trafic. Avec quelques précautions, il n'y a pas de différence avec réception sur accus.

Nous souhaitons bonne chance aux OM qui entreprendront ce montage et sommes à leur disposition pour tous renseignements complémentaires.

A. CLAUDET,  
ingénieur chimiste.  
Nouvel Hôtel, Vierzon (Cher).

## Réseau phonie sur 80 m.

Le « Réseau 80 m. F » se développe petit à petit et doit maintenant être OK.

Actuellement, 81Q de Montpellier, tout à fait OK, en liaison avec 8BY, couvre régulièrement la France avec des QRR variant de R6 à R9 et, en tous cas, toujours compréhensibilité 100 %. Les reports 8BY ont tous été faits, lecture à vitesse normale une seule fois, sans aucune demande de répétition des correspondants pendant la semaine du 5 au 12-7.

Ci-dessous la liste des stations actuellement QSO (ou prêtes à fonctionner bientôt) (1). Nous les indiquons avec leur QRA pour permettre à ceux qui les entendent de voir tout de suite dans quelle partie de la France se trouve leur correspondant.

Nous remercions vivement la station HB9V, de Davos, qui nous a envoyé son adhésion et la station HB9K, de Lausanne, qui a QSO le « R 80 F », ainsi que PA0OF, de Eindhoven (QRR 81Q, GI, BY R9 100 %).

Nous faisons un pressant appel aux OM de la région de Bordeaux, Ouest et Sud-Ouest de la France, où nous n'avons encore rencontré aucune réponse. Une bonne station bordelaise serait la bienvenue pour assurer le recouvrement total de la France, avec 81Q (à Montpellier) et 8BY (région parisienne) cela formerait un triangle bien inscrit dans la surface de la France.

Le réseau fait également appel aux OM qui font surtout du DX. pour bien vouloir envoyer à BY un compte rendu des DX possibles ou entendus pendant la semaine en cours (frais de timbre à charge de BY, et récompense au concours).

Le « R 80 F » va passer un appel général deux soirs par semaine, le Lundi et le Vendredi, de 22 à 24 h., selon horaire ci-dessous, au cours duquel sera passé le communiqué du DX, c'est-à-dire compte rendu d'écoutes DX par les spécialistes français pendant les jours précédents, avec QRH et heures favorables pour les différents régions.

Les OM à la recherche de camarades pour essais ou mise au point pourront appeler soit directement JQ ou BY, ou une autre station, bien entendu du réseau, pour être mis en rapport avec la station désirée.

Voilà donc les grandes lignes de l'organisation actuelle qui sera modifiée selon desiderata des usagers.

**REMARQUE** — Une station italienne officielle passe toute la soirée des msgs en télégraphie modulée à 2000 périodes, note stridente, et couvre en décroché au moins 1 m. 50 de la bande. Avec Rome-Napoli qui, quand il marche, couvre jusqu'à 82 m. 50 le début de la bande, et la station Ig qui se trouve sur 83 m. 50, la moitié inférieure de la bande 80 m. est fortement couverte. Il y a donc avantage à remonter vers le haut de la bande pour éviter le QRM.

### Horaires du CQ R 80 F :

Le Lundi et le Vendredi de chaque semaine.

22 h. à 22 h. 03 : CQ R 80 F de 8BY.

22 h. 03 à 22 h. 06 : CQ R 80 F de 81Q.

Jusqu'à 22 h. 10 : écoute générale.

22 h. 10 à 22 h. 13 : annonce des OM entendus par BY.

22 h. 13 à 22 h. 16 : annonce des OM entendus par JQ.

(Les indicatifs seront énoncés par QRH décroissant pour repérer facilement les OM).

22 h. 16 à 22 h. 20 : écoute générale pour repêchage des OM non annoncés par BY et JQ.

22 h. 20 à 22 h. 22 : annonce des repêchés par BY.

22 h. 22 à 22 h. 24 : annonce des repêchés par JQ.

22 h. 24 à 22 h. 30 : écoute générale de tous les OM appelés pour dernier repêchage, puis annonce par BY de la liste et du tour des OM par  $\lambda$  décroissant.

22 h. 30 : début du tour de QSO. Le premier OM de la liste prend le micro, passe QRK et QSA des stations entendues et s'il a repêché un OM non inscrit dans le tour, puis signale s'il a un rapport à faire pour prochain tour ou s'il veut QRT. En général, cette première prise de micro doit être courte (3 minutes maximum et répéter souvent son indicatif).

### CE QU'IL FAUT SAVOIR EN ÉLECTRICITÉ

Nous recommandons vivement à tous les débutants en émission de lire le livre de M. THIMON, ingénieur à l'Ecole Professionnelle de Metz (Moselle).

Par de nombreux exemples illustrés, cet ouvrage intitulé « CE QU'IL FAUT SAVOIR EN ÉLECTRICITÉ » permet à tous ceux qui n'ont pas fait d'études spéciales, de s'assimiler aisément les lois fondamentales qui sont la base de l'électricité que chaque OM doit connaître.

3 minutes après l'invitation à transmettre au n° 4 de BY, le n° 2 prend le micro et fait de même, et ainsi de suite jusqu'à la moitié du tour.

Par exemple, si 16 OM sont sur la liste, à la moitié le 8<sup>e</sup> aura fini de parler après  $3' \times 8 = 24$  minutes. Donc, à 22 h. 35, 8BY appelle tous et donne rapidement les QRK et QSA des OM entendus, puis invite le 9<sup>e</sup> à reprendre le micro. Cette heure de reprise du micro par BY est indiquée au début du tour, pour que tout le monde se retrouve à l'écoute sur une  $\lambda$  déterminée à une heure déterminée en cas d'OM non entendus et pour empêcher la pagaille. Le tour finit et JQ reprend le micro également à l'heure annoncée à la reprise par BY, en donnant ses reports.

Puis BY passe le micro aux OM du tour qui ont quelque chose à dire, puis passe compte rendu d'écoute, communiqué du Réseau REF, communiqué DX et nouvelles diverses intéressant les OM.

A Lundi 21 Décembre le premier tour de réseau organisé.

Rendez-vous à tous les OM sur 80 m.

### Note de 8BY :

Le plus grand nombre de lettres qui m'ont été adressées contiennent des demandes de renseignements au sujet antenne.

Je leur ai répondu à toutes individuellement, avec renseignements et schémas. Je vais donc redonner ici mon avis, il sera très discuté j'en suis sûr, mais rendra peut être service à quelques-uns :

A mon avis, quand on dispose de la place nécessaire, la Zepp classique de 40 m. 30 de fil actif et feeders de 13 m. à l'air tout à fait OK. On a la bande 160 m. en Marconi avec terre, la bande 80 en 1/2 onde avec feeders accordés par self et capacité en parallèle, la bande 40 m. avec feeders accordés par CV en série, et le 20 m. avec capacité et self en parallèle; pas encore essayé ici le 10 m. sur cette antenne !!

Pour ceux qui n'ont pas la place de monter un fil de 40 m., je conseille de monter une Fuchs, c'est-à-dire un fil direct partant de l'émetteur, le plus dégagé possible des masses environnantes et ayant 20 m. de longueur totale, soit tout horizontal, soit horizontal, puis vertical, puis horizontal, soit incliné.

On marche avec terre ou contrepois sur 80 m., et en Fuchs sur 40, 20 et 10 m.

Pour régler une Fuchs voilà comment j'opère, en partant d'un fil de 20 m. de long. Je commence par monter un petit Harley pouvant osciller de 35 à 45 m. de  $\lambda$ , avec une B406 et 200 volts plaque, et je couple assez serré ma self d'antenne constituée par 12 spires en fil de 3 mm. accordée par un CV de 0,25 à lames écartées avec, en série, un thermique 0 à 3 amp. ou une ampoule pouvant tenir cette intensité. Je commence par détacher l'antenne du circuit et je note les valeurs du thermique en fonction de la longueur d'onde. En me servant de l'ohmètre au c'est-à-dire la capacité. Si je rattache l'antenne au circuit accordé en notant ces valeurs d'intensité en fonction de  $\lambda$ , on constate une baisse qui correspond à la  $\lambda$  de l'antenne qui, à ce moment, absorbe toute la HF. On voit donc s'il faut allonger ou raccourcir son fil pour tomber juste au milieu de la bande. Et on est ainsi sûr du rendement de son aérien qui, du coup, se trouvera réglé pour le 20 et le 10 m. également. Cela demande quelques tâtonnements, mais on est au moins sûr du rendement maximum.

A. BORNE.

(1) Liste des OM travaillant avec le « R 80 F » :

8JQ, Montpellier; 8LF, Landrecies; 8IO, Lyon; 8IU, Lyon; 8XF, Caen; 8LO, Puteaux; 8DD, Puteaux; 8NP, Marseille; 8VR, près Roanne; 8VP, Clermont-Ferrand; 8GU, Grenoble; 8HP, Deauville; 8GI, Enghien; 8EB, St-Quentin; 8EPR, Pas-de-Calais; 8BY, Ecouen; 8B9K, Lausanne; 8A0OF, Eindhoven.

Bientôt QRV : 8PVZ, 8GW, 8XZ, 8SL, 8NM, 8SJ, 8VQ, 8UO.

### EN ESPAGNE

On nous prie d'indiquer l'adresse des Réseaux espagnols : Association EAR, Mejía Lequerica 4, Madrid.

Agrupació Catalana EAR (Réseau des Amateurs de Catalogne), rue de Cano, 73, 1<sup>er</sup>, Barcelone.

## ESSAIS DE LIAISON DIURNE ENTRE AMIENS ET CASABLANCA

Désireuse de démontrer, une fois de plus, les précieux services que sont appelés à rendre au pays, en cas de besoin, les amateurs-émetteurs, la station amiénoise F8UH a pris l'initiative d'organiser, entre Amiens et Casablanca, des essais de liaison diurne radiotéléphonique par relais.

Ces essais seront tentés courant Janvier prochain dans le sens Amiens-Casablanca et inversement.

La distance à franchir est d'environ 2400 kilomètres.

Pour atteindre ce but, F8UH compte sur la collaboration de quelques stations françaises, espagnoles et portugaises.

La liaison projetée ne semble pas, à priori, présenter de sérieuses difficultés : il s'agit, dès maintenant, de trouver quelques amateurs de bonne volonté sur qui on puisse compter.

Voici un aperçu de la liaison qui sera tentée par F8UH avec le Maroc :

A des date et heure fixées à l'avance, toutes les stations qui auront bien voulu prêter leur concours se mettront à l'écoute (bande des 40 mètres); F8UH prendra le micro et s'exprimera comme suit :

« Ici station F8UH, qui procède à des essais de liaison avec la station CNS... de Casablanca; les stations de relais sont priées de bien vouloir retransmettre le message suivant : (message de quelques mots ne présentant aucun caractère actuel ou personnel) ».

Les stations de relais de Paris, Clermont-Ferrand, Bordeaux, Barcelone et Porto, par exemple, dès réception du message, le retransmettront de suite comme suit :

« Allo CNS... de Casablanca, ici station de relais F8...; veuillez noter le message suivant ..... de F8UH ».

Dès réception par CNS..., ce dernier passera avis comme suit :

« Ici CNS... de Casablanca qui a reçu le message de F8UH à ... heures ... minutes; veuillez aviser F8UH ».

F8UH pense assurer cette liaison en moins de 15 minutes si la propagation à cette heure est quelque peu favorable.

Que les stations désireuses de prendre part à ces intéressants essais écrivent de suite à F8UH : 50 rue Miramont, Amiens (Somme). (Prière d'indiquer le type d'émetteur, la puissance et la longueur d'onde qui seront utilisés).

Nous ferons connaître très prochainement, par la voie du « Jd8 », les indicatifs des participants que nous espérons nombreux, ainsi que la date exacte de notre petite mobilisation (raisonnablement un dimanche matin).

Aux stations françaises, espagnoles, portugaises, pour leur collaboration éventuelle, nos plus sincères remerciements.

A. BRANGARD (8UH), Amiens.

## Chronique du DX

### Par 8RJ, du 6 au 14 Décembre :

La propagation va de pire en pire sur 20 mètres et c'est un vrai hasard que de QSO un DX, tout au moins en QRP. Quelques apparitions des U.S.A., disparus depuis longtemps. QSO avec 7ASP.

Sur 40 mètres, propagation très irrégulière et variant du jour au lendemain. Les KA sortent bien vers 16 h., en QSO avec les W6. Entendu beaucoup de Japonais... à la noix ! hi! Les VK sortent parfois vers 15 h., QSO VK2PZ. Les ZL sont irréguliers à 17 h.; les ZS assez nombreux, avec 2A comme meilleur. Quelques américains le soir, QSO un ship au large du Venezuela.

Excellente propagation Europe sur 80 mètres; les Russes sortent dès 15 h. et les U.S.A. vers 21 h.

Mauvaise propagation sur 150 : ORN.

Les conditions semblent varier rapidement d'un QRA à l'autre. Un de mes plus proches voisins me signale ne rien QRK de 15 sur 40 m., tandis que les J, PY et ZS sortent QSA chez lui et sont absolument nd ici sur le 14 m.

Si la Chronique DX persiste à rester un monologue de 8RJ, elle menace de QRT rapidement !!

# CINÉ-VISION



## Cours abrégé de télévision

## QUESTIONS & RÉPONSES — (Suite)

## LECON N° 3 — Les principes du synchronisme

Nous avons vu, dans la dernière leçon (n° 360), la distinction entre le synchronisme et l'isochronisme.

### *Pourquoi le synchronisme est-il nécessaire ?*

Il faut que l'émetteur et le récepteur aient le même nombre de révolutions du disque et qu'au même instant, à un point A du disque émetteur corresponde un point A' homothétique du disque récepteur si l'on suppose des plans communs dans l'espace : pour que l'émetteur et le récepteur soient EN PHASE.

L'image étant complètement analysée à l'émetteur est ainsi bien « cadrée » au récepteur. Sinon l'image serait coupée et les bords de l'image ne seraient pas les limites de vision dans le sens de la marche ou en sens inverse, suivant l'angle  $\phi$  de décalage (fig. 5).



(Fig. 5)

### Comment obtenir le synchronisme ?

Si les expériences de télévision ont lieu « en local » ou si le récepteur et l'émetteur sont alimentés sur un même secteur (alternatif), il est très facile d'obtenir le synchronisme entre les deux postes. Il suffit, pour cela, d'utiliser dans les deux appareils le même moteur synchrone. Le moment de départ, le « start », seul est un instant à fixer. La vitesse d'un tel moteur est fonction de la fréquence du courant alternatif utilisé et du nombre de pôles, et l'on a :

$$V = \frac{2F}{N}$$

$V$  = Vitesse du moteur :

F = Fréquence du secteur:

N = Nombre de pôles.

Dans certains cas, du courant continu passe dans les enroulements du moteur et le nombre des impulsions  $2F$  se confond alors avec la fréquence  $F$  du secteur initial. (Cas de moteurs de synchronisation adaptés sur un circuit complexe).

Il suffit alors d'employer un moteur ayant seulement  $1/2$  du nombre de pôles obtenu par ce simple calcul.

*Comment utiliser la fréquence d'analyse pour le synchronisme ?*

Dans la plupart des cas, on fait intervenir une impulsion accessoire pour le synchronisme. On a songé à se donner par hypothèse une impulsion simple tout à fait caractéristique d'un système d'émission qui soit fonction simple :

- 1<sup>o</sup>) Du nombre de lignes;  
2<sup>o</sup>) De la fréquence des images.  
C'est la FRÉQUENCE D'ANALYSE.

Par exemple, pour les images de 30 lignes de Baird, transmises à la fréquence de 12,5 images par seconde, nous dirons que la FRÉ-

QUENCE D'ANALYSE SERA  $30 \times 12,5 = 375$  cycles-seconde et une composante de cette fréquence apparaît musicalement bien en évidence dans le signal de Baird.

Quels sont les principaux dispositifs de synchronisation ?

Le dispositif pratique le plus simple ne fait pas intervenir la fréquence d'analyse, n'a rien d'automatique et ne fait intervenir que l'habileté de l'opérateur.

C'est soit la synchronisation obtenue au moyen d'un rhéostat sur un moteur universel, soit la synchronisation manuelle obtenue en plaçant la main munie d'un doigt en caoutchouc sur le centre du disque. Procédés de début, mais peu recommandables pour des essais suivis.

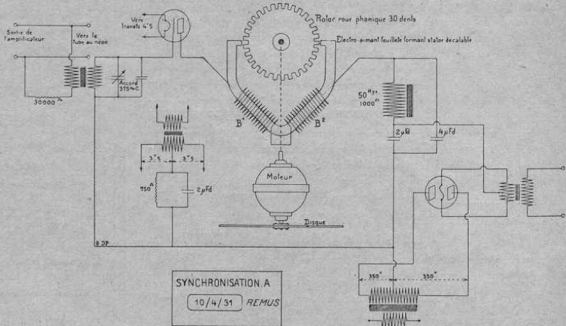
Un appareil très simple facilite beaucoup les essais des moteurs : le stroboscope. Le stroboscope se compose essentiellement d'un cercle divisé en secteurs alternativement noirs et blancs que l'on place au centre du disque analyseur. Il permet de vérifier si le moteur s'écarte de la vitesse-régime. Mais il n'est plus d'aucun secours quand, l'obscurité faite, il s'agit de visualiser et « maintenir » les images.

Le meilleur procédé de synchronisation est basé sur la roue phonique de la Cour.

L'ensemble de synchronisation est donné par la figure 6. La sortie de l'amplificateur de télévision comprend deux dérivations : l'une sert à l'alimentation du tube au néon par le système sel capacités habituel, l'autre dérivation alimente, à travers une résistance R7 de 30.000 ohms, le primaire d'un transformateur à fer ouvert de la variété BF dont le secondaire est accordé par des capacités variables au mica sur la fréquence d'analyse. Les impulsions sont conduites à la grille d'une lampe genre CL1257. Le courant plaque de cette lampe alimente les enroulements magnétiques qui freinent la roue phonique montée sur l'arbre du disque. Une valve bipolaire fournit la tension anodique.

Cet ensemble fonctionne d'une manière satisfaisante car l'opérateur possède en main les différents éléments du synchronisme. Dans la construction de l'ensemble bobinages à noyaux feuilletés-roue phonique, on prévoit le déplacement du stator sur un arc de cercle de 45° de part et d'autre du point initial.

Ce dispositif, construit pour plusieurs appareils différents, nous a toujours donné des résultats satisfaisants, même sur un analyseur de 60 lignes. Nous le recommandons pour tous les essais *sérieux* de télévision. Nous parlerons, ici-même, du perfectionnement apporté aux installations fixes par l'adoption en supplément de



(Fig. 6)

diapasons électriques destinés à parachever le synchronisme. Ils ont l'avantage de permettre le réglage du téléviseur par simple circuit d'écoute en l'absence de toute émission.

(à suivre).

R. ARONSSOHN (FSFT).

# R.E.F.

Sous cette rubrique « R.E.F. », nous publions tous communiqués signés relatifs au Réseau, reçus directement au « Journal des 8 ».

## SECTION 5

Notre national 8PZ continue à faire un trafic formidable : à lui seul, il en fait plus que tous les autres F réunis. Il faudrait un « Jd8 » spécial pour donner le compte rendu exact de son activité DX. Disons seulement que pendant le mois de Novembre, il a approché le total fantastique de 200 QSO, rien qu'avec l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Circonstance aggravante : 8PZ utilise un récepteur simplement infâme ! C'est le vieux Bourne tel que son auteur l'a décrit en 1923. Malgré ce défi au progrès 8PZ sort et QSO des super DX dont nul autre Européen ne soupçonne l'existence !

Le sympathique 8JC est très QRM par ses obligations militaires, on entend parfois les U.S.A. l'appeler, à 10 heures du soir.

Entendu également, le soir, 8UK, 8NS et 8RN. Ilw, vx sanglis, vous êtes en courjus sur la QRH des copains ! Idem pour le Goujon !

8LV a passé un mois de vacances à son old QRA. A only QRK Radio-Paris !

8RJ, retour des FM, est très actif sur toutes les bandes. A QRT toutes ses loupottes QRO, ce qui l'oblige à faire des DX en QRP. QSO la Tasmanie sur 40 mètres avec input 3 watts.

8PX est militaire dans l'aviation. Il est absolument lamentable que cet opérateur hors ligne ne fasse pas son service comme radio. Ayant fait mon service comme officier dans ce corps, j'ai pu constater que le contingent comptait des bleus illettrés totaux, absolument incapables de signer leur nom ! On voudrait qu'au bout de six mois d'instruction, nous en fassions des lecteurs à 1200 ! A côté de cela, les recrues les plus qualifiées, comme 8PX, susceptibles de devenir rapidement officiers de réserve comme radio sont envoyés dans l'acro où l'on n'en fera que de mauvais mécanos. C'est une pure honte que le R.E.F. n'est pu obtenir voire incorporation au 18<sup>e</sup> Génie... à moins que le fait d'être de la 5<sup>e</sup> Section ne vous ait tout spécialement désigné à leur sollicitude.

Bien que l'élection de quelques membres sympathiques ait amené une amélioration, la cinquième Section se plaint très vivement du Service QSL du R.E.F. En voici un exemple pris parmi tant d'autres. Pendant le printemps, 8PZ a réalisé dans les 200 QSO avec Hawaï, Californie, Oregon et Far-West ; son QRK était parfois 99 ; 8PZ a permis à bon nombre de W6 de faire leur premier QSO Europe et de gagner leur certificat WAC si ardemment désiré aux U.S.A. Malgré ces circonstances ultra favorables à l'envoi des QSL, 8PZ n'en a reçu AUCUNE via R.E.F. ! C'est absolument infâme.

Les membres de la 5<sup>e</sup> réclament le délégué titulaire dont ils sont privés depuis la démission de 8JC, soit 18 mois ; l'intérim momentané de 8RJ ne pouvant être pris en considération. Leur sollicitude leur a valu une telle estime dans la région que, malgré de nombreuses recherches, il n'ont pu trouver un remplaçant. L'intérim, qu'ils disent, est assuré par le Secrétariat du R.E.F. qui ne s'est manifesté que par quelques « fâcheuses initiatives » !

Voilà comment et pourquoi on a QRT ce qui fut jadis la première Section du R.E.F.

GROSSIN, 8RJ.

## SECTION 14

CQ DE LA 14<sup>e</sup> SECTION — Les amateurs marseillais ont le regret de constater qu'il existe parmi eux un « amateur » inconnu et certainement non autorisé qui trouve spirituel et de bon goût de faire passer à différentes reprises dans la journée un hymne bien connu et de caractère révolutionnaire. Cette façon de faire étant peu appréciée et d'autre part pouvant être mal interprétée par les stations d'écoutes françaises et étrangères. Les amateurs marseillais prient cet « inconnu » de bien vouloir cesser ces genres de démonstrations qui ne peuvent que porter préjudice au bon renom des émissions d'amateurs.

## SECTION 16

**ÉLECTION DU DÉLÉGUÉ** — Nous invitons cordialement F8EB, le sympathique opérateur de St-Quentin, à déposer d'urgence sa candidature au R.E.F.

1932 doit nous donner un chef énergique, dévoué, à l'esprit initiateur et de bonne camaraderie.

Nous l'aurons en 8EB.

Votons tous pour lui et sans hésitation.

Vive la 16<sup>e</sup> Section !

N.B. — Nous espérons que F8EB répondra à notre pressant appel par l'envoi d'une lettre recommandée à la rue Claude-Vellefaux (comme l'exigent les statuts) ; il faut, en effet, que le Comité-Directeur puisse valider notre vote.

## Quartz garanti oscillant

Coupe CURIE

sans couplage  
grille-plaque -

Grande surface

Précision d'étalement à 0,1 %. Taillé sur la fréquence exacte spécifiée à la commande (bande 160, 80, 40 mètres). Délai de livraison : 15 jours.

Taillé simplement « dans la bande 80 m. », fréquence à notre choix. Livraison immédiate.

— Prix et renseignements sur demande —

**MICROPHONES**, haute sensibilité  
(Voir « Jd8 » n° 300)

P. BLANCHON F8WC, Fourneaux (Creuse)

## LE CONCOURS NATIONAL DU SCÉNARIO

LE JURY DU CONCOURS NATIONAL DU SCÉNARIO, composé des personnalités les plus en vue du Théâtre, du Cinéma et de la Littérature s'est réuni Lundi 7 Décembre.

Il a élaboré avec soin les articles du règlement du Concours qui donneront toutes garanties aux candidats.

Ce règlement sera prochainement publié par notre confrère « LE COURRIER CINÉMATOGRAPHIQUE » qui organise le Concours.

## UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

Vous pouvez :

1°) Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier radio de bord, aviation, etc.) ;

2°) Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ÉCOLE CENTRALE DE T.S.F. (SPG), 12 rue de la Lune, Paris (2<sup>e</sup>), qui se fera un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du « Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.

## PHONES ENTENDUES...

Par Ed. MARIE, 2 rue Cadix, Alger :

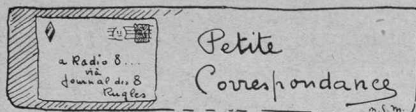
F : 8CO, FM, GDA, LRT, NZ, PI, RC, RX, SDR, UP, WRZ, SJ, NF, RAM, SY, SC, KUZ, KS, SV, RI, IB, WC.

FM : 8AX, AY, DMZ, FLO, RAI, LC.

EAR : CC, 94, LI, TDO.

EI : 1ED, FZ, HC, HD, HE, AY, GU.

ON : 41Y, RR.



SMD de 8BP — Ai fait changement de votre QRA. Bien reçu envoi du 5-11-31. Txn.

FSFZ de CN8MD — Je viens de terminer un QSO avec vous et je ne résiste pas au désir de vous faire connaître mes impressions par la voie du « Jd8 ».

Je tiens à vous faire remarquer qu'ayant répondu à votre appel CN8MD de FSPZ, je vous ai immédiatement donné tous les renseignements utiles sur votre émission, à savoir : QAS5, QRK7, QSB 76. Je vous ai ensuite prié de bien vouloir QRS par suite de QRM par une phonie espagnole qui d'ailleurs n'aurait pas dû se trouver sur votre longueur d'onde. Je m'attendais de votre part à cette amabilité: mais au contraire vous avez pris un malin plaisir à accélérer votre cadence déjà rapide et à m'en flanquer plein les oreilles. Résultat : je n'ai rien compris et l'avoue sans honte; n'étant ni un professionnel ni un bluffeur. Mais alors à quoi servent 1.8 QSO, si nous voulons jouer aux professionnels ? Notre but n'est-il pas de réaliser des liaisons d'où il résulte quelque chose; d'où nous pouvons tirer d'utiles renseignements sur les conditions dans lesquelles nous sommes reçus ? Si nous laissons ne sont que des démonstrations de virtuosité, vous conviendrez avec moi qu'elles servent à bien peu de chose; d'autant plus qu'on peut très bien transmettre très rapidement et ne lire que médiocrement. Il y a, entre le thème et la version une différence qui certainement ne vous échappera pas et je vous demande, nous pour moi, mais pour d'autres correspondants éventuels, de bien vouloir être moins nerveux au manipulateur.

8RU est prié d'indiquer sa longueur d'onde pour renseigner un futur OM : J. Verassel, 29, rue de Turin, Paris (18°).

8GMG de 8BP — Pse votre QRA pour répondre par voie postale à votre demande du 8-12-31.

R. Ozanne de F8XK — La station entendue par vous le Dimanche 20-11 est la station Radio-Louvain Expérimental à Louvain, Belgique. QRH 42 m, 30.

G6YL de F8XK — Pse miss QRA de G6GQ et PA0IM. Mci d'avance.

F8HP, F8TW de F8PVZ — Vous adressé QSL direct QRA. Attends toujours la vôtre !

FSFGR de SPVZ — Peux me mettre à votre disposition pour essais, depuis le 24-12-31 jusqu'au 2-1-32. Pse réponse via « Jd8 ».

ON1ATA de F8PVZ — Vous ai adressé il y a longtemps QSL via « Jd8 » !

ON4WIL, ON4PIR de SPVZ — Vous ai adressé QSL via « Jd8 ». Attends toujours la vôtre.

Claude Leddet de F8PVZ — Vous adresserai QSL dès retour à ma station.

F8UK de F8PVZ — Pouvez-vous me revendre vos E1M et transfo ?

FSWQ de F8RJ — Vous confondez AOG et Marconi. L'antenne AOG définit le T-R Bulletin « is the simplest form of aerial system existing, consisting simply of a wire of INDEFINITE length clipped direct on the plate coil of the oscillator ». Il est regrettable que, connaissant la méthode G6FO, seule exacte, vous ayez préféré en décrire une autre. Le coefficient de 2,07 que vous indiquez comme absolu, diffère parfois de plus de 15 pour 100 de cette valeur moyenne. Confer : « Handbook American » collection « Jd8 » et « Radio-Ref ». De plus votre condensateur en série dans l'antenne, s'il prend son rôle au sérieux, déphase les courants et déplace le ventre de tension. Il serait certes intéressant de vous voir donner des précisions supplémentaires mais soyez bien persuadé que je ne vous répondrai pas si vous cherchez à convertir une discussion technique et courtoise en bagarre personnelle.

G6YL de F8AFC — Merci, chère YL pour QRA PA0FB. Best 73 es DX.

F8RJ de F8RJ — Ok votre QSO avec SU1CH sur 80 mètres, mais vous seriez amable de QSY votre indicatif ! Ou alors, payez moi la moitié de la taxe... hi !

CQ 8° Génie de F8RJ — Si vous avez quelque accrochage basse fréquence dans la vie militaire, allez voir de ma part le Lieutenant Comicaux, type D, qui fera son possible pour neurodynamiser cela ! SOL est actuellement à l'Ecole d'Application du Génie, près du Château.

CQ de F8BRO — J'ai le plaisir d'annoncer que les P.T.T. viennent de m'attribuer le call F8NX. Suis à l'écoute tous les jours, sauf Mercredi, de 12 h. 30 à 14 heures.

R. Bourdeau, 78, rue Louis-Aguillon, Parthenay (Deux-Sèvres).

FSUUL de 8FW — Alors suis toujours sans nouvelles de vous, seriez-vous malade ? Pse réponse à ma lettre du mois d'Octobre et 73 à tous trois.

8VQ de 8FW — Alors, quoi de 9 ? Pse nouvelles et tuyaux sur Xmt et action R.E.F. 73 et à bientôt vous lire. 73 à JK.

A tous de 8FW — Au seuil de la nouvelle année 8FW adresse à tous les OM, et en particulier à ceux qu'il connaît visuellement, ses meilleurs vœux et 73.

8GBN demande à 8JML carte QSL via « Jd8 », suite QSO du 13 Décembre.

ABSRMF de F8BS — Pse votre QRA dr vx. R ok ur fb QSL. J'espère que vous êtes en France.

8BS « noir » de 8BS — Vous allez voir, mon vx, de quel bois je me chauffe.

CQ de 8BS — 8BS sera on the air sur 80 mètres, du 23 Décembre au 3 Janvier. Hw, LF, VO, EB, 8RJ, attention aux W à 5 heures GMT, ici 150 watts en graphie, pse K, vx.

CQ de R. Ozanne — Quel est l'OM qui pourrait me donner le QRA de la station italienne 1 RAW ?

8BP, les types du « Jd8 » et les copains du R.E.F. de G6YL — Joyeux Noël et meilleurs vœux pour la nouvelle année !

FMSFS de G6YL — Ok, XLA1S « Tankship » (en français « bateau-citerne » ?). Le 13 Novembre j'ai eu QSO avec ce bateau, QTH lat. 47° N., long. 12° O., QRP les Antilles, QRD Londres. J'ai reçu sa QSL et fh folos. Si vous voulez m'envoyer votre carte pr XLA1S, je ferai QSP avec plaisir. Ou vous pouvez QSL via LA1S, à Stavanger, Norvège.

FSFY de G6YL — Tks for ur note, OM, but srri I do not sent QSL and foto unless I have had QSO. Hpe en to QSO.

F8XJ de G6YL — Voici QRA : CT1AA : A.N. dos Santos, Avenida Antonio Augusto d'Aguiar 144, Lisbonne; ON4PA : Anthierens, La Pinte-Lez-Gand.

H8W9 de G6YL — Voici QRA : VK7GH : C. Harrison, c/o Bank of Asia, P.O. Box 633 B., Hobart, Tasmania; J5CC : Fumio Horiguchi, 263, Tokiwa-Cho, Kagoshima. Ecoutez les G sur 1.75 kc., vers 2200 gmt.

F8PH de F8WRW — J'ai répondu le 6 Mars 1931 à 17 h. 45 à un de vos appels phonie et je vous ai adressé directement, A VOTRE DEMANDE, ma carte QSL. J'attends encore la vôtre ! Je la trouve mauvaise, car si vous ne voulez pas me l'adresser, pourquoi me demandiez-vous la mienne ?

FMSFS de F8JFM — Le 14 Novembre à 22 h. 30 tmg, at QSO XLA1S. Cette station m'annonçait : QRA Hildesford, QRD London. Etait reçu à ma station w3 QRM, r4, 18, vy QSS.

#### OM,

Envoyez une enveloppe timbrée portant votre QRA et indicatif au Service Relais du JOURNAL DES 8, à Rugles (Eure). — (QSP le jour même de l'arrivée).

# LISTE DES POSTES RADIOÉLECTRIQUES PRIVÉS D'ÉMISSION AUTORISÉS

(Revue, corrigée et complétée à la date du 4 Décembre 1931. Communiquée par P.T.T.) — (Suite, voir n°s 368, 369)

8LJ du Boisbaudry, Le Rheu (L.-&V.).  
 8LK Gonzales, 50 rue du Casino, Dinard.  
 8LL Prudhomme, 17 rue des Changes, Brou (E.-&L.).  
 8LM Deloye, Chef service P.T.T., 5 rue d'Alembert, Alger.  
 8LN Raoult, B.P. 159, Rennes.  
 8LO Vacher, 115 rue Jean-Jaurès, Puteaux.  
 8LP  
 8LQ Capiou, 4 bis, rue Emile-Zola, Montpellier.  
 8LR Cotteret, 11 place Broussais, Saint-Malo.  
 8LS Marie, Ile Bouchard (I. & L.).  
 8LT Renault, 21 rue Louis-Thullier, Amiens.  
 8LU Carpentier, 46 rue Arago, Puteaux.  
 8LV Coutier, Receveur d'Enregistrement, Cassel.  
 8LW Lucot, 74 av. Hortense-Floubert, Sartrouville.  
 8LX Naintré Yves, 1 villa de la Terrasse, Paris.  
 8LY Flinois, 13 rue de la Tour de Bourgogne, Douai.  
 8LZ Massard Combe, Ingénieur, Lyon-Radio, 32 rue Sala, Lyon.  
 (Les indicatifs de la série des M ont été réservés).  
 8NA Saussoite, 8 rue Emile-Zola, Montpellier.  
 8NB Amoyel, 1 rue Rigaud, Montpellier.  
 8NC Vianès, Mas de Mounel, Ste-Bauzille de-Montmel (Hérault).  
 8ND  
 8NE Périquois, 37 rue Pastorelli, Nice (A.-M.).  
 8F Charavet, 27 Bd Hugues, St-Barnabé (Marseille).  
 8NG  
 8NH Pons, 23 rue du Commandant André, Cannes.  
 8NI  
 8NJ Debraux, recev. enregistrement, Ollioules (Var).  
 8NK Nill, rue des Trois-Pucelles, St-Nicolas-du-Port (M.-&M.).  
 8NL Baudour E., 1 rue des Fossés, Libercourt (P.-de-C.).  
 8NM Maillard, instituteur, Xures (M.-&M.).  
 8NN  
 8NO Henk, 50 rue de la Forêt, Riedisheim (Haut-Rhin).  
 8NP Pécout, 15 rue d'Oran, Marseille.  
 8NQ  
 8NR Gerrer, 22 rue du Moulin, Lautenbach (Ht-Rhin).  
 8NS Silbert, 4 place Sébastopol, Marseille.  
 8NT  
 8NU Porquet, 37 rue de la Gare, Orléans.  
 8NV Louis Merlin, 3 quai Lamennais, Rennes (L.-&V.).  
 8NW Guillaume A., Villa Saint-Jean, Hardelet-Plage (P.-de-C.).  
 8NX R. Bourdeau, 78 rue Louis-Aguillon, Parthenay (Deux-Sèvres).  
 8NY Sigrist, Breitenbach (Haut-Rhin).  
 8NZ Mazaud, instituteur, Ecole Marmonel, Bort-les-Orgues (Corrèze).  
 8OC Desgrouas, professeur au collège, Vire.  
 8OD Auger, 14 rue du Puits Hamel, Avranches.  
 8OE Ritz, directeur Caisse d'Épargne, Annecy.  
 8OF Jouffray, Montallot (C.-du-N.).  
 8OG Bottin, 32 rue Barbès, Ivry.  
 8OH Colmant, 4 rue Alfred, Clamart (Seine).  
 8OI Tourrou, 228 rue de Pessac, Bordeaux.  
 8OJ Garres, avenue du Parc de Lescure, Bordeaux.  
 8OK Jullien A., 24 Bd du Roi René, Angers.  
 8OL Revirieux, 35 rue Bel Air, Laval.

8OM Mémeint, 15 rue Gambetta, Poitiers.  
 8PA Goubet, 26 rue St-Germain, Chatou.  
 8PB Boisbunon, 46 rue de Vanves, Paris.  
 8PC Magny, 11 rue Cambronner, Paris.  
 8PD Mouchard, 6 rue de Malherbe, Beauvais.  
 8PE Acédot, 11 cours Valatour, Lunel.  
 8PF Lehouelleur, 21 place Guillaume-le-Conquérant, Falaise.  
 8PG Poirot, 12 rue de la Lune, Paris.  
 8PH Loisy, directeur Ecole Arts-& Métiers, Angers.  
 8PI Samuel P., 1 rue Gilbert, Epinal.  
 8PJ Poiret, Ecole Pratique d'Industrie, 31 rue Cazin, Boulogne-sur-Mer.  
 8PK Meffre, 14 rue Paradis, Marseille.  
 8PL Botelo, villa Marguerite, La Moutte par St-Marcel, près Marseille.  
 8PM Vigouroux, 3 rue Barcelone, Villeurbanne.  
 8PN Jacquin, 60 bis, rue de l'Université, Lyon.  
 8PO Grau, 1 place de la Caste, Cannes.  
 8PP Président Radio-Club de Toulouse, 9 rue Ozenne, Toulouse.  
 8PQ Piéton, Grand Hôtel, Font-Romeu (P.-O.).  
 8PR Goy P., 48 rue Ph.-Delasalle, Lyon.  
 8PS Duval, 45 rue Hugues-Guérin, Lyon.  
 8PT  
 8PU  
 8PV Vuilleumot, 45 rue de la Recette, Crèteil.  
 8PW Embrechts, 35 bis, avenue du Panorama, Bourglas-Reine.  
 8PX Nicolas P., 81 rue du 26<sup>e</sup> BDP, Pont-à-Mousson.  
 8PY Rand, 76 rue Parmentier, Ivry.  
 8PZ Rouyer, 52 rue de St-Laurent, Pont-à-Mousson.  
 (Les indicatifs de la série des Q sont réservés).  
 8RA Sauzeat, rue du 4-Septembre, Aubenas.  
 8RB Bouvier, 15 rue F.-Lemaître, Le Havre.  
 8RC Adame R., 33 rue Thiers, Le Havre.  
 8RD Dervillers, 15 rue Benoist, Nemours.  
 8RE Seng, 5 rue Cordelle, Angers.  
 8RF Fizet, 8 rue St-Michel, Le Havre.  
 8RG Gonnard, 13 rue A.-Peronnet, Voiron (Isère).  
 8RH Vincent R., 12 avenue Maria, Argenteuil.  
 8RI Jourdan, 58 quai de la Rapée, Paris.  
 8RJ Grossin, villa St-Jean, Savigny (Ardennes).  
 8RK Ruyet, 7 rue Michel-Leclercq, Sanvic (S.-Inf.).  
 8RL Mulès, chemin du coin de la Mouve, Toulouse.  
 8RM Brissaud, Sergeant-Chef, 28<sup>e</sup> Génie, chemin du Pyla, St-Galy, Montpellier.  
 8RN Cayasse, receveur enregistrement, Mouzon (Ard.).  
 8RO Morin, villa Les Rocailles, Biarritz.  
 8RP Dort J., rue V.-Laurière, Bagnères-de-Bigorre.  
 8RQ Roy G., 10 rue du Port, Luçon (Vendée).  
 8RR Bonamy Ed., Les Pieux (Manche).  
 8RS Résibois, Mouzon (Ardennes).  
 8RT Spalart, 7 rue Gambetta, Hautmont (Nord).  
 8RU Laurent, rue J.-J.-Rousseau, Vigneau-Bois (Ard.).  
 8RV Emery, 46 rue du Chemin-Vert, Houilles.  
 8RW Fournier, 136 rue de Chatou, Colombes.  
 8RX  
 8RY Baldenweck, 5 rue Victor-Hugo, Alfortville.  
 8RZ Fontaine, 315 rue de Charenton, Paris.

(Suite au prochain numéro)

## Indicatifs entendus...

Par G6YL, Miss B. DUNN, Felton, Northumberland. Novembre :

Sur 7.000 kc. band :

F 8ad ca ds fb fx gg mm ne (oi) om pz rf sj sm (wel)  
wg (wq) wy yl (x8nib Casablanca) (x8ufm près Alger) fuhb  
fuhz — FM 4ab 8eg ih jo — CN 8mj mk — FR ear149 — CV  
5aa — D (x8ixdb Smyrna) — KA thr — LA (yiais E. Atlantic) —  
EU xeu2io — AU tad 7di kah kah xau7cj — SM (gaa) (7wa)  
(xsmzi Oporto) — SU ich — UN 7pp — VO 8mc — YI 2tu 6kr —  
ZC 6jm — ZL 3aq — Divers fht fuh (commerciales dans notre  
bande) gx2tm ldka pl19s rrvr rkaa uppi x7fc xx1d (xxlyj  
S. Indian Ocean)

Sur 14.000 kc. band :

F 8np pz — FM 8bg (cr) cup eg (ih) — CN 8mi — ON 4je —  
I (2aa) — ES 3ht — PK 4pk (4aj) — SM xsm4zi — VE 1dq cr —  
VK 2jx tm 5bo wr 6gf mu rl wi — VO 8an mc — YI 2dc  
6kr — ZL 2sx — ZS 4m — ZU 8w — W (tau) bsk 2arb bsr  
bwp bhx 3lgg 7bec shen (hlp) cte euo 9acc aln gzf — Divers  
fx7c (gx2tm Suez Canal) x7fc (xxlyj près Sierra Leone, West  
Africa).

Les parenthèses indiquent QSO.

Par M. FLIPO, Maurs (Cantal). Pendant le mois de Novembre :

F 8ame ba bc bh bk bm bp cl csn ds eb ei fa fu jp  
jq js kb kl ks kw lz mk nk nz pe pf pgo pi ply pz (télé-  
graphie) rb rg rjp rsp sa sd se sj so sx sy te ue vo vl  
vp vx xg yl ze wis wrz — EAR 6 (?) (de Barcelone) 101 c d  
ln (de Barcelone) z8 (de Madrid) — ON 4hb 4pa 4rr 4rup (télé-  
graphie) — I lie — PA 0im

Par F8XJ, Richard CHAPON, Maynal (Jura). Du 1<sup>er</sup> au 5 Décembre  
inclus :

Sur 7.000 kc. band :

F 8pi sir up lbc tu ty ke xk gdz lg — ON 4pa — EAR  
f18 180 — CT 1aa

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

Le prix de 1 fr. la ligne est exclusivement réservé à nos abon-  
nés. — Pour les non-abonnés, la ligne est facturée 3 fr. (minimum  
2 lignes).

A VENDRE — **Intégral V 931**, TPO-PO-GO, avec lampes et  
cadre — **Un moteur** Point-Bleu 60K et moving cône — **Transfos**  
**B-F** 1/1, 1/3, 1/5 — **C.V. variables** Magister 0,5 et démulti. Standard  
Micro — **Un jeu transfo M-F** et filtre Gamma, etc. — (prix très  
intéressants).

Liste, prix et renseignements à Jean ROCHE, Casteljaloux  
(Lot-et-Garonne).

A VENDRE — **Hartley** avec micro et maniv. : 100 fr. (sans les  
lampes).

8XJ, Richard CHAPON, Maynal (Jura).

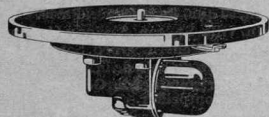
A VENDRE — **Condensateurs Trévoux 2 mfd**, 4000 v. : 20 fr.  
pièce; 180 fr. les 10; 300 fr. les 20. — **Matériel radio divers**.

Demandeur liste et prix à AB-8, via «Journal des 8».

A VENDRE, en bloc ou séparément, à moitié prix. — **Matériel  
complet pour Emoteur CC**, 30 à 50 watts, avec alimentation sur  
secteur altern. 110-130 v. 50 p. **Alimentation** : transfo BT et HT,  
selfs filtres, condensateurs, résistances, valves Philips 1502 et  
Metal K30, survolteur-dévolteur. — **Emoteur** : selfs, condens-  
ateurs variables, supports tubes, thermique, milliampermètre,  
Rhéostat 1 ohm, tubes TC04/10, CL1257, self 25 henrys, condens.  
émission 1/1000, 2/1000, 4/1000, selfs de choc, Micro Gema, transfo  
mod. AY. — Support quartz et un quartz coupe T, oscillation gar-  
antie, 3600 kilocycles.

FSVZ, H. COHADON, 21, rue Fontgèze, Clermont-Ferrand.

L'ÉLECTROMOTEUR  
A BAIN D'HUILE  
"ERA"



### AUCUN ENTRETIEN

E. E. RAGONOT 15, RUE DE MILAN  
PARIS IX<sup>e</sup>  
TÉL. LOUVRE 41-96

## Lampes RADIOFOTOS Grammont



Série spéciale pour  
amplificateurs de puissance

Radiofotos	Puissance en watts	PRIX
F. 10	7 w.	69.50
F. 5	8 w.	120
P. 6	8 w.	150
P. 10	15 w.	160
P. 12	16 w.	175
P. 20	30 w.	260
P. 60	75 w.	975

Tous renseignements complémentaires,  
caractéristiques, courbes, gratuits sur  
demande

SOCIÉTÉ DES LAMPES FOTOS  
10, rue d'Uzès, Paris



# JOURNAL DES 8

SEUL JOURNAL FRANÇAIS HEBDOMADAIRE, EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À L'ÉMISSION D'AMATEUR,  
RÉDIGÉ PAR SES LECTEURS RÉPARTIS DANS LE MONDE ENTIER



EX-ORGANE OFFICIEL DU "RÉSEAU DES ÉMETTEURS FRANÇAIS" (R.E.F.) (SECTION FRANÇAISE DE L'I.A.R.U.)

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 40 fr.  
Étranger (pour un an).... 80 fr.

Adresser toute la correspondance à

**G. VEUCLIN — F8BP**  
RUGLES (EURE)

Téléphone : RUGLES N° 6

Chèques Postaux : Rouen 7952

Station T.S.F. : F8BP

## Réseau phonie sur 80 m.

Voici les renseignements pour le R-80-F de cette semaine.

Tous les soirs, écoute et trafic : de nombreux OM nouveaux arrivent sur 80 mètres, mais la propagation a été moins bonne en général cette semaine, surtout depuis que la température baisse ! Les meilleures stations encaissent les coups de QSS les faisant passer de r7 à r2 et cela détruit les meilleures modulations. Le QSS amène une déformation régulière de la parole.

QSO R-80-F de Vendredi, 18 Décembre, réalisé entre les stations : SPD, 8KF, 8EB, 8BY, 8GI, 8VR, 8RQ, 8LF, 8SR, 8JQ, HB9V, donc 11 stations dans ce QSO multiple qui s'est déroulé à la perfection sans perte de correspondant.

Lundi, 21 Décembre, le QSO commence à 22 h. 30 entre : 8EB, HB9V, 8KE n° 2, 8BY, 8VR, 8IU, 8SR, HB9K, 8JQ ; propagation nettement défavorable. Entendu également sur 80 mètres 8EM, SPE, 8KR.

Merci à 8RJ d'avoir bien voulu répondre à notre appel et nous passer les écoutes DX, que nous communiquerons deux fois par semaine, le Lundi et Vendredi, à 22 h. 30, avant le début du tour du R-80-F, ainsi que les nouvelles urgentes qui pourraient nous parvenir : R.U., raids d'avions, etc. (bien entendu uniquement du domaine émission amateur, en dehors de toutes nouvelles d'information pure).

8BY.

**OM**

1932 sera le retour de l'esprit de franche camaraderie, en coopérant tous à la fondation de l'A.R.E.O.F.



## Chronique du DX

Fb, FS8J, vos chroniques DX et je vais faire mon possible pour ne pas vous laisser monologuer tout seul, hi !

Ces derniers mois, STQ a été QRW par la mise au point d'un CO-FD-PA, qui sera bientôt contrôlé par cristal, et n'a pu s'occuper un peu de DX depuis la fin de Novembre. Malheureusement, je ne suis pas aussi chanceux que vous et avoue n'avoir pas entendu grand chose.

Le 14 mc. est lamentable, à part quelques W très rares vers 1500, quelques VK et ZL, surtout ZL, entendu ZC6JM, ZC0Y et ZC1C. C'est tout et QSO nil ! C'est maigre.

Le 7 mc. est presque aussi lamentable : environ une fois par semaine, les U.S.A. daignent passer à partir de 2130. QSO : W1AVL, 2QF, 2VD, 3FQ, avec des QRK de r6 à r8 pour STQ. Grosse activité de W4FT, qui trafique surtout les U.S.A. Les QSO sont surtout faciles vers 2300. Mais les jours où ça passe sont rares !

Environ un jour sur quatre les ZL sont audibles et assez faciles à QSO sur 40 mètres à partir de 0630 jusqu'à 0900. Entendu ZL2CI, ZL2CL, ZL3CC, ZL2CW. QSO ici ZL3AZ seulement, hi !

Sri, mais ici jamais entendu entre 1500 et 2000 les K6, VK, KA. Par contre, de 1800 à 2030, l'Afrique du Sud sort QSA. Grande activité en particulier de ZS2A et JC6JM.

Dans la soirée, assez fréquemment les AU7, 8, et même les AU1, sortent mais trafiquent presque uniquement les EU. QRK AU1CA, AUSKAL, etc.

Quant à l'Amérique du Sud, nil !

QSO en plus ici KN2, X3B (bateaux américains tous deux à hauteur de New-York), vers 1800 ; XF8UFM, navire pétrolier qui fait le trajet Angleterre-Batoum. Et c'est tout !

Allons, SPZ, un bon moment et tâchons de faire un trio capable d'alimenter la Chronique DX du « Jd8 ».

FS8Q.

## ASSOCIATION DES RADIO-ÉMETTEURS OFFICIELS FRANÇAIS

*Dans le but de grouper EXCLUSIVEMENT les « 8 officiels », un certain nombre d'entre eux décident de fonder l'A.R.E.O.F. à partir de 1932.*

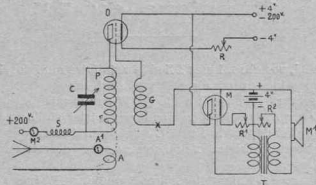
*Nous prions vivement les intéressés d'adresser de suite leur adhésion de principe à FSJC (L. Groizelier, 12 avenue de la 42<sup>e</sup> Division, à Verdun, Meuse), accompagnée de leurs suggestions et desiderata qui permettront l'élaboration de statuts conformes aux vœux des amateurs-émetteurs qui veulent une association créée par eux et pour eux.*

# Émetteur type WKZ

Le WKZ, comme le disait tout récemment encore FSVE, est un montage fort intéressant; nous avons été appelés à l'expérimenter et nous pouvons, d'ores et déjà, annoncer que son rendement nous a très agréablement surpris.

Bien qu'il soit encore méconnu et pour ainsi dire inutilisé, le WKZ est à la fois de construction simple, de mise au point facile et de fonctionnement parfait.

Nous incitons donc les amateurs, en quête d'essais nouveaux, à en entreprendre la réalisation, persuadés que nous sommes de la grande satisfaction qu'ils en obtiendront s'ils suivent strictement les directives que nous allons nous permettre de leur donner.



(Fig. 1)

Les selfs de grille (G), de plaque (P) et d'antenne (A) constituant le type WKZ (figure 1) seront réalisées, de préférence, avec du cuivre rouge 40/10, préalablement recuit (en vente dans toutes les bonnes quincailleries); leurs caractéristiques, pour la bande des 40 mètres, seront les suivantes :

Self de grille : 5 spires de 9 cm. de diamètre, pas de 14 mm ;

Self de plaque : 10 spires de 11 cm. de diamètre, pas de 12 mm ;

Self d'antenne : 2 spires de 11 cm. de diamètre, pas de 12 mm ;

La self de grille sera placée à l'intérieur de la self de plaque (en sens inverse) et celle d'antenne à droite de la précédente, à une distance variant de 3 à 5 cm., suivant la syntonie désirée.

Les deux premières selfs seront maintenues à écartement normal par trois petites barrettes équilibrantes, en ébonite.

Nous avons préféré, cependant, faire usage, à la suite d'essais comparatifs, d'une self Dyna spéciale pour ondes courtes, d'efficacité bien supérieure à la précédente.

La modulation Beauvais, adaptée au type WKZ, donnera d'excellents résultats (figure 1).

Le transformateur T est un Ferrix, type sonnerie 110/4 volts, à rapport inverse.

Les rhéostats R, R1, R2 ont chacun une valeur de 15 ohms.

M1 est un microphone Ericsson à manche.

Les deux accumulateurs de chauffage 4 volts (l'un pour l'oscillatrice, l'autre pour la modulatrice) sont des Etern insulfatables 40 ampères, type 4EV.

Quant aux lampes, oscillatrice et modulatrice, elles devront être choisies très judicieusement; leurs caractéristiques seront donc appropriées à la puissance utilisée. Pour une alimentation de 2 à 5 watts, les lampes B406 sont à conseiller; au-delà, les tubes spéciaux TC 03/5 ou TC 04/10 de chez Philips, bien connus de tous les amateurs par leur pouvoir émetteur et leur grande robustesse, donneront toute satisfaction.

Il est recommandé, pour réduire les pertes haute fréquence et, notamment, pour des émissions ORPP, de faire usage d'un support de lampe (oscillatrice) au quartz Sifracq.

Nous avons utilisé un ampèremètre thermique (A1) et un milliampèremètre de plaque (M2) Chauvin-Arnoux (indispensables pour un réglage précis); leurs graduations étaient les suivantes pour une alimentation inférieure à 12 watts :

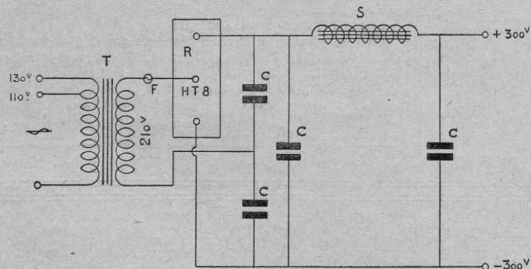
Ampèremètre thermique : 0 à 500 millis;

Milliampèremètre de plaque : 0 à 50 millis.

L'antenne sera, de préférence, du type Zeppelin; fil rayonnant de 20 m., feeders de 9 m. 75 espacés de 25 cm. et maintenus bien parallèles par des bâtonnets isolants Sifracq (pour la bande des 40 mètres); elle devra être parfaitement isolée et suffisamment dégagée.

Le réglage de l'émetteur n'offrira aucune difficulté : après avoir allumé les lampes oscillatrice et modulatrice (chauffage à 4 volts), on appliquera la haute tension. Le condensateur d'accord C, préalablement mis à la division 0, sera tourné très lentement jusqu'à la déviation maximum de l'aiguille de l'ampèremètre thermique; se tenir un peu au-dessous du maximum d'intensité antenne, après avoir réglé au mieux le couplage de la self d'antenne pour n'obtenir qu'une seule pointe d'intensité... c'est tout.

Quant à la modulation, on parfaiera qualité et profondeur en agissant à la fois sur le chauffage du filament de la modulatrice et



T Transformateur spécial Eardon 110/210 v., 150 millis (dans le montage en doubleur de tension le transformateur doit, en effet, pouvoir débiter trois fois l'intensité du courant redressé).

R Redresseur Oxy métal-Westinghouse HT-8.

C Capacités Uarret et Collo, de chacune 4 mfd. isolées à 1000 volts.

S Self de filtre Bardou, type 3618 (B).

F Fusible (petite ampoule de lampe de poche).

Le condensateur d'accord C, de 0,5/1000, type square-law, à très bon isolement, sera branché entre les extrémités de la self de plaque.

Si la haute tension appliquée à l'émetteur est supérieure à 300 volts, il sera nécessaire que les lames de cette capacité variable soient suffisamment espacées.

Pour des puissances inférieures à 10 watts, un type réception pourra convenir; le choisir également à faibles pertes (nous avons utilisé un condensateur Duvivier isolé au quartz).

La self de choc S pourra être constituée par un enroulement de 200 spires en fil 2/10, isolé soit, sur un mandrin en carton paraffiné de 4 cm. de diamètre.

sur la tension microphonique à l'aide des rhéostats R1 et R2; mais il faudra faire usage d'une pastille microphonique de bonne qualité.

Le microphone Ericsson que nous avons souvent utilisé au cours de nos divers essais de modulation nous a toujours valu d'élogieux rapports de la part de nos correspondants. Cet appareil qui so distingue, en effet, par sa sensibilité, sa puissance et sa parfaite stabilité de fonctionnement, donnera donc toute satisfaction à l'amateur.

Enfin, un bon conseil : avant de lancer un appel général, vérifiez soigneusement, avec un ondemètre de précision, que la longueur d'onde émise par votre oscillateur est bien située dans la bande réservée; vous vous éviterez ainsi toute... surprise désagréable.

D'autre part, si la puissance alimentation est supérieure à 5 w., il sera toujours indispensable de prévoir, en série dans la grille de l'oscillatrice (au point marqué X), soit une pile de polarisation à prises de 10 à 30 volts, soit une résistance appropriée, afin de faire travailler la lampe 0 dans les meilleures conditions possibles.

La haute tension pourra avantageusement être obtenue avec l'un des redresseurs Oxy métal HT-8 ou HT-3 (description prochaine).

Nous reproduisons d'ailleurs, ci-dessus, pour les heureux privilégiés du secteur alternatif, le schéma de montage du petit tableau de tension plaque HT-8 (300 volts, 50 milis) qui convient bien à cet émetteur.

Le type WKZ nous a permis de réaliser, tout dernièrement encore, d'excellentes liaisons phonie; nous sommes certains qu'il intéressera bon nombre d'amateurs.

Ajoutons, pour terminer, qu'un émetteur Mesny peut très rapidement être transformé en WKZ.

A. BRANCARD (FSUH), Amiens.

**L'ANNUAIRE DE T.S.F. et Machines Parlantes de Lyon et du Sud-Est 1932** (5<sup>e</sup> année) paraîtra courant Janvier. Comme de coutume cet intéressant ouvrage contiendra une foule de renseignements indispensables aux constructeurs, agents généraux, revendeurs, etc.

Entièrement remis à jour, cet annuaire régional contiendra les adresses de tous les revendeurs, constructeurs, agents, représentants, fabricants et succursales en T.S.F. et machines parlantes de Lyon et de 13 départements du Sud-Est, le matériel représenté, classé par spécialités, renseignements sur l'activité de l'importante région du Sud-Est, radio-clubs, syndicats, postes émetteurs, etc. Cet annuaire est indispensable à tous les industriels et fabricants qui veulent prospecter efficacement la région de Lyon et du Sud-Est, soit par circulaires, soit par visites de voyageurs.

Prix : 10 francs, recommandé.

Editions J. REBEL (« T.S.F. Amateur »), 86 rue de Créqui, Lyon (6<sup>e</sup>). Téléphone : Italande 79-04. Chèques postaux : Lyon 427-31.

**Mon Jardin**  
Revue de Jardinage  
THOUARS (Deux-Sèvres)  
est le guide pratique  
des amateurs  
Essai de 3 mois contre  
2 frs en timbres-poste  
**Essai 3 mois : 2 francs**

## Cours du soir de Monteur-Installateur de postes de T.S.F.

L'ECOLE PRATIQUE DE RADIOELECTRICITE, 57, rue de Vanves, Paris (14<sup>e</sup>) ouvrira le Lundi 11 Janvier prochain la 29<sup>e</sup> session de son cours du soir de Monteur-Installateur de postes de T.S.F. destiné à tous ceux qui désirent acquérir la pratique du montage, de l'installation et de la recherche des dérangements des postes de T.S.F.

Ces cours, d'une durée de deux mois et demi, est sanctionné par un diplôme et enseigné par des spécialistes.

Les inscriptions seront reçues jusqu'au Lundi 4 Janvier inclus.

# CINÉ-VISION



## Cours abrégé de télévision

### QUESTIONS & RÉPONSES — (Suite)

#### LEÇON N° 4 — Quelques principes d'optique pour la ciné-vision

##### Qu'est-ce que la lumière ?

La lumière est un phénomène *électro-magnétique* de même nature que les ondes hertziennes, seule la *fréquence* diffère. Lorsque tout les rayons sont d'une même fréquence la lumière est dite *monochromatique*.

##### Qu'est-ce que la réfraction ?

C'est le changement brusque de direction qui se produit dans un trajet électromagnétique lorsque les rayons passent obliquement d'un premier milieu dans un second.

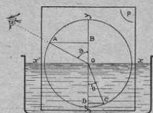
##### Quelles sont les lois de la réfraction ?

1<sup>a</sup>) Le rayon réfracté et le rayon incident sont dans le même plan (P) appelé *plan d'incidence*.

2<sup>a</sup>) Le rapport entre le sinus de l'angle d'incidence et le sinus de l'angle de réfraction s'appelle *indice n de réfraction* du corps considéré comme second milieu de propagation par rapport au premier.

$$n = \frac{\sin a}{\sin b}$$

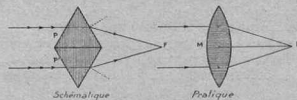
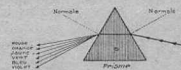
L'indice de réfraction varie suivant la vibration électro-magnétique appliquée aux milieux. Une lumière complexe comme celle du soleil se divise ainsi au moyen du *prisme* en ses rayons élémentaires colorés. Une droite telle que Oy (figure 7) perpendiculaire au plan qui sépare les milieux s'appelle *normale* au plan de séparation.



(Figure 7)

##### Qu'appelle-t-on lentille ?

Si nous réunissons deux prismes base à base nous obtenons l'appareil de la figure 8. Cet appareil constitue une lentille élé-



(Figure 8)

mentaire : en effet, les rayons qui pénètrent d'un côté de l'appareil viennent converger en un même point F appelé *foyer* et la distance comprise entre le foyer et l'axe vertical de la lentille s'appelle *distance focale*.

(à suivre).

R. ARONSSOHN (FSFT).

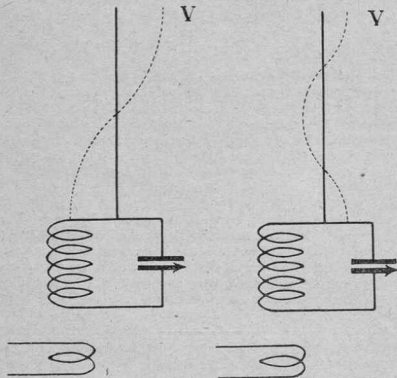
# Notes complémentaires sur l'antenne Fuchs

## Réglage de l'antenne Fuchs

Le thermique doit-il monter ? Doit-il descendre ? Doit-il ne pas bouger ? Telles sont les questions que se pose l'amateur qui vient de lire « Radio-Ref », le « Jd8 » et « Short Wave Craft ». Parmi ces opinions incompatibles quelle est la bonne ? Ça dépend !

Dans l'accord de l'antenne Fuchs, il y a deux variables qui interviennent : le circuit excitateur et l'antenne. Pour avoir une idée exacte de ce qui se passe, il faut, tout au moins par esprit, isoler chacune des variables et voir ce qui se passerait si la pratique permettait la réalisation de ces abstractions.

## Rôle du circuit excitateur



Supposons que l'antenne perde ses propriétés de rayonnement. Le système se réduit alors à un circuit couplé à un oscillateur. Un thermique placé dans le circuit excitateur indiquera un maximum pour un certain accord de celui-ci.

## Rôle de la résonance d'antenne

Supposons maintenant que le circuit excitateur de l'antenne perde toute propriété de résonance. Dans l'expérience ci-dessus le thermique donnerait une déviation constante, indépendante de la fréquence de l'oscillateur. Rendons maintenant à l'antenne ses fonctions... essentielles ! Il est bien évident que plus la fréquence de l'oscillateur sera proche de celle de résonance de l'antenne, plus cette dernière pompera de jus, moins il en restera dans le circuit excitateur : d'où minimum du thermique à l'accord.

## Cas de l'antenne réelle

La Fuchs pratique n'est autre que l'addition de ces deux cas théoriques. Il y a donc une raison en faveur du maximum au thermique et une raison en faveur du minimum. Selon les cas d'espèces, l'une de ces raisons peut l'emporter sur l'autre.

Si nous avons une antenne très mal construite et, de plus, très mal réglée, les raisons en faveur du minimum seront faibles, car une mauvaise antenne pompe mal. Dans ce cas, aucun doute : maximum.

Dans le cas opposé d'une bonne antenne, bien réglée, pompant à bloc, les raisons en faveur du minimum l'emportent largement, donc minimum.

Dans un cas intermédiaire, il se peut que le pour et le contre s'équilibrent, et le thermique ne bougera pas.

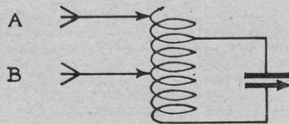
Dans le « Jd8 » 349, F5SDA avait signalé ces trois cas ; les explications ci-dessus en donnent le pourquoi.

## Où brancher l'antenne ?

Le circuit excitateur peut être placé du côté plaque ou du côté + haute-tension de la self plaque de l'oscillateur ; l'antenne peut être branchée près de la self plaque ou à l'autre bout du circuit excitateur ; le thermique peut être placé dans la branche self ou dans la branche capacité. Cela fait huit combinaisons possibles qui, en théorie, semblent identiques. Dans son article original, Fuchs déclarait que l'une de ces combinaisons donnait des résultats quatre fois meilleurs qu'une autre, le reste des combinaisons donnant des résultats intermédiaires entre ces extrêmes. Par la suite, d'autres journaux, notamment le « T-&R Bulletin », ont reproduit des assertions analogues sous la signature d'amateurs sérieux. En tous cas, ça ne coûte pas cher d'essayer !

Personnellement, j'avais tourné la difficulté en n'employant pas de thermique... parce que c'est tout à fait inutile ! Et en mettant les deux selfs perpendiculaires, le couplage étant réalisé par une spire auxiliaire concentrique à la self plaque... cela parce que j'utilisais un Mesny ! Les résultats ainsi obtenus furent très ok.

## Birésonance de l'antenne Fuchs avec survolage



Un circuit oscillant résonne sur une certaine fréquence, l'ensemble de deux circuits couplés résonne sur deux fréquences qui, en général, ne sont pas celle des éléments composants. Un exemple nous en est fourni par l'antenne Fuchs couplée par survolage.

### PREMIÈRE RÉSONANCE

On peut considérer les spires de survolage comme self additionnelle d'antenne servant à augmenter la longueur d'onde propre.

### SECONDE RÉSONANCE

On peut aussi dire que cette self porte à la phase voulue, l'extrémité de l'antenne fonctionnant sur une longueur d'onde inférieure à sa longueur d'onde propre.

On passe d'un fonctionnement à l'autre en tournant simplement le condensateur du circuit excitateur.

GROSSIN, F8RJ.

## TRANSFOS & SELFS

### D'ÉMISSION

F8CY, M. MAULARD, 66 rue Championnet, Paris (18<sup>e</sup>) rappelle aux OM qu'il se tient toujours à leur disposition pour leur fournir dans d'excellentes conditions les **transfocs et selfs** d'émission, ainsi que le solde de la liquidation L.S.I.

A partir du 1<sup>er</sup> Janvier, F8CY ouvrira un dépôt chez M. MAUGÉ, 8 rue André-Messager, Paris (18<sup>e</sup>) où les OM trouveront tout ce qui peut leur être nécessaire concernant le redressement des courants alternatifs par les procédés les plus modernes, permettant des rendements extraordinaires, à des prix défiant véritablement toute concurrence.

Le JOURNAL DES 8 est en vente au numéro à la Maison

A. DUBOIS, 21 Galerie des Marchands Gare St-Lazare.

# R.E.F.

Sous cette rubrique « R.E.F. », nous publions tous communiqués signés relatifs au Réseau, reçus directement au « Journal des 8 ».

## AUX NOUVEAUX MEMBRES DU C.D.

Le « Jd8 » signale aux nouveaux membres du Comité Directeur que leurs électeurs désirent renouveler leur cotisation R.E.F. 1932 qu'après avoir pris connaissance du Bilan 1931, arrêté au jour où la nouvelle direction prend la responsabilité des finances.

## PRÉPARONS LES ÉLECTIONS

Les derniers votes du R.E.F. ont montré que notre société peut se diviser en trois grands groupes. Les deux tiers des membres, il faut avoir le courage de le dire, n'ont pas manifesté leur opinion ! Le dernier tiers se divise en deux fractions à peu près égales. L'une est composée de types fb, tous bons copains... malgré quelques accrochages (!), pour qui l'émission d'amateur est l'occasion d'expérimenter avec la possibilité de rendre d'inappréciables services au Pays et à la Science. L'autre minorité est également composée presque uniquement de braves types, mais qui ont l'unique et très grave tort de se laisser mener par deux ou trois énergumènes dont on a si souvent stigmatisé la conduite et qui arrivent à s'accrocher au pouvoir parce qu'ils possèdent un canard gratuit et qu'ils n'hésitent pas, au moment du vote, à « neutrodyner » l'opposition par des manœuvres aussi discutable que celles qui ont été signalées par les sections du Maroc, d'Algérie, du Nord, de l'Est, etc.

A côté de quelques défections d'arrivistes, notre parti s'accroît de jour en jour. Notre programme nous a valu des sympathies partout.

Nous voulons une société d'amateurs, faite par l'amateur, pour l'amateur, où l'amateur, à conditions égales, ait toujours la préférence.

Nous voulons la lumière; nous voulons une société qui agisse au grand jour, au vu et au su de tous les membres.

Nous voulons que la direction de la société soit confiée à de vrais amateurs, représentants de la plus large majorité, attentifs à ses désirs et fidèles à leurs engagements.

Nous voulons faire disparaître les différences stupides, les barrières que l'on crée entre fonistes et graphistes, amateurs autorisés et amateurs en instance... ou sur le point de l'être.

Nous voulons la plus grande liberté dans le cadre de la discipline; nous voulons l'égalité et la fraternité.

Notre programme est l'expression de la moralité la plus élémentaire: tôt ou tard, il doit triompher.

L'élection des chefs de section est une occasion de manifester notre force. Dans toutes les sections, quelques soient les chances de succès, nous devons présenter un candidat sur notre programme. Il faut que, dans chaque section, les plus actifs se mettent d'accord sur le choix d'un candidat; n'importe qui peut remplir ce rôle: il suffit de se remuer pour réussir. Un chef de section qui prend son rôle à cœur réunit derrière lui l'unanimité de sa section.

Non seulement il faut que les candidats fassent leur campagne, mais il est de toute urgence qu'ils y soient aidés par tous ceux qui partagent nos idées.

Les efforts devront se porter principalement sur la masse énorme des hésitants: ils n'ont pas voté aux dernières élections malgré la campagne perfide menée contre nous, sans que nous puissions nous en défendre. Leur abstention était donc déjà une marque de sympathie pour notre programme.

Faites le leur connaître; combattez la calomnie que l'on a répandue à profusion. La collection du « Jd8 » contient tout un arsenal formidable d'arguments irrésistibles. Dîtes que nos affirmations laissent la moindre possibilité d'une riposte, elle est venue... au nom de la loi ! Dans la majorité des cas, ils ont courbé la tête sous l'orage, absolument incapables de répondre par quoi que ce soit, même par l'injure, leur suprême argument !

On vous a fourni de munitions, utilisez-les. Soyez sans arrêt sur la brèche, provoquez les occasions de répandre vos idées.

Nous avons besoin, dès maintenant, de la collaboration assidue de tous sans exception. Il faut qu'au jour du succès chacun puisse dire: « J'y ai été pour ma bonne part ». Si chacun prend cette résolution, le succès est bien proche.

Si, au contraire, tout le monde reste assis au coin du feu à écouter Radio-Paris, il n'y a pas de raison que ça change !

Prenons exemple sur les autres, qui n'arrêtaient pas de tramer leurs complots dans l'ombre mais, nous, agissons au grand jour !

Le « Jd8 » se fera certainement un plaisir d'enregistrer les candidatures.

Dès maintenant, sans arrêt, à l'œuvre.

Vive le R.E.F. !

GROSSIN, 8RJ.

## 16<sup>e</sup> SECTION — ÉLECTION DU DÉLÉGUÉ

### RÉUNION AMICALE DE LA SECTION 16

Dans un récent « Jd8 » (n° 370) un ou plusieurs OM anonymes m'invitent très courtoisement du reste, de déposer ma candidature au R.E.F. comme délégué de section; à la suite de cet article de nombreuses lettres me sont parvenues d'OM de la Section 16. Je les remercie tous ici, de leur marque de camaraderie et malgré toute la peine que je pourrai leur faire je ne suis pas candidat et je ne pose pas ma candidature. (Je ne croyais pas avoir autant d'amis dans la Section 16), hi...

D'autres OM me demandent d'organiser une réunion amicale de la Section, soit à Amiens, Soissons ou St-Quentin. A mon avis, St-Quentin en serait le centre où les OM de Soissons, Compiègne, Amiens, pourraient aisément parvenir sans encombre. Pour leur être agréables je demande à un ou deux OM de se joindre à moi à seule fin d'organiser cette réunion tout fait amicale. De plus en prenant comme centre St-Quentin, les OM des Sections voisines seraient invités et leurs communications de ce fait assurées. Malheureusement F8EB ne connaît pas tous les OM de la Section 16, il prie donc ces derniers de bien vouloir lui écrire à ce sujet. D'autres détails suivront et feront connaître par la suite si cette réunion demandée par plusieurs membres du R.E.F. peut avoir lieu. Le premier point de cette réunion serait tout d'abord de relier plus étroitement les liens entre les membres de la Section 16 qui depuis 18 mois sont devenus élastiques (hi...), ensuite de désigner parmi nous un candidat, dont nous demanderions la ratification au Comité-Directeur du R.E.F., ce qui serait tout à fait normal puisque au préalable ce candidat serait admis par les membres mêmes.

Allo, CQ à tous les OM de la Section 16, deux OM dévoués, des réponses et à la fin l'organisation d'une réunion d'une Section qui veut encore vivre.

F8EB, (R.E.F. n° 289),

non candidat,

43, rue Jean-Jaurès, St-Quentin (Aisne).

## AVIS AUX ÉMETTEURS « NOIRS »

J'ai reçu, l'autre jour, la visite d'un agent de la Sûreté Générale qui, de la rue, avait aperçu la descente de mes feeders.

Celui-ci, après avoir visité mes appareils et s'être rendu compte que mon poste d'émission n'était pas en activité (en effet, j'avais cessé toute émission depuis Juillet), fit un rapport — devoir oblige — de mon installation; me pria de faire, au plus vite, ma demande d'autorisation au P.T.T. et me laissa entendre que rien de grave ne pourrait m'arriver.

Quelques jours après je fus prié de me présenter à la Sûreté Générale où je subis un interrogatoire et où je dus apporter les preuves que j'avais cessé mes émissions depuis Juillet. Ceci reconnu exact, l'on me dit que l'on ne suspectait pas ma bonne foi mais que, malgré tout, je serai poursuivi comme émetteur clandestin et que, dans quelques mois, je passerai en correctionnelle (pas plus !).

Je crie donc casse-cou aux émetteurs « noirs » qui ont un zinc, en fonction ou pas. Faites votre déclaration afin que pareille mésaventure ne vous arrive.

G. THILLIER, ex-F8ZNC,  
34 rue des Marais, Paris (10<sup>e</sup>).



## Petite Correspondance

8XO de Reims, 8XO et 8XP de Bordeaux — Prière indiquer à 8BP votre QRA pour expédition de lettres et QSL pour vous.

CQ de 8FJFM — Pse QRA de la station RLKW (nationalité), QSO le 4 Décembre à 23 heures, w, r, s, t, sur la bande 7.000 kc. Ou adresser QSL ?

FR8I de CN8MK — La station CN8GNE est la station météorologique de Rabat, indicatif officiel CNE sans CN8. Je ne pense pas que vous receviez QSL car ce n'est pas une station privée, envoyez toujours la votre au QRA suivant :

Radio CNE, Station météorologique, Pointe des Oudayas, Rabat.

6GYL de CN8MK — Auriez-vous l'amabilité, chère miss, de me faire connaître nationalité et QRA pour envoi de QSL du navire ayant comme indicatif XX3NS, QSO le 3 Décembre à 21 heures. J'ai pris comme QRA Smacoe Ships. Est-ce que son QTH le 3 Décembre était toujours au large du fleuve Tyne ? Me l'avez et excusez-moi pour dérangement.

CO de 8FKS — Voulez-vous démarrer sur 80 m., serait heureux si OM complaisant voulez me donner tuyaux sur construction d'un zine pour 80 m. : Antenne et selfs oscillatoires.

FRUB de 8FKS — Allo, cher vieux, que fais-tu ? Y'a-t-il de la neige chez toi, ici elle a déserté le pays, de la glace mais pas de neige. A quand un QSO sur l'air ? Amitiés, mon vieux UB.

CQ de 8FSPPP — La station picarde 8FSPPP, qui a démarré courant Octobre, demande si ce call ne fait pas double emploi et prie l'intéressé (s'il y a lieu) de l'en aviser.

8FSP (station picarde 8RPP) s'excuse auprès des OM QSO à ce jour, de n'avoir pas fait parvenir QSL et pour cause (QSL à l'impression) et leur adresse ses 73 fraternelles.

8RJ de 8TQ — Serais très heureux que vous me donniez quelques détails du fonctionnement théorique et pratique de la Zeppelin 20 mètres, feeders 14 m. 50. En particulier, cette antenne est-elle excitée par un ventre d'intensité ou un ventre de courant ? Ici, j'ai les deux, hi ! Le maximum au thermique ne se trouve d'ailleurs pas dans la  $\lambda$  désirée, compte tenu dans le calcul du brin rayonnant du fameux coefficient K variable de 2,08 à 2,2. Le maximum se trouve être vers 48-50 mètres, la déviation du milli plaqué étant sensiblement la même, de 42 mètres à 50 mètres, hi ! Le brin rayonnant est de 20 m. 30. Une ampoule 40 millis placée en parallèle au milieu du brin rayonnant éclaire également de 42 à 50 mètres. De plus, votre procédé d'accord de la Zeppelin décrit par vous sur un Radio-Ref s'est montré excellent sur 20 mètres avec l'antenne décrite ci-dessus, mais sur 40 mètres, dès qu'on introduit les CV en base des feeders, ce procédé ne gère plus, l'antenne paraissant être accordée aussi bien, ou plutôt aussi mal (hi !), de 42 à 50 mètres. Des OM ont-ils remarqué les mêmes phénomènes que moi ? Les renseignements sont toujours très bien reçus, soit directement, soit via « Jd8 ». Allo, 8RJ, votre avis ? Et merci d'avance.

6GYL de 8FXJ — Merci, chère YL, pour QRA CT1AA et ON4PA. Meilleures vœux pour la nouvelle année et 73.

8FXJ envoie à tous ses meilleurs vœux pour la nouvelle année.

CQ de 8FMSFO — Quel est l'OM complaisant qui me donnera QRA exacts des stations : G2XO 2XG — D1XAA UAC ASS — IHD et IMM — OK2NY — ONTO et 41Y

Allo, allo 6GYL, merci d'avance de votre obligeance.

8FKS de 8FMSFO — Combien faut-il vous adresser de dizaines de cartes QSL pour recevoir seulement la votre ? Allons, un bon moment cher OM et au plaisir d'un prochain QSO.

YL8TE de 8FMSFO — Votre charmante vœu cristalline et très agréable arrive ok à Alger. Je forme les souhaits d'un prochain QSO, le Samedi après-midi par exemple.

8FSP et 8KE n°2 de 8FMSFO — Attends toujours vos longues lettres promises. Au plaisir de vous retrouver souvent en l'air dans de meilleures conditions de propagation.

8FCQ, KR, DS, TA, SR, BA, BM, ZO, PI, JQ, XP, XO, IU, XF, XK, JB, IO, NS, AOX, TED, WL, XYZ, RE n°2, CNE, CHH de 8FMSFO — Voulez-vous bien m'adresser vos cartes QSL confirmant notre dernier QSO et le contrôle rigoureux exact de vos résultats d'écoute. Merci et best 73 à tous, mes chers vx. Pse QSL directement ou via « Jd8 ».

8FSW de 8FVQ — Le FFEP est presque terminé, voici résultats des premiers coups de main : puissance alimentation 1 w. 5. QSO OHSP, ONDGF (RU), PA sur 80 mètres, fonic avec les ON r4 à 5 sur les 40 mètres, fonic avec les HB sur 80 mètres r5. Ici C.C. (lire chauffage central, car le C.C. est une vaste fumerie, il faut avoir le courage de le dire publiquement). J'utilise une D9 Fotos sous 120 volts acous ou piles : les D me coûtent 19, les autres 8 francs stables. La mode du C.C. est une belle chose, la qualité des opérateurs en est une autre. Il faut écarter les agais régler leur C.C. et en prendre de la graine. La belle rigolade que les OSU, J-VK, etc., avec 100 à 200 watts, il n'y a personne pour le clamer hautement. Est-ce que ce travail est digne des amateurs autorisés en 4 catégorie ? Qu'on laisse cela à la 5e catégorie, car elle est destinée à disparaître pour le bien des O.C. Amitiés.

Tous de 8FVQ — Je remercie cordialement les DEUX amis qui ont voté pour moi aux dernières élections. Je les invite à venir en la saison à Bergerac pour excursionner, chasser, pêcher les crevettes et surtout déguster nos fameux vins. Amitiés.

8AZZ de 8BP — Reçu votre demande communiquée aux services Interpenses, P.T.T., le 23-12-31. Vous recevrez directement confirmation et indicatif officiel.

8RJ de 8VJ ex-LGB — Pas si vite, vx ! Vous fûtes officier du Génie et vous défendez le recrutement de votre arme, ce qui est tout naturel. Mais il y a aussi dans le R.E.F. des officiers de réserve d'aéronautique, et je vous dirai que l'aéronautique, dont les contingents comportent comme partout bien des illettrés, a elle aussi besoin de gens de qualité. 8PX trouvera bien à employer son activité dans son arme qui, outre de « mauvais mécaniciens », forme quelques radios et même quelques radios navigants ! 73 et surtout condoléances pour vos loupettes.

CQ de 8FSK — Prière à ON1VAOR ? QSO le 21-12-31 à 1820 tmg en tg., de donner QRA à 8XK, 2, rue Jaboulay, Oullins (Rhône).

8FT de 8TIS — Avez-vous reçu ma lettre du 17-11-31. 73.

SAMT de 8BP — Pse enveloppe à votre adresse.

8FSWK de 8F8ER — Pse, cher OM, enveloppes timbrées, car ici petite quantité de QSL pour vous.

A. Bardan, 68 bis, Allée Notre-Dame-des-Anges, Le Raincy (Seine-Oise).

CQ de 8FLRG — 8FLRG présente ses vœux les meilleurs ainsi que ses 73 à tous ses correspondants et amis.

Le raid avion GEZAA est ajourné.

6GYL

8FMSF de 6GYL — Ma note « Jd8 » n° 370 lire Stavanger, Norvège.

8FSX de 6GYL — Voici QRA :

G5OG, C.I. Orr-Ewing, Pond Cottage, Weald, Sevenoaks, Kent; PA0IM, M.B. Gorter, Pieter de Hooghstraat 30, Amsterdam (Z).

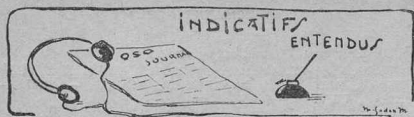
Monsieur R. Ozanne de 6GYL — QRA IIRAW : Alberto Gandenzi, Boite Postale 214, Padova. (Mais ne mettez pas son indicatif sur l'enveloppe !).

CQ de 8FSD — Au soleil de l'année nouvelle, 8SD adresse tous ses vœux les meilleurs et souhaite beaucoup de DX.

8FSWQ de 8IKT — Pse QRA actuel pour correspondance d'urgence et envoi de QSL.

CQ de 8IKT — Pse QRA de PAOMY. Meil d'avance et 73.

8BY et 8JQ de 8IK — 8IK espère vos QSO sur 80 m.; en l'air depuis peu de 20 à 22 h., puissance momentanée 6 watts.



Par M. P. CAMBIER, 28, Rivage, Anvers. Ecoute du mois de Novembre. Récepteur Schnell ID et IB-F. Antenne intérieure 2 m 50 :

F 8asa aw ba bt cmr ew cy eb fb ho jk kuz lo mk nm ne np peu pq pz rj ljr rq sd sf sih sm sw tx xl yl x8ufm — **FM** sca er csp db kgz ev fs ih jo mp — **EAR** 16 37 94 105 113 136 156 169 184 185 200 fy kg lp mc va wrz — **EO** 2bv 5dm eueksw — **OH** 2dem pg — **OK** lau aw kd pk wk 2hx ko lo nr pa va — **LA** ly 2b 2v — **CV** 5lj — **UD** 8js 6rs — **SM** 6ua — **HAF** 2d 3g 9a — **EI** 3c — **ON** 8mk 9g — **D** 4aca bop hum dob csg lxi lyli mhw naz rdp rsv rzm uao vkh xdb — **G** 2pa pp zz hy iz ph 6db gn jg ly — **GI** 6vm — **ON** 4a77 gq nk yd — **OZ** ice k 2h rs 4a 7ib t wo — **CR** 8ev — **CT** 1ao at ay ce go 3ab — **SP** lat ba bc bn bq 3km ol x — **PA** 0jr — **VK** 6ow — **W** 2yv 4ft xazl — **ZL** 3ca ct — **ZS** 2a — **ZT** 2b — **Divers** rikw pl80 mrl2 uosx xx3ns gx2tm rsvt fnhx rhai

M. P. Cambier est à la disposition des OM pour tous renseignements sur les émissions ci-dessus contre QSL direct ou via Réseau-Belge, 11, rue du Congrès, Bruxelles.

Par V. JAFFRÈS, 51, rue Félix-le-Dantec, Brest :

F 8afl (ha) (hm) bp bt ec (dja) dl (ds) eb eu fa (fb) (ghn) (her) kj (lg) (je) js kb kh (kgz) (ljp) lr (lgz) (nq) nu nw (nx) pd (pl) ps (rsp) ss (sih) ta (tq) ul (ud) ve (ui) (um) uv (uz) ve vl (vs) we zl (zia) zo zp — **ON** (4sta) ej ds ix (kr) rp sd (to) — **G** (6bs) der 5pc (3rd) 5z om 5xo — **PA** (off) im (ql) ng ps sw — **HB** 9v — **EAR** tho hg — **CT** ei gy ho QSL adressée à tous QSO. QSL sur demande via « Jd8 ».

Par CN8MK, BECK, Cie C.F.M., Rabat (Maroc). Pendant le mois de Novembre 1931. Sur 7.000 kc. :

F 8paq (wu) (wk) (np) ad (cj) (at) ny (pv) (yl) fb ds (afb) (pv) lx pq (prg) vy gh tm — **FM** (8ts) (fth) (ev) G (5qc) (5pm) (5uf) (6li) (2io) (5jz) (2ai) 5bv ccl — **FR** (ear58) 149 — **EAR** (fl) (fy) (lj) om 200 184 100 (12) 51 177 98 — **OK** (tkd) (lx) — **ON** (4vd) (4gu) 4gw (4vd) (4nc) (4nc phone) — **PA** (6ael) (00) 1b 9v (gh) (uz) fp — **CT** (tah) (ah) (gq) (gd) ad — **D** (ioh) (hum) (gsg) — **YL** (2hv) — **HB** 9ns (9v) (9u) — **GI** (6ym) — **OZ** (tus) (tq) ld — **W** (2akw) (lav) (2ej) — **UD** (8kr) — **Divers** pyfl aubhal vkxst ev5mg ev5hj iraw

QSL contre QSL pour indicateurs autre que ceux QSO. Les parenthèses indiquent QSO.

Par F8SD, A. LEVESQUE, 46, rue de la Paix, Cherbourg. Du 26 Octobre au 20 Décembre 1931. Récepteur superreaction + IB-F :

F (8atz) (wn) (xh) (sh) (sk) (mm) jim (nk) ewl (jl) (yl) rhj eg (we) asa (nz) (flo) (ds) ba bl js (ws) kb ufm (uk) (pe) eg jim (bt) (sf) (ej) lz (vl) (vp) (ne) (jfm) (np) (fl) un hp (bm) (rr) fo to ta nma pq wq pk xs (pvz) krj (mk) (sk) (sv) lrg kuz pi' lu ve cl — **FM** sca er cu uo (fs) (4ah) — **EAR** (va) (mr) 96 (4ja) 125 (185) (li) m2 (vl) 104 98 (105) (lp) — **PA** (0lwd) da (kw) hl (az) (ps) ng (ch) (sd) im (rk) (nn) — **ON** (4vd) (pd) (ds) (aj) (e) (jj) (gzw) (fe) nd (wal) (rg) (jk) (fm) (co) rrd cm (to) nk gq (va) (ms) oz sd ho rf (yu) — **SP** (3ar) (287) (tho) (3dc) (thl) 5ua 1bt 3sg — **OZ** 2rs (5a) (7ik) — **UD** (3ab) — **AU** 7k — **ON** (3dm) — **CT** (lay) — 1 rt xx9? — **UD** (6wr) 1m5 — **OK** (2vi) tok 1aa (2ko) — **EO** (2oi) (6kaz) 2kof 49a — **G** 2rp rkh (5pj) 6qk 6vy (6vh) 5pe (5io) (5fa) (5cy) (2qv) 5ph 2xt 5ao (5cp) (2d4) (5vz) 2d 3xa (6cn) 6sg (2oc) (2wq) (5ir) 5gc 5pa 2kd (5gz) 5sp — **GI** (6ym) (6wy) 4ud — **D** (4hl) (uao) (anl) vki (wer) (csg) (nzl) bdy bop (bdv) glo rdu rsv (bbv) msg (raz) lrm (uin) ldu lag (dob) (uan).

QSL contre QSL. — Parenthèses indiquent QSO.

Par E. MARIE, 2, rue Cadix, Alger :

F 8fta itm flt fly fye fyd fry fme dha dva xgr wsc enr (Maroc) dfp ghm wkp fva (Alger) weg fqe 6ls

Par J. MULLER, 13, rue Chapelle, Spa (Belgique). Du 2 au 18 Décembre inclus. Sur 80 mètres :

F 8py io jq vr vp wn lf xf gu eb ei sr kf — **HB** 9k 9v.

Par F8LRG (en instance), R. GUY, à la Roche-Guyon (S.-&-O.). Novembre et Décembre :

F (8grk) (np) (pad) (alp) (pl) (gj) (xyz) (afc) (ht) (je) (asa) (tx) (jfm) (js) (uo) (sf) (gq) (rr) — **FM** 8cr fs eg (da) mpa (ev) (jo) csp (ih) flo — **EAR** gb 38 (th) 85 (94) (37) 177 200 (104) — **EU** 5cm 1ko 2mk 5cz 6ax 6hw (5dm) 2ft (5fs) (5co) (2kt) (3fp) — **SU** tch — **OK** 2op 2va 1yr 2pp — **CV** (5aa) (xcv5ej) 5bo (5hj) — **HAF** 3bz 9g 3wj (3g) (1c) — **OH** (3np) 2pp — **AR** 8mo — **D** 4rc bit (bly) daw (uan) lsa ggg obs afa abv aca — **CR** (8mk) km — **PA** 0fv bl — **CT** (lcb) ay aa cb (gu) — **VK** 6gf 2iz 6mu 3oe — **OZ** 5a — **UD** (1fh) (6wr) — **G** (5hk) (6bs) (5pm) (5gc) (roc) (5ix) 6lm 5il (6fo) — **SP** (1tg) (2at) (3lm) (3om) — **ON** 4rr kr (4o) (jj) (4m) — **HB** (9v) (9r) 9k — **Divers** (mr13) fnlh okx2ni (gx2tm) (Paquebot « Maréchal Lyautey »)

QSO entre parenthèses. Les QSL sont toujours reçues avec plaisir.

## AVIS D'ÉMISSION

La station expérimentale Nord Africaine FM8FLO pratique à des essais. Le « FLO d'Alger » serait reconnaissant à tous les OM qui l'entendent, de bien vouloir lui faire connaître le résultat de leur écoute, soit directement ou via « Jd8 ». Il sera adressé à chacun une très jolie carte QSL. Merci à tous.

F8KS, station expérimentale militaire des Alpes-Maritimes (Perra-Cava), 1500 mètres d'altitude, procède à des essais QRP 4 watts et QRO 50 watts tous les matins et toutes les après-midi, de 13 heures à 17 heures. Graphie et phonie sur 42 m. 80. Emetteur Mesny équipé avec deux CL1257. Suis à la disposition des OM qui auraient des essais à faire.

F8XK procède à des essais en tg, QRH 42 m., puissance 22 watts, note DC. Horaire : 17 heures à 19 heures, 21 h. 45 à 22 h. 30. Pse contrôle QSL, frais de correspondance remboursés. Ici très QRS au son, hi !

QRA : F8XK, 2, rue Jaboulay, Oullins (Rhône).

## Petites Annonces à UN Franc la ligne

A VENDRE — 2 récepteurs téléphoto S.F.R. avec redresseur et milli. Etat neu, boîte d'origine. Valeur 1800 fr. Contre mandat ou chèque de 375 fr. chacun.

MERRY, 17 rue Guyonmer, Asnières.

A VENDRE — Ampli secteur 10 watts. — Ampli 25 watts Gauthier. — Strobodine écran C.A.R.A.C. avec lampes, parfait état. Ecrire à LIEVRE, 33 rue de Tocqueville, Paris.

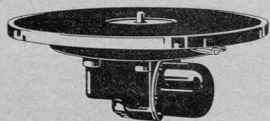
A VENDRE 2 Neuvrons E750 (garantis neufs), ou à échanger contre moteur électrique de phono de bonne marque.

Ecrire à P. MAURISSO, 16 rue Dom-Pèdre, Montargis (Loiret).

A VENDRE — Condensateurs Trévoux 2 mfd, 4000 v. : 20 fr. pièce; 180 fr. les 10; 300 fr. les 20. — Matériel radio divers.

Demandeur liste et prix à AB-8, via « Journal des 8 ».

L'ÉLECTROMOTEUR  
A BAIN D'HUILE  
"ERA"



**AUCUN ENTRETIEN**

**ETS. E. RAGONOT** 15, RUE DE MILAN  
PARIS 1X<sup>e</sup>  
TÉL. LOUVRE 41-96

# ON DEMANDE... QSL !

FSPVZ réclame QSL aux OM suivants :

FSFER, VE, AZZ, ATZ, HP, TW, JBA, ANC, FA, KVZ, PGO—  
ON4WIL, PIR, RR, SER — D4JJU, LXS, AMV — UO6RS —  
OZ3S (?), 7WV.

QSL adressée à ces OM via « Jd8 » ou direct.

..

R. Ozanne demande QSL des stations dont les indicatifs suivent,  
entendus sur la bande des 80 mètres; en échange j'enverrai  
contrôle détaillé des émissions :

F8AJB, BY, GU, TU, JQ, LF, VM, VP, VR, XF — HB9A, 9V.

## UNE SITUATION DANS LA T.S.F.

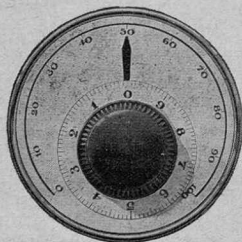
Vous pouvez :

1°) Avoir une situation dans la radio (sous-ingénieur, officier  
radio de bord, aviation, etc.);

2°) Faire votre service militaire comme sans-filiste, dans des  
conditions exceptionnelles, en vous adressant à l'ÉCOLE CEN-  
TRALE DE T.S.F. (SPG), 12 rue de la Lune, Paris (2<sup>e</sup>), qui se fera  
un plaisir d'accorder les meilleures conditions aux lecteurs du  
« Journal des 8 » et qui prépare sur place et par correspondance.

DANS LE PROCHAIN NUMÉRO. SUITE ET FIN DE  
LA LISTE DES « 8 » OFFICIELS.

L'Imprimeur-Gérant G. VEUCLIN, Rugles (Eure)



# Le TUBUS

— GARANTI 3 ANS —

## "1<sup>er</sup> condensateur du Monde"

ainsi désigné par "Amateur Wireless" (22 february 1930, London)

**1000 points de lecture espacés de 2 millimètres**

**Poids des lames : 10 grammes**

**Or, les pertes en H-F sont proportionnelles au cube  
du poids**

**Nous construisons des TUBUS ayant une capacité maximum de 0,02**  
(capacité résiduelle des autres condensateurs)

**Pas de rotation, pas de crachements  
done l'idéal pour les O.C.**

\* Demandez notre catalogue général de nos 157 modèles (dont 48 pour O.C.), **tambours  
lumineux, fusibles** pour protéger vos lampes et transformateurs

**André DUVIVIER**, Ingénieur-Constructeur (E.P.E.I.)  
222, avenue du Maine, PARIS (14<sup>e</sup>). — Ségur 02-03

